











Incredibile vicenda: la polizia albanese, appoggiata dalla Guardia di finanza, sequestra i gommoni ma deve subito restituirli

# La beffa di Valona: comandano gli scafisti

Trecento malviventi prendono in ostaggio il capo degli agenti, che non muovono un dito

Tutto sotto lo sguardo delle Fiamme gialle: «La sovranità è di Tirana, non potevamo reagire». Il ministro Jervolino: «episodio gravissimo»

**VALONA** Sono arrivati in duecento, forse trecento, armati e furiosi. Decisi a tutto pur di riprendersi i sei gommoni sequestrati all'alba davanti alle coste di Valona dai militari italiani del gruppo interforze e dalla polizia albanese. Così ieri un gruppo di scafisti ha reagito rabbiosamente alla prima vera applicazione della legge «antigommoni» e sotto la minaccia delle armi ha sequestrato Sokol Koci, il supercommissario spedito nel sud dal ministro dell'Interno qualche mese fa proprio con l'incarico di arginare il commercio di clandestini.

Tutto è avvenuto tra le 11 e le 12, quando gli scafisti hanno preso d'assalto la «direttrice», ovvero la questura di Valona, e hanno sequestrato Koci. Hanno minacciato di ucciderlo e lo hanno così costretto a raggiungere la vicina isola di Saseno, quella su cui dovrà nascere una base della Guardia di Finanza italiana e per i cui ritardi di realizzazione è già «saltato» il viceministro dell'Interno Celibashi. Sull'isola erano stati depositati i gommoni che il commissario ha dovuto restituire, sotto lo sguardo delle forze italiane. «La sovranità è del Governo albanese - ha sottolineato più tardi Fabrizio Lisi, comandante del contingente della Guardia di Finanza in Albania - e nessuno di noi italiani poteva reagire». E comunque, come ha precisato il ministro della Difesa, non erano presenti, a dife-

renza di quanto era emerso in un primo tempo, uomini del battaglione San Marco. Gli otto uomini della nostra Polizia erano già stati rimpatriati, prima dell'azione, per evitare ritorsioni contro di loro.

Torniamo al fatto: per ore, Koci ha cercato di me-

**Borghesio (Lega) chiede a D'Alema: «Affondiamoli»**

**ROMA** Affondare gli scafisti albanesi: Mario Borghesio, deputato della Lega nord, ribadisce la sua linea strategica per arginare il flusso di clandestini. Borghesio ha annunciato la presentazione di una interrogazione per il prossimo «question time» al presidente del Consiglio, al ministro dell'Interno e della Difesa. «La vicenda sconcertante della rivolta degli scafisti di Valona - ha affermato Borghesio - dimostra due cose: primo, che l'Albania è un vicino pericolosissimo, le cui istituzioni sono completamente in mano alla mafia. Secondo, che l'invio del nostro contingente militare e di polizia non può minimamente incidere su questa situazione, contrariamente alle strombazzate assicurazioni del ministro degli Interni».

diare con gli scafisti. Solo nel tardo pomeriggio, c'è stata la liberazione del supercommissario. «Il capo della polizia di Valona si trova in questo momento negli uffici della prefettura di Valona ed è fisicamente in buone condizioni», dichiarava il ministro dell'Interno Pietro Koci. Poi il racconto del sequestrato: «La decisione di riconsegnare le imbarcazioni - ha fatto sapere Koci - è stata necessaria per evitare il peggio. La rivolta degli scafisti poteva essere strumentalizzata politicamente per scatenare nuovi disordini a Valona». Ma un punto è ancora drammaticamente aperto: perché gli agenti albanesi presenti al momento dell'insurrezione non sono intervenuti ad aiutare il supercommissario? «Occorre intervenire sul personale della polizia di Valona - ha ammesso Koci - perché ci servono uomini più motivati e con maggiori capacità professionali».

Sul fatto è intervenuto dall'Italia il ministro dell'Interno Rosa Russo Jervolino: «è un episodio gravissimo - ha detto - perché dimostra la capacità di delinquere della criminalità organizzata che opera in quella zona e le difficoltà dell'azione di contrasto». Il sottosegretario agli Esteri Umberto Ranieri sottolinea invece come si debba sostenere l'autorità di Tirana: «è necessario contribuire ad accrescere la capacità operativa e repressiva delle forze dell'ordine albanesi».

Intanto il contingente della Guardia di finanza in Albania è in stato di allerta e sono in corso perlustrazioni nel tratto di mare tra Valona e Durazzo.



Nella foto sopra uno sbarco di clandestini sulle coste pugliesi. A centro pagina uno scafo, adibito al traffico «umano» in Adriatico, sta per essere messo in acqua a Valona

Duplice omicidio ad Assisi dove un'anziana e la sua domestica marocchina sono state assassinate ieri pomeriggio a colpi di coltello

## Due donne uccise, fermato un extracomunitario

**ASSISI** Due persone - una extracomunitaria ed una donna anziana - sono state assassinate ieri sera ad Assisi. Il fatto è avvenuto in una traversa della centrale piazza del Comune. I carabinieri hanno fermato e interrogato un extracomunitario, bloccato dopo il ritrovamento dei cadaveri.

Le due donne - secondo le prime informazioni - sono state uccise a coltellate. L'italiana, l'86enne Annunziata Pompili vedova Palmerini è la proprietaria dell'appartamento di via Tiberio d'Assisi dove è avven-

nuto il duplice omicidio. La straniera, la 32enne Fatima Abdellami, di nazionalità marocchina, assisteva da qualche tempo l'anziana.

Nella caserma di Assisi sono subito giunti il magistrato di turno, il sostituto procuratore della Repubblica

ca Fausto Cardella, il comandante del reparto operativo del comando provinciale dell'Arma, maggiore Longo, e quello della compagnia di Assisi, capitano Daniele Galimberti.

L'uomo che viene sentito in caserma, come persona informata dei fatti, è l'ex

marito della straniera uccisa, dalla quale era separato. Le prime indagini dei carabinieri avrebbero escluso l'ipotesi che il duplice omicidio sia stato compiuto nel corso di una rapina o di un furto. Il movente potrebbe essere invece di natura passionale e legato all'extracomunitaria.

I cadaveri delle due donne sono stati scoperti verso le 17 dal nipote dell'anziana, che si trovava a Foligno. Questi era stato avvertito da un vicino di casa che avevano suonato a lungo il campanello dell'abitazione, senza però riuscire a farsi aprire. Secondo il racconto di alcuni abitanti della zona l'uomo, entrato nell'appartamento, ha subito notato il corpo della parente in soggiorno, mentre il corpo della straniera era in un'altra stanza. Il portone dell'abitazione non presentava segni di scasso.

Altre ondate di clandestini sbarcano sulle coste del Salento e del Gargano

## In duecento all'assalto della Puglia

Decine di kosovari, iracheni, afgani hanno rischiato la vita

Accoglienza temporanea di immigrati

### «Chiudiamo i centri-lager» Rifondazione e Leoncavallo sfilano a Milano con Fo

**MILANO** Hanno sfilato in migliaia ieri a Milano per chiedere la chiusura del centro di accoglienza temporanea per gli immigrati in attesa di espulsione di via Corelli. Alla testa del corteo, organizzato da Rifondazione comunista, c'erano Dario Fo, Franca Rame, il deputato Giuliano Pisapia del Prc e le tute bianche del centro sociale Leoncavallo. Analoghe manifestazioni contro i centri lager si sono svolte a Roma e a Torino.

I manifestanti sono partiti da piazza Venezia, hanno attraversato Corso Buenos Aires, al centro dell'emergenza criminalità dei giorni scorsi, e si sono fermati davanti al centro di accoglienza temporanea. Circa diecimila le persone che hanno sfilato. «Chiudiamo il lager di via Corelli», era il cartello che apriva il corteo contro il centro di detenzione.

Dario Fo ha chiesto al presidente del Consiglio, Massimo D'Alema, che siano applicate le regole del civile convivere: «Bisogna guadagnare la partecipazione della gente - ha detto - e far capire che questo è un atto sbagliato, orrendo e non civile».

Il problema - ha continuato il premio Nobel - è che i criminali che vengono dall'estero sono organizzati nei luoghi di partenza, non senza certo al freddo e senza tetto. Stanno al caldo, sono organiz-

zati in vere e proprie bande. Invece quelli che vengono sgomberati, quelli che sono senza tetto sono delle povere persone vittime di una campagna di strumentalizzazione che abbiamo visto nei giorni scorsi».

Pisapia ha invece parlato della legge precisando che questa aveva stabilito che i centri dovevano essere di accoglienza e degni di un Paese civile, e non centri di detenzione: «La legge - ha detto - è comunque buona perché cerca di fondere solidarietà e assistenza, ma deve essere applicata non solo per quanto riguarda la repressione ma anche per quello che riguarda l'accoglienza».

Intanto, nell'ex fabbrica Magneti Marelli di via Adriano sono tornati gli extracomunitari. L'area dismessa era stata sgomberata una decina di giorni fa dopo che nella zona erano insorti gli abitanti per il fermento di un giovane barista. Durante la notte, hanno denunciato i rappresentanti del Comitato di Quartiere che ha eretto una tenda davanti al cancello della ex fabbrica, una decina di albanesi, marocchini e algerini scavalcano il muro di cinta e pernottano sotto i capannoni abbandonati. Escono poi al mattino, alle 8, per prendere l'autobus che li porta alla stazione centrale.

r.c.

**LECCE** Si è sfiorata l'ennesima tragedia nel Canale d'Otranto. I protagonisti sono sempre loro, gli immigrati che tentano di raggiungere clandestinamente l'Italia. A tutti i costi. Anche a costo di mettere a repentaglio la propria vita. Anche quando il freddo è polare e il mare è grosso, come il Basso Adriatico l'altra notte.

Il gommone d'altura sul quale erano partiti qualche ora prima da Valona, sembrava «sicuro»: 12 metri di lunghezza, due motori da 200 cavalli ciascuno, due scafisti esperti. La traversata era quasi finita. Altre 15 miglia e sarebbero sbarcati sulla costa di San Gennaro, alla periferia di Brindisi.

Invece una grossa onda li ha travolti, ha mandato in avaria i due motori. Il gommone ha imbarcato acqua ed è rimasto alla deriva, con il suo carico umano: 23 disperati, provenienti dal Kosovo e dall'Iraq. Sarebbe affondato se, nel corso della consueta attività di perlustrazione, un guardaco-

ste della Guardia di Finanza non l'avesse avvistato. I profughi sono stati tratti in salvo. Anche i due scafisti albanesi, che appena giunti a terra, sono stati arrestati.

Anche al largo di Porto Badisco, una località poco a sud di Otranto, in provincia di Lecce, le motovedette della Guardia di Finanza hanno dovuto soccorrere una cinquantina di immigrati, costretti a tuffarsi in

mare dagli scafisti che li avevano trasportati dall'Albania. Molti erano sotto shock, alcuni si sono feriti. Per cinque si è reso necessario il ricovero nell'ospedale di Maglie.

Il gommone era stato avvistato intorno alle 18 dalle

unità navali della Guardia di Finanza. «Non conoscevo la zona, cercavo un approdo», ha detto uno dei militari intervenuti, «poi quando si sono accorti di essere stati avvistati, i due scafisti hanno cominciato a zigzagare davanti alla costa co-

stringendo i passeggeri a buttarsi in acqua». L'insanguinamento è durato un paio d'ore. E' finito quando i due scafisti, per coprirsi la fuga verso l'Albania, hanno trattenuto a bordo come scudi sette bambini e due donne. Sono questi gli ultimi ro-

## Sgominato a Bologna un traffico di prostitute dall'Est

**BOLOGNA** «Operazione Sfinge»: dopo otto mesi di indagini, i carabinieri della compagnia di Bologna-Borgo Panigale hanno sgominato un'organizzazione che introduceva in Italia ragazze dei paesi dell'Est costringendole a prostituirsi. Le prostitute-schiave venivano tenute segregate nel residence Bologna 2 di Calderara di Reno, alle porte della città. Le indagini, coordinate dal sostituto procuratore Antonello Gustapane, hanno portato al fermo di cinque persone, tre donne e due uomini della ex Jugoslavia, accusate di aver «importato» oltre 50 ragazze, tutte fra i 18 e i 22 anni, provenienti da Ucraina, Moldavia, Romania e dai paesi dell'ex Jugoslavia per farle prostituire a Bologna e nell'hinterland. Uno dei due uomini deve anche rispon-

dere di violenza carnale nei confronti di due ragazze. Le ragazze a rotazione venivano fatte prostituire fra la periferia di Bologna e la riviera romagnola dopo essere state introdotte clandestinamente con l'appoggio di organizzazioni di albanesi. In Italia le attendeva solo il lavoro sul marciapiede, e poi stupri, percosse, sevizie. A tenere le redini pare fossero soprattutto altre donne. Per associazione a delinquere finalizzata all'induzione e allo sfruttamento della prostituzione sono in carcere Nada Stojkovic, 23 anni, Radoika Kuti, 21, Azra Ramovic, 24, Remzo Batkic, 23, Senad Skrijelj, 26. La banda avrebbe reinvestito i proventi in droga, armi, attività illecite come la gestione di alberghi e negozi in Albania e ex Jugoslavia.

Ai funerali del parroco dura requisitoria del vescovo di Como contro le autorità

## «Don Renzo fu inascoltato»

**COMO** «La gente si sente lontana e abbandonata dalle istituzioni che hanno giocato al rimpallo di responsabilità a fronte delle richieste di aiuto avanzate da don Renzo». Il vescovo di Como, Alessandro Maggolini, nella sua omelia ai funerali del parroco di Ponte Chiasso, non ha usato mezzi termini nel denunciare il disinteresse delle istituzioni sull'emergenza clandestini. Ha attaccato i legislatori e le istituzioni che, ha detto, affrontano sempre in ritardo i problemi della società come la micro-

criminalità e l'immigrazione. «Hanno solo saputo attaccarmi - ha dichiarato - quando ho detto che gli immigrati non hanno il diritto di invadere la nostra vita. Don Renzo aveva capito che la situazione precipitava. Lo aveva denunciato da molto tempo. Da molto tempo era inascoltato».

Ai funerali del parroco, ucciso mercoledì scorso da un immigrato marocchino clandestino che pretendeva denaro, ieri mattina c'erano migliaia di persone. La cattedrale di Como era stracolma. In molti sono dovuti rimanere sul sa-

grato. Grande la commozione quando Maggolini ha letto il testamento spirituale che don Renzo Beretta aveva scritto il primo gennaio del 1985: «Spero di essere stato un buon servitore come Dio avrebbe voluto. Voglio che la mia morte sia un atto di adorazione, di fiducia, di festa per il mio cammino verso il mio Dio Salvatore. Quello che ancora ho, non mi è mai appartenuto. Ho ricevuto tutto. Tutto appartiene a chi ne ha bisogno. Ringraziate il Signore. Fate festa per la mia morte. Pregate la misericordia di Dio. Arrive-



derci a tutti in Paradiso». Il vescovo di Como non ha voluto trattenere le lacrime e ha poi detto: «Don Renzo, la risposta di Como è: arriverci in Paradiso».

Durante i funerali tutti i negozianti hanno tenuto abbassate le saracinesche. Prima della funzione a Como i suoi parrocchiani hanno voluto dargli l'ultimo saluto nella chiesa di Ponte Chiasso, dove dall'altro ieri si trovava la salma. Il vicario, don Giovanni, ha officiato un breve rito funebre nella parrocchia gremita di fedeli.

*Cattedrale gremita Saracinesche abbassate Un commovente testamento*

Ai funerali nella cattedrale c'era anche il console generale del Marocco, Abdelhak Bennis. I tanti immigrati aiutati da don Renzo non si sono visti nemmeno ieri. Dopo la sua uccisione c'erano stati momenti di tensione. Sotto il cartello stradale che indica Ponte Chiasso era stato messo lo striscione «Via gli immigrati». Ma ieri è stato tolto e non c'è stata alcuna contestazione anti-immigrati. Solo dolore e commozione di un paese che amava tanto il suo parroco.

Rosario Caiazzo



Nel processo d'appello per la strage di via d'Amelio vengono scagionati il telefonista Scotto e il carrozziere Orofino

# Omicidio Borsellino, due assoluzioni

In primo grado avevano ricevuto l'ergastolo - L'amarezza del pm di allora

La sentenza, che ha recepito le richieste dell'accusa, è definitiva. Carcere a vita confermato solo per il presunto boss Salvatore Profeta

**CALTANISSETTA** Pietro Scotto, tecnico di una società di impiantistica telefonica, e il carrozziere d'auto Giuseppe Orofino sono stati assolti dall'accusa di partecipazione alla strage di via d'Amelio, dove la mafia uccise Paolo Borsellino e cinque agenti di polizia. In primo grado erano stati condannati all'ergastolo.

L'assoluzione è su conforma richiesta della pubblica accusa, ed è dunque definitiva. Orofino è stato condannato a 9 anni per favoreggiamento e simulazione di reato. L'ergastolo è stato invece confermato per Salvatore Profeta, presunto boss del quartiere Guadagna, cognato dell'ex pentito Vincenzo Scarantino, principale teste dell'accusa che poi ha ritrattato tutto. Scotto era accusato di avere intercettato il telefono della madre di Borsellino per fissare la data della strage.

Nell'ufficio di Orofino, invece, la «126» era stata «trattata» e imbottita di tritolo. La sentenza è stata pronunciata dopo 36 ore di camera di consiglio dalla Corte di assise d'appello presieduta da Giovanni Marletta, con una giuria interamente composta da donne.

Scarantino, 31 anni, in primo grado è stato condannato a 18 anni di reclusione per concorso nella strage e non ha fatto ricorso contro la condanna, che sta scontando in carcere, dove è tornato dopo avere rinunciato al programma di protezione. Il verdetto ha provocato viva soddisfazione

## I monarchici attendono invano Emanuele Filiberto

**TORINO** Non è venuto ieri a Torino, alla prima delle due giornate del 5.º Congresso nazionale del Movimento monarchico italiano, il principe Emanuele Filiberto, che nei giorni scorsi aveva espresso la volontà di venire in Italia. Non verrà neanche oggi. E' andata così delusa la speranza dei monarchici di avere ospite in Italia il principe ereditario, anche se la Costituzione lo impedisce a lui e a tutti i discendenti maschi dell'ultimo re d'Italia Umberto II.

Sarebbe stata, quella del figlio di Vittorio Emanuele di Savoia (che risiede a Ginevra), una provocazione per accelerare i tempi di revisione della XIII norma transitoria che impone l'esilio. Ad alcuni monarchici italiani non sarebbe dispiaciuta questa trasgressione.

no nel processo, ancora prima delle deposizioni di Scarantino.

«E' stato azzoppato - aggiunge - il riconoscimento fatto in tre sedi diverse da una coppia di fidanzati che avevano indicato in Scotto la persona vista nello stabile in cui abitava la madre di Paolo Borsellino. Oggi mi chiedo perché quei giovani abbiano rischiato tanto». Ma Giuseppe Scozzola, legale di Scotto, definisce «incomprensibile l'assenza dello Stato nella gestione di questo processo» e si chiede come mai «Scarantino abbia potuto avere la copia degli interrogatori, quasi tutti annotati», ed in particolare quello del 5 ottobre del '94, il cui contenuto è favorevole agli imputati, mentre la difesa ne sconsigliava l'esistenza. Le due assoluzioni «su richiesta conforme», dice Vittorio Mammà, difensore di Orofino, sono logico coronamento «delle risultanze istruttorie di primo grado: le oscillazioni, le incongruenze, le contraddizioni, le bugie accertate di Vincenzo Scarantino e di Giuseppe Andriotta, che lo aveva preceduto, erano dati obiettivi che impedivano di fondare una sentenza d'ergastolo». E proprio mentre veniva letta la sentenza di appello del primo processo, in aula si svolgeva il «Borsellino ter». Il collaboratore Giovanni Brusca, interrogato come teste d'accusa, ha detto di ritenere che il magistrato sia stato ucciso perché indagava sui grandi appalti per le opere pubbliche. In pratica sarebbero state pagate tangenti sulle tangenti: gli imprenditori pagavano i politici che a loro volta giravano lo 0,80 per cento delle loro mazzette a Cosa nostra.



Un'immagine d'archivio dell'attentato a tritolo in via d'Amelio, dove hanno trovato la morte il giudice Borsellino e cinque agenti di scorta. I giudici non hanno creduto all'ex pentito Scarantino.

Il Commissariato di Cesena, già da anni in preda a «veleni» interni e sconvolto da accuse reciproche di sindacalisti e dirigenti

## «Cimice» nella «volante»: sospetti sui colleghi

**CESENA** Un microfono simile a quelli usati all'occhiale dagli intervistati in Tv potrebbe nascondere guai e pesanti conseguenze per il Commissariato di polizia di Cesena (organico di 58 uomini e due dirigenti). Quella radiospia - una «cimice» per intercettazione ambientale predisposta a rendere noti tutti i contenuti dei discorsi fatti in vettura dai poliziotti - è stata infatti trovata da alcuni agenti all'interno di un autotreno della Volante, un'Alfa 155; un fruscio insolito e sospetto disturbava da qualche giorno le comunicazioni via

radio e quelle con i telefoni cellulari.

La vicenda, sulla quale vige il massimo riserbo, è ora al vaglio del procuratore di Forlì, Luigi Russo. Secondo alcune indiscrezioni gli accertamenti punterebbero all'interno del Commissariato; lo scopo della «cimice», in questa ipotesi, potrebbe essere stato quello di controllare situazioni e persone (senza chiedere l'indispensabile autorizzazione alla magistratura) in una struttura, quella del commissariato cesenate, «avvelenata» da anni da pesanti accuse tra forze sindacali e dirigenti e da ripetute

lettere anonime su presunti disservizi e comportamenti illeciti. Nelle prossime ore potrebbero essere emessi alcuni avvisi di garanzia (si parla di almeno cinque). L'auto è stata posta sotto sequestro e per gli accertamenti è stata interessata anche la Scientifica. Il vicequestore Alberto Speroni, responsabile del Commissariato cesenate, in modo cortese ma fermo tronca subito ogni domanda dei cronisti sul caso: «Tutto è in mano alla Procura, esiste un procedimento in corso, non posso rilasciare alcuna dichiarazione».

## IL CASO

### La Pretura indaga e ipotizza il sabotaggio Supermarket, preservativo trovato da un impiegato nel vaso di marmellata

**BOLZANO** Insolito ritrovamento in un vasetto di marmellata di albicocche in un supermercato di Bolzano, dove all'interno del barattolo era presente nientemeno che un preservativo.

La scoperta è stata fatta da un impiegato della Pretura, in una confezione di confettura di una nota ditta veronese ed il fatto è raccontato ieri sulle pagine dell'«Adige», quotidiano di Trento, che fa l'ipotesi di un sabotaggio.

La conferma sulla «pista» seguita per risolvere l'incongruo «giallo» è venuta questa mattina dai Nas di Trento, che hanno controllato tutto il lotto di marmellata di albicocche prodotto dall'azienda, senza riscontrare altri «oggetti» incongrui nella confettura, constatando inoltre che il ciclo produttivo dell'azienda non consentirebbe che corpi estranei possano finire per caso all'interno delle confezioni. Il condom - hanno appurato i carabinieri - era stato introdotto nel mezzo del barattolo ed era stato estratto dalla sua confezione pur non essendo stato usato.

I carabinieri, ora, procedono per il reato di «commercio di alimenti che contengono parassiti o corpi estranei», di competenza della Pretura.

Sarà il pretore, dunque, a dover stabilire se si sia trattato di un sabotaggio oppure di uno scherzo, davvero di cattivo gusto.

## IN BREVE

### Depressa, da mesi chiama il 113 È procurato allarme, denunciata

**GENOVA** Una ventenne di Genova-Sampierdarena, sola e affetta da depressione, per mesi ha telefonato al 113 minacciando il suicidio; la scorsa notte, dopo la sua ennesima telefonata, questa volta addirittura alla questura di Milano, gli agenti l'hanno denunciata in stato di libertà per procurato allarme. Secondo quanto riferito dalla questura di Genova la giovane, talvolta per più volte al giorno, anche in piena notte, aveva telefonato affermando di essere pronta a uccidersi ingerendo interi tubetti di calmanti. Gli agenti, le prime volte, erano accorsi nel suo appartamento; poi, riconoscendo ormai la sua voce, si erano spesso limitati a confortarla per telefono. Nelle scorse settimane avevano anche incontrato i suoi genitori per convincerli a farla sottoporre alle necessarie cure. Le telefonate sono però continuate. La polizia ha anche cercato di convincere la madre della giovane a «sequestrarla» il telefono cellulare solitamente usato per chiamare il 113. Ieri mattina poi è arrivata la denuncia, con la speranza - si fa presente in questura - che possa aiutarla in qualche modo a guarire.

### Milano, preso responsabile di tre incendi a ristoranti: è un piromane che odia i siciliani, la musica, le donne

**MILANO** È un piromane con problemi psichici il responsabile di tre attentati incendiari compiuti, tra dicembre e gennaio, ai danni di due ristoranti milanesi. L'uomo, B.L., di 35 anni, incensurato, è stato individuato dalla polizia poi e ricoverato in un ospedale milanese. B.L. è risultato affetto da turbe psichiche e ha dichiarato ai poliziotti di avere un odio particolare per le persone di origine siciliana, per la musica e per le donne. Sono queste le motivazioni che lo hanno spinto a fare telefonate minatorie nei confronti dei gestori dei locali e a incendiare i ristoranti con bottiglie molotov. Gli episodi avevano destato allarme, soprattutto nelle associazioni di categoria, che temevano potessero essere collegati al racket delle estorsioni.

### Il vescovo di Ventimiglia contro i bestemmiatori propone una campagna e sanzioni più severe

**VENTIMIGLIA** La Liguria è, insieme a Veneto e Toscana, una delle regioni italiane dove si bestemmia di più. A sostenerlo è il vescovo della diocesi di Ventimiglia e Sanremo, Gian Giacomo Barabino, che lancia una crociata contro le persone blasfeme e chiede sanzioni più severe. Monsignor Barabino ha bollato come insensibili e prive di cultura sociale le persone dall'imprescindibile: «Applicare delle sanzioni più severe non servirà certamente a debellare il fenomeno - commenta il vescovo - ma sicuramente contribuirà a creare nuovi spunti di riflessione. È necessario che scendano in campo anche i politici, con una maggiore attenzione al problema, e i mass-media, con programmi più educativi».

I coniugi mestrini Celi erano in vacanza, regalata dalla figlia: trovati morti nel letto d'albergo

## Droga o suicidio: giallo a Bangkok

Escluso l'omicidio - Nella stanza trovati stupefacenti

### Nello stesso reparto dove fu ospite il Papa L'ex «venerabile» Gelli trasferito dal carcere al Policlinico di Roma

**AREZZO** Licio Gelli (nella foto) dall'altra notte si trova al Policlinico Gemelli di Roma, dove è stato trasferito dal carcere di Regina Coeli dove si trovava dal 16 ottobre scorso dopo la sua estradizione dalla Francia in Italia.

Lo ha annunciato il figlio Maurizio Gelli, che ieri è stato informato della decisione dalle autorità del penitenziario romano. Il trasferimento è avvenuto venerdì, attorno alle 22. Sempre secondo quanto riferito dal figlio, Gelli avrebbe raggiunto il policlinico a bordo di un'ambulanza scortata da auto della Polizia penitenziaria.

«Credo che lo potrà visitare già domani - ha dichiarato ieri Maurizio Gelli - una volta terminate le ultime pratiche burocratiche. Intanto mio padre è stato visitato in carcere dai nostri periti di parte, i professori Zecchi e Tonali, che lo hanno trovato in condizioni fisiche precarie e ancora dimagrito dopo aver perso oltre 30 chili».

Maurizio Gelli ha poi spiegato che il padre «affronta il ricovero in ospedale con serenità perché potrà ricevere cure adeguate delle quali ha urgente bisogno. Adesso dovrà sottoporsi a una serie



di accertamenti per stabilire le priorità dei quattro interventi chirurgici che deve subire, tra i quali quelli più delicati, ovvero al colon, dove i medici gli hanno trovato alcuni polipi e quella per rimuovere l'aneurisma addominale. A decidere il trasferimento dell'ex «venerabile» della P2 al Policlinico Gemelli di Roma erano stati i giudici del Tribunale romano, che avevano accolto la richiesta che Gelli e il suo legale, Gentilini, avevano fatto nell'ultima udienza per il crack del gruppo Di Nepi che vede lo stesso Gelli tra gli indagati. Lo stesso collegio aveva invece respinto la richiesta di scarcerazione avanzata sempre per motivi di salute. Licio Gelli si trova al Reparto solventi uno del Policlinico Gemelli, al 10.º piano, lo stesso nel quale era stato ricoverato Papa Wojtyla. L'ex «venerabile» occupa una stanza singola che si trova accanto ad altre due, una destinata agli agenti che devono sorvegliarlo e un'altra agli infermieri che devono vigilare sul suo stato di salute. Ancora non è stato stabilito se per le operazioni usufruirà di medici del «Gemelli» o sceglierà un'equipe esterna.

**MESTRE** E' giallo a Bangkok per la morte misteriosa dei due coniugi mestrini in vacanza nella capitale thailandese, l'autopsia sui corpi di Flavio Celi e Marinella Mocellin è già stata effettuata ma i risultati non sono ancora stati resi noti. Le analisi chiariranno se la morte dei due è stata provocata da un'intossicazione di farmaci o di altre sostanze e potrà perciò confermare la tesi della polizia di Bangkok dell'overdose da stupefacenti.

Intanto, ieri mattina è tornata in Italia la figlia maggiore dei Celi, Lara. Ad attenderla all'aeroporto di Venezia c'era una folla di parenti e giornalisti. All'assalto dei cronisti Lara non ha retto, ha avuto un malore ed è stata accompagnata al Pronto soccorso dell'aeroporto mentre i parenti aggredivano i giornalisti. Poi, scortatissima, è tornata a casa a Murano insieme al suo ragazzo, Francesco. Per tutta la giornata il telefono di casa Celi ha squillato invano, l'altra figlia di Flavio e Marinella, Lisa, è sotto choc e solo il suo ragazzo

Marco accetta appena di parlare della vita modesta e difficile che conduceva la famiglia a Mestre. La loro abitazione in via Cappuccina ha un aspetto dimesso, da quattro o cinque anni la famiglia si era lasciata alle spalle gli usurai ma dalle ristrettezze economiche i Celi non erano mai usciti.

Flavio Celi, 48 anni, lavorava come magazziniere per un negozio d'abbigliamento quando iniziò a frequentare il Casinò e la famiglia, originaria della Valbrenza, entrò in una spirale di debiti che li portò in mano degli strozzini. Riuscirono a liberarsene, il capofamiglia cambiò lavoro, passò a fare il lavapiatti in un noto ristorante veneziano e sua moglie Mariella si dedicò all'assistenza agli anziani. Tutto il giorno a lavorare per arrivare a fine mese sempre con l'acqua alla gola, Flavio era sempre depresso e cupo.

### Lui era stato schiavo del gioco d'azzardo ed era caduto nelle mani degli usurai: prendeva psicofarmaci

Prendeva sonniferi e psicofarmaci e Lara, dopo essersi trasferita a Murano per vivere e lavorare col suo ragazzo Francesco, era costantemente in apprensione per i suoi. Così aveva deciso di regalare loro due settimane di vacanza a Bangkok.

Lara era partita da Venezia lo scorso 8 gennaio con l'intenzione di stare in giro tre mesi tra Thailandia, Vietnam e Australia. I suoi avevano raggiunto Bangkok l'11 gennaio, avevano trascorso qualche tempo insieme poi la ragazza era partita per il Nord del Paese con l'accordo di ritrovarsi la settimana successiva. Lunedì scorso Lara aveva come al solito chiamato i genitori in albergo ma il tele-



Mentre un carpentiere, disperato per l'abbandono della moglie, si dà fuoco ed è in gravi condizioni, un altro uomo esterna la gioia per la compagna che ci ripensa

## Una pagina del «Giornale» per ringraziare lei che torna

**MILANO** «Mu» è tornata a casa e il suo innamorato, «C», le ha ancora una volta lanciato un messaggio d'amore via quotidiano. Come già era accaduto 8 giorni fa, quando si struggeva per l'abbandono della sua amata, «C» ha comprato l'ultima pagina del «Giornale» (costo dai 20 ai 30 milioni) per annunciare al mondo il lieto fine della sua storia e dire semplicemente: «Mu! Bentornata a casa, tuo C».

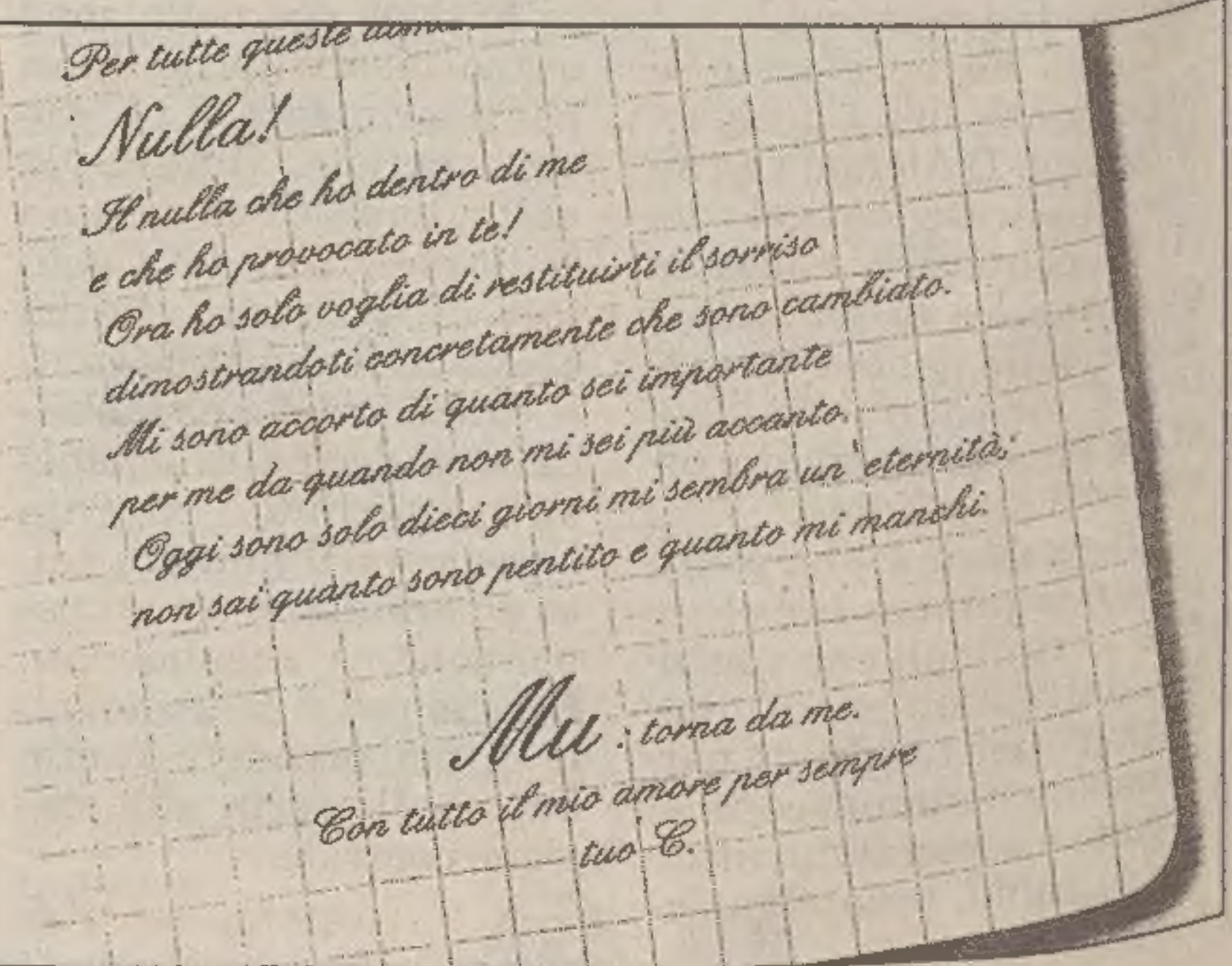
Otto giorni fa l'appello: «Mu torna da me. Con tutto il mio amore per sempre, tuo C», con tanto di poesia in rima e una ventina di versi zuccherosi e un po' banali; ieri il grazie per il ritorno della moglie o compagna. E anche il nuovo messaggio è stampato su quadrettino, come da esplicita richiesta del mittente. Il fenomeno dell'acquisto di pagine intere di quotidiani per lanciare messaggi personali sta assumendo proporzioni macroscopiche. Vi ha fatto ricorso anche Roberto Baggio, che ha ringraziato i tifosi attraverso inserzioni a pagamento sul «Resto del Carlino» di Bologna. Secondo gli esperti di comunicazione, dietro a questa mania si nasconderebbe bisogno di notorietà, narcisismo, esibizionismo. Il messaggio insomma non sa-

rebbe rivolto solo all'amato ma a tutti. Si tratterebbe dello stesso narcisismo che spinge tanti a partecipare a quei programmi dove i panni sporchi si lavano davanti alle telecamere.

Di tutt'altro tono un'altra vicenda balzata alle cronache, con al centro sempre un sentimento d'amore.

Disperato, un carpentiere di 37 anni si è dato fuoco davanti alla moglie, 25 anni, che non voleva tornare con lui. Con ustioni di terzo grado nel 60 per cento del corpo, è ricoverato in prognosi riservata nel Centro grandi ustionati dell'Ospedale Cannizzaro di Catania. E' accaduto venerdì verso le 20 a

Paternò, dopo che lei a quanto pare si era rifiutata di ricomporgli il loro legame. Dopo la rottura del matrimonio, dal quale è nata una bambina che ora ha quattro anni, il carpentiere era andato ad abitare con i genitori. Venerdì si è ripresentato a casa e a un certo punto ha tirato fuori dal giaccone una bottiglia di plastica piena di benzina che si è versato addosso e ha acceso il fuoco con un cerino. Avvolto dalle fiamme, l'operaio è corso in strada in cerca di aiuto. E' stato soccorso da un vicino di casa ed è ora ricoverato in gravissime condizioni.





Superenalotto: ricevitorie assalite dal nuovo record di giocate, 122 milioni, il 15% in più rispetto a una settimana fa

# Il 6 vuole battere il record di Peschici

Sono usciti «soltanto» due 5+1 da oltre sei miliardi a Roma e a Palermo

## «DEA BENDATA»

È ancora latitante il fratello

## Lotto, estrazioni truccate: nella rete anche il boss trovato in casa della figlia

ROMA La dea bendata torna a colpire nel Foggiano. Questa volta però non bussa alle porte di Peschici, e nelle sue mani non tintinnano monete d'oro bensì manette. L'operazione «Dea bendata» infatti - l'inchiesta sul Lotto truccato condotta dalla procura di Monza - ha messo a segno ieri mattina un nuovo arresto: a San Severo, in provincia di Foggia appunto, la polizia ha scovato Armando Testa, 53 anni (nella foto), ricercato per estorsione insieme

tre scontava una condanna a sei anni e mezzo di reclusione (inflitta in primo grado dal Tribunale di Milano e confermata in appello), fu raggiunto in carcere da una ordinanza di custodia cautelare per traffico di droga emessa a Palermo su richiesta di Paolo Borsellino.

Sempre ieri il gip di Monza ha respinto l'istanza di scarcerazione per Francesco Curatoli, il vigile urbano di Cinisello arrestato la scorsa settimana. Curatoli, reo confesso, ha già messo a disposizione della magistratura tutti i soldi vinti grazie alle estrazioni truccate dall'Intendenza di finanza, Giuseppe Aliberti.

Ma nonostante la sua piena collaborazione, il gip non gli ha concesso gli arresti domiciliari perché ritiene che vi sia pericolo di inquinamento delle prove, essendo ancora in corso esecuzioni di custodia cautelare. Altri arresti, insomma, e imminenti clamorosi sviluppi in vista. La procura di Monza potrebbe infatti raggiungere in tempi brevi, uno a uno tutti i vincitori. Trattandosi di vincite superiori ai 20 milioni, infatti, per incassarle è stato necessario servirsi di una banca. Ed è in questo passaggio che - della truffa miliardaria - è rimasta una traccia indelebile.

Già coinvolto in operazioni antidroga, «Popone» nell'88 fu arrestato nel Milanese: con altre cinque persone fu trovato in possesso di 47 chili di hashish e 2 chili e mezzo di eroina. E nel '92, men-



Non ha influito l'inchiesta milanese sulla quantità di scommesse: indovinare i sei numeri è un «piatto» troppo ricco per «mollare»

ROMA Sono due i «5+1» realizzati ieri (mentre non è stato ancora realizzato alcun «6»: se l'uscita si farà attendere ancora una settimana il vincitore rischierà di superare l'attuale record, i 63 miliardi del 31 ottobre a Peschici).

Ancora una volta nessun «6», i 49 miliardi e 518 milioni del jackpot più ambito restano nelle casseforti della Sisal. Mentre nei forzieri dello Stato restano quei 1200 miliardi di vincite stimati nel caso fosse uscito il pluriridatario 39 sulla ruota di Genova. In tanta avarizia, comunque, c'è chi può brindare: a Palermo e a Montecompatri (Roma) due fortunati hanno infatti azzeccato il «5+1». Che sarà pure un premio di consolazione, ma valeva 12 miliardi e 368 milioni: cioè, divisi per due, più di 6 miliardi a testa. La sfida alla sestina d'oro dunque è rinviata a mercoledì, in palio quasi 60 miliardi.

Il «5+1» invece azzerà il jackpot, e ripartirà da 5-6 miliardi. Dipenderà dalla

quantità di giocate, ma nessuno ormai dubita che saranno - come al solito - una valanga. Lotto e Superenalotto infatti sono a prova di scandalo. Se ne parli male purché se ne parli, alla fine è tutta pubblicità. E così mentre l'inchiesta sulle

estrazioni truccate si espande nello spazio e nel tempo, invece di lasciare gli italiani raddoppiano. Il Lotto in fondo resta un «pezzo di cuore», il Superenalotto è un piatto troppo ricco per mollare.

Et voilà, il jackpot delle favole è servito. L'altro giorno la Sisal prevedeva di sfiorare il traguardo dei 49 miliardi, ma il conto si è rivelato impreciso. Per difetto, ov-

viamente, visto che alla fine erano - per l'appunto - 49 e mezzo: il secondo «6» più ricco nella pur breve storia del concorso, un montepremi complessivo di quasi 34 miliardi e un «5+1» regale. Cifre spaventose, che si devono a un assalto senza precedenti alle ricevitorie: oltre 122 milioni di giocate, il 15% in più di sabato scorso, qualcosa come 98 miliardi investiti in tre giorni - da giovedì a ieri - sul sogno della sestina.

A Milano c'era l'imbroglione? E chisseneffrega, risponde la Penisola. In particolare le Marche - regione già nota per le pazzie collettive in materia - da dove giunge la notizia del sistema più costoso mai messo in campo: a San Benedetto del Tronto 5 mila persone hanno puntato 310 milioni di lire. Tanta fatica per niente.

Aria di follie anche intorno ai numeri del Lotto. Anzi, al numero, quel 39 pazzarello che da 128 settimane dalla ruota di Genova si fa beffa di tutto e di tutti. Gente che si è letteralmente rovinata praticando la pericolosissima tecnica del «raddoppio», puntando ogni volta il doppio della cifra precedente.

## «Il 39 uscirà alla fine di febbraio» Frase sentita in un bar di Genova

GENOVA Mentre anche ieri era alta la febbre per il tanto atteso 39 che da ben 127 settimane non viene estratto sulla ruota di Genova (anche ieri è stata «tridita» l'attesa dei giocatori), un'indiscrezione è trapelata al palazzo di giustizia del capoluogo ligure. Una segnalazione sarebbe stata fatta alla procura da una persona che, in un bar, avrebbe assistito a una conversazione sconcertante in cui si diceva che «il 39 uscirà verso fine febbraio». I magistrati hanno preso atto della segnalazione pur non considerandola molto attendibile. Hanno anche ribadito che, al momento, non ci sono inchieste nel capoluogo ligure su presunte irregolarità nell'estrazione dei numeri. I responsabili di Lottomatica ieri mattina hanno riferito che le puntate liguri sul ritardatario 39, mercoledì scorso, hanno raggiunto quasi nove miliardi di lire.

## MODA



## Vestita «solo» con una gonna

ROMA Fili sottilissimi, simili alle reti dei pescatori, sorreggono la gonna preziosa che lascia il corpo quasi nudo. È una proposta del giovane stilista Anton Giulio Grande che ha presentato a Roma la sua collezione di alta moda di primavera-estate. Grande, nel suo omaggio alla Calabria, ha presentato una modella in passamontagna, un'altra con lupara.

Numerosi decessi per bronchiti e polmoniti direttamente legate al male di stagione: all'ospedale di Savona è morta, a 89 anni, la nonna di Fabio Fazio

# Quattro milioni d'italiani colpiti in un mese dall'influenza

## Napoli, vigili urbani «travestiti» da turisti castigano sette taxisti disonesti che raddoppiavano la tariffa

NAPOLI Si sono travestiti da turisti per dare la «caccia» ai tassisti napoletani disonesti che aumentano la tariffa senza giustificazione. Una dozzina di vigili urbani, su iniziativa dell'assessore comunale alla Mobilità, hanno «beccato» così sette tassisti che avevano raddoppiato la tariffa della corsa da 10 a 20 mila lire. I vigili urbani si sono sistemati, con valigie al seguito, alla stazione centrale di Napoli e all'aeroporto di Capodichino cercando un taxi come tanti viaggiatori che giungono in città. Su decine di corse effettuate e controllate, sette sono risultate alla fine evidentemente troppo care e sono scattate altrettante denunce. Ai tassisti colti in flagrante è stato ritirato il libretto di circolazione e domani saranno denunciati per truffa. I vigili-turisti torneranno in azione anche nei prossimi giorni «per reprimere - ha detto l'assessore - un fenomeno di una esigua minoranza che dà un pessimo biglietto da visita della città ai turisti e getta discredito su tutta la categoria dei tassisti napoletani, la stragrande maggioranza dei quali lavora seriamente e onestamente».

MILANO Quattro milioni di italiani colpiti in poco più di un mese, mezzo milione negli ultimi sette giorni, un aumento non ancora quantificabile dei casi di morte per polmoniti e bronchiti direttamente legate all'influenza. Sono le conseguenze dell'«australiana», l'epidemia influenzale che da poco prima di Natale a ieri ha messo a letto oltre il 7% della popolazione. A fare la stima è Donato Greco, direttore del laboratorio di epidemiologia e biostatistica dell'Istituto superiore di sanità, che ha precisato: «L'epidemia, cominciata verso Natale, è però adesso in fase calante». Donato Greco ha spiegato che ogni epidemia di influenza provoca generalmente alcune migliaia

di morti per polmonite e bronchite, ma i dati in proposito sono quantificabili solo dopo un paio d'anni: sono comunque persone ad alto rischio, come anziani o malati cronici. Abbiamo avuto l'epidemia che ci aspettavamo, ma seria - ha aggiunto l'epidemiologo -.

Il virus è lo stesso dell'anno scorso, ma presenta piccole variazioni antigeniche che rendono vana la protezione data dalla vaccinazione o dalla stessa malattia».

Intanto a Milano, dove nei giorni scorsi nei reparti di medicina di quasi tutti gli ospedali non c'erano più letti disponibili, la situazione è migliorata. «Le strutture - affermano al coordinamento delle ambulanze - stanno lavorando a pieno

ritmo ma non più in condizioni drammatiche».

E l'influenza è stata fatale alla nonna di Fabio Fazio, Sarina Tinacci Fazio, 89 anni: è morta ieri all'ospedale San Paolo di Savona dove si trovava ricoverata da alcuni giorni. L'anziana parente del celebre presentatore era stata colpita dal virus una settimana fa e, a causa dell'età avanzata, i medici avevano preferito consigliare un ricovero all'ospedale. Nei giorni scorsi la situazione medica di Sarina Fazio sembrava migliorata e il suo ritorno a casa appariva ai parenti imminente. Invece, nel primo pomeriggio di ieri, la donna ha avuto un improvviso peggioramento ed è morta.

Altri «mali» di stagione, la nebbia e il ghiaccio: collegamenti bloccati tra il Centro Nord e il resto d'Italia per la fitta nebbia che ha costretto gli aeroporti di Ronchi, Firenze e Pisa a chiudere e bloccato, complice anche il ghiaccio, strade e autostrade.

A Firenze e Pisa, come a Ronchi, per il secondo giorno sono stati chiusi gli aeroporti. L'attività ieri era ripresa a Firenze alle 11.30, mentre a Pisa l'aeroporto era stato parzialmente chiuso nel tardo pomeriggio. I voli in arrivo di ieri sono stati dirottati a Bologna.

In Veneto invece, sulla «A13», per evitare ulteriori conseguenze a una serie di tamponamenti causati dalla nebbia è dovuta intervenire una «safety car».

## AZIENDA CONSORZIALE TRASPORTI Trieste

### AVVISO DI SELEZIONE

L'Azienda Consorziale Trasporti comunica che è stata indetta una selezione pubblica per la formazione di una graduatoria per l'assunzione di conducenti, livello 7 con contratto di formazione lavoro.

Requisiti richiesti:

- Diploma di scuola media inferiore.
- Possesso della patente di categoria «D» o «D-E» e C.A.P.
- Iscrizione alle liste n. 1 o n. 2 dell'ufficio di collocamento.
- Età massima 32 anni non compiuti alla data di assunzione.

I candidati possono ritirare il bando di selezione e il modulo sul quale dovrà essere redatta la domanda di partecipazione alle prove previste presso le portinerie aziendali di via Caduti sul Lavoro n. 2 o via dei Lavoratori n. 2 - Trieste.

Le domande dovranno pervenire all'azienda secondo le modalità indicate nel bando di selezione entro il termine interogabile delle ore 12 del giorno 26 febbraio 1999 a pena di esclusione.

Trieste, 24 gennaio 1999

AZIENDA CONSORZIALE TRASPORTI TRIESTE

(Il direttore dott. ing. Aldo DE ROBERTIS)

## AZIENDA METALMECCANICA DI PRECISIONE IN ESPANSIONE ricerca

- Pos A) Tecnici assemblatori
- Pos B) Tecnici operatori M.U.
- Pos C) Saldatori specializzati
- Pos D) Tecnici programmazione di produzione
- Pos E) Manutentori meccanici ed elettrici

- Diploma di perito meccanico o aeronautico oppure tecnico industriale meccaniche o congegnatore meccanico oppure tecnico con esperienza
- Massimo 40 anni
- Stabilimenti moderni con attrezzature d'avanguardia e ambiente qualificato e motivante
- Retribuzione interessante e commisurata alla professionalità
- Luogo di lavoro vicinanze Udine

Scrivere a: Cassetta postale n. 113 - 33100 UDINE

## AZIENDA METALMECCANICA DI PRECISIONE IN ESPANSIONE ricerca

- Pos A) Progettisti meccanici
- Pos B) Tecnici commerciali

- Laurea tecnica o provata esperienza nel settore di riferimento di almeno 3 anni
- Età massima 40 anni
- Buona conoscenza della lingua inglese
- Disponibilità a viaggiare
- Ambiente di lavoro stimolante
- Ampie possibilità di evoluzione professionale
- Valutazioni personalizzate per tecnici di alto livello
- Luogo di lavoro vicinanze Udine

Scrivere a: Cassetta postale n. 113 - 33100 UDINE

# RICERCHE DI PERSONALE

Importante Azienda facente parte di un noto Gruppo Multinazionale operante nel comparto della chimica per le costruzioni e dei materiali a elevata tecnologia, ci ha incaricato di selezione un

## RICERCATORE

cui affidare compiti di ricerca e sviluppo prodotti nel proprio comparto dei materiali protettivi del calcestruzzo e dell'acciaio. Il candidato ideale è un laureato in Chimica o Chimica industriale (indirizzo organico) di età max 35 anni con esperienza almeno biennale su polimeri di natura acrilica o metacrilica con particolare riguardo alle reazioni di polimerizzazioni di monomeri a temperatura ambiente, maturata in aziende del settore pitture, vernici o materie plastiche o in Centri universitari.

E' richiesta una buona conoscenza dell'inglese scritto e parlato. Inquadramento nella massima categoria impiegatizia con retribuzione di sicuro interesse adeguata alle esperienze e al grado di responsabilità affidate. Linea di riporto al Responsabile ricerca & Sviluppo. Sede di lavoro in città capoluogo del Friuli-Venezia Giulia. La ricerca è rivolta a persone di entrambi i sessi. Nessuna informazione verrà data all'azienda cliente senza la preventiva autorizzazione degli interessati. Inviare dettagliato curriculum indicando un recapito telefonico, allegando l'autorizzazione al trattamento dei propri dati personali ai sensi della Legge 675/96, e citando chiaramente anche sulla busta il Rif. F2581P a: fact. Galleria Europa 3, 35137 PADOVA.

FACT

Azienda dinamica facente capo ad un Gruppo Internazionale con sede e stabilimento in Provincia di Pordenone, ricerca un

## DIRETTORE GENERALE

con le seguenti caratteristiche:

- età: 40/45 anni;
- titolo di studio: Laurea in Ingegneria preferibilmente meccanica;
- esperienza market-oriented in campo produttivo e di gestione aziendale;

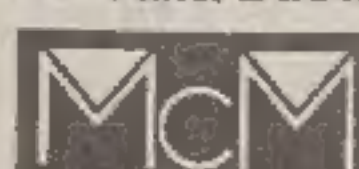
E' indispensabile un'ottima conoscenza della lingua inglese, mentre costituisce titolo preferenziale la conoscenza della lingua tedesca e/o francese.

La retribuzione, comunque di sicuro interesse, sarà commisurata all'esperienza del candidato.

La ricerca è rivolta a uomini e donne (L. 903/77).

Inviare dettagliato curriculum indicando un recapito telefonico e citando chiaramente anche sulla busta il riferimento 2131 alla:

MCM-ORGANIZZAZIONE SH  
Corso Monforte, 15



20122 MILANO  
Tel. 02.76.01.15

MILANO TORINO PADOVA

SELEZIONE

BOLOGNA ROMA

SOCIETÀ MULTINAZIONALE OPERANTE NELL'AMBITO DELL'ELETTRONICA INDUSTRIALE

## RICERCA

un addetto alla contabilità industriale

che supporterà il management nelle attività di controllo del business, reporting e budgeting. Il/la candidato/a ideale è diplomato all'Istituto tecnico commerciale o laureato in discipline economiche, ha maturato un'esperienza lavorativa almeno triennale nell'area della contabilità industriale in aziende di produzione preferibilmente del settore.

Il/la candidato/a possiede inoltre ottime capacità relazionali, sistematicità e capacità di analisi, forte motivazione, spirito di iniziativa, flessibilità nell'orario di lavoro, buona conoscenza dei sistemi informativi.

La conoscenza della lingua inglese costituisce titolo preferenziale. Sede di lavoro: Italia Nord-Orientale.

Scrivere a C.I. n. AB 330982 Fermo Posta Trieste 17

## RICERCA DI PERSONALE QUALIFICATO

Azienda operante nel settore della Grande Distribuzione cerca macellaio con esperienza per la provincia di Gorizia e Bassa Friulana.

CASELLA POSTALE 545 - TRIESTE

## @dria.com

Il nuovo operatore Telecom Friuli Venezia Giulia

Ricerca AREA MANAGERS per le province di GO / PN / TS / UD

### SI RICHIEDE

- esperienza di vendita nel settore telecomunicazioni, internet, informatica
- provata capacità nel gestire autonomamente strutture di vendita e rapporti con Aziende e Istituzioni

### SI OFFRE

- ambiente giovane e stimolante, altamente innovativo, a impronta internazionale
- interessante retribuzione fissa e incentivi
- ottime opportunità di crescita

L'azienda curerà direttamente la selezione. Inviare curriculum dettagliato a:

CASELLA POSTALE 252 - 33100 UDINE

I dati dei candidati saranno trattati in conformità alle disposizioni della Legge 675/96 - Privacy

La WEISSENFELS S.p.A.,

LEADER MONDIALE NELLE CATENE DA NEVE,

## RICERCA

per le province di Gorizia, Pordenone, Trieste, Udine

UN AGENTE MULTIMANDATARIO

già operante nel settore per la vendita a grossisti/dettaglianti di autoaccessori, autoricambi, pneumatici, autofficine, distributori di carburante.

La selezione dei candidati è curata direttamente dall'azienda.

Inviare dettagliato curriculum a  
WEISSENFELS S.p.A.  
Ufficio personale via Stichel  
33010 Fusine Valromana (Ud)





La riforma del bilancio comunitario rischia di abbattersi sulle casse dello Stato

# Una stangata europea sull'Italia

In gioco duemila miliardi di contributi in più - Il calcolo basato sul Pil

## Migliora il fabbisogno Inps ma resta il «profondo rosso»

ROMA Migliora il fabbisogno dell'Inps, che secondo le ultime stime si attesta sugli 83.577 miliardi (-5500 miliardi rispetto alle precedenti previsioni), ma i suoi conti continuano a far registrare una situazione da «profondo rosso», con un disavanzo di esercizio di oltre 9000 miliardi e un deficit patrimoniale di 108.632 miliardi a fine '98. La riduzione del fabbisogno (originariamente previsto in 89.166 miliardi) risulta dal nuovo preventivo varato dall'Inps prima di Natale. Ma tale miglioramento - spiega il Collegio dei sindaci dell'Inps nella relazione sulla prima nota di variazione del Bilancio '98 - è in gran parte «puramente contabile», dovuto all'introduzione del pagamento mensile delle pensioni: dallo slittamento al '99 del pagamento della rata di gennaio, infatti, si sono ottenuti risparmi per circa 6000 miliardi.

ROMA Il nuovo sistema di calcolo dei contributi che ciascun Paese deve versare all'Unione europea potrebbe portare all'Italia un aggravio di bilancio intorno ai 2 mila miliardi l'anno. E' la convinzione di molti esperti di Bruxelles che calcolano in questa cifra il prezzo della rivoluzione comunitaria. Se passerà infatti il principio, caldeggiato dalla Germania e sostenuto da molti Paesi che le gravitano intorno, di calcolare i contributi europei solo sul prodotto interno lordo eliminando gradualmente la risorsa Iva, i risultati per il nostro Paese sarebbero pesanti.

Il motivo dell'aggravio va ricercato nella natura

dei contributi. Nella forma attuale il bilancio Ue è finanziato da tre rubinetti principali: le risorse tradizionali come dazi doganali e prelievi agricoli, che coprono il 16,2% del totale. Il contributo sulla base imponibile dell'Iva che produce il 35,4% delle entrate.

E infine, i contributi sulla base del Pil, che rappresentano il 48,4% del budget a disposizione di Bru-

xelles. Il maggior pericolo per l'Italia deriva dalla possibile eliminazione della risorsa Iva considerata penalizzante nei confronti dei paesi meno ricchi. Inoltre questo tributo può essere largamente evaso con effetti pesanti. «L'Italia ed il Belgio - osservano a Bruxelles - versano meno di quanto dovrebbero tramite l'Iva perché la base su cui è calcolata risente del-

la larga evasione fiscale». A favore dell'eliminazione della risorsa Iva giocano anche la complessità ed i costi dell'apparato comunitario di controllo.

Appare quindi molto probabile che si possa arrivare a una sostituzione dell'Iva con il Pil. In sostanza, il calcolo dei contributi nazionali sulla base del prodotto interno lordo riguarderebbe l'84% delle entrate dell'Ue invece dell'attuale 48%. Per l'Italia, ha calcolato la Commissione europea sulla base di dati 1997, una riforma in questo senso si tradurrebbe in un maggior esborso oscillante fra 1 e 1,3 miliardi di euro all'anno (2.000-2.600 miliardi di lire).

## FINANZA

### Internet, un paradiso fiscale naviga nel cyberspazio

MILANO Potrebbe diventare, ma forse già lo è, il più grande paradiso fiscale del mondo. Non è una ridotta isola dei Caraibi ma Internet e tutto ciò che riguarda il commercio elettronico. Entro quest'anno infatti oltre il 60% delle transazioni mondiali delle società finanziarie passeranno per Internet o via telematica. Un giro d'affari per migliaia di miliardi che comporta la possibilità di un'evasione fiscale altrettanto elevata. All'argomento l'Unione degli Industriali di Parma ha dedicato un convegno. Nel mondo si sta studiando come fronteggiare questa emergenza, al punto tale che, l'amministrazione americana ha emanato nel 1997 il primo atto ufficiale ponendo la questione ai Paesi industrializzati. Il problema, ha sottolineato Gianpaolo Corabi, docente all'università di Buenos Aires, è l'individuazione dei percettori di reddito, oggi anonimi nel cyberspazio. «Non esistono al momento soluzioni legislative che obblighino, per l'ottenimento del relativo rimborso, il beneficiario a rivelare la propria identità».

Lopes ha escluso che il Brasile possa adottare un «ancoraggio» della moneta locale al dollaro come avviene da nove anni in Argentina, ed è escluso anche un ritorno alle fasce di oscillazione del cambio. Non compare nei progetti del governo

neppure un'indicizzazione del cambio all'inflazione. Il fine settimana prolungato (lunedì la borsa di San Paolo resterà chiusa per la festa della fondazione della città) aiuterà di certo a raffreddare l'atmosfera incandescente della scorsa settimana.

## IL CASO

Esplode la polemica sul progetto

### Rottamazione dei negozi: Billè sul piede di guerra, il governo calma le acque

ROMA Non si tratta di rottamazione, ma solo di un fondo per la ricollocazione professionale e in ogni caso non riguarderà tutti i commercianti: il ministro dell'Industria, Pierluigi Bersani, precisa così, con una nota, il significato dell'iniziativa definita «rottamazione dei negozi», che prevede un «premio» fino a 15 milioni per i commercianti che chiuderanno la propria attività entro il 15 maggio 2000.

L'intervento, previsto nell'ambito della riforma del commercio, mira ad attenuare l'impatto sociale della riforma nei settori più marginali delle attività commerciali e a questo proposito, precisa la nota del ministero, c'è una consultazione in atto con le associazioni di categoria. Ma il progetto non riguarda la chiusura di tutte le attività commerciali, bensì solo i commercianti che decidono di abbandonare il settore, cioè la categoria che negli anni passati riconsegnavano la licenza al comune senza alcun sostegno alla loro ricollocazione professionale. Quindi sono esclusi dall'intervento le società di capitali, i commercianti

che chiudono l'attività per aprirne un'altra in un diverso settore o in un altro contesto, e anche quelli che vendono la propria attività. Vanno dunque riviste al ribasso - spiega il ministero - le cifre degli interessati al provvedimento diffuse ieri.

Intanto è già partita la chiamata alle armi per i commercianti su tutto il territorio nazionale. Martedì un consiglio generale



Per il ministro Bersani si tratta solo di un fondo per la ricollocazione professionale e non riguarda tutta la categoria

della Confcommercio discuterà come avviare la protesta, ma la parola d'ordine è stata lanciata ieri mattina dal presidente Sergio Billè: mobilitazione generale contro la rottamazione dei piccoli negozi allo studio del governo. Ovvero rottura della tregua con il governo D'Alema, anche senza troppi giri di parole. La riforma del commercio entrerà in vigore alla fine di aprile, ed entro quella data le Regioni dovranno aver presentato un piano per l'urbanistica commerciale. Sempre entro aprile il ministero dell'Industria dovrà specificare quali sono gli incentivi per i commercianti che vogliono restituire le licenze e dare addio alla bottega.

Un'altra settimana di passione sui mercati finanziari: Milano perde l'8,6 per cento

## Un incubo che si chiama real

MILANO Si chiama real l'incubo ricorrente di questi giorni per Piazza Affari e per tutte le borse mondiali: un incubo che è già costato alla nostra borsa una perdita complessiva dell'8,6% dell'indice Mibtel, in un paio di settimane in cui i listini si sono avvitati al ribasso. Il bilancio di quest'ultima settimana vede il Mibtel cedere il 2,97% a 23.719 punti, mentre il Mib30 scende del 3,70% a 35.042 punti, proprio sulla scorta dei timori per la crisi della valuta brasiliana che sta scuotendo l'intero paese, provato da una fuga di capitali che so-

miglia a una vera e propria emorragia.

In realtà l'ottava si era aperta bene, con i mercati che avevano salutato con favore la decisione della banca centrale brasiliana di lasciare fluttuare liberamente il real. La pressione sulla divisa però si è fatta via via troppo forte, tanto da mettere il paese in ginocchio e da far temere ripercussioni, ad esempio sulla vicina Argentina che potrebbe essere costretta a sua volta a svalutare, per tenere il passo con le esportazioni brasiliane.

Secondo le previsioni del

governo brasiliano la crisi brasiliana dovrebbe durare ancora da tre a sei mesi, ma la situazione registrerà presto progressivi miglioramenti: «In un regime di libera fluttuazione - ha affermato la scorsa notte il presidente del Banco Central brasiliano, Francisco Lopes - è normale che il cambio si impenni in un primo momento e dopo torni indietro fino a quando si consolida. Ci vuol tempo prima di raggiungere la normalità. Questo processo non durerà più di sei mesi ma certamente in 90 giorni le cose staranno più tranquille».

In vista della pioggia di cartelle esattoriali che saranno inviate nei prossimi mesi ai contribuenti

## Fisco: come difendersi dal 740 «lunare»

Gli errori più frequenti riguardano il calcolo del contributo al servizio sanitario

### Dopo la missione del Tesoro in Usa Pensioni sotto la lente del Fmi Monti: «Troppi squilibri, serve un piano di riforma»

MILANO «L'Italia dovrà, nei tempi e modi che il governo riterrà, riaffrontare il tema pensioni». Il commissario europeo Mario Monti, su questo punto non sembra nutrire dubbi. L'Italia deve «raggiungere in tempi relativamente brevi un equilibrio della spesa previdenziale che sia sostenibile nel lungo periodo e che non determini il fatto che i giovani italiani di oggi, quando troveranno lavoro, debbano pagare per far fronte agli oneri di pensioni dei loro padri». Quindi, secondo Monti, «quello delle pensioni è un discorso più profondo del rispetto dei parametri europei» ed è «ancora più importante nel lungo periodo perché serve una riforma che salvaguardi gli interessi dei giovani di oggi e delle future generazioni».

E le pensioni saranno il piatto forte della prossima missione del Fondo monetario internazionale in Italia, in programma dal 3 al 16 marzo prossimi. Nelle due settimane che trascorreranno in Italia, gli uomini del Fondo avranno colloqui riservati con il governo, con esponenti del mondo dell'industria, con economisti e centri di ricerca. La raccolta di dati aggiornati e di informazioni sullo stato dell'economia italiana sfocerà poi nel consueto rapporto.

La vera novità di quest'anno sarà una specifica

attenzione al problema del Mezzogiorno. I piani del governo di Roma per rilanciare il Sud interessano molto l'Fmi, anche per capire le reali prospettive di crescita dell'occupazione e del Pil di tutto il paese.

Anche il tema delle pensioni sarà al centro di molti incontri riservati. Proprio questa settimana, il sottosegretario al Tesoro Laura Pennacchi ha portato a Washington le ultime cifre aggiornate sulla sostenibilità della spesa pensionistica italiana. Pennacchi ha spiegato «la bontà» delle riforme adottate dal '92 ad oggi e pare che al Fondo abbiano preso atto che, al momento, non c'è alcuna «emergenza pensioni» in Italia.

Un punto delicato resta però quello della crescita economica, alla cui dinamica è strettamente legata anche la sostenibilità delle pensioni dopo il Duemila. Su questo tema il Fondo vuole vederci chiaro perché ha già dovuto rivedere al ribasso le sue stime a dicembre: dal 2,1 all'1,3 per il '98 e dal 2,5 all'1,9 per l'anno appena iniziato. Le revisioni sono state motivate con il rallentamento della domanda interna e quello che molti grandi industriali, in questi tempi di inflazione bassa, si sentivano chiedere dagli ispettori dell'Fmi sarà proprio questo: gli italiani stanno comprando i vostri prodotti e i vostri servizi?

ROMA E' possibile difendersi dalla pioggia di cartelle esattoriali che il fisco nei prossimi sei mesi spedisce nelle case dei contribuenti. Ma è necessario conoscere le «armi» che il cittadino ha a disposizione nei confronti del fisco per verificare se, a sua volta, ha commesso errori nell'effettuare controlli sul complesso «740 lunare».

Ecco allora un mini-vademecum di autodifesa. A) ERRORI E CONTROMOSSE: Gli errori più frequenti fatti dai contribuenti riguardano il calcolo del contributo al servizio sanitario nazionale (nel '92 inserito per la prima volta nella dichiarazione dei redditi), gli oneri deducibili, la minimum tax, gli acconti. Per una buona difesa il contribuente deve partire dalla documentazione che ha in proprio possesso. Il contributo al servizio sanitario nazionale - ad esempio - non era dovuta dai contribuenti previdenzialmente a carico da altri soggetti. Sui redditi immobiliari e

fondari, inoltre, il fisco prevedeva una franchigia di 4 milioni (che non vale per i non mutui). Bisognerà, in questo caso, verificare se la cartella ricevuta tiene conto di queste regole. Il 1992 fu anche l'anno di esordio della Minimum Tax: bisognerà verificare se il fisco ha considerato correttamente le deduzioni. B) SANZIONI RIDOTTE: Molti contribuenti avrebbero fatto confusione nel considerare gli sconti sulle spese sanitarie e gli interessi dei mutui. Le spese che prima erano deducibili dal reddito divennero detraibili

(per un 27%) dalle imposte. In questo caso è difficile che i «computer» del fisco abbiano fatto errori ma bisognerà verificare se le sanzioni - come prevede una norma approvata proprio sull'onda della protesta per le difficoltà del modulo - siano scattate al 90%. La mini-sanzione, inoltre, è prevista anche per eventuali errori formali che non hanno provocato modifiche nei redditi da pagare.

C) ERRORI SCUSABILI: Secondo le nuove norme sulle sanzioni sono quelli dovuti alla poca chiarezza del fisco. Per il fisco la regola è applicabile solo se c'è un'oggettiva incertezza normativa, mentre l'Unico è reso complicato solo dall'arrivo di tante novità

la è applicabile solo se c'è una oggettiva incertezza normativa, mentre il 740 lunare è reso complicato solo dall'arrivo di tante novità.

## Fisco: Vademecum di difesa per i contribuenti

Cartelle esattoriali in arrivo: 15 milioni

Cartelle Interessate (milioni di cartelle)

Imposte sui redditi 1992 4

Tasse automobilistiche 1995 2,5

Tributi non erariali (tasse sui rifiuti) 8

Arrivo delle cartelle: Entro febbraio

Scadenza per il pagamento: Sarà fissata entro aprile

A) Gli errori più frequenti:

Riguardano il calcolo del contributo al servizio sanitario nazionale, gli oneri deducibili, la minimum tax, gli acconti

B) Sanzioni ridotte:

Molti hanno fatto confusione nel considerare gli sconti sulle spese sanitarie e gli interessi dei mutui

C) Errori scusabili:

Sono quelli dovuti alla poca chiarezza del fisco. La regola è applicabile solo se c'è un'oggettiva incertezza normativa, mentre l'Unico è reso complicato solo dall'arrivo di tante novità

Errori iscritti a ruolo: 51

Sulle dichiarazioni del 1992 15,6

Sul bollo auto 23,3

Per i tributi non erariali 13,1

(Dati forniti dal Cnc, Consorzio nazionale dei concessionari per la riscossione)

D) Annullamento:

Ci si può rivolgere ad un ufficio fiscale per verificare la propria posizione ed eventualmente presentare una domanda di sgravio, cioè di annullamento (totale o parziale) della cartella

E) Il ricorso:

E' l'ultima arma a disposizione. Va presentato su carta bollata al Centro Servizi competente entro 60 giorni dalla notifica della cartella. Se il contribuente ha torto sarà obbligato a pagare le spese

CENTIMETRI

## L'8 marzo apriranno gli sportelli della Banca etica

FIRENZE La Banca popolare etica, il primo istituto di credito in Italia orientato al finanziamento dei progetti eticamente sostenibili, aprirà ufficialmente gli sportelli l'8 marzo prossimo. Lo ha annunciato a Firenze, nel corso di un convegno, il presidente Fabio Salvati. L'istituto - che ha sede centrale a Padova ed ha la struttura di una banca popolare - ha già raccolto oltre 15 miliardi di capitale sociale divisi tra i 12.367 soci che attualmente ne

compongono la base ma vanta già ulteriori impegni di sottoscrizione per ulteriori 800 milioni.

«La banca - ha rilevato Salvati - ritornerà a dare visibilità e dignità a quelle che definiamo le fasce deboli ed emarginate della società». La regione Friuli-Venezia Giulia è già «azionista» della banca assieme a Veneto, Emilia Romagna, Marche, Toscana (fra breve), e agli oltre cento comuni e alle venti province italiane.

Prende il via al ministero dei Lavori pubblici la contrattazione fra proprietari di case e inquilini

## Parte il negoziato sui nuovi affitti

ROMA La prossima settimana prenderà il via al ministero dei Lavori Pubblici la contrattazione nazionale fra le organizzazioni dei proprietari di case e quelle degli inquilini e già a febbraio potrebbe essere varato il decreto di recepimento della convenzione nazionale fra le parti. Lo ha annunciato, nel corso di un convegno a Bologna, il presidente della Confedilizia Corrado Sforza Fogliani. «I primi contratti di locazione concertati tra le organizzazioni di categoria - ha aggiunto - saranno firmati a fine marzo-primi di aprile».

Sforza Fogliani riconosce al ministero «di avere prontamente svolto il ruolo che la legge gli affida: avendo esso già programmato la prima riunione tra proprietari e inquilini è presumibile che il decreto ministeriale di recepimento della convenzione nazionale possa essere varato entro febbraio». Poi occorreranno 15-20 giorni di tempo per gli accordi locali, ha aggiunto Sforza Fogliani, precisando che questi «non comporteranno troppe difficoltà, visto che Confedilizia e sindacati inquilini hanno già da

tempo monitorizzato i canali di locazione delle varie zone delle città e dei comuni».

I contratti concertati - ha concluso il presidente di Confedilizia - saranno applicati solo nei comuni ad alta tensione abitativa. «Se invece i comuni ridurranno per questi contratti l'Ici in modo sensibile, essi saranno stipulati anche in tutti i comuni non a tensione abitativa».

Commentando l'avvio della trattativa, il segretario generale del Sunia Luigi Pallotta ha detto che «se le

parti sociali dimostreranno responsabilità, entro la metà di marzo sarà possibile stipulare contratti concordati che consentiranno ai proprietari sgravi fiscali e agli inquilini affitti calmierati». La convenzione nazionale dovrà contenere, secondo Pallotta, i criteri generali affinché in ogni singolo comune siano individuate zone omogenee di mercato per le quali costruire delle fasce di oscillazione dei canoni all'interno delle quali possano poi ritrovarsi i singoli contratti. Dovrà inoltre contenere la classificazione



dei contratti transitori, i criteri dei canoni di locazione degli stessi, i sistemi di controllo della effettiva transitorietà. «Occorre ora un impegno di tutti - ha concluso Pallotta - per concludere rapidamente in modo da dare la possibilità di utilizzare tutti i sistemi

contrattuali della riforma. Al Governo chiediamo l'immediata revisione dei comuni ad alta tensione abitativa ed ai comuni un impegno affinché l'abbattimento dell'Ici consenta al canale concordato di diventare il punto di riferimento del mercato».

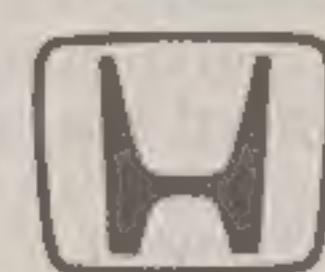




## Nuova Honda Logo. Cittàmbula.

Nasce un nuovo modo di vivere la città. L'ideale, per chi della città vuole godersi tutto e non rinunciare a niente. Comodità, divertimenti e, soprattutto, dotazioni: **ABS, doppio airbag full size, servo-**

**sterzo, vetri e specchietti elettrici, chiusura centralizzata con telecomando, di serie a 21.150.000 lire (10.923 euro) chiavi in mano\***. Nuova Honda Logo. City-car per nascita, cittàmbula per vocazione.



**HONDA**  
First man, then machine.

\* I.P.T. esclusa.

Oggi scoprite la nuova Honda Logo.

Concessionarie Ufficiali

# DEAN AUTO

Staranzano (GO) - Via Maria Grazia Deledda, 1 - Tel. 0481 - 48 33 00

# CITY

Tavagnacco (UD) - Via Nazionale, 81 - Tel. 0432 - 57 00 68



La presenza è stata chiesta agli Stati Uniti per garantire la sicurezza dei verificatori Osce e il cessate il fuoco

# L'Europa vuole i soldati nel Kosovo

Segni di distensione tra serbi e albanesi che effettuano uno scambio di prigionieri

## COMMENTO

### L'ultimo tiranno d'Europa va affrontato solo dal cielo

L'ultima follia per il Kosovo? Inviare la fanteria. Lo chiede la Germania, lo sostengono altri partner europei. Ma mandare i soldati dove? Nella terra dei merli? Sarebbe un'invasione della Jugoslavia che non ha invaso nessuno, ma che nel frattempo ha già presidiato tutti i valichi e i punti di passaggio dalla Macedonia (dove si trova la forza internazionale di estrazione) al Kosovo. Sfidare l'esercito che è nato dalla lotta partigiana tra i boschi e le montagne dei Balcani sarebbe come finire in un nuovo Afghanistan. Come giustificerebbe Clinton un soldato americano ucciso da quelle parti con l'impeachment che gli pende sul capo? Lui ha bisogno di guerre «sicure», come quella contro l'Iraq.

Una sana «realpolitik» invece porta a un'altra considerazione incontestabile: la missione Osce con i suoi verificatori dai pantaloni di velluto e l'inconfondibile «Barbour» è fallita ancora prima di incominciare. E Milosevic lo sapeva benissimo quando accettò l'accordo. Perché lui il Kosovo lo conosce fin troppo bene. L'Europa no. Il «vozd» ha vinto un'altra partita. Adesso Nato e Ue sono finite nell'ennesimo vicolo cieco. La forza aerea schierata in Italia assieme alla potentissima squadra navale non possono fungere solo da spaventapasseri, perché, oramai è chiaro a tutti, Milosevic «il temporeggiatore» non ha paura.

Se l'Occidente vuole perdere la faccia davanti all'ultimo dei tiranni europei si accomodi pure. Il problema è che perderebbe la propria coscienza di fronte alle centinaia di migliaia di profughi condannati a diventare i «nuovi curdi» del Duemila. Ma soprattutto di fronte a un popolo, quello albanese, che ha il diritto di vivere, anche in Jugoslavia, con la sua lingua, le sue tradizioni e la sua cultura. Belgrado chiede giustamente che venga rispettata la sua sovranità statale (toccare i confini da quelle parti sarebbe come accendere un cerino in una polveriera), così come giustamente Pristina rivendica i propri diritti nazionali. Le responsabilità di quanto sta succedendo va ripartito tra la polizia serba e la guerriglia dell'Uck che ha tutto l'interesse a non abbassare la guardia. In poche parole un vero e proprio rebus, un altro enigma balcanico che l'Occidente non si può più permettere di lasciare irrisolto. Si vuole usare la forza? L'unica via praticabile è quella del cielo. Che cosa ha Saddam di diverso da Milosevic? Forse solo la fede. Mentre i kosovari rimangono i figli di un dio minore.

Mauro Manzin

WASHINGTON Prima di appoggiare in pieno attacchi aerei contro la Federazione jugoslava, gli alleati europei chiedono agli Stati Uniti di contribuire a un contingente di truppe di terra da inviare nel Kosovo per garantire una pace durevole. Lo afferma il quotidiano americano «Washington Post», riferendosi alle discussioni in atto a Washington e nelle capitali europee sulla prospettiva di dislocare truppe della Nato nella provincia serba a maggioranza etnica albanese per far rispettare il cessate-il-fuoco, garantire la sicurezza dei verificatori dell'Osce e fare pressioni su Belgrado e i ribelli dell'Uck affinché negozino un accordo di autonomia. «E' un fatto che i no-

stri alleati sono riluttanti ad appoggiare raid aerei contro i serbi in assenza di una strategia chiara su cosa deve succedere sul terreno», ha detto una fonte della sicurezza nazionale Usa. La fonte ha riconosciuto che «qualsiasi discussione sul come risolvere la crisi a lungo termine deve esplorare tutte le opzioni, compresa quella della partecipazione a una forza di terra». Altre fonti diplomatiche interpellate dal «Washington Post» concordano. «Dobbiamo inserire la disponibilità della Nato ad usare la forza in una strategia politica che potrebbe prevedere lo schieramento di truppe di terra», ha detto Anthony Cary, consigliere politico presso l'ambasciata britannica.

Serbi ed albanesi del Kosovo intanto hanno lanciato ieri segnali di distensione che potrebbero favorire l'apertura di un negoziato per risolvere la crisi che sta insanguinando il territorio da 13 mesi liberando cinque anziani serbi e nove militanti albanesi dopo un'estenuante negoziato condotto dalla missione dei verificatori dell'Osce. Fonti albanesi e dell'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa hanno confermato che cinque serbi, tre uomini e due donne, rapiti da separatisti dell'esercito di liberazione del Kosovo (Uck) tre giorni fa nel villaggio settentrionale di Nevoljane, vicino Vucitrn, sono stati rilasciati senza condizioni. Simultanea-

mente i serbi hanno liberato nove separatisti albanesi nella città di Nis, la seconda per importanza della Serbia, dove erano stati imprigionati dopo aver tentato di entrare clandestinamente ed armati dall'Albania nell'estate dell'anno scorso. La liberazione dei nove esponenti dell'Uck faceva parte di una clausola «segreta» di un accordo che permise un paio di settimane fa la liberazione di otto soldati jugoslavi rapiti da separatisti albanesi, rinfocolando la crisi nella provincia meridionale serba a maggioranza etnica albanese.

«Sono soddisfatto per la soluzione di questa vicenda», ha commentato subito dopo il duplice rilascio de-



gli ostaggi il capo della missione dei verificatori Osce in Kosovo (Kvm), l'americano William Walker che ha visto «congelato» un provvedimento di espulsione a suo carico da parte della autorità jugoslave. «Tutti sostengono che io non ho mai criticato la parte albanese in questo conflitto e soprattutto l'Uck, ma ritengo che il rapimento dei cinque serbi sia stato un atto insensato ed incivile», ha aggiunto Walker. Il sindaco serbo di Vucitrn, Slododan Doknic, ha accusato l'Uck di praticare una «politica di pulizia etnica nei villaggi sotto la mia giurisdizione. A Nevoljane, dove erano stati rapiti i cinque serbi accusati di far parte di bande paramilitari, sono rimaste 37 famiglie delle 78 che vivevano nel villaggio», ha affermato Doknic.

Nel suo viaggio in Messico il Pontefice condanna la violenza, il terrorismo e il narcotraffico

## Il Papa parla ai diseredati

CITTÀ DEL MESSICO Dalla basilica di Nostra Signora di Guadalupe il Papa ha lanciato ieri un appello destinato a scuotere le coscienze, alzando la voce perché l'intero continente si ribelli alle piaghe della violenza, del terrorismo e del narcotraffico. Giovanni Paolo II, che è stato accolto in maniera trionfale da milioni di messicani accorsi ad acclamare, ha dedicato la prima giornata del suo viaggio ai problemi più spinosi del continente americano: il disprezzo della vita umana, l'ingiustizia sociale. Si è rivolto a tutti i diseredati del

continente, a tutte gli emarginati, senza trascurarne nessuno e ha lanciato un saluto alle migliaia di messicani che sono emigrati e vivono al di là del confine Usa, spesso in condizioni di sfruttamento e di miseria. Wojtyla ha firmato l'esortazione apostolica Ecclesia in America, a conclusione del Sinodo che ha raccolto tutti i vescovi del Sud e del Nord America, e ha chiesto ai tutti i paesi americani di rispettare la dignità dell'essere umano e di creare società giuste, riconciliate e aperte a un progresso tecnico che sia in sintonia con il

necessario progresso morale. Ma l'inizio del suo viaggio che lo porterà, dopo il Messico, negli Stati Uniti, resta contrassegnato dalle parole pronunciate durante la trasvolata atlantica sulla solitudine degli Usa nella leadership del mondo, una solitudine che il Papa ha detto di non considerare, di per sé, un bene. Sembra questa la premessa dell'incontro che avrà con Bill Clinton martedì prossimo, quando dovrà parlare col presidente degli Stati Uniti di pace e di giustizia nel mondo. Durante la Messa cele-



Giovanni Paolo II firma l'esortazione apostolica «Ecclesia in America»

pa. Sono mali intollerabili che gridano al cielo e invitano i cristiani a un diverso stile di vita, a un impegno sociale più in sintonia con la loro fede. Ciò è ancora più vero, ha continuato il Papa, in un continente come l'America che deve essere il continente della speranza, e quindi il continente della vita. E questo il nostro grido - ha ripetuto con forza Wojtyla - una vita degna per tutti, per coloro che sono stati concepiti nel grembo della propria madre, per i bambini di strada, per i popoli indigeni e per gli afro-americani, per gli immigrati e i rifugiati.

Ma al Senato non ci sono i numeri necessari a condannare il Presidente Clinton

## Impeachment: torna in scena Monica Democratici e repubblicani in crisi

### Aerei Usa in Iraq colpiscono una base di missili nel Sud

WASHINGTON Caccia americani hanno bombardato ieri almeno una base missilistica nell'Iraq meridionale dopo aver avvistato Mig iracheni in volo nelle zone vietate. Lo ha reso noto un alto funzionario americano, precisando che piloti Usa hanno individuato violazioni dell'interdizione al volo sia nel nord sia nel sud e «hanno lanciato un'azione difensiva contro un impianto di missili terra-aria nel sud». Due Tomcat F-14 e due Hornet F/A-18 sono rientrati illusi alla loro base a bordo della portaerei «Vinson» nel Golfo arabico, secondo quanto hanno reso noto il Pentagono e la sede del comando centrale a Tampa, in Florida. «Non ci sono stati scontri militari nel nord. Tutta l'azione è avvenuta nel sud», ha aggiunto il funzionario governativo, protetto dall'anonimato. Secondo altre fonti, i caccia statunitensi hanno sganciato bombe guidate dal laser su due impianti missilistici iracheni. E ancora in corso una valutazione dell'eventuale danno arrecato ai siti.

A Washington la Casa Bianca ha ribadito la determinazione americana a far rispettare le zone di «non volo» imposte all'Iraq dopo la fine della guerra del Golfo nel 1991. «Continueremo a far rispettare vigorosamente le due zone vietate ai voli iracheni e continueremo a contenere la minaccia posta da Saddam Hussein alla regione e alla comunità internazionale», ha detto David Leavy, portavoce del consiglio per la sicurezza nazionale.

WASHINGTON Torna in scena Monica Lewinsky. L'ex stagista della Casa Bianca al centro dello scandalo sessuale ha ricevuto l'ordine da un giudice federale di tornare a Washington per essere di nuovo interrogata dal procuratore Kenneth Starr, alla presenza dei deputati repubblicani incaricati dell'accusa nel processo al presidente Bill Clinton.

Monica, che avrebbe trovato rifugio dai media nella casa del padre a Los Angeles, sarebbe già in viaggio dopo che i suoi avvocati hanno rinunciato a presentare ricorso contro l'ordine del giudice Norma Holloway Johnson. L'interrogatorio da parte di Starr potrebbe avvenire al più presto.

Il colpo di scena è avvenuto mentre il Senato è entrato nel secondo giorno di dibattito dopo le illustrazioni del caso da parte di accusa e difesa, e dopo la mossa a sorpresa del senatore democratico Robert Byrd che

ha chiesto l'archiviazione dell'intero processo. L'iter parlamentare dopo i due giorni dedicati alle risposte della Casa Bianca e degli accusatori repubblicani alle domande dei senatori è incerto. Domani i 100 «giurati» del Senato si troveranno di fronte sia la mozione per di Byrd per l'archiviazione sia il duello tra democratici e repubblicani sulla questione dei testimoni.

I primi sono contrari alla convocazione di testi; i secondi considerano «indispensabile» ascoltare Monica prima di decidere se archiviare o meno.

Monica testimoniò nell'agosto scorso davanti al Gran Giuri di Starr dopo



aver ottenuto una garanzia dell'immunità contro azioni penali nei suoi confronti.

Tale accordo impegna la donna a «testimoniare davanti ai Gran Giurati a Washington e altrove, in qualsiasi processo o altro procedimento».

La Casa Bianca ha deplorato l'iniziativa, affermando che la richiesta degli accusatori repubblicani viola le norme stabilite per il procedimento al Senato. Il legale Charles Ruff ha accusato i repubblicani di aver

La Lewinsky ha ricevuto l'ordine di testimoniare da un giudice federale. Intanto Robert Byrd ha chiesto l'archiviazione dell'intero procedimento

minacciato la donna di farla finire in carcere se l'incontro con Starr non dovesse avvenire.

Mentre la ricomparsa in scena di Monica ha messo in crisi i democratici, la mossa di Byrd ha provocato lo stesso effetto tra i repubblicani. Secondo il senatore, che ha 81 anni ed è molto rispettato dai colleghi di entrambi i partiti, non ci sono voti sufficienti per condannare Clinton.

In queste condizioni, continuare il processo «non farà altro che prolungare e approfondire le divisioni, l'amarezza e la polarizzazione che questa triste vicenda ha fatto abbattere sulla nazione».

La sua proposta non ha molte possibilità di successo. Per archiviare il processo, occorre una maggioranza semplice. Salvo franchi tiratori tra i repubblicani, questi ultimi non dovrebbero avere difficoltà a respingere la mozione, avendo una maggioranza di 55 voti contro i 45 dei democratici.

La cerimonia si è svolta senza sfarzo, con rito civile e in un luogo segreto

dell'82, giorno in cui un incidente stradale stroncò la vita della madre delle principesse, l'ex attrice americana Grace Kelly. Quattro giorni dopo la morte della mamma Carolina, per decreto sovrano, ne assunse il ruolo di Prima Dama del principato e ne ereditò alcune responsabilità ufficiali: la presidenza del Festival Internazionale delle Arti e della Fondazione Principessa Grace.

Dal padre Carolina ricevette anche la più alta onorificenza del principato: la Grande Croce di San Carlo. Ma da oggi la principessa fa parte di un altro casato.

## DAL MONDO

### L'uomo era un famoso missionario protestante India: è stato bruciato vivo assieme ai suoi due figli il medico dei lebbrosi

NEW DELHI Graham Stewart Stain, il medico dei lebbrosi, è stato bruciato vivo con due suoi figli di 7 e 10 anni nello stato dell'Orissa (India orientale). L'uomo, missionario protestante australiano di 58 anni, in India da 34, si occupava di lebbrosi. Stava dormendo nel suo furgoncino con i bambini vicino a un villaggio isolato quando il veicolo è stato dato alle fiamme. Il missionario era «conosciuto in tutta la regione», ha detto il dottor Shuruk Pathra, leader delle organizzazioni cristiane nell'Orissa. Pathra ha fornito particolari raccapriccianti sull'assassinio: «Stain e i suoi due figli stavano dormendo nel loro furgoncino quando, sono stati circondati da un gruppo di persone che hanno bruciato l'automezzo».

### Sierra Leone: uccisa dai ribelli suor Aloysius Maria Giustiziata perché debole e d'impaccio per la fuga

FREETOWN La suora uccisa la scorsa settimana dai ribelli del Rufin in Sierra Leone è stata soppressa a sangue freddo perché troppo fragile per seguire i suoi rapitori nella estenuante fuga. Lo ha rivelato a Freetown, dopo si trova ricoverato per un ferita, un sacerdote originario di Brescia, Girolamo Pistoni. La vittima era Aloysius Maria, suora dell'ordine della carità di Madre Teresa. «I ribelli l'hanno uccisa - ha detto Pistoni - perché, essendo di fragile costituzione, non poteva seguire il ritmo sostenuto della loro fuga». Non si sa ancora nulla delle altre cinque suore, rapite a metà gennaio a Kissy, un quartiere orientale di Freetown.

### Israele: Netanyahu silura il ministro della Difesa Mordechai ha osato «tradire» la linea del Likud

TEL AVIV Il premier israeliano Benjamin Netanyahu ha destituito il ministro della Difesa Yitzhak Mordechai, che negli ultimi giorni ha lasciato intendere di voler uscire dal Likud per entrare nel nuovo partito di centro dell'ex capo di stato maggiore Amnon Lipkin-Shahak. Il capo del governo dello stato ebraico ha accusato Mordechai di essersi fatto guidare dall'ambizione personale e di non aver appoggiato in modo adeguato la linea politica dell'esecutivo. Netanyahu ha annunciato che fino alle elezioni del 17 maggio la guida del ministero della Difesa sarà assunta dal suo ex mentore, Moshe Arens.

### Ocalan: «Apo» è proprio scomparso nel nulla L'ultima pista turca conduce in Nagorno-Karabakh

ANKARA La stampa turca prende atto della dichiarazione ufficiale di Mosca secondo cui Abdullah Ocalan «non si trova in Russia, in questo momento», rimandando però convinta che il leader del Pkk sia arrivato e poi ripartito dal paese «scomparendo» quindi nel nulla. «Apo è scomparso» titola in prima pagina il quotidiano «Zaman» mentre «Sabah», riprendendo le incertezze sul ruolo di Mosca, scrive che «Anche la Russia l'ha mandato via». Alcuni giornali cercano di capire dove sia andato, ma è evidente che si tratta di semplici voci o echi della stampa russa. «Radikal» indica il Nagorno-Karabakh, come già venerdì fece una pubblicazione russa.

La principessa di Monaco (42 anni) è da ieri la moglie di Ernst-August di Hannover

## Carolina sposa e forse mamma

MONTECARLO Non c'è due senza tre. E così Carolina di Monaco ci riprova, convolandosi a nozze per la terza volta. Prima del defunto Stefano Casiraghi, infatti, Carolina era già stata sposata con il finanziere francese Philip Junot. Ieri, proprio nel giorno del suo 42esimo compleanno, la principessa di Monaco ha sposato il principe Ernst-August di Hannover in una località segreta, di fronte a pochi intimi. Lui è cugino dei Windsor inglesi e per una legge del 1772 ha dovuto attendere il placet da Elisabetta II d'Inghilterra.

La cerimonia nuziale si è svolta con rito civile, cui seguirà, fanno sapere nel principato, una cerimonia religiosa. Sebbene lui sia divorziato e lei al terzo matrimonio, con annullamenti (lei) e dispense speciali del Vaticano (lui, che è anche protestante), ci si dovrebbe fare. Anche perché, si sussurra, sarebbe in arrivo il quarto principino. Ieri comunque il primo passo. Senza sfarzo. Alla cerimonia, celebrata probabilmente da Patrice Davost, direttore dei servizi giuridici e presidente del Consiglio di Stato di Monaco, Carolina è giunta a bor-

do di un pullmino verde bottiglia, uguale a quello sul quale sono giunti i suoi tre figli, avuti da Stefano Casiraghi. Il primo, Andres Alberto, ha già quattordici anni, Carlotta ne ha tredici e Pierre ne ha dodici. Ne avevano rispettivamente sei, cinque e tre quando, durante una gara di off-shore valida per il campionato del mondo Stefano Casiraghi morì in un incidente.

Da allora la «principessa triste», come le cronache rosa spesso definiscono Carolina, fa perdere le sue tracce sentimentali ai rotocalchi. Fino allo scorso 8 dicembre,

quando si fa vedere, assieme al quarantatreenne principe Ernst-August in una lussuosa suite dell'Hotel Savoy a Praga. L'alta società ha un fremito: è l'indizio di un imminente annuncio di matrimonio. Nozze delle quali finalmente Ranieri di Monaco sarebbe entusiasta. Dopo i difficili trascorsi della figlia maggiore con Junot (sposato da Carolina dopo brevi relazioni con Roberto

Rossellino e Guillermo Vilas) che stavano per costare al principato la rottura di rapporti diplomatici con il Vaticano che tardava a concedere l'annullamento di quel matrimonio.

E soprattutto dopo le burrascose avventure della figlia piccola Stephanie, che predilige guardie del corpo. Chissà se avrà fine, dunque, una saga familiare in nero iniziata il 13 settembre





Creerà in Croazia non poche spiacevoli sorprese la riclassificazione delle strutture ricettive in base ai parametri europei

# Alberghi, da quattro a solo tre stelle

Gli hotel hanno tempo fino ai primi di aprile per adeguarsi agli standard

## Denunce dei vicini Bloccati i lavori di restauro del «Mirna» di Portorose

**PORTOROSE** Nuovo segnale d'allarme nel centro di Portorose. Questa volta lo hanno lanciato un gruppo di famiglie che abitano nelle immediate vicinanze dell'hotel Mirna, attualmente in fase di completa ristrutturazione logistica. L'albergo di tipo familiare, che dovrebbe venire rinnovato entro la fine di marzo, fa parte della nuova società per azioni Hoteli Palace.

Dapprima gli abitanti della zona hanno allertato i servizi amministrativi della municipalità di Pirano. Successivamente si sono rivolti all'ispettorato edile centrale di Capodistria, facendo presente che alcune parti dell'albergo Mirna venivano costruite senza il benestare delle competenti autorità. Si tratterebbe di un tratto di edificio, non contemplato nei progetti di rinnovo dello stabile, nel quale dovrebbero venire sistemati i servizi igienici per il personale dell'albergo in fase di rinnovo.

Gli abitanti delle case vicine sostengono che nel nuovo tratto dell'hotel, costruito senza alcun permesso dovrebbero venire sistemati il riscaldamento centrale del nuovo edificio. In questo caso il meccanismo propulsore provocherebbe un permanente inquinamento acustico alle attigue abitazioni. Da qui anche la denuncia all'ispettorato edile di Capodistria. Inoltre gli abitanti della zona temono che venga innalzato di qualche metro anche la nuova autorimessa, la quale verrà costruita nei pressi dell'albergo, la cui capienza si aggira sulla settantina di automobili.

Al termine di un primo sopralluogo l'ispettore, edile di Capodistria ha bloccato temporaneamente i lavori edili del tratto di albergo contestato.

**Fiume** Fra poco più di tre mesi l'avvento delle stelletture comporterà obbligatoriamente un calo di categoria per buona parte degli impianti alberghieri in Croazia. La data per la scomparsa del vecchio sistema di classificazione (lettere A, B e via via a scendere secondo la qualità del servizio) è quella del primo maggio, quando nei depliant turistici la categoria di ogni singolo albergo o impianto ricettivo sarà indicata dal numero di stelle che si merita. Numero che sarà naturalmente rapportato alle prestazioni offerte e che - a parità di «grado» - comporterà altresì una certa uniformità o perequazione tariffaria, come del resto avviene altrove in Europa e nel mondo.



L'avvio dell'operazione «euro-stelle» risale a quattro anni fa e, almeno nelle intenzioni, dovrebbe essere molto di più che una pura e semplice questione di facciata. Oltre che l'adeguamento ai criteri internazionali, l'obiettivo è infatti anche di

procedere a una capillare riclassificazione di tutti gli impianti disponibili nell'industria dell'ospitalità: alberghi, motel, pensioni, villaggi turistici e autocampeggi, senza tralasciare gli affittacamere privati.

Questo scopo, già dalla

metà del '95, per conto del Ministero del turismo e con la collaborazione delle competenti strutture delle amministrazioni regionali, si sta procedendo a una serie di sopralluoghi, verifiche e ispezioni che dovrebbero concludersi con l'assegnazione delle agognate stelletture.

Le ispezioni fin qui effettuate hanno portato a constatare disfunzioni o lacune piuttosto diffuse che comporteranno inevitabilmente un calo di categoria se non verrà posto rimedio entro la primavera prossima.

Ciò vale innanzitutto per gli ex alberghi di categoria B (i più numerosi), ai quali la nuova classificazione assegnerebbe tre stelle. Per ottenerle dovranno però impegnarsi nella rimozione della «magagne» riscontrate

(arredi interni e servizi igienici in primo luogo). Tutto dovrà essere completato ai primi di aprile, quando si procederà a una rapida verifica di quanto fatto.

In caso di responso negativo, l'arretramento di categoria sarà automatico. Certo è che - stante la penuria di risorse finanziarie - dopo il primo aprile gli alberghi a tre stelle (ex categoria B) non costituiranno più il 76 per cento del potenziale ricettivo totale in Croazia. Il che significherebbe, altrettanto automaticamente, anche un arretramento tariffario.

La cosa per il momento, desta perlomeno qualche incredulità. Non per niente ai «tour-operator» all'estero i listini per l'estate '99 sono stati già recapitati ma senza stelletture.

Un fitto calendario di rassegne da febbraio (abbigliamento) a dicembre con un'unica pausa estiva

## Lubiana: 18 le manifestazioni fieristiche

L'anno prossimo il trasloco nei nuovi spazi in allestimento nel rione di Moste

Quasi mezzo milione di persone hanno visitato il quartiere espositivo nel corso del 1998. Oltre tremila le ditte nazionali ed estere partecipanti.

**LUBIANA** «Moda-Fashion» sarà la prima rassegna fieristica, com'è ormai tradizione, ad aprire la stagione, al quartiere fieristico del «Gospodarsko razstavišče» di Lubiana, che si concluderà con «Felice dicembre». La 46.a manifestazione dedicata all'abbigliamento e agli accessori si terrà dal 10 al 12 febbraio su un'area espositiva di 4 mila metri quadrati saranno presenti circa 130 operatori, diretti e indiretti, provenienti non solo dalla Slovenia, ma anche dall'Austria, Croazia, Ungheria, Repubblica Ceca, Jugoslavia, Polonia e Romania.

La novità di questa edizione sarà il salone dell'ottica, promosso da alcuni membri dell'associazione degli ottici della Slovenia, con la proposta di circa tre mila modelli di noti produttori.

Quest'anno sono in cartellone 18 manifestazioni fieristiche e, sino alla pausa estiva, dopo quella della moda, si articoleranno così: «Casa» (38.a edizione, 23-28/2), «Alpe Adria» (38.a edizione dedicata al turismo, sport e tempo libero, 9-14/3) abbinata a «Caccia e pesca» e «Fotostik» (quarta fiera della fotografia), «Culinaria» (23-27/3), «Salone dell'automobile sloveno» (17-25/4), «Security» e «Informatica» (18-21/5) e «Vino», 45.a «fiera internazionale della viticoltura e del vino» (1-5/6), preceduta dai concorsi internazionali dei liquori e vini (12/5 e 27-31/5).

In settembre il comprensorio riaprirà i battenti con la fiera del mobile di Lubiana (20-26/9), la rassegna che lo scorso anno



ha registrato il maggior numero di visitatori, 79.800 e anche come area espositiva, 11.300 metri quadrati.

Come presenza di operatori, invece, è di gran richiamo la fiera «Elettronica moderna», che nel '98 ha festeggiato i 45 anni (582 le ditte di 28 Paesi, a visitarla sono state 31 mila persone, i prevalenza professionisti).

Le 15 manifestazioni fieristiche dello scorso anno, delle quali quattro con cadenza biennale, su un'area espositiva complessiva di novanta mila metri quadrati, sono state seguite da 500 mila persone (un quarto di tutta la popolazione slovena) e vi hanno collaborato 3645 operatori, nazionali e stranieri.

Il prossimo anno, a cau-

sa delle strutture ormai obsolete del «Gospodarsko razstavišče», la società «Ljubljanski sejem» si trasferirà in un nuovo quartiere, nel rione di Moste, dove sorge anche il grande centro commerciale Btc. È stato acquistato un terreno di 37.600 metri quadrati di superficie e i lavori di costruzione si svolgeranno in due fasi. La prima comprenderà strutture per un'area espositiva di 13.820 mq la direzione con 1740 mq un ristorante di 864 mq e un parcheggio di 560 mq e dovrebbe essere ultimata entro il primo settembre 2000. La seconda prevede altri 5400 mq di area espositiva, un garage di 10.800 mq con 480 posti macchina al coperto e 280 all'aperto, un centro congressuale di 1725 mq e altrettanti mq di superficie da adibire a scopi espositivi o ristorativi.

Alla realizzazione del nuovo progetto collaborano la Città Lubiana, la Camera di commercio della Slovenia e la Skb banca.

## TURISMO

Meta non distante da Rogaska Slatina

## Nel convento di Olimje si è tornati a coltivare le essenze della salute



**LUBIANA** Il convento di Olimje è una delle mete storico-culturali di maggior richiamo in Slovenia e, quasi d'obbligo, per coloro che villeggiano nelle due stazioni di cura non distanti: Atomske Toplice di Podcetrtek e Rogaska Slatina. A visitarlo ogni anno sono più di trentamila persone e a far loro da cicerone, due volte al giorno, sono due dei frati minoriti che ne hanno cura: padre Gaudenzi e Jerat. È successo che in una stessa giornata siano arrivati oltre una ventina di pullman con gitanti.

Olimje viene menzionato per la prima volta in un documento scritto nel 1208, ma il nome del castello che ivi sorse cambiò spesso nel corso della storia come Ulimia, Vkolimel, Wollimen, Olymia, Ulinje, Olimin. E, come i nomi, cambiano molto spesso anche i proprietari fino all'anno 1675 quando, con il consenso dell'imperatore Leopoldo I, venne costruito vicino all'eremo, il convento. I suoi frati divennero famosi come farmacisti, così gli affreschi e l'altare e la cappella.

Ma l'imperatore riformista Giuseppe II, verso la fine del 1700, fece chiudere il convento e il lavoro del

tempo cominciò a intaccare la costruzione. Nel 1805 uno dei più ricchi nobili della corte di Vienna, il conte von Attems, comprò Olimje e i suoi eredi ne rimasero proprietari fino alla conclusione del secondo conflitto mondiale quando passò sotto giurisdizione jugoslava.

Dopo la creazione del nuovo stato sloveno, il convento fu oggetto di opere di ristrutturazione e vi fecero ritorno i frati, molto operosi: una loro fonte di sostentamento è costituita dal biglietto d'ingresso per le visite, inoltre ci sono finanziamenti statali e comunali che permettono al convento di Olimje di curare nuove celle per l'arrivo di altri confratelli.

In riferimento alla loro operosità è interessante rilevare che nei campi vicini al convento si coltivano più di quaranta specie diverse di piante dai salutarissimi effetti. I frati diffondono la loro tradizione ed esperienza nella coltivazione delle erbe curative.

A Olimje i turisti visitano la farmacia, la terza più antica d'Europa e ascoltano dalla viva voce dei padri francescani secoli di storia e di cultura e poi possono fare una tappa nella vicina fabbrica di cioccolata.

**Era la terza più antica «farmacia» d'Europa: finanziamenti statali e comunali richiamano nuovi frati minoriti**

# SEICENTO YOUNG. REGINA DELLA CITTÀ.



**DA LIRE 13.000.000 • 6.714 EURO\***

Seicento Young si districa bene tra gli innumerevoli impegni della città. Dà scacco matto all'ora di punta e al traffico perché è agile, scattante, con un grande spazio interno e un grande senso dell'economia. Seicento Young ha un bel portamento: è elegante, vivace, con motore 900, 9 colori e rivestimenti interni nuovi. Seicento Young è la piccola, grande regina di ogni città.

Lubrificazione specializzata Fiat Lubrificanti

VS

www.fiatseicento.com

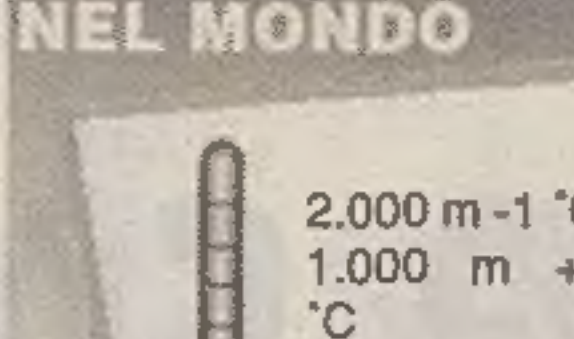
\*prezzo di listino chiavi in mano esclusa I.P.T.

LA PASSIONE CI GUIDA. FIAT

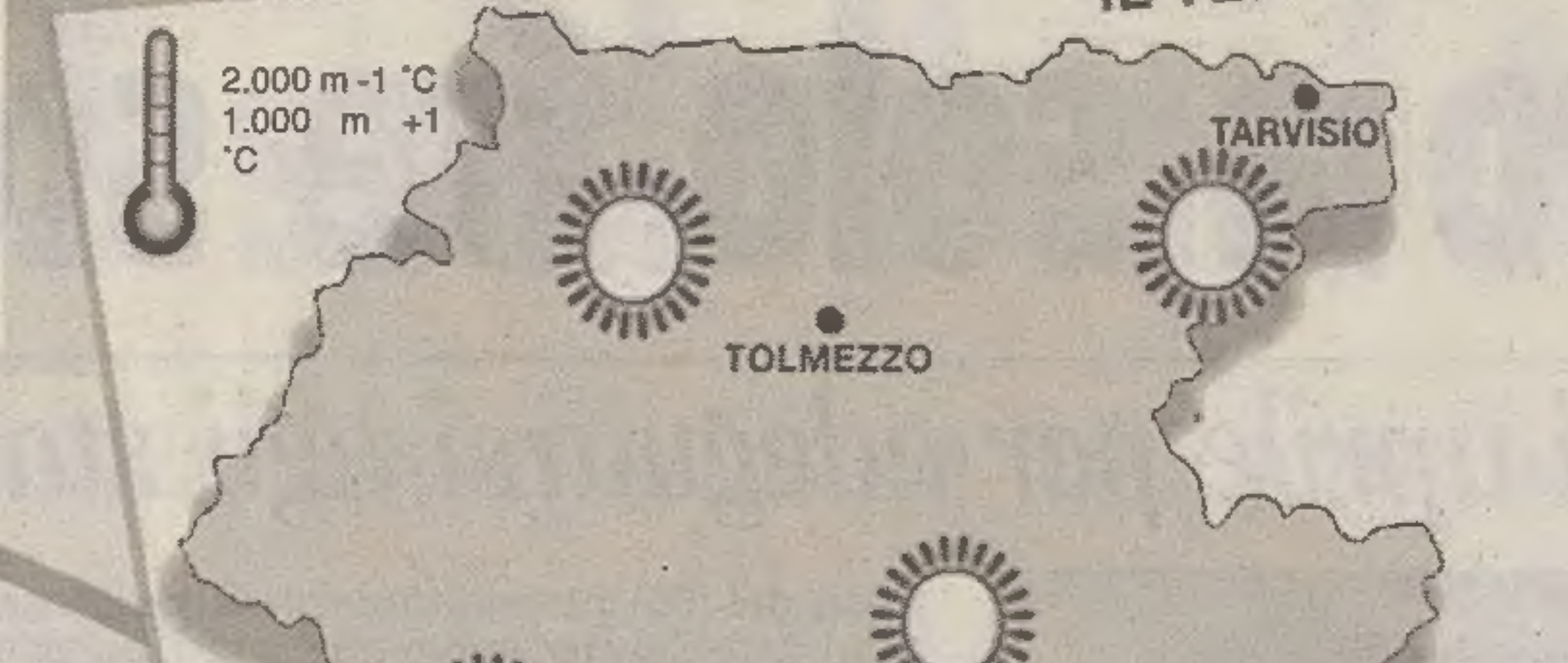


	Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
BANGKOK	24	35	HONG KONG	18	24	PECHINO	18	24
BOGOTA	11	19	JOHANNESBURG	18	22	RIO DE JANEIRO	27	31
BRUXELLES	5	7	KIEV	-4	2	SAN FRANCISCO	10	14
BUDAPEST	-4	-3	LAVANA	22	30	SANTO SPIRITO	13	29
BUENOS AIRES	22	29	LIMA	19	26	SEUL	13	29
CARACAS	14	25	LOS ANGELES	10	22	SINGAPORE	25	31
C. DEL MESSICO	8	24	MANILA	26	29	SYDNEY	20	27
DUBAI	12	23	MONTVIDEO	21	24	TAIPEI	19	23
FRANCOFORTE	-2	8	NAIROBI	12	28	TEL AVIV	9	23
GIACARTA	23	31	NEW YORK	3	6	TOKYO	3	14
HANOI	19	23	NIZZA	4	14	TORONTO	0	4
			NUOVA DELHI	10	24	WASHINGTON	8	11

## TEMPERATURE NEL MONDO



## IL TEMPO OGGI



## ERSA CENTRO METEOROLOGICO REGIONALE

Previsione emessa il 23 gennaio 1999

## OGGI

Su bassa pianura e costa formazione di nebbia durante le ore notturne che potrebbe persistere anche durante il giorno. Sulle altre zone cielo sereno con forte inversione termica nelle valli della Carnia e del Tarvisiano. Durante la notte su tutta la regione brinate.

attendibilità 80%

## DOMANI

In montagna e sulle zone collinari della regione cielo sereno. In pianura e sulla costa formazione di nebbia durante la notte.

attendibilità 70%

## TENDENZA PER MARTEDI

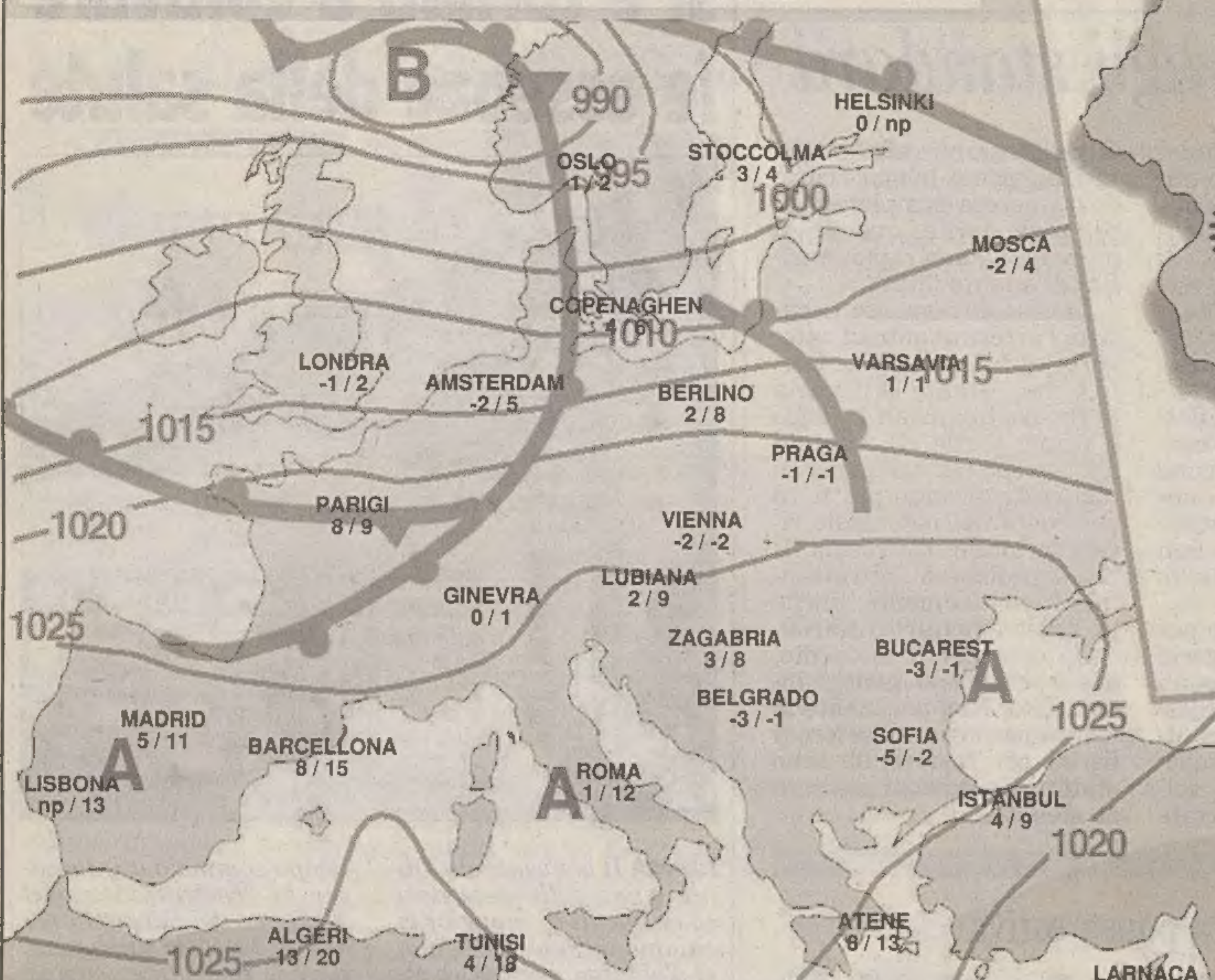
Sulla fascia alpina della regione cielo variabile, sulle altre zone in prevalenza nuvoloso con foschie o nebbie.

## IERI

	min.	max.
TRIESTE	-0,1	5
GORIZIA	1,6	11,4
MONFALCONE	-1,5	10,9
UDINE	-2,2	12,3
PORDENONE	-3,2	10,6

## MIN. MAX.

VERONA	-4	5
VENEZIA	-4	9
MILANO	-4	7
TORINO	-1	10
GENOVA	0	13
BOLOGNA	0	9
FIRENZE	-4	3
PISA	-1	3
ANCONA	-3	9
PERUGIA	-6	6
PESCARA	-2	12
L'AQUILA	-7	6
CIAMPINO	1	10
FUJICINO	1	12
CAMPOMASSO	4	9
BARI PALESE	1	11
NAPOLI	2	12
POTENZA	np	np



**VIABILITA'** SS 202 «Triestina» - ex G.V.T.: restringimento della carreggiata con chiusura corsia di marcia e di emergenza al km 28,8 direzione Trieste. SS 55 «del Tonzo»: senso unico alternato al km 2,3. Tangenziale Sud di Udine: viabilità provvisoria, causa lavori, per la deviazione del traffico in entrambe le direzioni di marcia, nel tratto che collega l'uscita del casello di Udine-Sud con la SS 13. SS 52 «Carnica»: interruzione del traffico in corrispondenza dello svincolo Tolmezzo Est della rampa Tolmezzo-Carnia al km 9,6 con deviazione su strada comunale detta via dell'Industria e su strada provinciale per Amaro. SS 58 «della Carniola»: senso unico alternato al km 2,3. SS 552 «del Passo Rest»: chiusura al traffico fra i km 7,2 e 23 causa neve e gelo.

## PREVISIONI (a cura dell'Agenzia Ansa)

Inf. -20/-10°C -10/0°C 0/10°C 10/20°C 20/30°C sup. 30°C

Sulle due isole maggiori, cielo irregolarmente nuvoloso per nubi alte e stratiformi, ma con tendenza ad ampie schiarite; sereno o poco nuvoloso su tutte le altre regioni. Foschie dense e nebbie interesseranno le zone pianeggianti.

Stazionaria.

Moderati da Est sulla Sicilia; deboli variabili sulle altre regioni.

Mosso il Canale di Sardegna e lo Stretto di Sicilia; quasi calmi i rimanenti mari.

PRESSIONE

FRONTE

caldo freddo occluso

TEMPERATURA

VENTI

MARI

calmo mosso agitato

0-5 mm debole

5-10 mm moderata

10-30 mm abbondante

sup. 30 mm intensa

NEVE

NEBBIA

FOSCHIA

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole

6-8 ore di sole

4-6 ore di sole

2-4 ore di sole

2 o meno ore di sole

NUBI BASSE

MODERATI 3-6 m/s

FORTI più di 6 m/s

TEMPORALE

NUBI BASSE

8 o più ore di sole



+

Si è spento serenamente

**Oreste Bicci**

Lo annunciano con tanto dolore la moglie SILVIA, i figli CLAUDIO con ROSANNA, RICCARDO con GIULIA, i nipoti ALESSANDRO, ELISABETTA ed ENRICO, la mamma LUCIA, i fratelli FRANCO ed ELIO con le famiglie, la suocera AMELIA, e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al dottor CRISMANCICH e al personale della Pineta del Carso.

I funerali seguiranno martedì 25 alle ore 12 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 gennaio 1999

Ciao

**nonno Ori**

- il tuo ENRICO

Trieste, 24 gennaio 1999

Ciao caro

**nonno**

ALESSANDRO, ELISABETTA

Trieste, 24 gennaio 1999

Partecipano al dolore della famiglia ALMA e VILLIANO CORSI.

Trieste, 24 gennaio 1999

Vicine al vostro dolore famiglie ZULLA.

Trieste, 24 gennaio 1999

Piangono

**nonno Ori**

NELLA, ANNAMARIA, ANTONELLO e GIANLUCA.

Trieste, 24 gennaio 1999

Ricordando l'amico

**Oreste**

vicini a SILVIA e famiglia:

GIULIANA, LILIANA

GIORDANO, MARIELLA

SERGIO, MILVIA

DELIO, MARIA

BRUNO, BIANCA

ARMANDO, VITTORIA

Trieste, 24 gennaio 1999

Partecipano al lutto DUILIO e famiglia.

Trieste, 24 gennaio 1999

Ciao

**Oreste**

ti ricorderemo sempre: NORINA, TULLIO, MAURO,

FRANCESCA, MARTINA.

Trieste, 24 gennaio 1999

Ciao

**Oreste**

- BIANCA e famiglia

Trieste, 24 gennaio 1999

Partecipano commossi zia LISETTA, LUCIANA e GIORGIO.

Trieste, 24 gennaio 1999

Con affetto ti ricorderemo: zia ANITA, MARIA GRAZIA,

SERGIO, MANLIO, ALESSANDRO, ANNA, MARIO,

PIERPAOLO, LUISA, SERGIO, RENATA, MARINA,

ENRICO.

Trieste, 24 gennaio 1999

**I ANNIVERSARIO****Pino Carnevali**

Sei sempre nei nostri cuori.

**I familiari**

Trieste, 24 gennaio 1999

**IX ANNIVERSARIO****Silvano Pelos**

Lo ricordano la moglie OLIMPIA e parenti.

Trieste, 24 gennaio 1999

+

Ci ha lasciati il nostro caro

**INGEGNER****Gabrio Paolo Ceria**

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio i figli ROBERTO e GIORGIO, la sorella CATERINA, le nuore GABRIELLA e LUISANA, la nipote GIULIA con il marito GUSTAVO.

Un ringraziamento a tutte le persone che lo hanno amorevolmente assistito.

Trieste, 24 gennaio 1999

Prende parte al lutto SILVIA VOLPI.

Trieste, 24 gennaio 1999

La presidenza, il consiglio di amministrazione, il collegio dei sindaci, il direttore generale, i dirigenti e il personale tutto dello I.A.C.P. di Trieste partecipano al lutto che ha colpito l'avvocato GIORGIO CERIA per la scomparsa del padre

**INGEGNER****Gabrio Ceria**

Trieste, 24 gennaio 1999

Perenni saranno il ricordo e il dolore.

- FURIO MATTIUSI

Trieste, 24 gennaio 1999

Partecipano al lutto: BRUNA FURLANETTO; MAX, PATRIZIA, CRISTIANA e FRANCESCA SIMONETTI.

Trieste, 24 gennaio 1999

Ciao

**Pataio**

- ANGELA, EDY, CLAUDIA ed ELENA

Trieste, 24 gennaio 1999

Ai cari nipoti ROBERTO e GABRIELLA la nostra più affettuosa solidarietà.

- FABIO e NORA SUADI

Trieste, 24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO**

Ringraziamo di cuore tutti coloro che hanno preso parte al nostro dolore per la perdita della mamma

Trieste, 24 gennaio 1999

**Antonia Cugliani****ved. Sintich****Le figlie**

Trieste, 24 gennaio 1999

**I congiunti di****Barbara Capotorto****in Lokar**

ringraziano quanti in vario modo hanno voluto partecipare al profondo dolore della famiglia.

Trieste, 24 gennaio 1999

**I familiari di****Attilio Prandi**

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 gennaio 1999

Nel VI anniversario della scomparsa della nostra cara

**Ersilia Bagatto****in Savino**

una Santa Messa verrà celebrata alle ore 18 di martedì 26 gennaio 1999 nella Cappella della Chiesa del Sacro Cuore di Gesù di via del Ronco. La ricordano con immutato affetto il marito LUCIANO, i figli SANDRA e LUCA, la sorella MARIA e i parenti tutti.

Trieste, 24 gennaio 1999

Il giorno 19 gennaio si è spenta serenamente

**Eugenia Della Torre**  
**ved. Serri**

e si è riunita ai suoi cari LUCIANO e TULLIO.

A tumulazione avvenuta ne danno l'annuncio la figlia LAURA con il marito CLAUDIO, il nipote FRANCO con MARZIA e ANDREA, la nuora BARBARA e i parenti tutti.

Trieste-Milano,

24 gennaio 1999

Prendono parte al lutto:

- MARISA, MARIO con ALESSANDRA e famiglia

- LUISELLA e LEONARDO CALDERARI di PALAZZOLO con i figli

Varese-Milano,

24 gennaio 1999

Partecipano al dolore della famiglia MARIO e DIEGO BOLOGNA.

Trieste, 24 gennaio 1999

Partecipano i cugini ROBERTO e LOREDANA DELLA TORRE.

Trieste, 24 gennaio 1999

Ricordano con affetto la cara

**zia Geni**

MARINA e GAIA.

Trieste, 24 gennaio 1999

Partecipano affettuosamente al lutto della famiglia: SILVIO, ESTHER, SARAH, DANIELE.

Trieste, 24 gennaio 1999

+

Circondato dall'affetto dei suoi cari, il giorno 18 gennaio, dopo breve malattia, ci ha lasciati il nostro

Trieste, 24 gennaio 1999

**George Steiner Mosquin**

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie SONIA, i figli ERIKA con TONY, RICKY con JACQUELINE, i nipoti e i parenti tutti.

New York-Trieste,

24 gennaio 1999

Partecipano profondamente addolorati zio ZORKO e famiglia.

Trieste, 24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO****I familiari di****Ilda Santin****in Hrvatic**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

San'Antonio in Bosco,

24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO****I familiari di****Aldo Derin**

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

La Santa Messa verrà celebrata nel Duomo di Muggia mercoledì 3 febbraio alle ore 19.

Trieste, 24 gennaio 1999

**I familiari di****Bruno Zorzenon**

ringraziano per la sentita partecipazione al loro dolore.

Una S. Messa di suffragio sarà celebrata lunedì 25 c.m. nella chiesa di S. Luigi Gonzaga.

Trieste, 24 gennaio 1999

Commosi per l'attestazione di affetto dimostrata al caro

**Marino Godeassi**

i familiari sentitamente ringraziano.

Trieste, 24 gennaio 1999

**III ANNIVERSARIO****Adriana Segnani****Compara**

Il tuo ricordo vive nei nostri cuori. Ci ritroveremo per pregare assieme mercoledì 27 alle ore 16.30 nella chiesa di S. Marco Evangelista.

Trieste, 24 gennaio 1999

+

È mancata all'affetto dei suoi cari

**Anna Chert****ved. Facchin**

Ne danno il triste annuncio la

figlia IDA, il genero FULVIO,

la nipote LOREDANA con il

marito LUCIANO e i nipoti

GABRIELE e ALESSIO, le cognate e parenti tutti.

I funerali seguiranno 26 gennaio,

alle ore 10, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 gennaio 1999

Prendono parte al dolore DANILA e GUERRINO FURLAN.

Trieste, 24 gennaio 1999

EDDA ed ENZO MADDALUNO si associano al cordoglio della famiglia.

Trieste, 24 gennaio 1999

Ricordano la cara

**zia Cristina**

OLGA, NADIA e familiari.

Trieste, 24 gennaio 1999

Partecipano al lutto famiglie CARCIOTTI e JERSE.

Trieste, 24 gennaio 1999

+

Si è spenta serenamente

**Anita Blasini ved. Immi**

Lo annunciano il figlio MARIO con ANNAMARIA, il nipote LORENZO con MARY, la sorella NINA, la cara zia BIANCA, unitamente ai parenti tutti.

Un ringraziamento alla direzione e al personale della casa di riposo La Perla per l'amorevole assistenza prestata.

I funerali avranno luogo lunedì 25 gennaio alle ore 13 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 gennaio 1999

Partecipano al lutto FLAVIO e DINA DEGRASSI.

Trieste, 24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO****I familiari di****Ilda Santin****in Hrvatic**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

San'Antonio in Bosco, 24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO****I familiari di****Antonio Cesar**

ringraziano di cuore tutti coloro che in vario modo hanno voluto essere loro vicini in questo doloroso momento.

Trieste, 24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO****I familiari di****Bruna Steffè**

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO****I familiari di****Antonio Cassio**

ringraziano le innumerevoli persone che hanno manifestato il loro cordoglio.

Trieste, 24 gennaio 1999

La moglie di

**Erminio Salvi**

ringrazia quanti hanno preso parte al suo dolore.

Trieste, 24 gennaio 1999

+

Ha raggiunto l'ultima vetta l'anima buona di

**Giuseppe Barovina**

Lo annunciano con immenso dolore la moglie ILSE, la figlia SERENA con SERGIO, l'adorata nipote GIADA, i fratelli, le sorelle e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo lunedì 25 gennaio, alle ore 9.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 gennaio 1999

Grazie per tutto quello che ci hai dato e che terremo sempre con noi.

- ILSE, SERENA, SERGIO e GIADA

Trieste, 24 gennaio 1999

Partecipano al dolore di SERENA: ENRICO, TIZIANA; GIANNI, MARIAROSA; MARIO, ELVIANA; ROBY, PATRIZIA; JONNY.

Trieste, 24 gennaio 1999

Si uniscono al dolore famiglie BACCI e MESSINA.

Trieste, 24 gennaio 1999

Al caro

**Pino**

Profondamente commossi e spiritualmente molto vicini a ILSE e SERENA nel loro immenso dolore, un abbraccio dai cugini LIVIA, MARINO e zio MARIO.

Trieste, 24 gennaio 1999

+

È mancata al nostro affetto la cara

**Neda Karuc Joja**

La ricordano il marito ANTE, la nipote PATRIZIA e AMBRA, i figli CLAUDIO, ALDA, PINUCCIA, VANDA, i nipoti ALDO, BARBARA, FEDOR, MATTEO, GABRIELE.

I funerali avranno luogo martedì 26 gennaio alle ore 9 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 gennaio 1999

+

Il giorno 21 gennaio è improvvisamente mancata

**Maria Papo****ved. Posar**

Lo comunica il figlio FRANCO, la nuora MARIELLA e il nipote ROBERTO.

Il funerale avrà luogo lunedì 25, alle ore 12, da via Costalunga.

Trieste, 24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO****Giulia Gremese****ved. Goich**

Ringrazio la famiglia CEDOLIN, il dottor CAFAGNA, la L. Medica e la 6.a Medica.

Trieste, 24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO**

Ringraziamo quanti ci sono stati vicini per la perdita di

**Lucia Prelec****in Bogatec**

in particolare i nonni di S. Croce.

Trieste, 24 gennaio 1999

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Maria Salich****ved. Pelin**

ringraziano quanti presero parte al loro dolore.

Trieste, 24 gennaio 1999

**I familiari di****Giovanna Basiaco****Labignan**

ringraziano coloro che sono stati loro vicini.

Trieste, 24 gennaio 1999

+

Si è spenta in pace

**Pierina Zadaricchio****ved. Ebblin**

La ricordano affettuosamente la nipote MARA, il figlio CLAUDIO ed ERICA.

Il funerale avrà luogo lunedì 25, alle 11.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 24 gennaio 1999

Alla sua dolcissima amica un forte abbraccio dall'inseparabile ELENA.

Trieste, 24 gennaio 1999

Si unisce al dolore la famiglia MICHELINI.

Trieste, 24 gennaio 1999



**QUARTIERI A LUCI ROSSE** La replica del Comitato per i diritti civili delle prostitute dopo l'ipotesi di una iniziativa di legge locale

# «No a nuovi tipi di sfruttamento»

**Pia Covre:** «Il rischio è quello di favorire un incontrollato business sull'indotto»

## Ecco la ricetta del Comitato: eliminare il favoreggiamento per gli albergatori

**AZZANO DECIMO** «Martedì saremo a Roma per essere sentite dalla Commissione parlamentare per gli affari sociali. E' quella la sede giusta nella quale affrontare nella sua globalità il problema legato al fenomeno della prostituzione». Pia Covre, segretario nazionale del Comitato per i diritti civili delle prostitute da orgogliosamente l'annuncio dell'appuntamento nella capitale e, indirettamente, classifica come «settoriale» l'iniziativa della Giunta del Friuli-Venezia Giulia sulle zone a luci rosse: «Le problematiche sono innumerevoli e varie - spiega - e non si tratta soltanto di affrontare l'aspetto legato all'economia dell'indotto. Le difficoltà delle prostitute sono ben più ampie e profonde».

Scopo della presenza delle rappresentanti del Comitato a Roma sarà principalmente la richiesta dell'abolizione del reato di favoreggiamento: «Se la normativa fosse modificata in tal senso - aggiunge la Covre - finalmente si arriverebbe a una situazione molto più lineare. Basta pensare agli albergatori: le prostitute potrebbero tranquillamente affittare una stanza, senza creare alcun problema al titolare dell'esercizio, che oggi invece potrebbe essere accusato di favoreggiamento».

In sede di commissione parlamentare si parlerà fra l'altro anche di un altro problema legato alla prostituzione e di grande attualità: l'immigrazione di giovani e giovanissime donne da numerosi Paesi dell'Est ed extraeuropei, spesso invogliate con l'inganno e poi abbandonate sulla strada.

u.s.a.

«L'emergenza c'è, ma le soluzioni prospettate finora anche dalle altre regioni italiane non si sono mai rivelate all'altezza dei problemi»

**AZZANO DECIMO** Il progetto è appena abbozzato, ma l'argomento, cioè l'istituzione di quartieri a luci rosse, o soluzioni analoghe, nei comuni della regione ove se ne creasse l'esigenza, è di quelli che stimolano subito riflessioni e prese di posizione. La maggioranza politica che regge le sorti del Friuli-Venezia Giulia, e in particolare la Lega Nord, uno dei partiti che sostengono la Giunta Antonione, stanno analizzando la situazione e ipotizzando una normativa che si presenta fin d'ora come rivoluzionaria per i costumi e per le abitudini.

«Nelle attuali condizioni legislative - è però il parere di Pia Covre, segretaria na-

zionale del Comitato per i diritti civili delle prostitute - non mi sembra ci sia spazio per iniziative di tale contenuto». «La legge Merlin al proposito è molto chiara e non concede spazi di manovra. La Giunta regionale probabilmente spera in una modifica delle normative nazionali attualmente in vigore, per poter poi concretizzare quella che per il momento può rimanere soltanto un'idea - aggiunge - ma l'intento è in ogni caso molto chiaro. Si vuole allestire un business su tutto ciò che costituisce l'indotto del fenomeno legato alla prostituzione. Quando si fa esplicito riferimento alla possibile nascita di alberghi a ore destinati a

ospitare coloro che esercitano, il cerchio si chiude e tutto appare chiaro».

Per Pia Covre, che da anni si batte per i diritti delle prostitute, l'iniziativa della giunta è dunque palese, e neppure originale: «Abbiamo saputo già da tempo di analoghe prese di posizione da parte di giunte di altre regioni italiane - dice ancora - a la segretaria del Comitato per i diritti civili delle prostitute - a cominciare dal vicino Veneto. Non si inventa nulla in altre parole. Semplicemente, qui nel Friuli-Venezia Giulia, regione circondata da sempre da paesi come la Slovenia, dove il fenomeno, pur essendo ufficialmente illegale, è invece molto diffuso, e l'Austria, dove da secoli la prostituzione è considerata un fattore assolutamente legittimo, la concorrenza si sente particolarmente».



«Ecco perché - afferma questa Giunta avverte la necessità di aprire un varco nella normativa attualmente esistente».

Ma Pia Covre allarga il discorso, pur non volendo entrare nel merito del problema prostituzione considerato nella sua interezza («Si potrebbe scrivere un'enciclopedia al proposito»), relativamente all'aspetto fiscale: «Gli alberghi a ore - spiega - nella situazione at-

tuale, che non ne permetterebbe l'utilizzo ufficiale allo scopo di ospitare prostitute e clienti, in realtà funzionano lo stesso. E per di più spesso superano gli obblighi fiscali. E' evidente infatti che, proprio in virtù del fatto che i titolari agiscono d'accordo con clienti che non hanno alcun interesse a farsi rilasciare ricevute, si crea una sorta di omertà reciproca».

Ugo Salvini

Ieri la cerimonia pubblica - Nervosismo per l'insistenza di un fotografo - Il fratello di uno dei poliziotti morti: «Bisogna fare giustizia»

## Tensione e dolore a Udine a un mese dalla strage

**UDINE** Oltre 500 persone hanno partecipato ieri, nel Duomo di Udine, al rito in suffragio di Paolo Cragnolini, Giuseppe Guido Zanier e Adriano Ruttar, i tre poliziotti morti nell'attentato del 23 dicembre scorso, stemperando in un dolore palpabile i momenti di tensione seguiti all'abbandono della cerimonia da parte dei congiunti di una delle vittime, a causa della martellante presenza di un fotografo.

Al termine del rito, presieduto dal Cappellano della Polizia del Friuli-Venezia Giulia, monsignor Angelo Santarossa, il fratello di Guido Zanier, Giancarlo, ha ricordato il sacrificio dei tre caduti, dissociandosi dal perdono esteso dai genitori di Paolo Cragnolini. «Voglio che sia fatta giustizia - ha detto - e non chiedo se io posso perdonare o meno chi ha compiuto quel fatto. Sono un carabiniere

e chiedo la massima giustizia, perché fa parte del mio lavoro e chiedo il massimo impegno da parte di tutti; impegno che vedo in atto. Non mi si chieda di perdonare perché, in questo momento, non saprei sinceramente rispondere».

Le centinaia di messaggi giunti alla Polizia o depositati davanti al negozio dell'attentato, sono stati rilegati in tre volumi e consegnati ai familiari delle vittime, con tre quadri, dove è stata

incorniciata una delle lettere. In questa, ricordando la strage dell'antiviglietta di Natale, alcuni bambini hanno scritto: «A voi vola il pensiero di ogni cuore friulano; tra le braccia di Dio sarà sempre Natale». L'inchiesta, intanto, prosegue a vasto raggio e il negozio dove avvenne l'esplosione rimane sotto sequestro. Il magistrato inquirente, Luigi Leghissa, attende l'esito delle perizie e scarta soltanto le piste terroristiche e del racket.



Drammatica morte di un uomo di Cervignano rimasto senza benzina in autostrada

## Scavalca il guard-rail, si sfracella

**CERVIGNANO** Drammatica fine di un uomo di Cervignano l'altra notte nelle vicinanze di Coccu. Nell'attraversare l'autostrada per raggiungere l'auto in panne dopo aver fatto benzina in Austria, passando il guard-rail spartitraffico è caduto nel vuoto, morendo sul colpo. Sulla vicenda sta indagando la polizia stradale di Amaro ma la dinamica sembra abbastanza chiara; gli ultimi dubbi saranno chiariti

dall'autopsia, che dovrà anche stabilire l'ora della morte.

Luigi Tramontini, 50 anni, sposato con figli, nato a Trieste ma residente da sempre a Cervignano, era diretto in Austria. Rimasto in panne ad un chilometro dall'ex confine di Coccu ha chiesto un passaggio ad un automobilista e con una tanica è andato a far benzina in Austria. Al rientro, sempre con l'autostop, è sceso

so all'altezza dell'auto (una Opel corsa presa in noleggio) e nel tentativo di attraversare la carreggiata non si è accorto che sotto c'era il vuoto. E caduto da circa 15 metri. L'allarme è stato dato ieri mattina, poco prima delle 9, da un automobilista che aveva notato la macchina ferma con le luci lampeggianti. La polizia non ha potuto fare altro che avvisare il magistrato e rimuovere il cadavere.

### IN BREVE

Nell'ambito delle celebrazioni Nonino  
**Con il premio Risit d'Aur**  
**un riconoscimento all'arte**  
**degli antichi panificatori**

**UDINE** E' stato attribuito al pane di Altamura, simbolicamente impersonato da due panificatori - il più vecchio del paese, Nicola Barile, di 85 anni, a rappresentare la tradizione, e il più giovane, Nunzio Ninivaggi, di 26 anni, a rappresentare la speranza - il «Premio Nonino Risit d'Aur», istituito 24 anni fa in Friuli per sottolineare i valori millenari della civiltà contadina. Dopo aver premiato lo scorso anno un produttore di formaggi e uno di salumi del Friuli, la giuria del premio, presieduta da Mario Rigoni Stern - è stato spiegato in una nota - ha esplorato un altro campo dell'alimentazione, quello del pane, che in Italia ha una vastissima varietà di gusto e fantasia.

«Altamura - secondo la giuria - sembra una città nata per produrre pane fin dall'antichità: ha una fertile pianura idonea come nessun'altra alla coltivazione del grano duro di frumento; il mare per il sale; le gravine con sorgenti di ottima acqua; fosse asciutte dove conservare i cereali; un'altitudine dove l'aria si mantiene pura».

Il premio sarà consegnato sabato prossimo nella sede delle distillerie Nonino a Percoto di Pavia di Udine.

**Sei immigrati clandestini provenienti dall'Albania scoperti a Udine, vivevano in una casa abbandonata**

**UDINE** La Polizia ha scoperto in una casa abbandonata di via Cividale, alla periferia est di Udine, un gruppo di sei immigrati albanesi, tutti risultati presenti clandestinamente in Italia da molto tempo.

I clandestini sono stati accompagnati all'ufficio stranieri della Questura per le verifiche e le procedure di espulsione.

I controlli sui sei albanesi sono ancora in corso e hanno già consentito di accertare l'esistenza di precedenti provvedimenti a carico di alcuni di loro.

**Durante un'escursione in Val Venzonassa scivola in un canalone e muore sul colpo**

**UDINE** Un uomo, tra i 30 e i 40 anni d'età, originario di Venzone, è morto ieri pomeriggio dopo essere scivolato in un canalone nell'alta Val Venzonassa, dove - a quanto si è saputo - stava compiendo un'escursione.

L'allarme è stato dato dal fratello dell'uomo. Nella zona, considerata molto impervia e che presenta tratti ghiacciati, sono stati impegnati ieri fino a tarda sera nel recupero del corpo dell'escursionista, le squadre del soccorso alpino di Gemona, i Vigili del Fuoco di Gemona e di Tolmezzo e gli uomini della Guardia di Finanza e dei Carabinieri.

**Diciannovenne cilena ferita di striscio a Udine durante un borseggio nel pieno centro della città**

**UDINE** Oscuro episodio a Udine. I carabinieri stanno svolgendo indagini per chiarire le circostanze del ferimento di una studentessa cilena, G.M.P., 19 anni, residente a Maiano, che è stata medicata nell'ospedale del capoluogo friulano per una ferita da arma da taglio alla coscia sinistra. La giovane, giudicata guaribile in dieci giorni, nella tarda serata di ieri ha denunciato ai carabinieri di essere stata fermata alcune ore prima, mentre camminava per una via del centro, da uno sconosciuto che, minacciandola e poi ferendola di striscio con un coltello, l'aveva derubata della borsetta.

I friulani Snaidero e Valduga particolarmente attratti dalla nascita di Adriacom

## La telefonia incanta gli industriali

Ma tra i possibili soci anche i comuni di Gorizia e Udine

### Regione, a breve l'assunzione di 5 giornalisti E per i pubblicitari si aprono nuove possibilità

**TRIESTE** Nell'immediato la Giunta regionale dovrebbe provvedere ad assumere, all'interno degli uffici stampa della Regione, cinque giornalisti professionisti disoccupati, ma in un arco di tempo più ampio nuove possibilità potrebbero aprirsi anche per i pubblicitari. E' questo quanto emerso nel corso di un incontro svoltosi tra una delegazione dell'associazione della stampa del Friuli-Venezia Giulia, rappresentata dalla segretaria Alessandra Beltrame e il fiduciario dei pubblicitari di Trieste Fulvio Sabo, e il presidente della Giunta regionale Roberto Antonione.

Proprio il presidente Antonione ha infatti chiarito di non poter modificare il bando di concorso per l'as-

sunzione di cinque giornalisti professionisti (non riuscendo dunque ad allargare la possibilità anche ai pubblicitari), essendo oltre tutto già scaduti i termini. L'incontro ha comunque fornito l'occasione per un inquadramento in termini più precisi della figura di quei giornalisti pubblicitari che operano a tempo pieno o prevalente «su cui c'è una disinformazione spesso fonte di equivoci - ha spiegato Alessandra Beltrame - mentre il sindacato sta provvedendo a riconoscere la piena professionalità nell'ambito di una nuova categoria».

Di questa novità e «considerato anche il rapido mutare del panorama dell'informazione e l'emergere di nuove e più comples-

se figure professionali - replicato Antonione - si potrà tenere conto nel momento dell'istituzione di ulteriori giornalisti, nell'ambito di un'attesa riforma di tutto il settore della comunicazione esterna regionale».

E' stata infine presentata dalla delegazione dell'Assostampa l'ipotesi di una regolamentazione per gli uffici stampa degli enti locali del Friuli-Venezia Giulia, da attivare sulla traccia della proposta di legge nazionale già all'esame del Parlamento. Su questo ultimo tema, che potrà consentire ulteriori possibilità per i professionisti e i pubblicitari, si è concordato di avviare quanto prima un concreto dialogo.

**UDINE** Prenderanno la decisione definitiva nel corso della settimana entrante ma dopo l'esauriente illustrazione fatta da Elserino Piol, pare che tutti i dubbi siano stati fugati e che anche gli industriali udinesi (particolarmente interessati sono parsi Snaidero e Valduga) siano definitivamente orientati ad entrare in Adriacom. Gli industriali entreranno ad ogni modo solamente una piccola percentuale nel capitale sociale. Di certo c'è invece la decisione di Autovie Venete che nel corso della riunione del consiglio d'amministrazione dell'altra sera (ad illustrare le ultime novità c'è stato anche in questo caso Elserino Piol) ha deciso di mantenere la sua quota del 30 per cento



Ma le Autovie Venete, controllate dall'ente regionale, hanno deciso di mantenere comunque il 30 per cento del capitale sociale

to va detto dell'ingresso di alcuni esponenti del mondo industriale del pordenonese e poi di un paio di municipalizzate che hanno interesse ad operare sinergicamente per il cablaggio della città. E si tratterebbe - queste le indiscrezioni - dei comuni di Udine e Gorizia. L'altra sera è stato annunciato inoltre che, con la probabile sponsorizzazione degli industriali, verso la fine di febbraio-primi di marzo verrà organizzato un congresso a livello nazionale incentrato sui «venture capital» (i cosiddetti capitali a rischio) al quale parteciperà anche il presidente della Borsa di Milano. La sede di svolgimento non è stata ancora definita ma l'ipotesi più probabile, considerate le ipotesi sponsorizzate, è quella di Villa Manin di Passariano.

## AVVISO!!!

A Gorizia, in via Aquileia n.46 - Tel.0481/521010

**GIENNE MOBILI CHIUDE**

**E LIQUIDA TUTTI I MOBILI**  
per l'inserimento di nuovi marchi  
e la creazione di un più vasto CENTRO CUCINE

**SCONTI**  
fino al  
**70%**

**DOMENICA APERTO**  
PER CHI CHIUSO

VENDITA PROMOZIONALE PER 6 SETTIMANE  
Comunicazione al Comune avvenuta

continuano

*i Saldi della*

Boutique *«La Coquette»*

Viale R. Sanzio 4

TRIESTE

Tel. 040567207



## OGGI

**Il Sole:** sorge alle **7.35**  
tramonta alle **16.59**  
**La Luna:** si leva alle **11.21**  
cala alle **23.59**

3.a settimana dell'anno, 24 giorni trascorsi, ne rimangono 341.

## IL SANTO

**San Francesco di Sales**

## IL PROVERBIO

**Il tempo è un grande maestro e mette a posto molte cose.**

## INQUINAMENTO

mg/mc di ossido di carbonio (soglia massima 10 mg/mc)

**Piazza Libertà** mg/mc **2,85**  
**Via Battisti** mg/mc **n.p.**  
**Piazza V. Veneto** mg/mc **3,26**  
**Piazza Vico** mg/mc **5,86**  
**Piazza Goldoni** mg/mc **6,24**  
**Via Carpineto** mg/mc **3,70**

## TEMPO

**Temperatura:** **-0,1** minima  
**5** massima  
**Umidità:** **99** per cento  
**Pressione:** **1024**, in diminuzione  
**Cielo:** poco nuvoloso  
**Vento:** **2,2** km/h da N-O  
**Mare:** **8,8** gradi

## MAREE

**Alta:** ore **2.15** **+37** cm  
ore **14.24** **+3** cm  
**Bassa:** ore **9.11** **-17** cm  
ore **20.04** **-22** cm

## DOMANI

**Alta:** ore **3.24** **+35** cm  
**Bassa:** ore **10.55** **-24** cm

**AUTO**  
CAMPOMARZIO  
TRIESTE • Via Campo Marzio 18  
☎ 040/3181111

# TRIESTE

Cronaca della città

**AUTO**  
CAMPOMARZIO  
CONCESSIONARIA FIAT

Sul Carso nessuno vuole il Centro-immigrati: da un'affollata assemblea a Opicina emerge anche una stravagante proposta

## «Una nave-prigione per i clandestini»

«Anche la parrocchia appoggia gli abitanti di Banne» - «Le case perdono valore»

Una nave-prigione, ancorata in mezzo al golfo. In questo «Alcatraz» d'acciaio dovrebbero essere rinchiusi gli extracomunitari in via di espulsione.

La stravagante proposta è emersa ieri nel corso dell'assemblea organizzata dall'associazione Difesa di Opicina, Banne e Conconello per protestare contro l'annunciata apertura di un Centro per immigrati in provincia di Trieste. Un lager, un campo di raccolta, dovrebbe trovare posto sul Carso in una caserma, una polveriera, un campo di aviazione dismesso. Gli occhi del Ministero degli Interni sembrano caduti su Banne e in particolare sull'ex caserma «Monte Cimone». Da qui assemblee pubbliche, proteste, prese di posizione, richieste di chiarimenti al prefetto Michele De Feis e al sindaco Riccardo Illy.

Nell'affollata riunione di ieri nella sala del Kulturnj Dom-Casa della cultura, per quasi 90 minuti si è girato attorno al problema. «Abbiamo paura», «Vogliamo decidere del nostro futuro senza

subire il diktat di Roma», «Corriamo il rischio di essere uccisi come il sacerdote di Ponte Chiasso», «Le nostre case perderanno valore» sono state le «grida» levatesi da una parte dell'assemblea. Emozionali, ma anche molto diffuse. L'altra parte ha risposto che «lo spaccio di droga a Opicina», «i sassi dai ponti sulle automobili», «le devastazioni nelle scuole» arrivano da nostri concittadini. Italiani o sloveni, non certo da immigrati.

Tutti comunque indistintamente hanno criticato il modo in cui hanno agito il Ministero degli Interni e i suoi organi periferici. Parole dure anche per il sindaco Riccardo Illy che a sentire i promotori dell'assemblea avrebbe dovuto partecipare alla riunione pubblica.

«Non è accettabile far calare la decisione dall'alto, sen-

za interpellare gli enti locali e la popolazione» ha affermato tra gli applausi Igor Dolenc, responsabile per l'economia dei Democratici di sinistra e consigliere comunale a Trieste. «Finora il governo non ha mai attuato la legge che prevede il coordinamento di polizia, carabinieri e guardia di finanza. Il disagio sociale è grande».

Un «no» all'insediamento del Centro per immigrati in via di espulsione nella caserma «Monte Cimone», è venuto anche dalla parrocchia di San Bartolomeo di

Opicina. «Siamo solidali con la popolazione di Banne. Il luogo non è adatto» si legge nel documento che ha anche parole di cristiana solidarietà per chi è costretto, spinto dal bisogno, a lasciare il proprio Paese e la propria casa.

Nel dibattito, coordinato dal presidente dell'associa-

zione Difesa di Opicina Paolo Milic, sono intervenuti alcuni politici di professione. Ha aperto le danze il segretario della Lega Nord Fabrizio Belloni. Ha chiesto alla popolazione un atto di forza, non di violenza per far capire a Roma che il Centro non va fatto, né a Banne, né sul Carso, né il provincia di Trieste.

Più articolata la proposta di Francesco Serpi consigliere regionale e comunale di An. «Il centro va fatto in una zona libera e piatta, lontana da insediamenti abitativi». Non sul Carso dunque. Va anche cambiata la denominazione politica degli ultimi anni sull'immigrazione: gli arrivi vanno diminuiti consentendo ingressi estremamente limitati. Gli immigrati comuni oggi ci sono e scelte vanno fatte».

Poi come dicevamo, di fronte al «no» a Banne, a Prosecco, a Padriciano, a Sistiana, a Borgo Grotta, il maresciallo dell'esercito Giovanni Pro ha messo sul tavolo la soluzione nave. Da ancorare in mezzo al golfo, da pattugliare con una scialuppa armata. Un Alcatraz d'acciaio. Italiani e sloveni applaudivano.

Claudio Erné

## Un'altra retata anti-luicelle Arrestata una «maîtresse» nera

Notte e nebbia. Le brume del Borgo teresiano hanno fatto da sfondo a un'iniziativa antiprostituzione gestita dalla polizia. Nelle prime ore di ieri è stata arrestata con l'accusa di favoreggiamento la luicella Cristina George, poco più di 20 anni, sedicente cittadina del Camerun. Avrebbe controllato una decina di ragazze che lei stessa aveva prelevato a Roma e portato a Trieste nelle ultime settimane.

Ora è rinchiusa nel carcere femminile di Udine in base alla richiesta formulata dal sostituto procuratore Federico Frezza. Il nome di Cristina George era già comparso nelle indagini sulle ripetute risse che nella scorsa primavera avevano opposto in via Milano e piazza Vittorio Veneto prostitute e viados latino-americani a luicelle africane. In «palio» vi

era il controllo dei marciapiedi più redditizi. In queste indagini era stato arrestato con l'accusa di rapina, condannato a due anni di carcere ed espulso dal nostro Paese, il viado colombiano Carlos Juan Diaz Cuellar.

Quanto è dato sapere è ancora in Italia, ospite del carcere di Bologna nella speciale sezione riservata ai viados. Gli investigatori della squadra mobile, dell'ufficio stranieri e delle volanti hanno identificato nell'operazione dell'altra notte complessivamente 19 ragazze. Parte colombiana, parte Centro africano. A nove è stato notificato il decreto di espulsione dal territorio italiano. Secondo la legge dovranno adempiere all'ordine entro 15 giorni. E' molto probabile che in quella data si saranno invece trasferite in un'altra città, sotto altro nome



ma sempre controllate e sfruttate dalla stessa organizzazione criminale.

Le altre nove immigrate clandestine, tutte senza documenti sono state rilasciate. La polizia - spiegano all'ufficio stranieri - avrebbe potuto espellerle immediatamente, ma dal momento che nessuno Stato le riconosce come proprie cittadine, gioforza continueranno a rimanere «ospiti» del nostro Paese. Fino alla prossima «retata» o all'istituzione nella nostra regione di un Centro di raccolta per immigrati clandestini in via di espulsione.

L'ultima, Cristina George,

come dicevamo, è rinchiusa nel carcere di Udine con l'accusa di favoreggiamento della prostituzione. E' stata interrogata ma si è rifiutata di rispondere. La polizia le ha trovato addosso le chiavi di un alloggio. «Voi non sapete dove abito e io non sono tenuta a dirvelo» ha detto la giovane.

Ieri sul tema immigrazione e criminalità hanno manifestato in Largo Barriera i giovani di «Forza Nuova». «Vanno create strutture adeguate per la sistemazione temporanea degli immigrati che vanno rimpatriati. Le frontiere devono essere bloccate».

Dovrebbe colpire nella prima e nella seconda decade di febbraio. I consigli del medico: «Stare al caldo e a riposo»

## Oltre trentamila a rischio di influenza

Prognosi di 6-8 giorni, ma non va sottovalutata a scanso di complicazioni

Disagi alla circolazione e alcuni incidenti nelle prime ore del mattino, chiuso l'aeroporto

## Un'alba di nebbia e ghiaccio sulle strade

Ancora nebbia in provincia. A causa di un ulteriore abbassamento della temperatura, però, al fenomeno che già nei giorni scorsi aveva provocato non poche difficoltà alla circolazione, si è aggiunto anche il ghiaccio che ha reso la situazione ancora più allarmante imponendo a tutti gli automobilisti la massima prudenza. E non solo a quelli, perché il ghiaccio rappresenta una vera e propria insidia anche per i pedoni. In città, infatti, ha reso particolarmente a rischio molte scalinate. Il Comune ha provveduto a cospargere di sale i tratti in ombra per scongiurare possibili cadute. Ma i mag-

giori disagi, che hanno impegnato pattuglie della polizia, dei carabinieri e dei vigili urbani, si sono verificati sulla Superstrada, sulla Strada del Friuli e sulla Statale 202, sulle quali è stato necessario l'intervento dei mezzi spargisale dell'Anas e della Nettezza urbana. Il ghiaccio e la nebbia hanno causato alcuni incidenti di lieve entità, in particolare in Strada del Friuli si è verificato un frontale tra un autobus di linea e una vettura condotta da una donna che è rimasta lievemente ferita (prognosi di dieci giorni).

Spettacolo inconsueto ieri mattina sulla strada Costiera che appariva come

investita da un fumo bianco che si alzava dal mare, reso completamente invisibile dalla fitta coltre. Coltre che a tratti andava a oscurare anche il sole dando al paesaggio i toni della sera. Sempre ieri mattina in piazza Unità si è assistito a un altro spettacolare fenomeno. Il tepore del sole faceva evaporare l'umidità accumulatasi durante la notte provocando un suggestivo effetto-fumo.

Benché fitta, la nebbia, riferiscono alla Capitaneria di porto, non ha creato alcun problema alla navigazione. Tre prolungati fischii hanno squarciato, ieri verso le 11, il surreale bianco del golfo. Era il

traghetto greco Talos, proveniente da Igoumenitsa, che segnalava la propria presenza per un ormeggio senza collisioni. E per la limitatissima visibilità la direzione aeroportuale ha deciso ieri alle 14 la chiusura dello scalo di Ronchi dei Legionari. Il provvedimento è stato preso alle 14. La nebbia, che a Trieste ha iniziato a dissolversi nel primissimo pomeriggio, ha interessato un po' tutto il territorio regionale, ma il fenomeno si è manifestato a pelle di leopardo. Non solo. Le temperature registrate in pianura e sulla costa sono state generalmente più basse di quelle dell'Alto Friuli.

Si calcola che oltre 30 mila triestini saranno messi ko dall'influenza nel prossimo mese di febbraio: il mese più maledetto di questo inverno. Dalla proiezione su scala locale dei dati nazionali che prevedono in tutto il Paese 7-8 milioni di casi, si può desumere che dalla prima alla seconda decade di febbraio ci saranno circa 17 mila concittadini costretti a letto con il febbre, mal di gola e astenia. Dopo un calo che durerà qualche giorno, un secondo picco di epidemia influenzale tornerà ancora a mietere altre «vittime», previste in circa 14 mila unità. La prognosi è di 6-8 giorni, ma, come spiega il dottor Fulvio Zorzut del dipartimento di prevenzione dell'Azienda sanitaria triestina il detto «la-na, latte e letto», va applicato perché, per banale che sia, la ciclica influenza non



L'Azienda sanitaria ha reso noto il bollettino di dicembre delle malattie infettive: al primo posto la varicella (148 casi). Tre i colpiti da tubercolosi

strato un caso. Mentre due persone sono state colpite dal morbo di Lyme; purtroppo sul Carso ci sono molte zone infestate dalle zecche, veicolo della malattia. A dicembre si è anche registrato un caso di meningite da pneumococco.

Nel bollettino dell'azienda sanitaria anche questa volta sono parecchi i casi di morsicature sospette d'animali rabbiosi (37), ma si tratta di una dicitura per così dire da stampato «ministeriale» perché vi rientrano tutti i casi di morsicature o graffi fatti da animali, anche sani. Da noi, infatti, il problema rabbia è praticamente sparito, anche se esiste il rischio di animali che arrivano dalla Croazia, dove non si attuano le vaccinazioni su vasta scala degli animali selvatici o randagi. Per quanto riguarda la Tbc si sono registrati tre casi.

da.cam.

L M S E D F G S A R F E M I O D F R E L H M S O N U J K L M C  
G C G N K M B T E U D S T A T I O N W A G O N I O S O M D H A  
Z I F T B A N U Q E L H M T O A G M V P R U K I L M O Y C K P  
D T H N G N Z V (DEMIO) F L S T U E Z P G V H K L M E F D R I  
L Y M F E E D Z C N S R D F H I O L M E N G F S D D Q G F R E  
P C S G E G B O E V Z P G V H J M L A L N  
A A I R G G K H G R S E V N S I Q T  
R R N E J E D V M N H G O C L K E  
Z Y V N F V G C D U I T I O  
M H A M Q O H N E M D  
E M R K A L S F G A N  
H L Z V K E Q R S U I  
S D O G K H G O F R S I  
U U D U G L D P I O L M A  
N H E K G F N G A Z E U I T K  
Z Y V N F G Z O D M E N G F L S T U V Z P R V Q A I U I T I O  
A I F T B N V N Q E L H M T O A G M V R I U K P L M O Y C K P  
H L Z O H G P M R G K H Z S H N U L M T S S L O V C E N S D  
N S R D M O N O V O L U M E F L S T U V Z P G V N M D G E G S  
P C S G E B I G E V Z P G V N M D G E V E R S A T I L E A L N

## L'auto a schema libero.

CAPIENTE  
CITY CAR  
DEMIO  
MANEGGEVOLE  
MONOVOLUME  
NUOVA  
SPAZIOSA  
STATION WAGON  
VERSATILE

**Nuova MAZDA DEMIO. Da lit. 21.980.000**  
chiavi in mano, ipt esclusa.

Essere un'auto fuori dagli schemi comporta qualità non comuni: 3,8 di lunghezza per 1,67 di larghezza per un'altezza di 1,53 metri e una capacità di carico che va da 330 fino a 1298 litri. Con le sue misure sorprendenti, la nuova Demio dimostra tutta la sua versatilità per soddisfare ogni vostra esigenza.

Mazda Demio, dotata di un motore 1,3 16V da 63 o 72 CV, è sensibile all'ambiente, grazie al consumo di 6 litri per 100 km\* e alla struttura in gran parte riciclabile. Il tutto, con la tranquillità della garanzia di 3 anni o 100.000 km e l'assistenza 24 ore su 24 Mazda Europe Service.

\* Su percorso extraurbano

**Autosalone Girometta** Via Flavia 132/2 - TRIESTE - Tel. 040-384001

**mazda**  
100% tecnologia giapponese



## Da Fincantieri a Telecom fino alla Rai Sbarcano in Assindustria undici grandi aziende che erano nell'Intersind

L'ottobre scorso cessava di operare l'Intersind e si celebrava la fine di un'epoca storico-industriale. Ma anche si annunciava l'assorbimento in Confindustria il «travaso» delle aziende legate alla delegazione di via del Pesce. Nei giorni scorsi c'è stato l'ingresso ufficiale delle grandi imprese nell'Associazione industriali di Trieste. Si tratta di undici aziende pubbliche presenti a Trieste con proprie attività o con la propria sede sociale.

L'Assindustria, avendo già accolto le aziende prima iscritte all'Api (Associazione piccole imprese) è diventata, così, l'unica rappresentante dell'intero settore industriale provinciale.

Le «nuove iscritte», ha fatto sapere l'Assindustria in una nota, sono: Fincantieri, Telecom, Sincrotrone, Rai, Gmt, Diesel ricerche, Lloyd triestino, Insiel, Bic, Ieg Ansaldo e Sit. Realtà industriali che occupano complessivamente 5.500 dipendenti, la cui richiesta di adesione è stata appena accolta dal Consiglio direttivo dell'Associazione.

Il direttivo nella stessa seduta, ha accolto le richieste di adesione delle imprese che operano al Bic di Trieste e di due aziende che si occupano di lavoro interinale.

Soddisfazione per le nuove «entrate» è stata espressa nella nota dal presidente dell'Assindustria, Federico Pacorini, che ha sottolineato come da sempre coesistono senza problemi nell'associazione aziende di grandi e di minori dimensioni.

«L'ingresso delle aziende a capitale pubblico costitui-

rà - ha detto Pacorini - l'occasione per assecondare ogni possibile interazione fra queste e tutto l'universo delle aziende già esistenti».

Un passaggio storico non solo per la realtà triestina, ma anche per tutto il Triveneto e l'intero Paese: una fase di svolta iniziata proprio con il programma di privatizzazioni delle aziende pubbliche e il tramonto delle Partecipazioni statali. La delegazione di via del Pesce tra l'altro «veglia» non solo su Friuli-Venezia Giulia ma anche su Veneto e Trentino-Alto Adige. «E' la fine di un sistema, una fase storica che si chiude - aveva commentato l'allora direttore, Gian Antonio Sambo, attuale assessore al personale in Comune - non credevo di essere proprio io l'ultimo a dover sbarcare gli uffici e chiudere la porta per sempre. L'Intersind ha rappresentato un'istituzione che ha fatto la storia dell'economia, soprattutto a Trieste».

Proprio in città, nel 1958, si era costituita una delle prime delegazioni in Italia e da Trieste si era iniziato ad affrontare tutte le questioni legate alla cantieristica e alla Grandi Motori.

Nel maggio dello scorso anno era stato siglato un protocollo di intesa dopo una serie di precedenti accordi tra Intersind e Confindustria. Gli industriali, presi comunque un po' in contropiede dalla fretta dell'Intersind di chiudere le delegazioni, hanno dovuto ultimare in fretta i preparativi per accogliere personale e aziende. In via del Pesce c'erano alcuni dipendenti che sono stati riassorbiti.

L'assemblea del movimento anticipa la futura tendenza

## La Lista «ringiovanisce»

Via libera ai volti nuovi - Gambassini resta presidente

La Lista per Trieste rinnova i ranghi. Nel nuovo direttivo, che uscirà dalle elezioni di fine mese, i trentaquattrenni saranno in netta maggioranza. E' uno dei dati emersi dall'assemblea di ieri pomeriggio, che è servita al segretario Bucci per fare il punto della situazione politica nazionale e locale e, appunto, fornire qualche anticipazione sulle future scelte del movimento affiliato a Forza Italia.

Nella sua disamina iniziale, partendo dalle attuali difficoltà del governo («partito dai ribaltoni di Bossi per arrivare al diktat di Bertinotti e Cossiga») il segretario è arrivato alla scena triestina. Caratterizzata, ha assicurato, dalla scarsa progettualità «in

concreto» della giunta Illy, dalla disoccupazione crescente e da provvedimenti come la chiusura del centro al traffico «che sono solo serviti a uccidere il commercio».

Bucci si è quindi lanciato in una sorta di difesa d'ufficio della Regione, «spesso definita matrigna, ma che con Antonione presidente ha stanziato fior di quattrini per Trieste, non ultimi quelli per piazza Unità dei quali si fa bella la giunta Illy». Il concetto, in seguito, è stato ampliato anche da Giulio Staffieri. Sulla questione immigrati, infine, la Lista ha ribadito la contrarietà all'apertura del centro di Banne, lanciando con Bucci la proposta di aprirne uno nella bassa friulana.

«dove le caserme smesse sono tante, e lontane dai centri abitati». Da rilevare che per la prima volta nell'assemblea hanno parlato tutti gli eletti nelle varie realtà amministrative, dalle circoscrizioni fino alla Regione.

Per finire le anticipazioni, fermo restando che le urne si apriranno sabato 30 gennaio e si chiuderanno lunedì 1° febbraio. Nel nuovo direttivo, accanto alla conferma di Piero Camber, e dei vari Candot, Tamaro e Fegac, dovrebbero fare il loro ingresso la giovanissima Claudia Bossi, Caroppo, il

presidente circoscrizionale Giorgi, e un altro consigliere circoscrizionale, Silvio Pacor. Confermatissimo alla presidenza sarà Gianfranco Gambassini, che ieri peraltro, per motivi precauzionali legati al suo stato di salute ha dovuto dare forfait. Da segnalare tra i «si dice» probabili anche il rilancio della stessa sede LpT, 750 metri quadrati nel cuore di Trieste, in corso Saba, che a giudicare da alcune anticipazioni dovrebbero «aprirsi» sulla città e sulle sue associazioni.

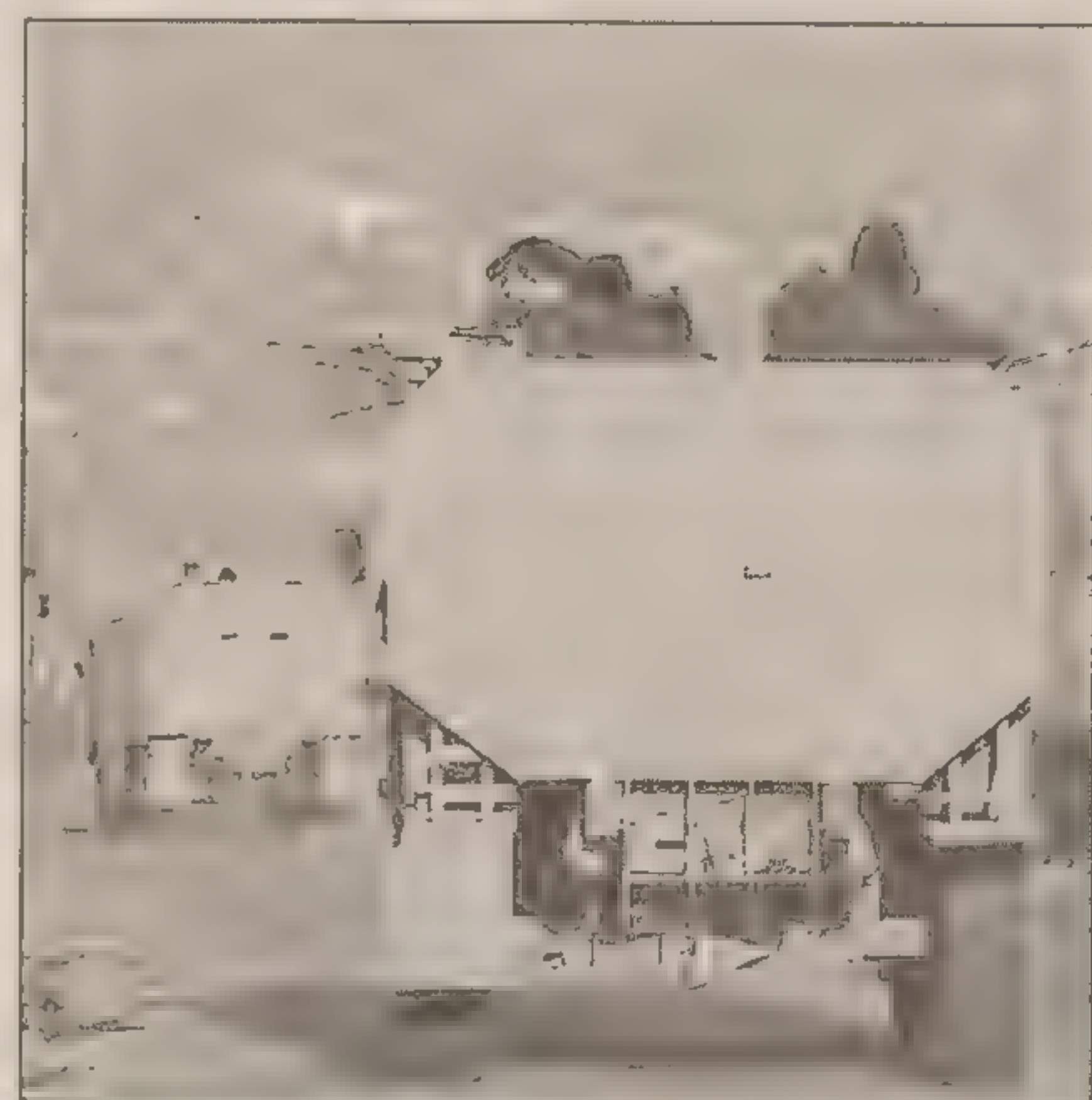
f.b.

## Crisi jugoslava e Kosovo: dibattito con De Michelis

Una copertina che precorreva i tempi, tanto che è ancora d'attualità a quasi sei anni di distanza dalla sua comparsa. E' quella del primo numero della rivista «Limes», uscito nel marzo del '93, e incentrato sulla crisi jugoslava e il dramma del Kosovo, temi mai usciti dall'interesse quotidiano dei mezzi d'informazione nell'ultimo quinquennio.

Mercoledì, nell'ex sala del «Goethe» di via Corneo 15, con inizio alle 17 e 45, su questo tema si cimenteranno lo stesso direttore di «Limes», Lucio Caracciolo, l'ex ministro degli Esteri e ora segretario del rinnovato Partito socialista Gianni De Michelis, il generale Carlo Jean, rappresentante personale del presidente dell'Osce e già direttore del Centro Studi Difesa e l'inviato de «Il Piccolo» Paolo Rumiz.

Tutti personaggi, cioè, che hanno vissuto o vivono la situazione balcanica a diretto contatto con la realtà, nei loro ruoli rispettivi. Sarà un'occasione per riflettere se è stato fatto o si fa tutto quello che è necessario o se ci si è cullati nell'illusione che il conflitto balcanico, l'evolversi della situazione nei Paesi dell'Est e la politica estera siano cose lontane, che ci riguardano poco, mentre in realtà i flussi migratori di massa, la grande disponibilità di armi per la criminalità organizzata, anche nel nostro Paese, le conseguenze economiche, sono figli diretti di una situazione che non si è voluta o potuto bloccare quando forse si era ancora in tempo.



La fotografia mostra una scena di discussione o dibattito, con diverse persone in piedi e sedute, in un ambiente che sembra essere una sala conferenze o un'aula.

Domani riprendono i colloqui tra tutte le sigle (anche gli autonomi) e l'azienda

## Act e sindacati ormai ai ferri corti

Dopo la «boccatura» di tre giovani chiedono la testa del direttore

Riprendono domani le trattative tra Act e sindacati, ma il clima della discussione, già torrido, rischia di diventare infuocato. La goccia che ha fatto traboccare il vaso, nei giorni scorsi, è il licenziamento di tre contratti di formazione lavoro (non due come era sembrato all'inizio) al momento della conferma, a tempo indeterminato, dell'assunzione. Si tratta di due meccanici e un autista. Tutti i sindacati in blocco (Filt-Cgil, Fit-Cisl, Ultrasport, gli autonomi della Faisa-Cisal, Ugl e Rdb) hanno organizzato una manifestazione davanti alla palazzina della direzione dell'Act in via d'Alviano. E si preannunciano scioperi.

L'Act comunque sembra irremovibile con la sua decisione. I tre contrattisti han-

no ricevuto una valutazione insufficiente per le esigenze dell'azienda, ha fatto sapere il direttore, Aldo De Robertis. In pratica come se avessero perso un concorso.

Ma i sindacati non demordono e la tensione è salita al massimo. Non c'è solo il problema dei contratti di formazione, è l'intera gestione dell'azienda sotto accusa dalle parti sociali. Soprattutto in vista dei cambiamenti all'orizzonte con l'ingresso di nuovi soci, i mutamenti societari, con l'obiettivo (anche se pare sia allontano) delle gare europee per ottenere la concessione del trasporto pubblico locale come prevede la legge regionale.

Troppi i nodi irrisolti, secondo i sindacati. E la rabbia si è sfogata ancora una volta sul direttore De Robertis.

Tanto che la scorsa settimana, nella bacheca sindacale, è apparso un volantino durissimo, firmato da tutte le sigle, che chiede in pratica la testa del dirigente.

Tutti i sindacati contestano le affermazioni del direttore che aveva assicurato di aver informato le parti sociali di quanto accadeva. «Ancora oggi - dice il volantino - aspettiamo quanto lei deve contrattualmente comunicarci. Sul piano di impresa, sui bilanci aziendali e una relazione semestrale sui contratti di formazione lavoro».

Insistono sul fatto che «un'azienda sovvenzionata con 60 miliardi all'anno di soldi dei cittadini» deve essere imparziale e trasparente. E contestano il metodo usato nel licenziamento dei tre contratti di formazione. Ac-

cusano De Robertis di confusione: «L'Act non è un'azienda privata, vive coi soldi delle tasse dei cittadini». Un volantino durissimo a cui il direttore, De Robertis, non vuole rispondere. «Sono balie strumentali - commenta seccato e amareggiato - non voglio entrare nemmeno in discussione. Il rapporto dell'azienda con il sindacato è sempre stato corretto. E poi non possono lamentarsi della crisi del sindacato quando i rappresentanti sindacali si comportano in certi modi. Così, con gli attacchi personali, non si costruisce niente». Nessuna marcia indietro sui tre licenziamenti: «L'Act non è irremovibile, il problema è che con quelle decisioni non si può scherzare. Non possono essere annullate».

g.g.

Raggiunta quota mille firme per il referendum

## Contro le privatizzazioni, Marchesich ora chiede aiuto ai Centri sociali e agli ultras

Sono state raccolte già mille firme per il referendum contro la privatizzazione di alcuni settori comunali (nettezza urbana, verde pubblico, musei, trasporti funebri, cimiteri e fognature) fa sapere uno dei componenti del comitato promotore, il Movimento indipendentista Fronte Giuliano. «Questo è solo un primo e piccolo risultato raggiunto contro le privatizzazioni volute dalla giunta Illy e caldegiate dal partito trasversale Polo-Olivo» dice un document-

L'obiettivo finale, contro tali privatizzazioni però, è ancora molto lontano, aggiunge la nota. Perciò Giorgio Marchesich, leader del Fronte Giuliano, annuncia che desidera rivolgersi a tutte quelle forze politiche locali «che si sono già espresse contro tali privatizzazioni» e a tutti quei comitati spontanei sorti contro la «mala amministrazione della Giunta Illy». Non solo. Marchesich chiede aiuto anche a «quelle presenze ancora sane e genuine di Trieste come i giovani dei centri sociali e gli ultras della curva Stefano Furlan» proponendo loro di intervenire domani, 25 gennaio, alle 18 in piazza Unità per manifestare «contro tutti i soprusi, le ingiustizie e le privatizzazioni che ci vengono imposte dall'alto».

Il segretario del Fronte Giuliano infine invita tutti a «trovare un punto di incontro trasversale per una volta i punti di scontro, per salvaguardare finalmente gli interessi socioeconomici della città e dei cittadini».

g.g.

### Inverno al sole a prezzi SUPER:

**MAIORCA** Santa Ponsa partenza il 28/2 da Verona o Bologna 7 gg di pensione completa Lire 699.000  
**SICILIA** dal 17 al 31 marzo da Trieste pensione completa escursioni incluse Lire 1.320.000  
**CAP SKIRRING** (Senegal) partenza del 24/3 da Milano 9 gg mezza pensione Lire 1.270.000  
**CUBA** partenze in febbraio/marzo da Milano 9 giorni in mezza pensione da Lire 1.840.000

+ tassa d'iscrizione

**Julia viaggi**  
Piazza Tommaseo 2/b - Trieste  
Tel. 040.367636 - 040.367886

PER LE VOSTRE CONSEGNE IMMEDIATE  
**ULISSE**  
V. Tacco 5  
TRIESTE  
**EXPRESS**  
La qualità su 2 ruote  
E-mail: express@interactiva.it

**SERRAMENTI**  
IN ALLUMINIO P.V.C. ALLUMINIO - LEGNO PORTE BUNDATE, PORTE PER INTERNI, TENDE DA SOLE, SCURETTI IN ALLUMINIO  
FACILITAZIONI DI PAGAMENTO FINO A 36 MESI SENZA ACCONTI  
**FRATELLI FILIPPI Snc**  
SHOW ROOM: via F. Severo 22/E - Tel. 369289  
STABILIMENTO: via Fontana 4/B - Tel. 361847

**VIALC**  
UOMO - DONNA - BAMBINO  
**ELIMINA**  
per cessione attività  
**TUTTE LE SCARPE**  
sconti fino al **70%**  
e le collezioni estate a  
**METÀ PREZZO**  
Viale XX Settembre 18 Tel. 040/370964

**AFFIDATI ALLA SCIENZA**  
SE IL TUO PROBLEMA E':  
■ DI SOVRAPPESO,  
■ DI GRASSO LOCALIZZATO  
■ DI CELLULITE  
OPPURE LA TUA VITA E' TROPPO SEDENTARIA  
**Al CENTROFITNESS infrafit**  
in un ambiente professionale e riservato troverai l'unico sistema scientifico per l'analisi ed il trattamento del grasso di uomini e donne, ideato nella medicina dello sport per la forma fisica degli atleti, ed ora applicato con successo anche al di fuori dall'ambito agonistico.  
Per informazioni e una consulenza gratuita telefona al  
**04037-28-615 ORARIO NON-STOP**  
E-mail: infrafit@newtech.it  
TRIESTE - Corso Italia, 19 (ingresso via del Monte, 2)

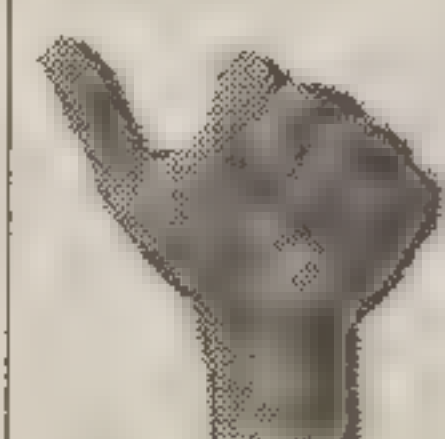
**ITALNOVA**  
SALDI  
SALDI  
SALDI  
PIAZZA OSPEDALE 7

**IL MESE DELL'OROLOGIO**  
FOSSIL - NICE - BENETTON  
CHRONOSTAR - INVICTA  
PHILIP WATCH  
**SCONTI fino al 50%**  
**OROLINEA**  
Viale XX Settembre 16 ☎ 040-3711460

**RICAMBI per aspirapolvere**  
**FOLLETTO LARET**  
VIA GIULIA 84/A  
Orario: da 9.00-19.00  
Tel. 524382  
(LUNEDÌ CHIUSO)

**ENAP**  
Il futuro in formazione

**Guida all'aggiornamento professionale 1999**  
(febbraio - luglio)



Area Informatica e Multimedia

### Informatica di base

Informatica di base	48	LU-GI	400.000
Informatica di base	48	MA-VE	400.000
Informatica di base	48	ME-SA	400.000

### Automazione ufficio

Gestione testi con Word	50	MA-VE	250.000 *
Utilizzo di Excel	50	LU-GI	250.000 *
MS Access gestione degli archivi	50	LU-GI	250.000 *
Scrivere con MS Word	24	MA-VE	270.000
MS Word avanzato	24	MA-VE	270.000
Utilizzare MS Excel	24	LU-GI	270.000
MS Excel avanzato	24	LU-GI	270.000
Gestire informazioni con MS Access	24	LU-GI	270.000
MS Access funzioni avanzate	24	LU-GI	270.000
Pianificare con MS Project	24	MA-VE	270.000
Organigrammi e presentazioni MS PowerPoint	24	LU-GI	270.000
Integrazioni di MS Office	24	MA-VE	270.000
Automazione ufficio	100	LU-GI	650.000

### Programmazione

Fondamenti di programmazione	24	LU-GI	270.000
Programmare con Visual Basic	48	MA-VE	450.000
Gestire database con Visual Basic	36	MA-VE	380.000
Elementi di C	24	MA-VE	270.000
Il linguaggio C++	48	MA-VE	450.000
Programmare con Java	48	MA-VE	450.000

### Sistemi

Banche dati e Internet	24	MA-VE	270.000
Offrire servizi Internet con HTML	24	MA-VE	270.000
Realizzare pagine Web con Front Page	24	MA-VE	270.000
Reti di PC	24	LU-GI	270.000
Windows NT Server	48	MA-VE	450.000

### Cad

Disegnare con Autocad 2d	60	MA-VE	500.000
CAD edile	60	MA-VE	300.000 *
Progettazione meccanica virtuale	80	LU-GI	300.000 *
Personalizzazione di Autocad	24	LU-GI	270.000
Elementi di programmazione con Autolisp	24	MA-VE	270.000
Resa fotorealistica e animazione con 3D studio	48	LU-GI	450.000

### Grafica & Multimedia

Trattamento immagini con Adobe Photoshop	48	MA-VE	450.000
La grafica con Corel Draw	48	MA-VE	450.000
Tecniche editoriali con Aldus Pagemaker	36	LU-GI	380.000



Area Gestione d'ufficio

Addetto alla amministrazione del personale	120	MA-VE	800.000
Applicazioni contabili	96	MA-VE	650.000
Marketing e commercio telematico	50	MA-VE	250.000 *
Inglese commerciale	72	MA-VE	360.000 *
Tedesco commerciale	100	LU-GI	400.000 *



Area Tecnologie Industriali

Sistemi di automazione con PLC	50	LU-GI	250.000 *
Sistemi di climatizzazione	50	MA-VE	250.000 *
Procedure di diagnosi elettronica auto	50	LU-GI	250.000 *
Progettazione impianti elettrici industriali	48	LU-GI	450.000
Conduttori impianti termici (patentino)	100	LU-GI	400.000
Conduttori generatori a vapore (patentino)	120	MA-VE	480.000



Area Prevenzione e Sicurezza

Nuove normative sui rifiuti	50	LU-GI	250.000 *
Nuove norme sugli alimenti D.L. 155/97	12	MA-VE	250.000
Sicurezza per responsabili del servizio di prevenzione e protezione	16	LU-GI	250.000
Sicurezza in azienda per rappresentanti dei lavoratori	32	MA-VE	500.000
Prevenzione incendi e gestione emergenze	16	LU-GI	250.000

### Leggenda

- 1 colonna: denominazione del corso
- 2 colonna: durata oraria
- 3 colonna: giornate di svolgimento (LU-GI = lunedì e giovedì)
- 4 colonna: costo individuale di iscrizione
- > periodo: febbraio - luglio 1999
- > orari: da Lunedì a Venerdì 18,30 - 21,30; Sabato 08,00 - 11,00
- > \* corsi dedicati a persone occupate

... per informazioni e iscrizioni:

Centro Servizi Formativi di Trieste Via dell'Istria 57- 34137 Trieste - TS  
Tel. 040/765.285 Fax 040/760.6184 - e-mail: csfts@enap.it  
orario: da LUN a VEN 10 - 13 / SAB 09 - 12 / LUN e GIO 17 - 19



Prima i danni al «Sandrinelli» e al «Da Vinci», poi l'incendio al «Nordio»

# Scuole nel mirino dei vandali

Si teme l'azione di un'unica banda di balordi dedita ai «raid»

## L'INTERVENTO

### «Il sindaco Spaccini lasciò il Cca perché divenuto centro politico»

Stimo troppo e da troppo tempo il presidente del Circolo della cultura e delle arti, Giorgio Tombesi, per non sospettare che alcune delle sue dichiarazioni, apparse sul «Piccolo» di martedì e mercoledì scorso, siano state espressione involontariamente distorta del suo reale pensiero. Mi riferisco soprattutto all'affermazione secondo la quale il Comune dovrebbe preoccuparsi di sostenere finanziariamente il Cca piuttosto d'impiegare «7 miliardi all'anno per fare troppe manifestazioni». Sulla cifra ricevo una lusinga con pochi precedenti. Sette miliardi non sono spesi dal Comune, di suo, nemmeno sommando tutte le manifestazioni promosse da quando regge l'assessorato alla Cultura (cinque anni). Presumo che li si impieghi per le attività di un solo anno testimoniando perciò del loro elevato riscontro locale e della loro efficacia promozionale per la città.

Il Comune non è chiamato a erogare contributi ad associazioni. A ciò provvedono la Regione e la Provincia. La Provincia con fondi destinati e con quantificazione deliberata dalla giunta, la Regione anche attraverso provvidenze legislative mirate (quest'anno l'assessore Franzutti ha fatto approvare nuove sovvenzioni fisse annue per più circoli culturali, tra cui il Miani, e a lui vanno chieste spiegazioni sulle scelte effettuate).

Il Comune dal canto suo sta mettendo a punto una proposta «logistica» per le associazioni culturali e la presenterà entro poche settimane, dunque entro i tre mesi che il Cca ritiene «tempo limite» per decidere circa la sua sopravvivenza. Va tuttavia precisato che gli spazi disponibili saranno offerti con procedura trasparente a tutti i soggetti richiedenti, che i soggetti cui una sede verrà assegnata dovranno corrispondere il canone previsto dalle norme, che l'indirizzo è di favorire la coabitazione di più realtà associative all'interno di un immobile (già individuato) in cui gli spazi destinati a manifestazioni siano disponibili ai vari soggetti non in esclusiva, bensì secondo necessità e con il principio della rotazione.

Un'osservazione a margine. Tombesi ricorda di aver assunto la presidenza del Cca dopo il «grave episodio» di cui è stato protagonista il sindaco Spaccini nel 1977, quando ai partiti «purtroppo non interessava se non addirittura dava fastidio una istituzione culturale indipendente».

Avendo vissuto quel periodo da membro del consiglio direttivo del Cca e conservando grato ricordo di Marcello Spaccini, uomo di grande probità, devo un preciso ricordo personale dei fatti a Giorgio Tombesi, che al sodalizio arrivò dopo, su richiesta di Aurelia Gruber Benco. Sino alla metà degli anni Settanta il Cca si era caratterizzato per la sua indipendenza e il suo pluralismo, in quanto vi interagivano in pratica tutti gli esponenti della cultura locale, senza barriere né politiche né ideologiche, né religiose. Purtroppo fu lo stesso consiglio direttivo del Cca ad assumere la decisione (a maggioranza e dopo asprissima contesa dialettica) di «schierarsi» politicamente, ponendo a disposizione il Ridotto del Verdi (fatto ancor più grave, lo gestiva per conto del Comune) per introvando in proprio i corrispettivi delle sublocazioni ad altre realtà associative per la raccolta delle firme contro il trattato di Osimo. Scelta - ribadisco - del tutto impropria per un sodalizio culturale che era stato dalla fondazione (1946) «al di sopra delle parti» e che costrinse all'abbandono non solo Marcello Spaccini, sindaco e presidente del Cca, ma anche quanti sostenevano che nel Cca, sodalizio oltretutto ospite della cosa pubblica e dalla cosa pubblica all'epoca assai considerevolmente sostenuto, non si dovesse svolgere attività di promozione politica. Ripeto per chiarezza: a prescindere da cosa individualmente ciascuno di noi pensasse su Osimo, se è vero che, allontanatomi anch'io dal Cca a causa della sua improvvisa inaccettabile «parzialità», non esitai ad apporre la mia firma, assieme a moltissimi altri docenti universitari, contro l'ipotesi d'industrializzazione del Carso.

Non è dunque un caso che Aurelia Gruber Benco, animatrice del comitato per la raccolta di quelle firme, da cui poi nacque la Lista per Trieste, si rivolse a Tombesi, esponente della Democrazia cristiana della linea «non osimante», per «salvare il Cca», pur se volentieri riconosco allo stesso Tombesi di aver agito anche in quella veste da perfetto gentiluomo, nel difficilissimo tentativo di riportare il circolo agli antichi irripetibili fasti. Ciò che forse, in ultima analisi, spiega anche la difficoltà d'accettare il suo ruolo odierno di circolo culturale in libera concorrenza con altri circoli culturali.

Roberto Damiani  
vicesindaco di Trieste

L'istituto d'arte è stato evacuato in pochi minuti secondo le norme di Protezione civile. Una telefonata anonima ha rivendicato il gesto

Qualcuno ha preso di mira le scuole triestine. Atti vandalici, danneggiamenti, incendi. L'altro giorno è toccato al «Sandrinelli» e al «Da Vinci», venerdì al «Nordio». Vigili del fuoco e polizia non ne sono del tutto certi, ma con ogni probabilità il principio d'incendio che si è sprigionato in uno degli sgabuzzini dell'istituto d'arte di via Calvola provocando l'evacuazione degli studenti è stato di origine dolosa. Anche perché una telefonata avrebbe rivendicato il gesto, compiuto da non meglio identificati studenti «delusi» dal trattamento ricevuto in merito al rendimento scolastico. La Digos sta indagando a tutto campo, e il timore che episodi del genere possano ripetersi a breve tempo non è infondato. Due le ipotesi principali: gesti isolati di gruppetti di questa o quella scuola, oppure azioni compiute da un'unica «banda» estranea ai singoli istituti già presi di mira. Questa seconda ipotesi è la più pericolosa, perché presuppone un vero e proprio piano vandalico da portare a termine con lucida determinazione.

E così è apparso il raid al «Da Vinci» e al «Sandrinelli», ospitati nello stesso edificio, dove i teppisti hanno distrutto suppellettili e arredi e hanno allagato i locali aprendo i rubinetti dei lavandini e azionando gli idranti antincendio, oltre a imbrattare i muri con scritte anti-polizia.

**La Digos sta indagando sugli episodi. Anni fa analoghe incursioni si erano verificate in alcuni edifici scolastici**

E venerdì l'allarme è scattato, in pieno giorno, all'istituto «Nordio». Tra parentesi, è stata forse la prima volta che un edificio scolastico è stato fatto evacuare secondo i dettami impartiti dalla protezione civile, che prevedono periodiche esercitazioni negli istituti scolastici cittadini. Le esercitazioni, stavolta, non sono state inutili: non appena il fumo ha iniziato a invadere i locali della scuola, il preside della scuola, Teodoro Giudice, ha dato

l'ordine di evacuazione rapida. E nell'arco di pochi minuti l'istituto è stato abbandonato in perfetto ordine, mettendo in pratica gli automatismi acquisiti durante le prove di esercitazione previste dalle norme di protezione civile. Poi sono intervenuti vigili del fuoco e polizia per spegnere l'incendio. «Che si è sviluppato in uno sgabuzzino in dotazione al personale delle pulizie - spiega il preside Giudice - anche se non siamo ancora riusciti a capire con certezza quale ne è stata la causa».

Ma per la polizia ci sono pochi dubbi: si tratta di un altro atto vandalico. E le indagini proseguono nel tentativo di individuare i responsabili, «quasi certamente estranei all'istituto». Ieri comunque le lezioni sono riprese regolarmente al «Nordio».

Non è la prima volta che le scuole cittadine vengono prese di mira. In passato irruzioni, danneggiamenti e principi di incendio erano stati denunciati in vari istituti. In particolare nel novembre del 1994 ignoti entrarono nottetempo al Da Vinci e lo allagarono completamente. Quella volta i danni furono ingenti al punto da costringere il Provveditorato a tenere chiusa la scuola per alcuni giorni.

Il magistrato ora si occuperà delle indagini preliminari

## Dal Tribunale al vertice del Gip: cambio di scranno per Trampus

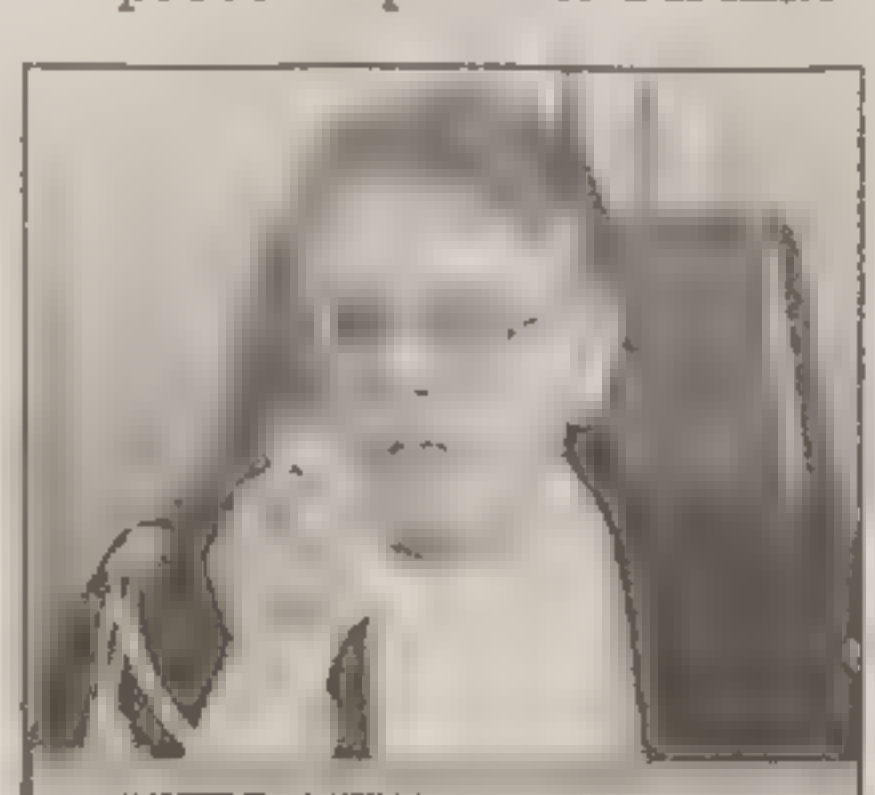
Da presidente della Corte d'assise e della sezione penale del Tribunale, al vertice dell'Ufficio del giudice delle indagini preliminari. Al magistrato Mario Trampus è stato affidato dal Csm e dal ministro della Giustizia questo nuovo incarico direttivo. Una promozione che sancisce quasi trent'anni di attività giudiziaria.

Il magistrato ha già preso possesso del nuovo ufficio. Ha prestato giuramento davanti ai colleghi, e domani inizierà in udienza la sua attività di presidente del Gip. Un ruolo «cardine» nell'ordinamento tracciato dal Codice di procedura penale in vigore dal 1989.

Mario Trampus dovrà decidere sulle richieste di arresto avanzate dalla pubblica accusa. Dovrà interrogare chi è finito in carcere, decidere del rinvio a giudizio o del proscioglimento degli «indagati» al termine delle indagini preliminari. Dovrà anche giudicare gli imputati che chiedono di essere ammessi al «rito abbreviato» o al «patteggiamento».

Sono tutte attività che si svolgono in camera di consiglio, lontano dalla pubblicità dell'udienza a porte aperte. Sarà una perdita per i tanti giovani procuratori e studenti di giurisprudenza che negli ultimi anni assistevano alle udienze da lui presiedute per comprendere come deve essere affrontato un processo penale. Un mae-

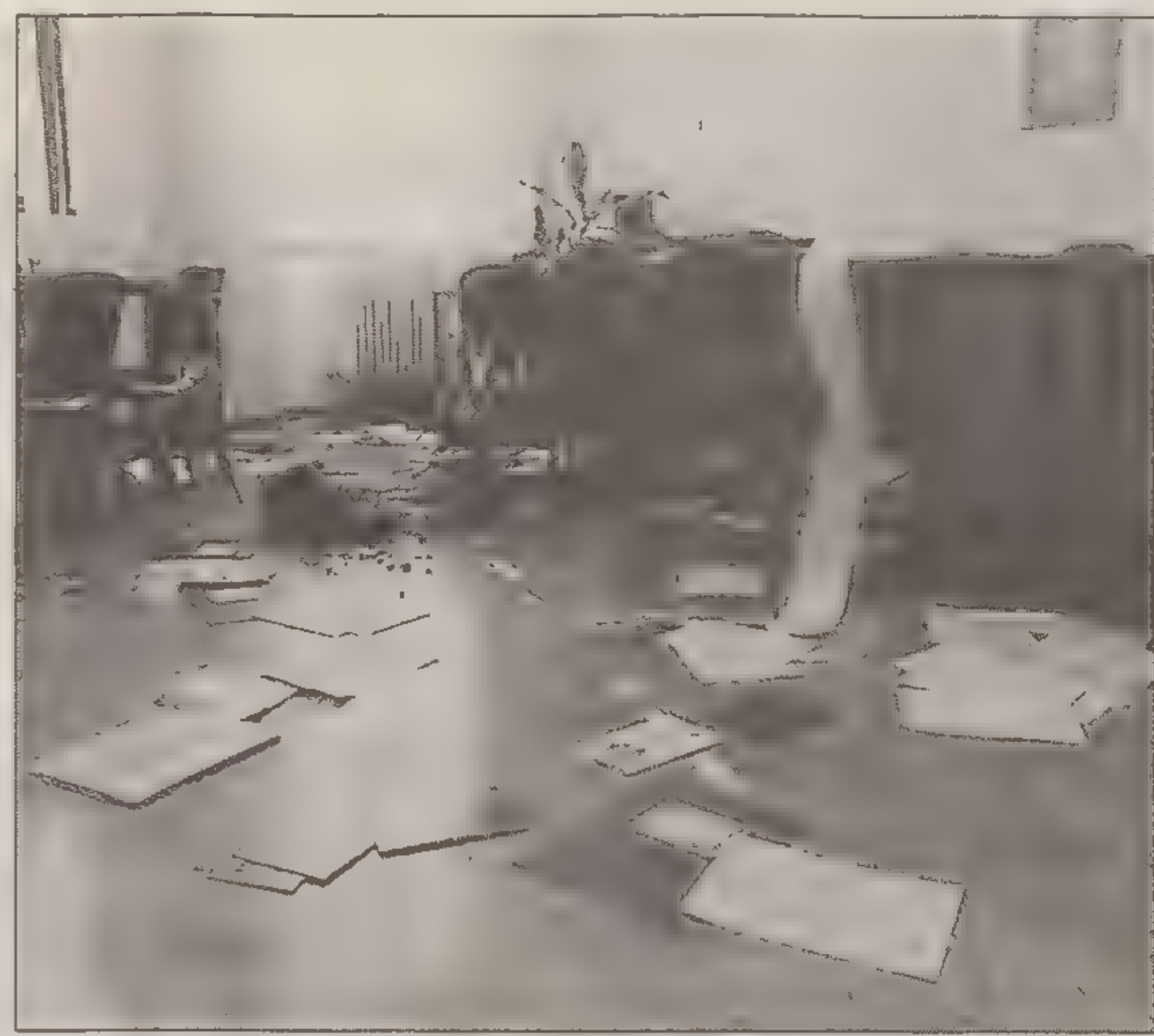
stro. Ironico dietro le lenti dei suoi occhiali, attentissimo a ogni sfumatura delle dichiarazioni di testi, consulenti e imputati, sempre cortese ma ugualmente rispettoso della logica. Era difficile, se non impossibile, sfuggire alla geometria delle sue domande.



«Un osso duro anche per noi avvocati, comunque una garanzia per gli innocenti»

spiega un legale che gli è amico da molti anni.

A Trieste, sua città di origine, Mario Trampus è approdato dopo essere stato pretore di prima nomina nel 1969 a Nuoro; poi era stato trasferito a Cormons e a Gorizia. Infine è passato in Tribunale a Trieste, come giudice a latere col presidente Alessandro Brenci; ne ha «ereditato» lo scranno e il ruolo nel 1990. Come presidente della Corte d'assise ha affrontato casi tanto contraddittori quanto coinvolgenti. Ha assolto Andrea Pittana dall'accusa di aver ucciso la nonna e, durante l'istruttoria, ha verificato di persona ogni atto della polizia giudiziaria. Un lavoro certosino e oscuro. Non c'era prove e il giovane è stato proscioltto. Con uguale determinazione ha affrontato il caso di Monica Mazzolini, la ragazza gradese lasciata anegare nel canale Isonzo dall'ex fidanzato Ugo Giorgione. Giorgione era stato condannato per omicidio volontario d'impeto. Una pena severa. Ora è libero dopo il ridimensionamento del capo d'imputazione deciso dalla Corte d'assise di Venezia.



I danni causati dalla recente incursione dei vandali al «Sandrinelli» e al «Da Vinci». Anche il principio di incendio al «Nordio», evacuato secondo le norme di Protezione civile, sarebbe di origine dolosa.

Sedicente sloveno arrestato per rapina impropria e tentato furto aggravato

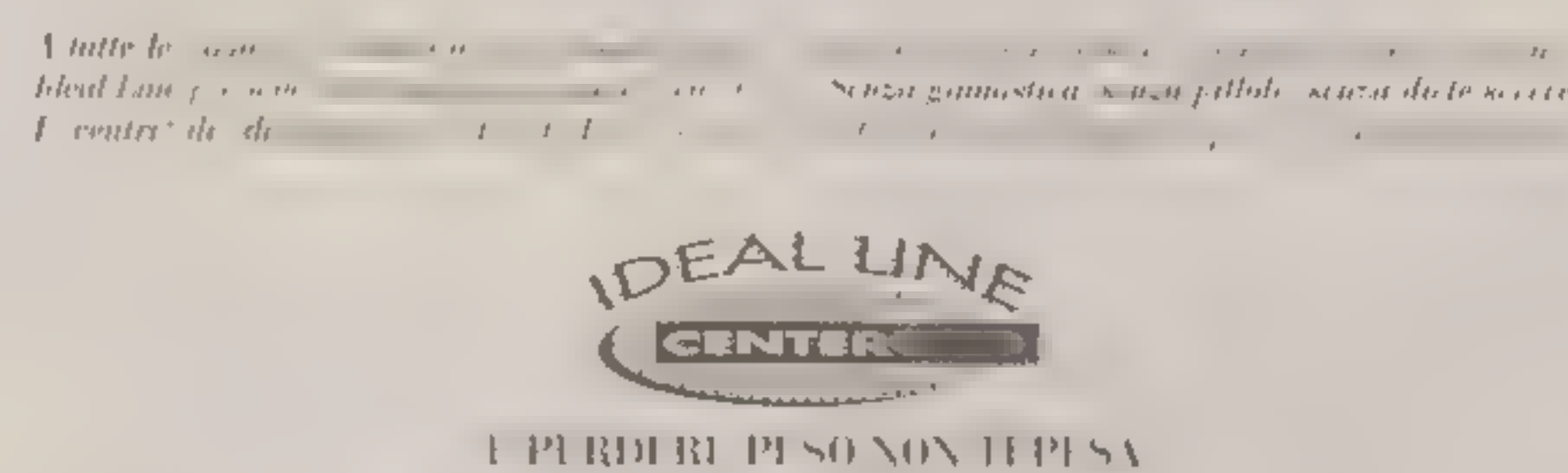
## Topo d'auto in... trappola

Lotta senza tregua alla microcriminalità. La polizia ha arrestato un sedicente cittadino sloveno, Goran Planinsek, classe 1957, in Italia senza fissa dimora, con l'imputazione di rapina impropria e tentato furto aggravato. L'uomo è stato infatti sorpreso mentre cercava di forzare la portiera di una Golf. E' stato lo stesso proprietario della Golf, Giuseppe Muscas, a sorprendere lo sloveno, il quale alle proteste del proprietario dell'auto ha risposto minacciando Muscas con un cacciavite. Sono intervenuti gli agenti della Squadra volante i quali hanno accertato che poco prima lo straniero aveva infranto il vetro di un'altra Golf, parcheggiata in largo Mioni, senza però riuscire a prendere nulla.

E' stato invece denunciato per porto d'arma di cui non è ammessa la licenza Giuseppino Veneziani, classe 1950, di Piacenza, sorpreso l'altra sera dalla polizia nei pressi di viale XX Settembre con un coltello a scatto lungo 27 centimetri, di cui 12,5 centimetri erano di lama.

I vigili urbani, dal canto loro, hanno fermato in via Mazzini un polacco che aveva appena rubato della merce nel grande magazzino «Coin». Si tratta di Wieszcsek Wojciech Marek, che dopo il furto se l'era data a gambe scaraventando anche a terra, durante la fuga, un passante che è rimasto ferito alla mano. I vigili urbani sono stati avvertiti dai passanti, mentre l'addetto alla sorveglianza di «Coin» provvedeva a chiamare il 113.

LA PIÙ GRANDE  
EMANCIPAZIONE  
ALIMENTARE  
DOPO IL SURGELATO:  
DIMAGRIRE  
SENZA DIETE DURE.



TRIESTE - VIA SAN NICOLÒ 33 - TEL. 040/366330

# TRIESTE

## vodafone

### Express Service

MANUTENZIONE ORDINARIA VELOCE

## OFFICINA SPECIALIZZATA E AUTORIZZATA

# vodopivec

**OFFICINA AUTORIZZATA**  
**MAGAZZINO RICAMBI**  
**CENTRO REVISIONI**

Vodopiver Giovanni & C. Snc - Sede: 30124 - Tel. 040/2296006  
magazzino ricambi: 040/229595 officina e ufficio: 040/229122  
vendita autoveicoli e revisioni: tel. 040/2296000



## SPECIALE SPOSI

# Per un sì perfetto e indimenticabile

A CURA DELLA MANZONI

Una volta presa la decisione di sposarsi, all'euforia e alla gioia seguono mille dubbi su come organizzarsi al meglio tra le molteplici incombenze del prepararsi del giorno delle nozze. Ogni coppia desidera infatti che il proprio matrimonio sia unico, perfetto, indimenticabile. Decisa perciò la data, è bene preparare un dettagliato programma di quanto va man mano realizzato. Pubblicazioni, abito della sposa, ristorante, fotografo, lista di nozze, bomboniere, partecipazioni, addobbi floreali. Piccoli e grandi im-

pegni per i futuri sposi per definire al meglio in ogni dettaglio il giorno fatidico che segnerà l'inizio della loro vita in comune. Normalmente è bene incominciare a pensare agli aspetti pratici e organizzativi del matrimonio con almeno sei mesi di anticipo. Vanno visitati i negozi per scegliere l'arredo della futura casa e decidere gli oggetti per la lista di nozze; va prenotato il fotografo; vanno scelte le fedine e preparata la lista degli invitati. Tutto perché il giorno del sì sia perfetto e indimenticabile.



... perché le scintille di felicità  
possano continuare  
a vivere nella vostra casa!

WMF  
rede

Le Perle

Domino

Pagnossin

Le Perle

Domino

Pagnossin

## vitrum

LISTE NOZZE - CASALINGHI - ARTICOLI DA REGALO

Piazza S. Antonio Nuovo (ang. via XXX Ottobre) - Tel. 040.631976

Le bomboniere di  
**CASA & CAFÈ**

confezioni personalizzate ed esclusive  
argenterie • cristallerie  
articoli da regalo

in via Giulia 10  
TRIESTE - Tel. 040-569414

### La bomboniera parla di voi

Immane complemento tradizionale della cerimonia nuziale sono i confetti, che vengono donati, opportunamente racchiusi in sacchetti o confezionati in deliziose scatoline, agli invitati e a tutte le persone che in qualche modo sono state vicine agli sposi. La bomboniera è infatti il primo dono che gli sposi fanno insieme agli amici e alle persone care per esprimere affetto e riconoscenza. La scelta della bomboniera va fatta almeno due mesi prima della data del matrimonio in modo che possano essere recapitate a casa della sposa almeno due settimane prima delle nozze. La tendenza attuale è quella di scegliere un oggetto utile o decorativo, su cui eventualmente far incidere le iniziali o i nomi degli sposi. Le bomboniere possono essere uguali per tutti o differenziate: ad esempio il medesimo portafotografie donato agli invitati può essere scelto in un materiale più prezioso o in un formato più grande per i testimoni. Un punto di riferimento sicuro e

apprezzato per scegliere tra un vastissimo assortimento la propria bomboniera è Casa & Caffè in via Giulia: una vera miniera di proposte all'insegna della classe e della raffinatezza, a prezzi veramente competitivi. Da Casa & Caffè troverete i nuovissimi fiori con gambo in argento e petali in cristallo lavorato Swarovski, le piccole raffinate porcellane della Harmony e gli oggetti di Capodimonte, le sempre attuali cornicette in vetro e cristallo e le sfiziose produzioni della Murrina. E ancora scrigni in arte povera con fregio in argento e una vasta gamma di eleganti e funzionali scatoline in silver plated. Val la pena di ricordare che da Casa & Caffè oltre che farsi confezionare a mano e in modo personalizzato la bomboniera, è possibile anche acquistare tutto il necessario per prepararsi a casa da soli. E inoltre da Casa & Caffè si può trovare anche il regalo importante in cristallo o porcellana per la casa o un prezioso mobile di alta bigiotteria.

### La fede: simbolo di impegno

Gli anelli nuziali secondo le regole del galateo vanno acquistati dallo sposo, ma naturalmente vanno scelti insieme dai fidanzati. I modelli più diffusi sono la «francesina», leggermente bombata, e la «mantovana», più piatta e leggermente più alta. Simbolo dell'amore reciproco, le fedine portano in genere incisa la data delle nozze. La sposa deve porre particolare attenzione alle mani, che devono essere morbide, lisce e curate in vista del giorno in cui all'anulare verrà infilata la fede nuziale. Le unghie devono essere corte e senza smalto (e possibilmente senza macchie di nicotina). Per chi si roscchia le unghie c'è sempre la soluzione all'americana di farsele «ricostruire»: un procedimento semplice e di grande effetto!



Per un servizio fotografico alternativo e di qualità vi ricorda:  
è il momento di scegliere l'album per il tuo matrimonio.  
Prenotato ora e lo ritiri quando ti serve a prezzi scontatissimi per rinnovo campionario.  
MUGGIA - piazza Marconi 3  
tel. 040/275220  
TRIESTE - via Mazzini 9  
tel. 040/368492

**BOMBONIERE MAFFIOLI**  
LE MIGLIORI MARCHE  
AI MIGLIORI PREZZI  
**Fai Da Te Sposi**  
Via Manzoni, 18 - Tel. 040632123

Mode  
Marinelli  
Acconciature da sposa  
Cappelli e guanti da cerimonia  
Accessori personalizzati  
ADERENTE  
**Chiori**  
CENTRO  
Piazza S. Antonio 4  
Tel. 040/631509

LISTE DI NOZZE  
**Diadon**  
70 e più servizi da tavola in porcellana e ceramica delle marche italiane e straniere più prestigiose. Una vasta scelta di bicchieri in cristallo, pentolame e posateria inox della prestigiosa WMF, piccoli elettrodomestici, carrelli, orologi, bilance e oggetti.  
a Trieste, in piazza Ospedale 3, telefono 761315

### La lista di nozze: certezza di un regalo gradito

Nata negli Stati Uniti agli inizi del secolo e diffusa in Italia a partire dagli anni '70, la lista di nozze è diventata un'abitudine ormai consolidata e accettata anche dal galateo. Nella preparazione di una lista di nozze i futuri sposi possono indicare ai parenti, agli amici, a quanti vogliono fare loro un presente in occasione dell'importante giorno del matrimonio i loro desideri e le loro preferenze. È una soluzione pratica, che evita il pericolo di doppioni e garantisce a chi fa un regalo la certezza che questo sarà gradito, apprezzato, utilizzato. Piatti piani, fondi e da portata, vassoi e zuppere, insalatiere e tazzine da caffè e tazze per la prima colazione e teiera. E ancora bicchieri, posate, coltelli, mestoli e le mille utili pentole dai tegami alle casseruole, dalla pentola a pressione alla bistecchiera, dalle pirofile al cestello per cuocere a vapore. Taglieri e oliere, sottopentole e coperchi, passaverdure e grattugia, caffettiere e baratto-

li. Senza dimenticare i piccoli elettrodomestici indispensabili in cucina per una donna che lavora anche fuori casa: tostapane, affettatrice, centrifuga, bollitore elettrico, accendigas, bilancia... E siamo appena alla cucina! Sono veramente numerosissime le cose indispensabili per mettere su casa e un apporto di regali ad hoc fa veramente piacere. Il bel giorno della lista di nozze completa è che può essere suddivisa anche fra vari negozi diversi, per completare sia l'arredo, sia gli elettrodomestici, sia - importantissima - per una casa elegante e confortevole, la biancheria. Secondo il gusto degli sposi si potranno scegliere tovaglie in fiandra, tovagliette di cotone, set all'americana per la cucina, lenzuola, federe, piumoni, copripiedi, coperte per la camera da letto. Teli da bagno, asciugamani grandi e piccoli, accappatoi. L'importante è affidarsi a negozi di consolidata esperienza e scegliere capi e oggetti di qualità.

### Un giorno da ricordare

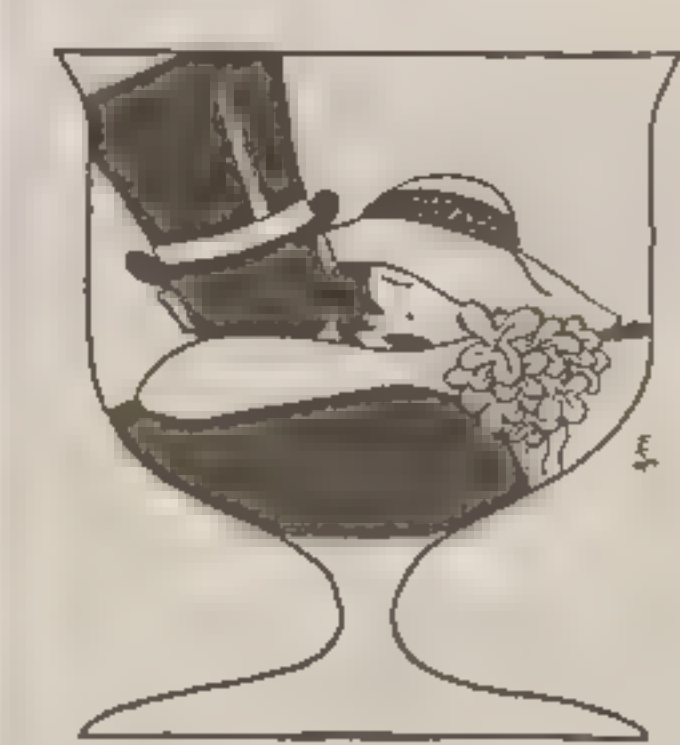
Il servizio fotografico è uno degli aspetti più importanti nella regia complessiva del matrimonio. Le immagini raccolte nell'apposito album costituiranno il ricordo indelebile di una data speciale. La scelta del fotografo va fatta con un certo anticipo ed è bene affidarsi a un professionista che garantisca discrezione, per non turbare l'intimità del momento, e nel contempo grande attenzione a cogliere i particolari e le sfumature. È bene quindi farsi mostrare il book con i suoi servizi precedenti per capire il suo stile e le sue caratteristiche. La tendenza più attuale predilige foto il più possibile naturali, non in posa, scattate quasi per caso: perché - rivedendole - ognuno possa riempire le immagini con le sue emozioni.

RadioBacchelli  
Via Pascoli, 24 - Largo Niccolini, 2  
Tel. 040/760.60.60  
Trieste

**Fiera del BIANCO**  
SPECIALISTI IN BIANCHERIA INTIMA E PER LA CASA  
**montii**  
TRIESTE - Via San Spiridione 5  
MONFALCONE - Via Duca D'Aosta 14



**Gonnelli**  
Via Mazzini 30 - Trieste - Tel. 040.638638



ai nostri sposi  
contributo in contanti  
a fine lista

### liste nozze

Eschenbach ALESSI  
bodum  
THUN CALECA  
ACCADEMIA  
SANT'ANDREA  
IVV



La contesa vede di fronte l'Economist's Club, concessionario dell'area demaniale, e l'Associazione nautica

# Ponterosso, la guerra dei canoni

I diportisti si oppongono ad aumenti che dovrebbero servire a ripulire il canale

Guerra dei canoni per gli ormeggi nel Canale di Ponterosso. La «contesa», annosa, vede di fronte l'Economist's Club, concessionario dell'area demaniale, e l'Associazione nautica Ponterosso, che riunisce circa 130 diportisti le cui barche sono ormeggiate nel canale. Oggetto della disputa, il canone annuo richiesto ai diportisti, che in totale sono circa 170: oltre ai soci della «Ponterosso», una quindicina sono associati all'Economist's Club, mentre altri trenta risultano non meglio identificati.

Andiamo con ordine. Il 1° aprile '96 l'Economist's Club, associazione senza fini di lucro, subentra all'Ac Porto nella concessione demaniale dell'area, rilascia-

ta dall'Autorità portuale contro il pagamento di un canone annuo di 7 milioni. «Chi gestisce la concessione», precisa Riccardo Zacchini, consigliere delegato dell'Economist's Club, «ha l'obbligo di curare la manutenzione e la pulizia. Quindi nel '96 abbiamo proposto ai diportisti, che prima pagavano fra le 100 e le 200 mila lire l'anno, un aumento del canone a 600 mila lire. Cifra che doveva servire per coprire le spese di risanamento totale del canale, di recupero dei relitti, di rifacimento delle aree di alloggio e di posa di una catena esterna al canale per ormeggi temporanei da usare in caso di alta marea».

Ma i diportisti rifiutano di pagare il nuovo canone.

L'Economist's chiede all'Autorità portuale se i lavori sono dilazionabili. Ottenuto l'ok, qualche mese dopo riduce il canone a 365 mila lire l'anno. Le lamentele però continuano. «A quel punto», racconta Zacchini, «abbiamo spedito un avviso ai 130 diportisti morosi (gli aderenti alla società «Ponterosso», ndr), spiegando che scendere sotto quella cifra non avrebbe permesso di effettuare tutti i lavori necessari a risanare il canale. Gli avvisi ci sono stati tutti respinti. Abbiamo anche cercato una mediazione, ma senza risultati».

La concessione all'Economist's Club è scaduta il 31 marzo '98. Il 25 settembre scorso l'Autorità portuale l'ha rinnovata per quattro

anni, con effetto però dal 1° aprile '98 (in pratica senza interruzioni). Con il rinnovo il canone annuo è stato portato a 8,5 milioni.

«Qualche mese fa», racconta Zacchini, «il presidente dell'Associazione nautica Ponterosso, Oscar Majer, mi contattò per cercare di risolvere il problema. Assieme prepariamo una bozza per un eventuale ribasso del canone, che comprendeva comunque controlli alla tenuta degli ormeggi e alla situazione delle barche in caso di maltempo. Majer si impegna a sottoporre la bozza all'assemblea dell'associazione».

Ma dall'assemblea l'adesione alla nuova proposta è stata minima. «Se non si riesce a risolvere la questi-

one», sottolinea Zacchini, «saremo costretti a fare causa, anche perché fra il '96 e il '97 abbiamo recuperato dal canale una ventina di barche semisommerse, spendendo circa venti milioni senza aver incassato finora una lira di canoni».

Il punto di vista dell'Associazione nautica «Ponterosso», aderente alla Federazione pesca sportiva, è logicamente diverso. «La situazione degli ormeggi in canale è atipica», spiega il presidente Majer, «perché le barche hanno un valore contenuto, ci sono difficoltà di uscita a causa della marea, per lo stesso motivo non si può stare in mare più di 4-5 ore al giorno e le barche non possono essere alte più di tanto. Per questi motivi

il canale è considerato dalle autorità un ormeggio di saggiato».

Quanto ai canoni, Majer ricorda che anni fa, anche i bassi canoni dell'Ac Porto (120-150 mila lire l'anno) dovevano servire a risanare il canale, anche se poi non si è fatto nulla. «Nel canale», prosegue, «vanno a finire detriti di tutti i generi: tavolini, sedie, anche i «panettoni» anti-sosta. Non vedo perché dovremmo pagare noi il recupero di questi materiali. Inoltre, prima di intervenire su barche semisommerse l'Economist's dovrebbe rivolgersi ai proprietari».

E tornando ai canoni sottolinea che «altri diportisti, con barche delle stesse dimensioni, in altre zone del



Una barca affondata nelle acque del canale. (foto Lasorte)

porto pagano cifre contenute: la quota di concessione da versare all'Autorità portuale viene divisa per il numero dei soci».

Come andrà a finire è difficile prevederlo. Sta di fatto che la vicenda è seguita dall'Assonautica provincia-

le. «Vorremmo collaborare a risolvere il problema», spiega il vicepresidente Roberto De Gioia, «anche a beneficio dell'intera città. In fondo il canale è un prezioso biglietto da visita, che va recuperato sotto il profilo turistico».

Giuseppe Palladini

## Lucio Manisco: «Una malattia ricorrente le divisioni a sinistra»

È quasi imbarazzante entrare nella sede di via Tarabochia, percorrere i corridoi, aprire le porte, entrare nella grande sala di riunioni, incrociare quelle bandiere rosse con falce e martello impercettibilmente diverse che si incrociano e si sovrappongono. All'ingresso la targa dei Comunisti italiani (di Cosutta) è più nuova e grande e sovrasta quella di Rifondazione comunista (di Bertinotti).

Come si fa a vivere in condominio, nella stessa sezione, dopo l'ennesima minicessione a sinistra, tra «comunisti italiani» e «rifondatori»? «Tireremo su un muro», dice con un sorriso amaro un vecchio militante del Pci, «perché vivere così non è possibile». Intanto si sono ritrovati tutti per ascoltare Lucio Manisco, storico corrispondente della Rai da New York, che si il comunismo (quello di Cosutta per la precisione) nei propri cromosomi, venuto a Trieste per ricordare il 78.º anniversario della nascita del Pci d'I, quando a Livorno i comunisti si scissero dai socialisti per entrare nella III Internazionale, ma per parlare anche «dei tempi in cui viviamo, dell'Euro, delle elezioni, del Kosovo e dell'arroganza americana dopo la strage di Cernobyl».

Come spiega, onorevole Manisco, l'irresistibile tendenza della sinistra italiana a dividersi? «È una malattia comune a tutte le grandi sinistre europee, che risale già ai tempi di Marx. Per quanto ci riguarda rivendichiamo le nostre origini nel Partito comunista d'Italia, anche se non ci sono analogie con la recente scissione».

Come vivete il fatto di essere al governo?

«Con spregiudicatezza e pragmatismo».

Come valutate, allora, la posizione del governo sul Kosovo?

«Siamo critici nei confronti di D'Alema, che sul Kosovo, senza che nessuno glielo chiedesse, si è dichiarato subito a favore dell'intervento. Forse ha voluto farsi perdonare la posizione presa a proposito dell'Iraq...».

Ritene che ci sia stato un eccesso di zelo?

«Onestamente non lo so, ma so che ha avuto dei contatti con funzionari del Dipartimento di Stato americano. Certo la sua dichiarazione è stata intempestiva e molto grave».

Veniamo alla polemica sulla scuola privata...

«Su questo ci batteremo a 360° soprattutto contro lo scandalo della proposta avanzata dalla regione Emilia Romagna. Per questo ritengo che il terreno, per il governo, sia in salita».

La Corte costituzionale ha dato il via libera al referendum per l'abolizione della quota proporzionale?

«Non le sembra che sia un passo importante per garantire la stabilità e la governabilità del Paese?»

«Dico subito che intendiamo promuovere in tutta Italia i comitati per il no. La governabilità non può essere assicurata dalla restrizione della base elettorale come dimostra la diffusione dell'assenteismo».

Un'ultima battuta nei confronti di Rifondazione, con cui - come qui a Trieste - siete separati in casa.

«Poco tempo fa Bertinotti mi disse che lui il comunismo lo aveva nelle ossa, ma io ho avuto l'impressione che parlasse dell'artrite...».

Franco Del Campo

Iniziati i lavori per la pavimentazione del passaggio pedonale fra le scuole e il giardino

## Piazza Hortis, si completa il «maquillage»

Si completa la risistemazione di piazza Hortis. Dopo la trasformazione in area pedonale del tratto di strada antistante la Biblioteca civica e la chiesa di S. Antonio Vecchio, nel '96, e i radicali lavori per rimettere a nuovo il giardino, due anni fa, nei giorni scorsi è iniziato il rifacimento dell'ultima parte: la pavimentazione del passaggio pedonale compreso fra l'Istituto Nautico e il giardino.

I lavori sono stati aggiudicati alla ditta Mari-Mazzaroli, per l'importo di 228 milioni 884 mila lire (con un ribasso del 3% rispetto

ai previsti 238 milioni), e dovranno essere completati in cento giorni.

Lo spazio da rimettere a nuovo era da tempo recintato e utilizzato esclusivamente dalla scuola elementare Nazario Sauro e dall'Istituto Nautico; di conseguenza per molto tempo non vi è stata alcuna manutenzione. La recente apertura del passaggio pedonale ha messo in evidenza la necessità di sistemare anche quest'ultima parte della piazza.

«Per dare continuità all'opera», spiega l'assessore ai Lavori pubblici, Uberto Fortuna Drossi, «abbiamo

riproposto la stessa tipologia usata sull'altro lato del giardino, cioè una pavimentazione costituita da cubetti in arenaria, all'interno di riquadri delimitati da fasce in pietra bianca di Aurisina. Da disegni dell'epoca - aggiunge - abbiamo poi notato la presenza di due aiuole, che sono state quindi riproposte nelle forme e dimensioni originarie, e bordate in arenaria».

Il lavoro di pavimentazione in corso sarà completato con il rifacimento dei due marciapiedi laterali lungo le vie San Giorgio e dell'Annunziata, anche questi in arenaria, e la posa in opera

di paletti in ghisa con catene, al posto degli attuali paletti bianchi e rossi, considerato il pregio architettonico della piazza.

Una volta conclusa quest'ultima fase del risanamento, piazza Hortis, che già ora presenta un volto completamente diverso da quello di solo pochi anni fa, potrà veramente costituire un salotto urbano di pregio, degno accesso alla Biblioteca civica che, con il futuro trasferimento del Museo di storia naturale, potrà valorizzare il proprio patrimonio attraverso l'espansione nei piani superiori della sede.

## Acquistati dal Comune per potenziare il servizio Quattro nuovi automezzi per l'assistenza domiciliare a circa 700 persone anziane

Errata corrige  
Scambio di Sasco: fu Roberto a parlare

Una vera maledizione quella dei fratelli Edoardo e Roberto Sasco, che oltre a tutto sono gemelli. Per l'ennesima volta il diavolo ci ha messo la coda, e in un articolo di cronaca abbiamo scambiato Edoardo, segretario regionale del Ccd, per suo fratello Roberto, già assessore provinciale all'istruzione e autore di un critico intervento proprio sulle ultime scelte prese in materia da Palazzo Galatti. Non ci resta che scusarci con i lettori e con i diretti interessati, anche perché, come fa sapere con una garbata nota Edoardo Sasco, non sono mancate le «simpatiche telefonate» di colleghi e conoscenti...

Sono già entrati in servizio i nuovi automezzi acquistati dal Comune (e la cui consegna ufficiale è avvenuta nei giorni scorsi in piazza della Borsa) per l'assistenza domiciliare agli anziani: si tratta di quattro «Daihatsu Movis» che alla maneggevolezza dovuta alle ridotte dimensioni esterne uniscono una facilità d'accesso e una certa abitabilità interna. Quanto di meglio il mercato dell'auto mette a disposizione per il particolare utilizzo cui questi mezzi sono adibiti. Le quattro vetture, costate complessivamente all'amministrazione comunale 43 milioni di lire sono già state assegnate alle rispettive sedi che operano sul territorio, a Roiano, Valmaura, via Locchi e via Foscolo. Gli operatori del servizio sono 120, le persone seguite, tutte di età superiore ai 65 anni, sono circa 700; in lista d'attesa, rimane circa una quarantina di richieste che saranno soddisfatte nel corso dell'anno. Le quattro «Daihatsu» sostituiscono i vecchi mezzi ormai inadeguati con i quali



Una delle auto del servizio di assistenza domiciliare.

veniva svolta l'assistenza domiciliare fino a ora. «Puntiamo a potenziare questo tipo di servizio», ha spiegato l'assessore Gianni Pecol Cominotto, «con il doppio obiettivo di limitare il ricorso ai ricoveri ospedalieri o nelle case di riposo e nello stesso tempo di integrare le nostre attività con quelle dei distretti sanitari decentrate». La dislocazione sul territorio dei servizi di assistenza risponde poi a criteri di ottimizzazione della qualità della vita: la tendenza è di evitare agli anziani spostamenti da un capo all'altro della città facen-

do loro trovare i servizi che cercano nei quartieri di residenza o in prossimità delle rispettive abitazioni. Quella del trasporto delle persone non è che una delle attività svolte dal servizio comunale di assistenza domiciliare che si occupa inoltre di fornire un sostegno sociopsicologico e igienico sanitario a chi si trova in stato di bisogno, anche nelle attività domestiche e nella vita di relazione. Per chiedere l'assistenza domiciliare è necessario rivolgersi al servizio sociale di base che valuta l'effettiva necessità dell'intervento.

STERLE filati STERLE filati STERLE filati

● CAMELLO 500 gr	L. 29.900
● MERINO 500 gr	L. 29.000
● FINE SERIE 500 gr	L. 10.000
● OFFERTE 1000 gr	L. 49.900
● COTONE 100 gr	L. 4.500

Solo in via della Tesa 14/c - Bus n. 5 - 18 - 20 - 21 - 34

STERLE filati STERLE filati STERLE filati

## Kathrin Dress



Linda e Liliana vi aspettano per i saldi di fine stagione

IN ESCLUSIVA LA MAGLIERIA MUSETTI

TRIESTE - Piazza tra i Rivi 1 - Tel. 040/41.71.82

## LA FIERA DELL'INTIMO

ritorna anche quest'anno

slip, body, maglieria in lana, cotone, pigiami, calze, collant, corsetti, guanti

A PREZZI ECCEZIONALI

## GAGGI

INTIMO UOMO - DONNA

Via Roma 10 - Tel. 040-368440

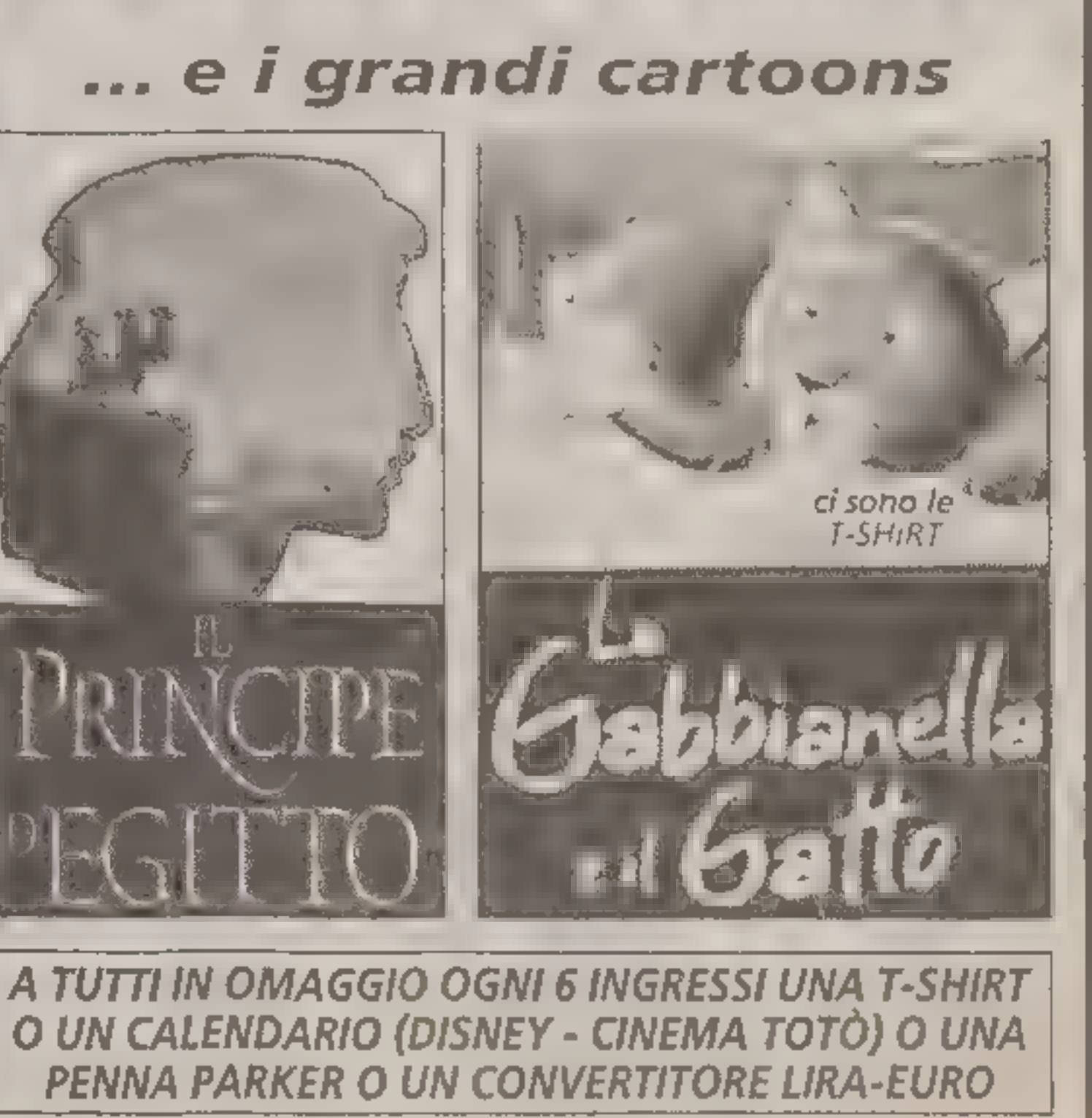
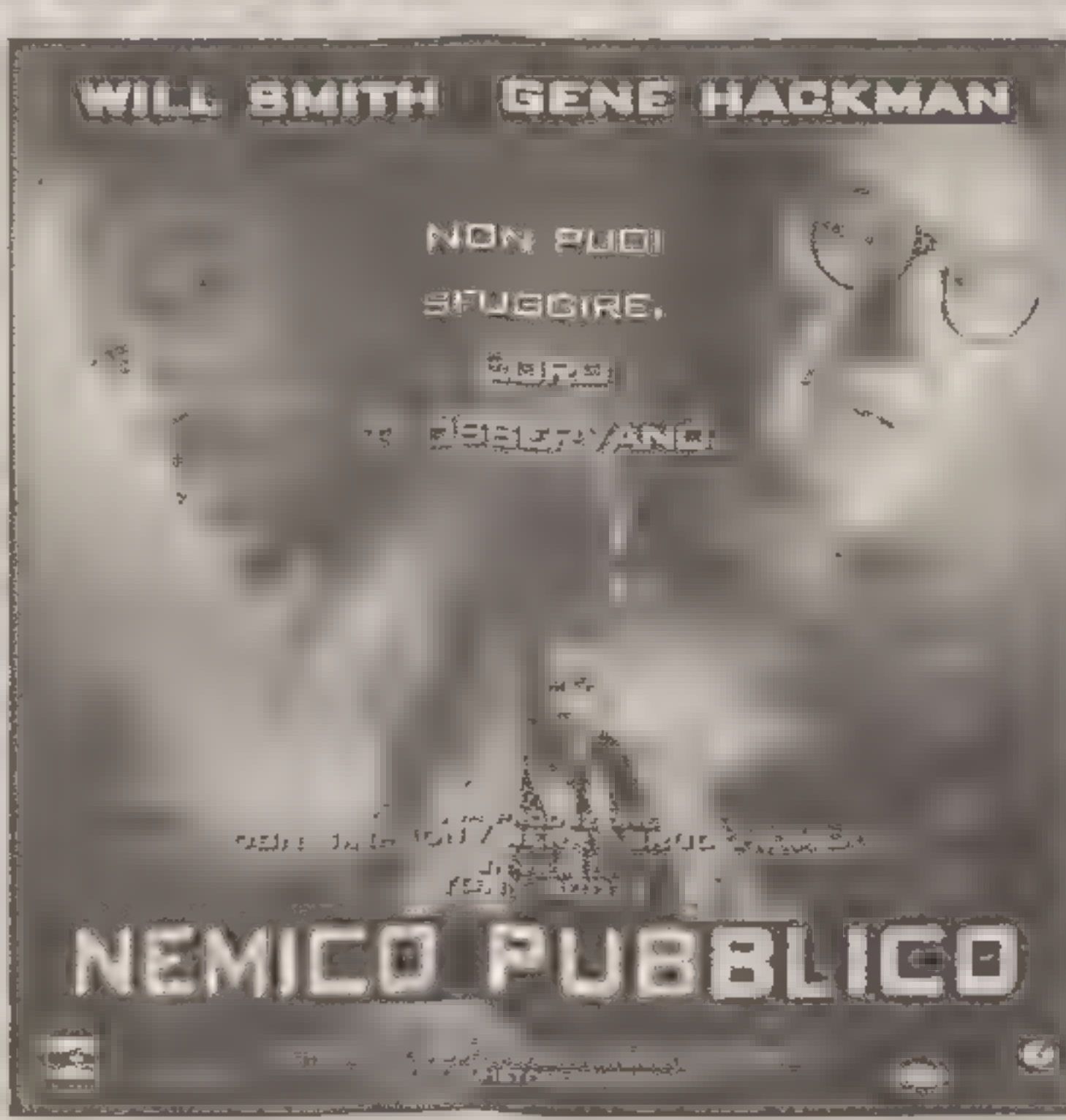
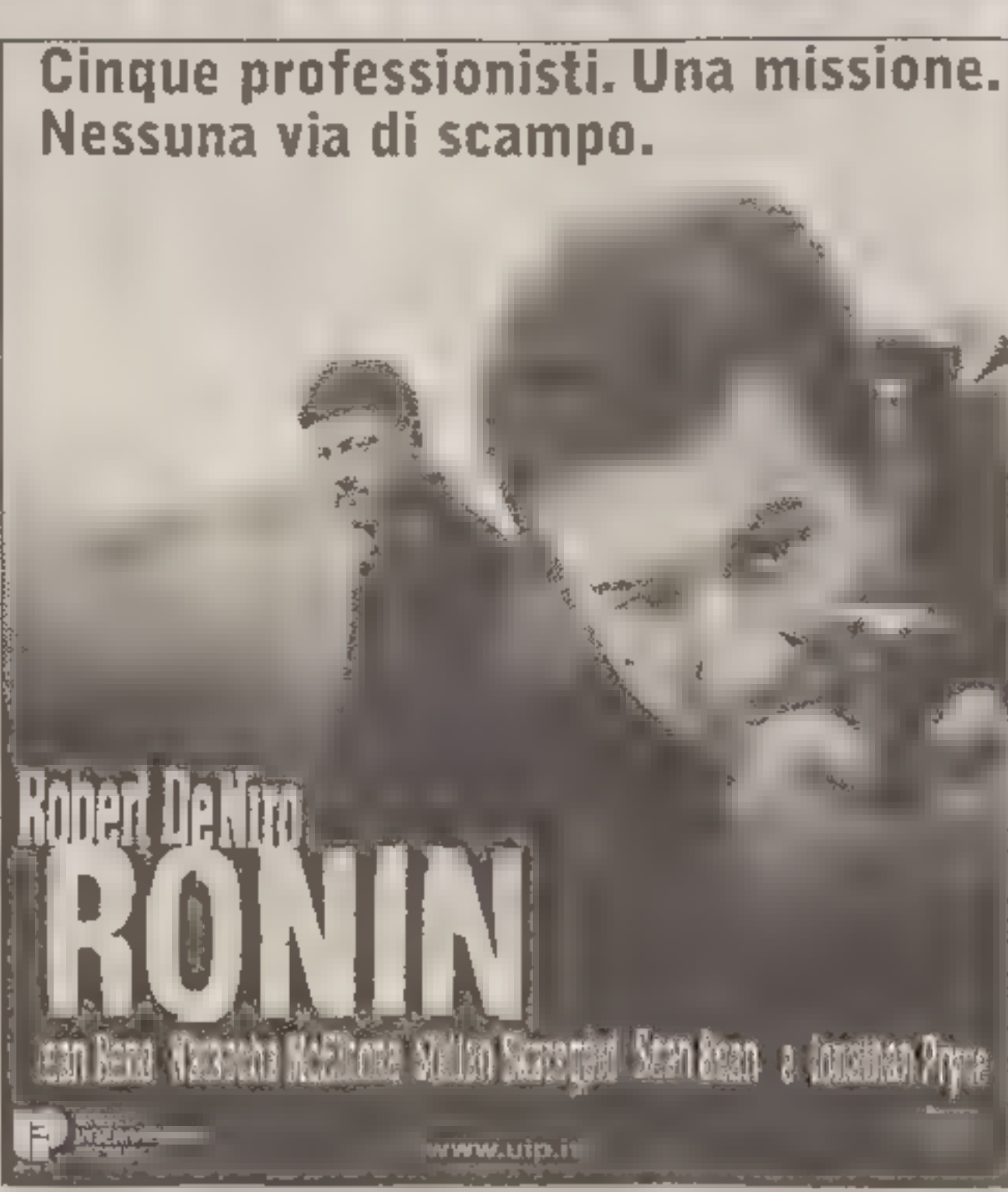
Per la comodità dei vostri acquisti

NUOVO ORARIO

dal martedì al venerdì 9.30-14 / 15-18

Sabato non stop 9-19

## GRANDI CINEMA AMBASCIATORI E NAZIONALE CINEMA MULTISALA GRANDI FILMS



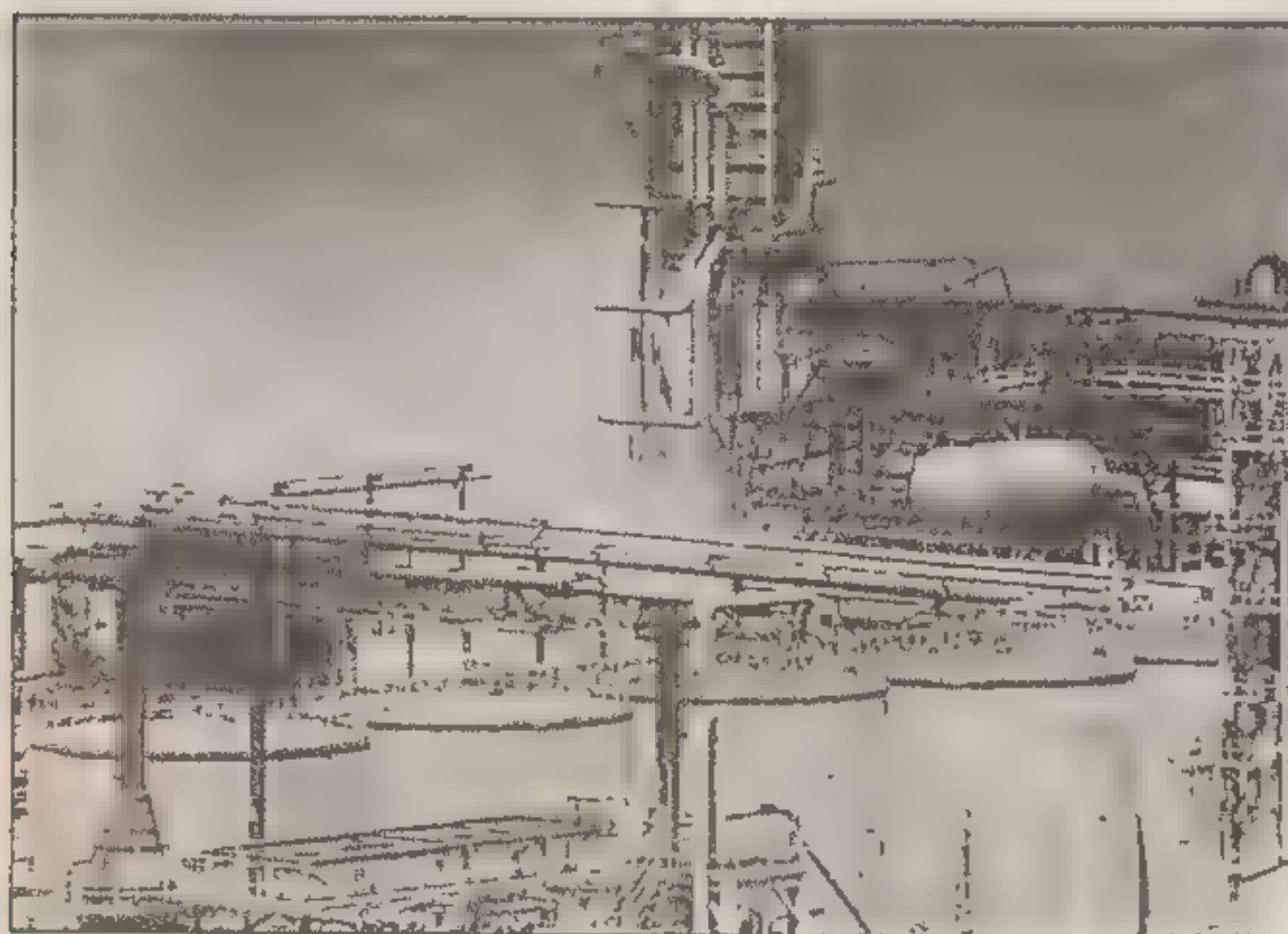
A TUTTI IN OMAGGIO OGNI 6 INGRESSI UNA T-SHIRT O UN CALENDARIO (DISNEY - CINEMA TOTO) O UNA PENNA PARKER O UN CONVERTITORE LIRA-EURO



MUGGIA Valentich, capogruppo dell'Ulivo in Comune, rilancia il tavolo unico

# «Insieme contro il Gpl»

Riconoscimento all'azione «coerente» del sindaco



Un tavolo comune che riunisca a Muggia tutti i contrari al gpl di Aquilina. La proposta, già ventilata dall'Ulivo nei giorni scorsi, arriva ora dal capogruppo in consiglio comunale, Moreno Valentich. L'invito è rivolto a tutte le forze politiche e le associazioni, senza distinzioni di ideologia. Se dovesse venir accettato si proporrebbe a Muggia un inedito fronte da sinistra a destra, per un obiettivo comune.

Ma dalle parole del consigliere comunale emergono altre due importanti novità. Il riconoscimento all'azione coerente portata avanti dal sindaco del Polo e — tra le righe — una tirata d'orecchie ai Ds, partito di provenienza di Valentich. Si sono iniziati in questi giorni i contatti per dare vita a quest'insolita «alleanza», limitata alla questione gpl.

«L'iniziativa è stata pensata per distinguere bene tra luci e ombre che caratterizzano questa vicenda — spiega Valentich — ma anche perché sono deluso dalla scarsa considerazione nella quale è stata tenuta la volontà dei cittadini e quella del consiglio comunale che già si era espresso contro il gpl ad Aquilina».

«La proposta è quella di indire una conferenza stampa con la partecipazione di tutte le forze politiche, i comitati di cittadini e le associazioni ambientaliste contrari all'insediamento energetico nell'area dell'ex Aquila — si legge in un comunicato —. Le decisioni sulla questione non vengono, evidentemente, prese a Muggia, ma in altre sedi a dispetto delle volontà dei muggesani. Non si può dimenticare che alcune amministrazioni del passato e



quella attuale hanno scelto per Muggia un futuro turistico, che si scontra con insediamenti industriali ad alto rischio. Vorremmo proprio sapere come la pensano gli imprenditori che stanno investendo fior di miliardi a Porto San Rocco».

Secondo l'Ulivo infatti non sono ancora stati risolti i problemi di viabilità che erano al primo posto delle ragioni avanzate da chi non voleva il gpl, e altre difficoltà legate al passaggio via mare delle gasiere.

«In questa storia bisogna inoltre dar atto al sindaco Dipiazza di un comportamento coerente, fino all'ultima decisione all'interno dell'Autorità portuale — aggiunge Valentich interpellato direttamente —. Ora bisogna mettere da parte le ideologie e cercare di raggiungere un obiettivo comune. Non dimentichiamoci che esiste anche lo strumento del referendum con un regolamento appena approvato dal consiglio comunale. Io resto contrario al gpl e manifesterò questa mia volontà in tutte le sedi, non solo quelle lontane dal mio schieramento politico».

Con queste ultime parole Valentich vuole probabilmente alludere ai «dissidi» interni all'allora Pds, dove una parte della dirigenza triestina non avrebbe affatto osteggiato l'insediamento energetico.

Dall'invito di tavolo comune resta inoltre esclusa l'Alleanza nazionale che già in consiglio comunale non aveva votato il documento comune per dare mandato al sindaco di opporsi al gpl, sostenendo da sempre di voler esaminare il progetto prima di dare giudizi su realtà che in fondo ancora non si conoscono.

Calendario delle manifestazioni promosse dall'Unione italiana sport per tutti

# Da Giocagin a Bicincittà

Con un occhio anche a problemi sociali e solidarietà

L'Uisp (Unione italiana sport per tutti) di Trieste è l'associazione conosciuta in città e provincia soprattutto per la realizzazione di grandi e piccole manifestazioni sportive dedicate a varie discipline, da quelle più tradizionali a quelle più nuove, a volte inesplorate.

Duplice è l'obiettivo delle manifestazioni: per primo la promozione dello «sport per tutti» proponendo momenti di partecipazione di massa che lo sport ad alti livelli non può offrire, il secondo utilizzare tali manifestazioni come cassa di risonanza per problematiche sociali e di solidarietà.

La prima grande manifestazione è prevista sabato 27 febbraio 1999 con **Giocagin** la grande festa dello sport (per l'Unicef) riservata ai bambini con libere esibizioni di ginnastica, danza e arti marziali, che si terrà, a partire dalle 16, nella palestra maggiore del Centro sportivo «M. Ervatti» di **Borgo Grotta Gigante** (Sgonico) con la presenza di circa 300 bambini provenienti da tutta la regione. Giocagin sarà organizzato anche in altre cinquanta città italiane.

Si terrà invece a **Trieste** domenica 18 aprile 1999 la sedicesima edizione della manifestazione **Vivicittà**. Si tratta di un grande appuntamento podistico aperto a tutti che coinvolge ogni anno circa 70 mila cittadini in Italia e in Europa che idealmente corrono in contemporanea gareggiando in più di quaranta città italiane e quindici estere. A Trieste è in fase di progettazione un nuovo percorso che preveda la partenza e l'arrivo (dopo 12 chilometri), in piazza Unità, del consueto migliaio di partecipanti.

**Muggia**, le sue piazze e le sue calli aspettano invece domenica 9 maggio **Bimbi in Piazza**, in contemporanea con altre settanta città italiane, per una giornata dove i bambini potranno giocare a pallavolo, basket, tennis tavolo, arrampicare su una parete artificiale, essere partecipi di spettacoli di burattini, cantastorie, mangiafuoco, ecc., alla riconquista degli spazi urbani.

Il 25 maggio l'appuntamento è con **Bicincittà**, la pedalata non competitiva in contemporanea con centocinquanta città italiane, che a Trieste vedrà partenza e arrivo da piazza Unità, per raccogliere fondi (come Vivicittà) a favore del progetto europeo «Vento nei Capelli» - Con lo sport contro la droga che prevede l'organizzazione di attività sportive per le comunità terapeutiche cittadine.

L'Uisp di Trieste collabora inoltre, allo scopo di rendere vivo lo scambio tra varie esperienze culturali e associative, nell'organizzazione di iniziative, incontri e gemellaggi con altre regioni e associazioni dello sport per tutti nell'Alpe Adria.

Sono già in programma, infatti, manifestazioni estive «en plein air» in Friuli-Venezia Giulia, Emilia Romagna, Slovenia, Croazia e Austria con ampie possibilità di proposte sportive (dalla pallavolo all'alpinismo, dalla canoa al tennis, ecc.).



Revocati i provvedimenti urgenti del 1991

# Addio rabbia silvestre Regione fuori pericolo

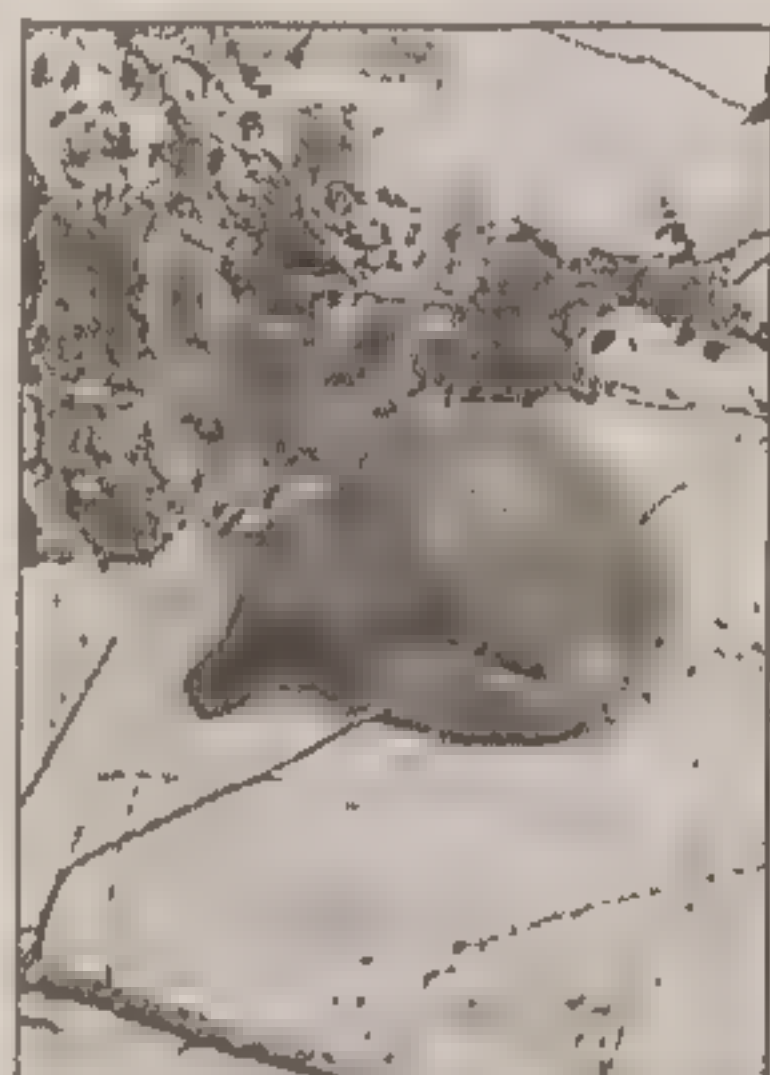
È stato debellato nella regione il pericolo di quel terribile male che è la rabbia silvestre, e il dottor Alessandro Paronuzzi, dirigente dell'unità operativa veterinaria, ufficio preposto alla sanità degli animali, ha revocato i provvedimenti urgenti adottati dall'unità sanitaria triestina nel 1991. Ancora nel 1989 venne effettuata per la prima volta la vaccinazione orale delle volpi a mezzo di esche che venivano disseminate nei boschi, la misura fu adottata tre anni dopo anche dalla Slovenia e i risultati furono più che positivi, mentre la stessa cosa non si può dire della Croazia dove la vaccinazione orale non è stata praticata e l'epidemia persiste.

L'ultimo caso di rabbia accertato in provincia risale al dicembre del '95 quando una volpe rabida fu trovata morta nel parco di Mi-

ramare. Oltre alla vaccinazione orale sono state adottate altre misure preventive quali la vaccinazione obbligatoria dei cani e di altri animali domestici, il monitoraggio sanitario dei selvatici che consente di mantenere nell'arco di un anno il controllo della situazione epidemiologica sul territorio.

Nonostante l'approvazione del decreto, Paronuzzi sottolinea che il monitoraggio sanitario degli animali selvatici rimane fondamentale per consentire il mantenimento di un livello di guardia che in nessun caso deve essere abbassato anche se attualmente la situazione è ottimale sotto tutti i profili. La revoca del decreto è stata comunicata ai comuni della provincia, agli organismi legati alla Federazione della caccia e a quanti altri si sono prodigati per la campagna antirabbia.

Miranda Rotteri



Visita al «Piccolo» degli studenti del Collegio di Duino Aurisina

# Il «Mondo» in prima pagina

Trenta giovani di diciannove Paesi diversi



Gradita visita, l'altro giorno, di un gruppo di studenti del Collegio del Mondo Unito di Duino Aurisina alla redazione del «Piccolo». I 30 giovani, provenienti da 19 Paesi diversi, hanno voluto sapere tutto sulla vita del giornale. Erano presenti Nydia Manuela Lemus Barreto (Venezuela), Giacomo Battelli (Slovenia), Dmitri Belkov (Russia), Giorgia Bucchio (Italia), Antonello Caruso (Italia), Kaspars Cimermanis (Lettonia), Mijal Cisneros (Bolivia), Erik Devetak (Italia), Giovanna Di Gallo (Italia), Ana Garcia Quirós (Spagna), Iliana Hristova (Macedonia), Alexandra Kisseleva (Russia), Sabina Klau-

bot (Croazia), Martin Lukan (Slovacchia), Milena Luketic (Jugoslavia), Jonah Magare (Kenya), Razvan Medrea (Romania), Giacomo Oddo (Italia), Veronika Papp (Ungheria), Monika Pucer (Slovenia), Fabian Rosales (Messico), Mirza Saric (Bosnia Erzegovina), Ruxandra Tanase (Romania), Eszter Toth (Ungheria), Volodymyr Tymchenko (Ucraina), Marleen Van Der Wende (Olanda), Maria Velasco (Spagna), Irina Zaytseva (Ucraina), Elinor Zlotnik (Israele), Nicola Saladino (Italia). Hanno partecipato alla visita anche il professor Anton Guertchev e il direttore amministrativo Giovanni Romani.

Teatro-ragazzi

# «La principessa dispettosa» va in scena oggi ad Aurisina

«La principessa dispettosa» è lo spettacolo che verrà rappresentato questo pomeriggio alle 17 nella sala teatrale della Lega nazionale di Aurisina (piazza del Municipio-Aurisina Cave) nell'ambito della mini-rassegna di teatro-ragazzi. Protagonista dello spettacolo è la terribile Matilde, figlia unica del re Emilio e della regina Emma, che passa le sue giornate a mangiare patate fritte e cioccolata e a inventare nuovi scherzi ai danni dei genitori e dei loro amici.

San Dorligo: contributi per sport e cultura

L'Amministrazione del Comune di San Dorligo della Valle rende noto che venerdì 29 gennaio alle 12 scade il termine per la presentazione delle domande per i contributi finalizzati alle attività culturali e sportive nell'anno 1999. Le domande possono essere presentate dai circoli culturali e sportivi e da organizzazioni operanti nel comune.

Poste «difficili» per due giorni a Opicina

Da qualche tempo negli uffici postali è in atto un'opera di ammodernamento con l'introduzione di nuove tecnologie. A questo proposito la filiale di Trieste delle Poste italiane ha comunicato che in seguito a lavori di informatizzazione e telematizzazione, l'Agenzia di Villa Opicina in via di Prosecco 1, resterà chiusa al pubblico martedì 26 gennaio dalle 14 alle 20, mentre mercoledì 27 gennaio l'Agenzia sarà chiusa per l'intera giornata.

**MILLENNIUM VIAGGI**  
Via Nordio 7 - Trieste  
Tel. 040/3728733 - Tel./Fax. 040/772825

**OFFERTE MILLENNIUM CARNEVALE**

Il meglio di SIRIA e GIORDANIA Tour di 8 gg., trattamento di pensione completa, incluso visite, con escursioni ad Amman, Mar Morto, Monte Nebo, Petra, Wadi Rum, tour in auto 4x4. Lit. 2.050.000

CINA Speciale Solo Pechino 8 gg. Lit. 1.490.000

PECHINO + XI AN Lit. 2.050.000

Fantastica CUBA 1 settimana volo + soggiorno Lit. 1.450.000

ZANZIBAR Sea Club Kivungwa villeggiare al inclusive compreso voli interni Lit. 2.240.000

Super offerta HELSINKI STOCOLMA Lit. 375.000

BANGKOK, SINGAPORE Lit. 975.000

PECHINO Lit. 1.075.000

TOKYO Lit. 1.475.000

INDIA 8 gg tour con guida parlante italiano, pensione completa Lit. 2.610.000

AUSTRALIA volo + 3 notti hotel + 7 gg noleggio auto Lit. 2.200.000

Specie e estensione isole Fiji 2 notti a Nadi, 5 notti a Malapana Island con transf. e volo a/d Sydney, Melbourne o Brisbane Lit. 1.290.000

Super CANCUN volo + 1 notte Miami + 3 notti hotel Cancun Lit. 1.100.000

MAURITIUS partenza da Trieste 15 gg all inclusive Lit. 2.550.000

Speciale BRASILE (Carnevale) dal 19 al 28 febbraio, volo Atilia soggiorno di 7 notti in camera doppia con trattamento di prima colazione + trasferimento Lit. 1.790.000

EGITTO - HURGHADA una settimana, volo + hotel 4 stelle formula roulette, mezza pensione Lit. 690.000

CROCIERA SUL NILO m/nave 4\* 7 notti all inclusive Lit. 710.000

SHARM EL SHEIKH hotel 4\* formula roulette 7 notti in mezza pensione Lit. 790.000

CROCIERA + CAIRO m/nave 5\* 7 notti in pensione completa Lit. 1.510.000

SANTO DOMINGO 16 gg hotel 3\* trattamento di mezza pensione Lit. 2.050.000

Crociiera di CUBA, GIAMAICA, MESSICO partenza tutti venerdì, itinerario: Havana, Grand Cayman, Montego Bay, Isla de la Juventud, Calica, Havana Lit. 2.560.000

Volo + soggiorno HAWAII a partire da Lit. 1.840.000

POLINESIA su misura volo Air France Tahiti/Moorea/Papeete da Lit. 2.450.000

TAILANDIA a prezzi speciali: ss. da Trieste volo + soggiorno Bangkok, Phuket, Ko Samui, Hrabai Lit. 2.200.000

Speciale tour STATI UNITI New York pù Triangolo Est, Niagara, Coming, Washington Lit. 2.200.000

Tutto MEXICO



# PRENDETEVELA COMODA.

Comoda Rover 414 Si da L. 26.900.000

1.4 • 16 V • 103 CV, doppio airbag, servosterzo, climatizzatore alzacristalli elettrici, chiusura centralizzata, antifurto e immobilizzatore

Venite a provarla da

ROYAL CAR Autoest S.p.a.

Concessionaria esclusiva per Trieste

Via Flavia km 7,2 - Trieste - Tel. 040-827035



400



VALENTINO - I PONTI - LANCETTI - CHARRO - NAVIGARE - RONCATO - LAURA BY LAURA BIAGIOTTI

# ULTIMI 5 GIORNI DELLA SVENDITA TOTALE PER RESTAURO ALLE PELLETTERIE CATTARUZZA

via BATTISTI 13 - v.le XX SETTEMBRE 16

SEVEN - LE RONCATO/CIAC 101 - YOU YOUNG - GIAN MARCO VENTURI - MAXIMILIAN - BRUNO ROSSI - SERGIO TACCHINI - APE REGINA

BALENCIAGA - GHERARDINI - ELLE - AVIREX U.S.A. - RICA LEWIS - INVICTA - LUCIANO POLLINI - ROSSANA - MAZZINI - STEFANEL - REPTILE'S HOUSE



## ORE DELLA CITTÀ

## Comunità di Materada

Oggi ricorre il 10.º anniversario della morte di monsignor Pietro Cenati: la Comunità di Materada lo ricorderà nella messa che sarà celebrata sabato 30 gennaio, alle 17, nella chiesa dei Santi Rita e Andrea di via Locchi.

## Chiesa greco-ortodossa

Oggi alle 18 nella chiesa greco-ortodossa di San Nicola, in Riva Tre novembre 7, si concluderà la settimana di preghiera per l'unità dei cristiani con una celebrazione cittadina cui parteciperanno i pastori delle chiese cristiane della città. Meditazione del vescovo Ravnigani.

## VETRINA

## Bottoni al 50% da Penelope

Via Carducci, 43. Tel. 040/636122.

## Articoli per Carnevale da Penelope

Pannolenci, tulle, paillettes, marabout, ecc. ecc. per realizzare il tuo costume. Prezzi eccezionali. Via Carducci 43, tel. 040/636122.

## Corsi intensivi gratuiti di lingue

L'ass. cult. di Studi ibero-latino-americani «Miguel de Cervantes» comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi intensivi gratuiti per adulti e bambini di spagnolo, portoghese, inglese, francese, italiano per stranieri, per nuovi soci. Per ulteriori informazioni tel. 040/300588 ore 10-12 16-20 lunedì, venerdì, sabato 10-13 via Felice Venezian 11 p.

## Orizzonti dell'Est Corsi gratuiti

L'Ass. cult. Orizzonti dell'Est apre la II sessione di corsi intensivi gratuiti per nuovi soci, adulti, bambini, ragazzi, di: arabo, sloveno, croato, russo, cinese, tedesco. Per informazioni telefonate: 040/300588 lun-ven. 10-12 16-20 sab. 10-13 via F. Venezian 1, p. Email: oriz-zest@tin.it.

## Fisiosan ginnastica terapeutica

Fisiosan e Fisiosport servizi di fisioterapia individuale comunicano che sono ripresi i corsi di ginnastica medica antalgica, dolce, tradizionale, tone up, aerobica soft, yoga e pre-sciistica. Per informazioni 040392501 (9-12; 16-19) parcheggio interno.

## Francese intensivo

Corsi intensivi a vari livelli di lingua francese. 50 ore in 6 settimane. Metodo comunicativo-situazionale. Insegnanti di madre lingua. Per informazioni e iscrizioni, la segreteria dell'Alliance Française di Trieste, piazza S. Antonio 2, è aperta il lunedì, mercoledì e venerdì dalle 16.30 alle 19 - tel. & fax 040.634619.

## Corso di enigmistica

La cooperativa Stella Polare organizza un corso di enigmistica comprendente metodi di soluzione e composizione di tutti i giochi enigmistici. Telefono 040.370665.

## A teatro con la Barcaccia

Al Teatro dei Salesiani di via dell'Istria 53, La Barcaccia presenta la sua terza commedia stagionale: «Grata... e vinzi» di Gerry Braida. Replica oggi alle 17.30.

## Testimoni di Geova

Oggi alle 18.30 nella sala del Regno dei Testimoni di Geova di Trieste-Montebellina, in via del Bosco 4, il ministro ordinato Giuseppe Montalbano, sorvegliante della Circonscrizione Friuli-Venezia Giulia 2, pronuncerà un discorso biblico dal tema «Stare camminando con Dio?». L'ingresso è libero. Tutti gli interessati sono benvenuti.

## Corsi di informatica per tutti

La cooperativa Stella Polare inizia i corsi di informatica di base, Internet, Word ed Excel. Telefono 040.370665.

## Antica Hosteria Bellavista

Via Bonomea 52. Vi invitiamo a prenotare la cena di San Valentino a lume di candela con vista sul golfo domenica 14 febbraio. Tel. 040/411150.

## Iscrizioni scuola di ballo Arianna

Dal 25/1 ogni giorno c/o Dancing Paradiso, v. De Franceschi 3, ore 20-22; inizio corsi 15/2. Informazioni tel. 578453 - 0360/216933 - 0330/405806.

## Corsi di lingua inglese all'Italo-americana

Lunedì 1.º febbraio avrà inizio il secondo quadrimestre dei corsi di lingua inglese a vari livelli, condotti da insegnanti qualificati di madrelingua inglese e americani che termineranno il 31 maggio. Per informazioni e iscrizioni rivolgersi alla segreteria dell'associazione, via Roma 15, da lunedì a venerdì dalle ore 16 alle 19. Tel. 040/630301.

## FARMACIE

**Domenica 24 gennaio Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13:** via Rossetti 33; via Mascagni 2; piazza della Borsa 12; piazzale Monte Re 3/2 - Opicina, tel. 211001.

**Farmacie aperte dalle 13 alle 16:** via Rossetti 33, tel. 633080; via Mascagni 2, tel. 820002; piazzale Monte Re 3/2, Opicina - tel. 213718 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

**Farmacia aperta dalle 16 alle 20.30:** via Rossetti 33; via Mascagni 2; piazza della Borsa 12; piazzale Monte Re 3/2 - Opicina, tel. 213718 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

**Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:** piazza della Borsa 12, 367967.

Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare allo 040.350505 - Televisa.

## Artisti in mostra

Oggi, alle 16, all'hotel Savoia Excelsior Palace l'Art Magazine e Non solo blu presenta il gruppo di artisti regionale con opere di pittura, grafica e scultura nelle sale riunioni.

## Museo Revoltella visite guidate

Oggi alle 11 Luca Geronzi illustrerà al pubblico la retrospettiva dell'artista triestino Augusto Cernigoi «Poetica dei mutamenti» allestita al quinto piano del civico museo Revoltella in via Diaz, 27 (tel. 040/300938 oppure 040/311361).

## Anziani Pro Senectute

Al Club Rovis di via Ginastica 47 oggi, alle 16.30 il complesso bandistico dell'Oratorio salesiano diretto da Silvio Pibrovce eseguirà dei brani «Dai musicals ai classici». Sono aperte le iscrizioni per la festa di Carnevale che si svolgerà il 15 febbraio alle 16.30 all'ex birreria Dreher di via Giulia. Informazioni nella sede di via Valdirivo 11 (tel. 040/365110).

## Treno storico

Per iniziativa dei volontari del Museo Ferroviario di Campo Marzio (Sat - Dif) si effettuerà il tour ferroviario con il treno storico a trazione elettrica o a vapore lungo l'itinerario: Trieste Campo Marzio, Servola, Aquilina, galleria di circosvallo, Aurisina, Villa Opicina, Guardiella, Rozzolo, Trieste Campo Marzio. Prossima partenza sabato 6 marzo. Adesioni fin da ora al Museo Ferroviario, via Giulio Cesare 1 (tel. 040/3794185) tutti i giorni, eccetto il lunedì, dalle 9 alle 13. Resta aperta al museo la mostra «Dagli archivi britannici: storia del nostro passato ferroviario».

## RISTORANTI E RITROVI

## Polli spiedo - gastronomia

... e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltre 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 040392655, orario unico 8-14.30.

## BENZINA

**AGIP:** largo Piave; viale Campi Elisi; largo Sonnino 10; piazza Sansovino 6; piazza Caduti Libertà 2 (Muggia); Sistiana S.S. 14 km Duino-Aurisina. **SHELL:** rotonda del Boschetto; via Baiaumonti 1; via dell'Istria 212. **ESSO:** largo Roiano 3/5; via Giulia 2 (Giardino pubblico); Opicina S.S. 202 (quadrivio). **IP:** riva O. Augusto 2. **ERG:** via Piccardi 46. **API:** via F. Severo 2/5; via Baiaumonti 48. **TAMOIL:** via F. Severo 2/3; via N. Saurò 6/1; v.le Miramare 233/1.

**Impianti aperti 24 ore su 24** **AGIP:** Duino Nord - aut. Ts/Ve; Duino Sud - aut. Ve/Ts.

**Impianti servizio notturno TAMOIL:** via F. Severo 2/3. **AGIP:** via A. Valerio 1 (Università).

**Impianti self-service ESSO:** p.le Valmaura; Sgonico - S.S. 202. **AGIP:** v.le Miramare 49; via dell'Istria 155. **TAMOIL:** via F. Severo 2/3.

## Lega lotta ai tumori

La Lega contro i tumori, con sede in via Pietà 19, offre assistenza domiciliare a tutti i malati oncologici e alle loro famiglie per mezzo della Leado (Assistenza domiciliare oncologica) con personale qualificato ai bisogni medici infermieristici e socio-assistenziali. La Leado risponde allo 040/771173 tutti i giorni dalle 9.30 alle 12. E' attivo inoltre un servizio di consulenza telefonica (stesso numero) ogni lunedì dalle 15 alle 16.30 con la presenza di una psico-oncologa.

## Doposcuola Ipsia-Acli

L'Ipsia-Acli di Trieste organizza un doposcuola per alunni delle scuole medie nella sede dell'Enaip (via dell'Istria 57) il lunedì, mercoledì e venerdì dalle 15.30 alle 18 con docenti qualificati. L'iniziativa ha esclusivamente scopi benefici. Per informazioni: 040/370408 dalle 8.30 alle 12.30 o 040/395552 dalle 15 alle 18.30.

## Progetto Amalia

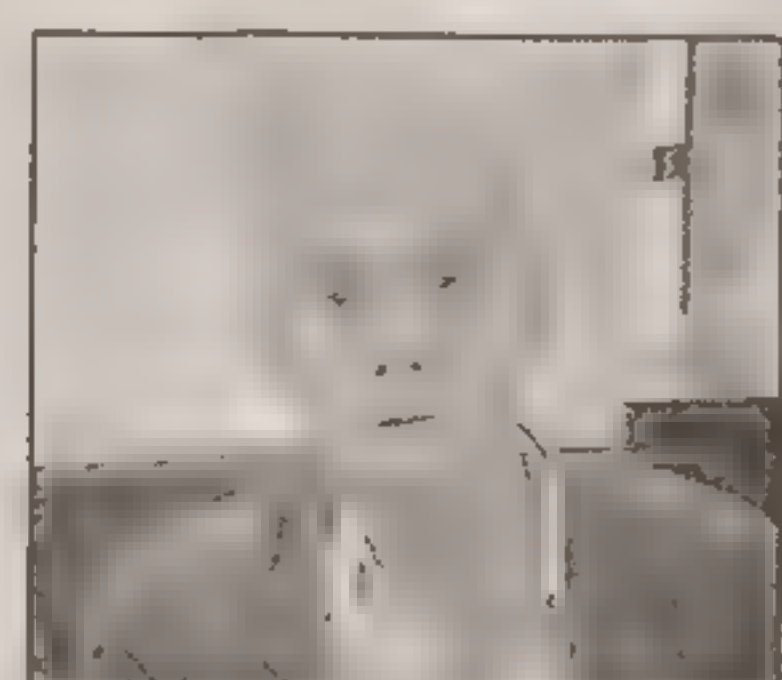
Siete anziani, vivete o vi sentite soli? Conoscete una persona anziana sola che avrebbe bisogno di un punto d'appoggio sicuro? Telefonate al numero verde gratuito 167-846079. Vi risponderà un operatore del progetto Amalia e insieme potrete studiare una soluzione. 24 ore su 24, tutti i giorni, feste comprese. Il servizio è gratuito.

## MOSTRE

## Savoia Excelsior Palace Starhotel

Riva del Mandracchio 4 **NON SOLO BLU & ART MAGAZINE** Mostra del gruppo-artisti regionali Inaugurazione domenica 24 gennaio ore 16

## Rotelli presenta il suo «Taccuino di uno psichiatra»



Domani alle 20 alla Trattoria sociale di Contovello 152 l'associazione Centro Tommaso organizza la presentazione del volume «Per la normalità - Taccuino di uno psichiatra» di Franco Rotelli (foto), con un incontro-dibattito su «Disagio mentale e qualità della vita». Sono previsti interventi di Rotelli, del musicista Alberto Chycayban e di Giorgetta Dorles. Sarà pure ricordato il musicista Sergio Candotti. Coordinamento di Edoardo Kanizian; ingresso libero.

## Pensionati Act

Si informano i pensionati interessati che dal 26 gennaio saranno posti in liquidazione, con le stesse modalità di pagamento delle rate precedenti, gli importi della definizione del Fondo integrazione pensioni.

## Ordine dei medici

L'Ordine dei medici chirurghi e degli odontoiatri della provincia comunica che è in visione, nella segreteria dell'ordine, l'avviso pubblico per un posto di dirigente medico di primo livello in radiodiagnostica (area della medicina diagnostica e dei servizi) all'Azienda ospedaliera S. Antonio Abate di Gallarate.

## Club ignoranti

Divertiamoci facendo del bene. Sabato 13 febbraio alle 20 festa di Carnevale all'hotel Greif Maria Theresia di Barcola. Serata opzionabile con o senza cena. Prenotazioni obbligatorie per posti limitati. Informazioni dal segretario Marino Bellini (tel. 0338.8589.788) giornalmente dalle 16 alle 19.

## PICCOLO ALBO

Il 14 gennaio alle 18.45 circa mentre attraversava le strisce pedonali di Riva Gulli di fronte alla piscina, veniva urtata da una Vespa bianca di cui non sono riuscita ad individuare la targa. Prego chiunque abbia visto il fatto, in particolare il proprietario della S.W. bianca, di telefonarmi allo 040/578286.

Cerchiamo il ragazzo e la ragazza che ci hanno aiutato a uscire dall'autovettura capottata (Panda verde) la sera del 2 dicembre all'incrocio della via Flavia con la via Carletti, di fronte alla Panaut. Si prega di telefonare ai numeri 040/823627 oppure 040/910190.

## CORSO PER BARISTI

DALL'8 AL 24 FEBBRAIO

nove lezioni di aggiornamento e specializzazione

Informazioni: ASSOCIAZIONE COMMERCianti ED ESERCENTI PUBBLICI (ACEPE)

Via Rettori 1 Tel. 040/638424 040/638658

## AURORA VIAGGI

GITE DI CARNEVALE SAN VALENTINO VACANZE INVERNALI E TERMALI CON BUS DA TRIESTE

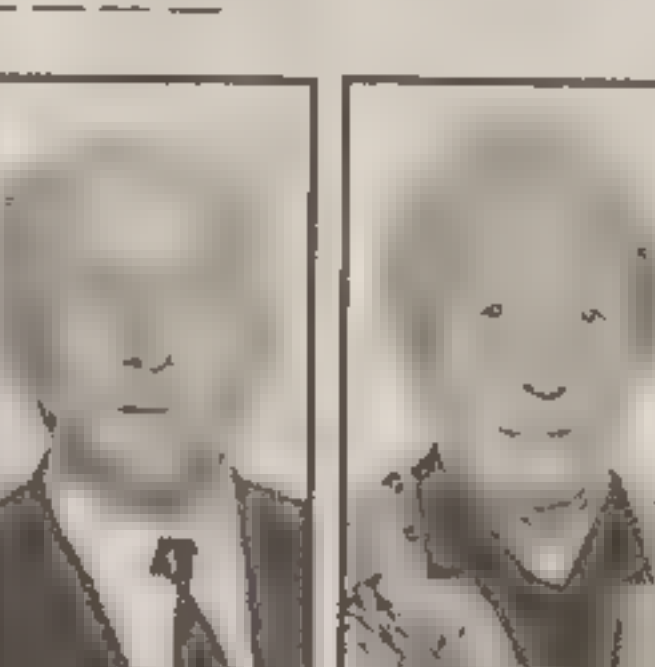
SOGGIORNI ALLE CANARIE O IN EGITTO

Passate in via Milano 20 (tel. 040.631300) Vi aspettiamo!

## ANNIVERSARI



Oggi Lino Sardos Albertini e Bianca Marin Sardos Albertini celebreranno alle 11.30 nella chiesa di San Vincenzo de' Paoli il 60.º anniversario del loro matrimonio celebrato a Capodistria, nel duomo, assieme ai figli Paolo, Mario, Piero e Luisa con i rispettivi coniugi e con i 10 nipoti.



Nel lontano 27 gennaio 1929 si sposarono a Montecapodistria Giovanna e Mattia Hrvatin che rinnovano il loro sì dopo 70 anni nella chiesa San Giovanni Decollato con le figlie Elvira, Emilia, i generi Francesco e Pino, i nipoti Dario, Patrizio, Roberto, i pronipoti Federica, Giulia, Lisa.

## STATO CIVILE

**PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO:** Moschetti Diego, carabinieri con Medet Michela, casalinga; Moretti Guglielmo, operaio con Biocci Roberta, operaia; Grison Roberto, idraulico con Nardini Silvia, insegnante; Herlinger Filippo, agente polizia municipale con Persi Fiorenza, assistente sociale; Paiero Piero, operaio con Pecile Irene, bancaniera; Rossignoli Francesco, esercente con Arana Izquierdo Maria del Pilar, assistente di laboratorio; Saporito Tullio, commesso con Amati Raffaella, insegnante; Montecchini Boris, impiegato con Falaschi Daniela, casalinga; Mazzella Stefano, installatore con Zaccaria Manuela, casalinga; Stanco Massimo, artigiano con Bettel Federica, commerciante; Deponte Stefano, odontoiatra con Bilardello Maria Luisa, commessa; Visentin Lanfranco, agente di polizia con Carloni Beatrice, agente di polizia; Kosmac Luca, ufficiale M.M. con Cattarini Giorgia, studentessa.

**MORTI:** Papo Maria, anni 82; Perltz Lucia, 95; Lorini Alma, 78; Cagossi Pietro, 67; Leban Celestina, 78; Simoncelli-Cossani Guido, 71; Barovina Giuseppe, 72; Zadarichio Pierina, 81; Martinis Ernesta, 78; Chert Anna, 90; Pucher Frida, 73; Flego Giulia, 91.

## GIULIO BERNARDI

COMPRA E VENDE

## ORO E MONETE

Via Roma 3, 1 piano ☎ 040/639086

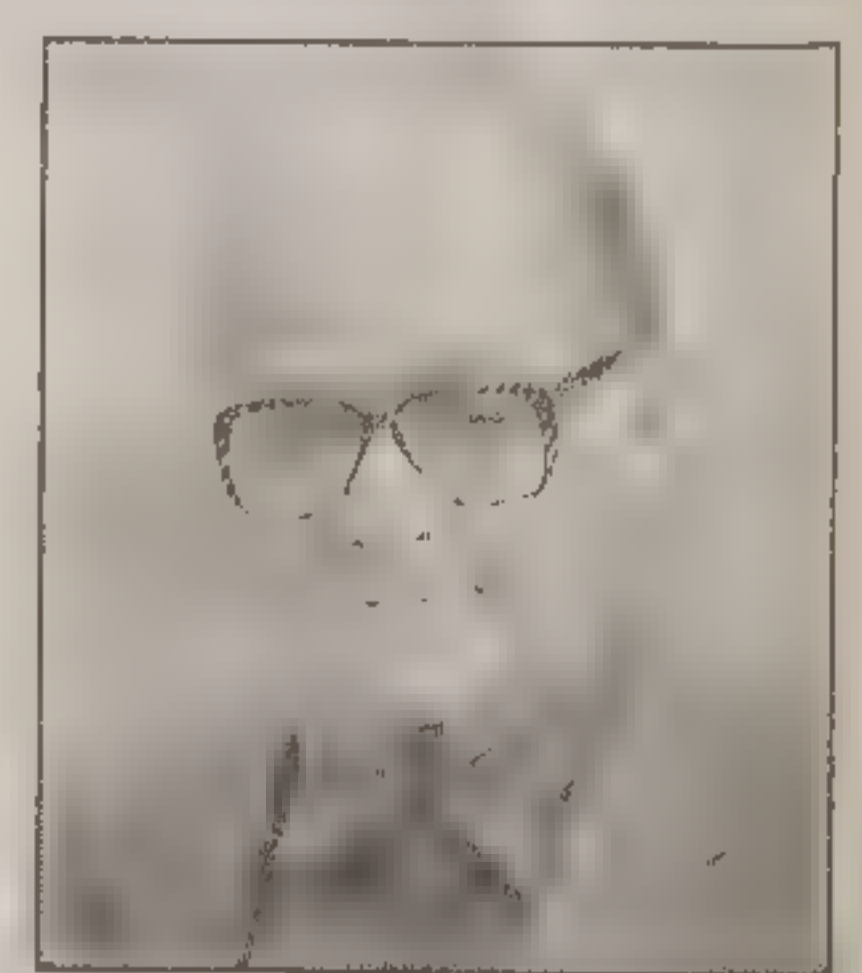
## IN BREVE

## Parteciperà l'assessore regionale Franzutti L'impegno dell'ente pubblico nella promozione della cultura Un dibattito al Circolo Miani

Martedì alle 18 nella sala Imperatore dell'hotel Savoia Excelsior il Circolo Miani organizza un incontro pubblico sul tema «Fare cultura e Trieste e nel Friuli-Venezia Giulia: l'intervento dell'ente pubblico per favorire la partecipazione dei cittadini alla crescita culturale del territorio». Parteciperanno l'assessore regionale alla cultura e volontariato Franco Franzutti e il presidente del Miani Maurizio Fogar; a introdurre e moderare il dibattito sarà la vicepresidente del sodalizio Elisa Ferronato. Il Circolo - si legge in una nota del «Miani» - riprende così uno dei temi da anni al centro del suo impegno pubblico e molto sentito da cittadini e associazioni che operano per la crescita culturale della comunità, e sottolinea l'esigenza di non rinviare oltre un complessivo progetto di riforma delle leggi vigenti con la modifica di norme datate e il superamento delle vecchie logiche dei finanziamenti a pioggia, o peggio ancora discutibilmente discrezionali.

## Il regista Franco Giraldo e l'attore Mario Maranzana si raccontano al pubblico dell'associazione Petrarca

L'associazione liceo-ginnasio Petrarca organizza domani, in inizio alle 18, nell'aula magna del liceo Petrarca di via Rossetti 74, un incontro con il regista Franco Giraldo (foto) e l'attore Mario Maranzana, entrambi «petrarchini». L'ingresso alla manifestazione sarà libero e aperto a tutti gli interessati.



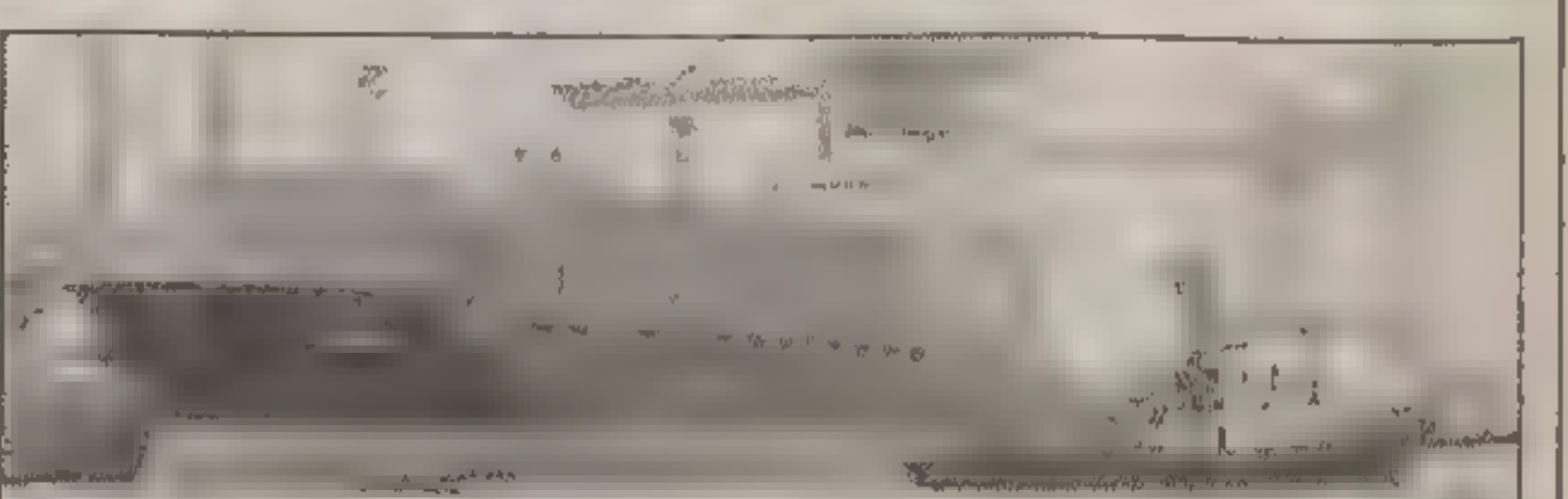
## Prorogata al 28 febbraio la mostra «Trincee» allestita nella sala Franco della Soprintendenza

È stata prorogata al 28 febbraio la mostra «Trincee», allestita nella sala Franco di Palazzo Economo, sede della Soprintendenza ai beni culturali e ambientali (piazza Libertà, ingresso da via Pauliana). Nella rassegna, organizzata dalla Provincia con la collaborazione e il contributo di vari enti e associazioni, sono esposti materiali provenienti da un'esposizione tenutasi a Cagliari con il patrocinio della Regione Sardegna, integrati da numerosi oggetti concessi dai vari corpi d'Arma dell'esercito italiano e dalle collezioni private di tutta Italia. Sono così presentati, ad esempio, oggetti rinvenuti nelle trincee, uniformi (fra cui una appartenuta all'imperatore Francesco Giuseppe) e la ricostruzione di una trincea didattica. La mostra è visitabile tutti i giorni (feriali 9-13 e 15-19, festivi 10-18).

## Comune, chiuso l'ufficio condono edilizio: riaprirà il 4 febbraio nella nuova sede di via Einaudi

Il Comune informa tutti gli interessati che l'ufficio condono edilizio resterà chiuso, per lavori di trasloco, fino al 3 febbraio. L'ufficio riaprirà al pubblico il 4 febbraio nella nuova sede di via Einaudi 3 (secondo piano).

## MOVIMENTO NAVI



## TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
24/1	8.00	TU ULUSOY 4	Cesme	31 B
24/1	8.00	TU UNO PRENS	Istanbul	31
24/1	9.00	Ma SEAOATH	Batumi	Siot 4
24/1	12.00	IT SOCAR 6	Montalcene	57
24/1	14.00	Ma PANAGIOTIS D.	Bourgas	S Sabba 1
24/1	17.00	IT RAFFAELE IULIANO	Puerto Bolivar	rada
24/1	18.00	Ma ANTE BANINA	La Shira	rada/Sor 2
24/1	19.00	Ma VUKOVAR	Ras Lanuf	Siot 1
24/1	22.00	IT MARIELLA AMORETTI	Venezia	S Sabba 1
24/1	23.00	At NORASIA ATTICA	Malta	50
24/1	23.00	Po CAPO NOLI	Venezia	rada/52
24/1	24.00	Gr SPYRIDON CH	Immingham	rada/45

## TRIESTE - PARTENZE

24/1	17.00	Da STAR BIRD	Capodistria	13
24/1	19.00	TU ULUSOY 4	Cesme	31 B
24/1	19.00	TU UNO PRENS	Istanbul	31
25/1	9.00	IT SOCAR 101	Venezia	52
25/1	14.00	Ma STROFADES II	ordini	47
25/1	14.00	At NORASIA ATTICA	Capodistria	50
25/1	19.00	LI HEIDMAR VIGOUR	ordini	Siot 1
25/1	19.00	TU UNO TRANSFER	Istanbul	31 -
25/1	20.00	Pa SEXIUM	Venezia	50
25/1	22.00	Ma VUKOVAR	ordini	Siot 1

## Posti di lavoro a termine Adesioni domani e martedì

Domani e martedì dalle 9.30 alle 12.30 nell'ufficio triestino dell'Agenzia regionale per l'impiego, in via Fabio Severo 46/1, saranno raccolte le adesioni per l'avviamento a selezione per alcuni posti di lavoro a tempo determinato. L'Istituto nazionale di fisica nucleare cerca un ausiliario tecnico con patente B (mansioni di fattorino autista) per tre mesi. Il Comune ha bisogno invece di due addetti ai servizi funebri con patente B per sei mesi e di un addetto ai servizi funebri per sostituzione di un dipendente in malattia; e inoltre di tre collaboratori di servizio (addetti ai cimiteri) per sei mesi e di un collaboratore di servizio per sei mesi. I requisiti richiesti, oltre al diploma di terza media, sono quelli previsti per l'accesso alle pubbliche amministrazioni. Vengono aboliti i limiti di età. La graduatoria sarà esposta venerdì 29 gennaio all'albo dell'ufficio per la chiamata sui presenti che verrà effettuata alle 10. L'ufficio stesso ricorda che fino al 26 febbraio sono aperte le iscrizioni per l'inserimento nella graduatoria delle pubbliche amministrazioni per il 1999 (requisiti 1998).

## ELARGIZIONI

— In memoria di Giuseppina Marchi nel XX anniv. (24/1) dalla figlia Nidia e dal genero Remigio 50.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla nipote Viviana con Roberto e Martina 50.000 pro Ass. «Il cenacolo».

— In memoria di Alessandra Battello da Livio, Violetta Chicco 30.000 pro Ist. Burlo Garofolo.

— In memoria di Andrea Gaspario dalla famiglia Marassi 100.000 pro frati cappuccini di Montezza.

— In memoria del dott. Giuseppe Mauro dalla moglie 100.000 pro Aire - Milano.

— In memoria del dott. Giuseppe Mauro dalla moglie 100.000 pro Aire - Milano.

— In memoria del dott. Giuseppe Mauro dalla moglie 100.000 pro Aire - Milano.



Vittorio Messori ha presentato al Circolo San Michele Arcangelo il suo ultimo libro, giunto in pochi mesi alla quinta ristampa

## Ecco «Il miracolo». Dedicato a chi non crede

Uno «scoop» giornalistico messo a segno con oltre tre secoli e mezzo di ritardo

### «La gerarchia di Ackermann» martedì al Cca

Martedì alle 17.30, per iniziativa del Circolo della cultura e delle arti, nella sala Baroncini delle Generali in via Trento 8, Fabio Finotti, dell'Università cittadina, parlerà del romanzo di Giuseppe O. Longo «La gerarchia di Ackermann». Il libro, che il teologo Elmar Salmann ha definito «il romanzo del mondo nel cervello di un Dio che ricorda e prevede le filiformi vicissitudini di tutte le esistenze», vede sullo sfondo anche Trieste, una città di vento, incerta tra il mare e i continenti, ombrosa e pronta a chiudersi e a soffrire: «Trieste divora la propria carne. Docile, rassegnata, dolente, si mangia dolcemente le braccia e piange dagli occhi folli. Intanto la bora soffia, mena fendenti, sotto i suoi colpi anche le menti più robuste vacillano...».

Uno scoop giornalistico arrivato con oltre tre secoli e mezzo di ritardo. Così Vittorio Messori (foto), scrittore cattolico, etichetta il suo ultimo lavoro, «Il miracolo» (Rizzoli, pagg. 254, 28mila lire). Il titolo, ai cattolici, dice già molto: quell'articolo determinativo, infatti, sta a indicare non «un» miracolo, ma il miracolo per eccellenza, quello più evidente, plateale eppure - curiosamente e stranamente - poco conosciuto in Europa, fatta eccezione per la Spagna, dove avvenne.

Di questo miracolo appunto Vittorio Messori ha parlato venerdì sera, ospite del Circolo San Michele Arcangelo, intervistato da Augusto Truzzi. In tre anni di lavoro e di viaggi a Saragozza, Messori ha raccolto testimonianze e documenti di un avvenimento accaduto nel 1640 - precisamente il 29 marzo - a un povero contadino mutilato. A due anni e mezzo di distanza dall'amputazione della gamba destra, il devoto, giovane aragonese di Calenda, si vide ricrescere, o meglio riat-taccare, la gamba che gli era stata sommaria-

tagliata a seguito di un incidente.

Un prodigio che va oltre a quanto documentato in altri eventi miracolosi, come nei 75 casi di Lourdes. Un miracolo - ha detto Messori - che trova conferma non solo nella devozione dei cattolici e nei documenti religiosi dell'epoca, ma anche in atti notarili compilati da civili notabili spagnoli che,

**Narrando del prodigio di un contadino cui «ricrebbe» la gamba amputata, lo scrittore vuole offrire un'incontrastabile prova dell'esistenza di Dio**

venuti a sapere del miracolo, accorsero a controllare di persona, ancora prima che il processo religioso assicurasse l'imprimatur della Chiesa all'evento.

Un libro (da ottobre a oggi Rizzoli ne ha già pubblicata la quinta ristampa e per aprile si prepara l'edizione per il mercato americano, un milione di copie in paperback) scritto non solo

per i credenti, ma anzi più per avvicinare alla religione e alla fede chi dubita, chi - come Zola e di Michaud, ossessivamente e ripetutamente citati nel testo - pretende, come prova



ultima della veridicità dei miracoli e di conseguenza dell'esistenza di Dio, un prodigio come quello accaduto a Saragozza, l'evidente e plateale «ricrescita» di un arto.

E Messori offre, seppur in ritardo di qualche secolo, a Zola, a Michaud e a tutti i non credenti di oggi questo prodigio, che egli considera una prova incon-

futabile, un evento talmente miracoloso e talmente provato, certo e documentato da non poter essere contraddetto in alcun modo.

Leggere, dunque, per credere. Almeno secondo l'autore, che venerdì a Trieste ha avuto modo di ribattere indirettamente anche a Margherita Hack sulla questione legata alla liquefazione del sangue di San Gennaro, che la celebre astrofisica triestina ha detto di poter riprodurre in laboratorio. «Il sangue di San Gennaro - ha detto Messori - è un argomento che io e la Hack abbiamo già affrontato nel 1986, in occasione del mio libro "Inchiesta sul Cristianesimo". La posizione della Hack non è cambiata, e mi dispiace. Da grande scienziata dovrebbe documentarsi, sapere che le spettrografie eseguite oltre il vetro dell'ampolla assicurano che si tratta di sangue umano e non di un prodotto sintetico, o che altro. Ma non voglio entrare in polemica. Mi affido piuttosto a Pascal: dove la scienza e la ragione non sono in grado di trovare una spiegazione, si aprono le porte della fede».

Francesca Capodanno

Psicoterapeuti a confronto per la Società di medicina psicosomatica

## Quando scoppia l'adolescenza Genitori sul banco di prova

Quello che era un bambino obbediente ora fa quel che gli pare? Si chiude nella sua stanza ad ascoltare musiche demenziali, si tinge i capelli di blu, ha messo un bracciale al naso? Genitori, calma; è solo scoppia l'adolescenza. Un uragano che mina equilibri e sicurezze. Una nuova nascita: così è stata definita l'adolescenza venerdì nell'incontro organizzato su questo tema dalla sezione regionale della Società italiana di medicina psicosomatica, nell'ambito di un ciclo sulla «Relazione terapeutica nell'integrazione tra corpo e mente».

La «nuova nascita» è stata analizzata nei suoi vari aspetti dagli psicoterapeuti Pietro Zolli, Majla Paci, Anna Giavedoni e da don Mario Vatta, fondatore della Comunità di San Martino al Campo. Presentati da Maurizio De Vanna, psichiatra docente alla nostra università, i relatori hanno concordato nel riconoscere all'adolescenza un ruolo chiave per l'esistenza individuale. Il suo essere un momento di transizione dalla condizione di bambino a quella di adulto le conferisce contorni incerti, ma la caratterizza in modo preciso. Ecco quindi le ribellioni, il rifiuto

dei ruoli e delle figure genitoriali: momenti distruttivi indispensabili per la successiva fase di ricostruzione di una personalità che fonda le sue radici nell'infanzia ma si è edificata una propria identità.

È un processo lungo e difficile, spesso disturbato dall'atteggiamento dei genitori: non a caso sono risultati «a rischio» quegli adolescenti con alle spalle famiglie inadeguate, inesistenti o con aspettative troppo forti nei loro confronti. Un'adolescenza che riesce a «traghetare» la persona nell'età adulta senza troppa sofferenza affonda dunque le proprie basi in un'infanzia serena e in una famiglia all'altezza del proprio ruolo.

Certo è un grosso banco di prova per i genitori, che devono rimettere in discussione se stessi e il sistema familiare faticosamente costruito. È fondamentale che essi sappiano considerare i propri figli con rispetto, che riescano ad ascoltare e capire le loro ansie. Un impegno difficile, che Majla Paci ha sintetizzato con le parole di Anne Freud: «Quando c'è un adolescente in casa, sono i genitori ad aver bisogno di aiuto».

Anna Maria Naveri

Il regista Ulderico Manani e il critico Claudio Gherbitz ospiti di un incontro dedicato a Richard Strauss

## Musicalmente, nel segno di «Salome»

Dalle presenze in città del compositore all'allestimento proposto al Verdi

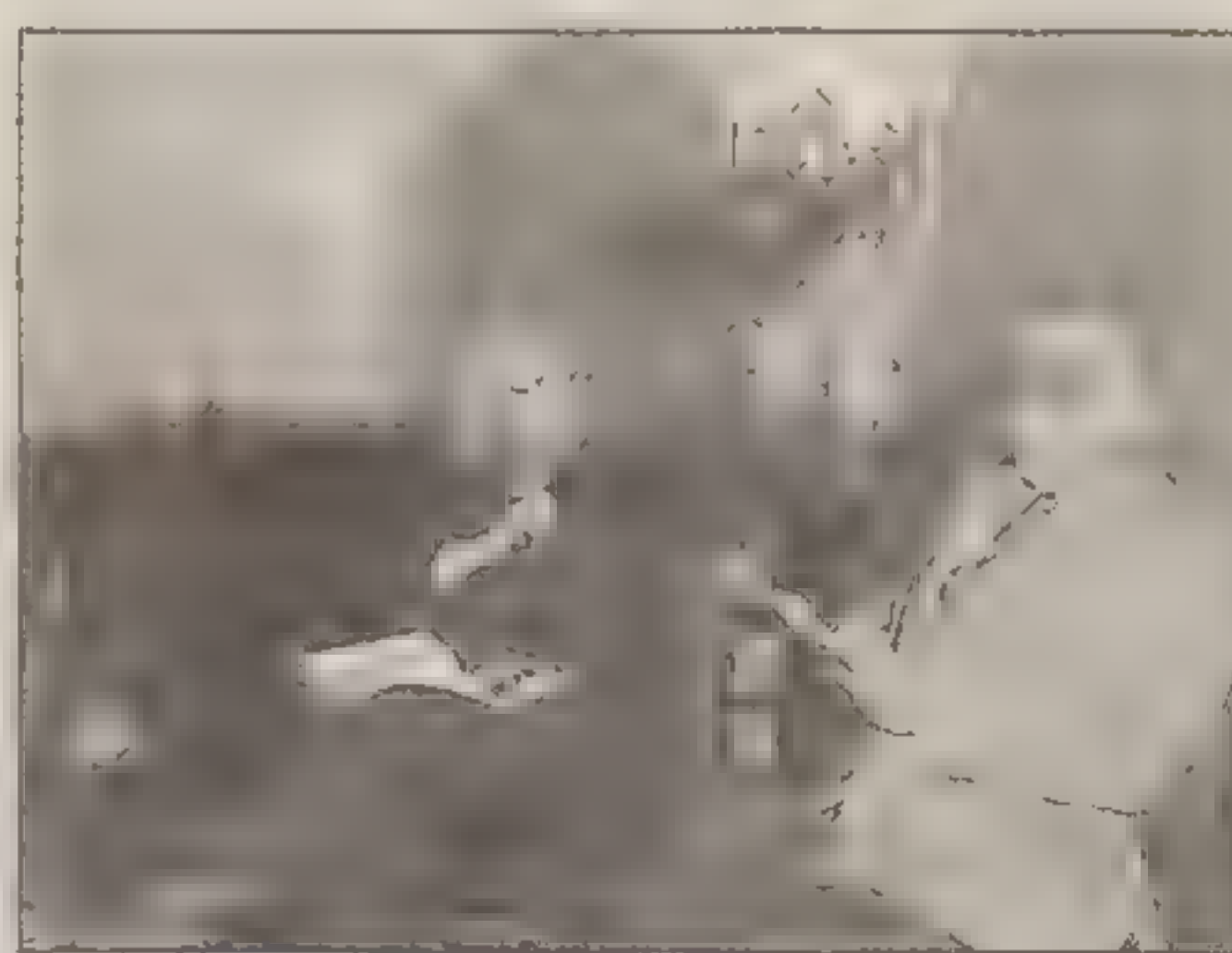
In occasione dei cinquant'anni dalla morte di Richard Strauss, il ciclo di appuntamenti «Musicalmente... e in confidenza», curato da Liliana Ulessi per il Circolo Generali, ha dedicato venerdì scorso una serata a «Salome»: ospiti dell'incontro Ulderico Manani - che ha firmato la regia, le scene e i costumi dell'allestimento in scena in questi giorni al teatro Verdi - e il critico musicale Claudio Gherbitz.

Strauss venne a Trieste tre volte, ha ricordato Gherbitz, la prima volta nel 1903 al Rossetti e l'ultima al Verdi nel '31, quando fu accompagnato da una pianista di cui non si seppe più nulla, Valeria Navah. Alla sua magistrale esecuzione della «Burlesca», ha aggiunto

Gherbitz, è legato l'indimenticabile ricordo di chi assistette al concerto: «In quegli anni al "Tartini" c'erano delle buone scuole di pianoforte che si guardavano in cagnesco e si portavano via gli allievi, ma l'esecuzione della Navah mise tutti d'accordo».

Parlando di «Salome» Gherbitz ha sostenuto che la palma di migliore rappresentazione del secolo spetta a quella diretta da Thomas Schippers a Spoleto, per la regia di Visconti, ed eseguita dall'orchestra del Verdi: «Fu una grande esecuzione dell'orchestra triestina - ha ricordato il critico - che in Umbria raggiunse un livello mai replicato».

Ulderico Manani, scenografo e coreografo ma anche scultore e pittore, ha svelato



Un momento dell'incontro dedicato a Strauss: da sinistra Ulderico Manani, Liliana Ulessi e Claudio Gherbitz. (Foto Lasorte)

al folto pubblico presente (tra cui anche il direttore d'orchestra di «Salome», Wolfgang Bozzz e l'interprete Eilana Lappalainen) il procedimento adottato per la stesura dei bozzetti. Prima di tutto viene l'ascolto della musica dell'opera, in secondo luogo

la lettura dei testi. Poi, ampia libertà all'immaginazione: «Lascio che tutte le immagini che mi vengono in mente dal subconscio affiorino liberamente». È un processo che può proseguire per mesi, finché le sensazioni stimolate dal suono e dalle pa-

role si depositano sulla carta. Solo a questo punto subentra un'analisi razionale con la quale ricondurre il tutto a una visione unificata e chiara dell'idea della scenografia. «È un lavoro lungo: per questo - ha ammesso Manani - non faccio molto spettacolo nel corso della stagione».

Dopo l'ascolto di alcuni frammenti musicali si è aperto lo spazio al dibattito. Ci vorrebbe che per una volta un regista facesse la regia dal loggione, ha buttato là Gherbitz. Ma Manani non l'ha presa per una provocazione: il teatro è un fatto di spazio, ha risposto, e ogni punto presenta un'ottica diversa, il che non vuol dire che sia un difetto o un pregio.

p.mar.

BRRR...!  
TKOFFF!!!

### IL TUO CAMINETTO FA FUMO? NON SCALDA? CONSUMA TROPPO?

la soluzione:  
**FIREBOX**  
EDILKAMIN

SI MONTA IN MENO DI MEZZA GIORNATA  
HA IL FUNZIONAMENTO GARANTITO  
RISCALDA FINO A 100m

CONSULENZE GRATUITE DA LUNEDÌ A VENERDÌ - ORE 9-19  
Numero Verde  
**167-014142**

**EDILKAMIN**  
20020 LAINATE (Milano) - Via Mascegni, 7 - Tel. 02/9374181 - Fax 02/9373796  
E-mail: mail@edilkamin.com - Internet: www.edilkamin.com

**SIGNORI, A VOI IL COMPUTER**

Comprende nel prezzo c'è tutto il monitor a colori la stampante in penicillina il modem 56K con 180 giorni di abbonamento Full Internet lo scanner il microfono e le casse da 80 watt

**TRIESTE - VIA MILANO 1/A - TEL. 040.365242**



## La scuola elementare Battistig

I genitori della scuola elementare «Battistig» ritornano alle pagine del Piccolo per rendere nota la realtà di questa scuola ancora poco conosciuta.

La confortevole struttura di via del Cerreto ospita le due piccole scuole elementari a tempo modulare di lingua italiana (Battistig) e di lingua slovena (Finzgar). Nel giugno '97 i genitori di entrambe le scuole hanno richiesto al Comune di Trieste l'istituzione di un servizio integrativo scolastico (Secor) da gestire presso la sede.

Il Secor, avvalendosi del personale del vicino ricreatorio «Stuparich» di Barcola, permetterà un prolungamento della permanenza dei bambini a scuola: dopo le lezioni potranno pranzare e nel pomeriggio seguire le attività ricreative e/o lo svolgimento assistito dei compiti per casa.

Per l'attuazione del programma il Comune ha progettato un adeguamento strutturale interno alla scuola e darà avvio alla fase operativa già prevista, con la formazione delle classi per l'anno scolastico 1999-2000.

La positività di questa situazione non corrisponde ad altrettanta notorietà della «Battistig», pur essendo emersa in sede di assemblea, come da richieste individuali, una crescente attenzione per la qualità di un servizio scolastico così strutturato. Genitori e insegnanti, a quanti fossero interessati, desiderano ricordare che le iscrizioni sono aperte nella segreteria della scuola «Saba».

Fabio Sardo

## Medici e pazienti

Mia suocera, oggi ultranovantenne, per oltre dieci anni si è rivolta con una certa insistenza a un medico oculista della «mutua». Si è sempre sottoposta scrupolosamente sia alle visite di controllo ambulatoriale sia alla terapia prescritta da «el suo tanto bravo dottore»: ha perso l'uso dell'occhio destro. All'età di 80 anni il suo occhio sinistro presentava un'incipiente cataratta non degna di trattamento chirurgico.

Trascorsi cinque anni, lo stesso medico ha ritenuto che si poteva intervenire chirurgicamente, ma nel contempo lo sconsigliava considerata l'età avanzata (85 anni) della paziente. Dopo successivi controlli annuali a mia suocera novantenne, inaspettatamente e con totale indifferenza, viene consegnata la richiesta di ricovero per l'intervento di cataratta.

È umanamente accettabile che nell'ambito della struttura sanitaria pubblica un professionista, delegato alla prevenzione e alla cura dell'organo visivo, abbia lasciato passare tanto tempo favorendo il decadimento clinico e quello del «modus vivendi» di una donna ancora sana e autosufficiente malgrado l'età?

## FILO DIRETTO

Protesta un gruppo di abitanti: «Troppi i disagi che subiamo ormai da decenni». L'azienda: «Previsto entro il '99 un intervento radicale»

# Acegas, riparazioni a singhiozzo in via dell'Eremo

Siamo un gruppo di abitanti di via dell'Eremo, esasperati da quella che dai tecnici dell'Acegas viene definita la «politica aziendale».

Orbene, sono circa 25 anni che il tratto della via dell'Eremo dove noi abitiamo, una diramazione del percorso principale che va dal numero civico 118 al 134/2, subisce reiterati interventi di sostituzione di valvole e condutture. Al ritmo di 10 centimetri alla volta, l'Acegas provvede a rappazzare più o meno un metro di condutture all'anno, a fronte di una situazione che abbisognerebbe di un unico intervento risolutivo. Fatto accertato e convenuto più e più volte dagli stessi tecnici dell'azienda in fase di sopralluogo in questi 25 anni.

Ma, ahinoi, i tecnici rappazzano ma non fanno politica aziendale. Che a quanto pare è quella di intervenire solo quando la rottura provoca l'inondazione della via dell'Eremo, e non quando vi sono continue, ma limitate in quantità, fuoriuscite di acqua dal manto stradale.

La nostra stradina è assai stretta e ripida. Vi devono accedere anziani e bambini e, Acegas permettendo, anche le nostre autovetture. Solo nel corso del 1998 avremo subito

una decina di interventi. Ogni intervento implica restare senza acqua a più riprese, non poter parcheggiare nei rispettivi posti macchina auto e moto, non poter portare carichi in quanto il percorso è molto faticoso, soprattutto per gli anziani, non poter ricevere una consegna in casa, ecc. E se si tiene conto che chi apre le buche non si precipita a richiuderle e che spesso la strada è chiusa anche per dieci giorni di seguito, è chiaro perché non ne possiamo più.

Precisiamo che la strada è così stretta che quando alla sua base vi è il camion con il materiale, non passa neppure un pedone finché il mezzo non si sposta. Spesso è addirittura accaduto che il materiale per ritombare o di risulta fosse scaricato in una simpatica montagna in mezzo alla strada, lasciando tre soluzioni: affrontare un percorso da marines, rimanere sequestrati in casa, rimanere fuori casa.

Non parliamo poi di cosa accade ogniqualvolta la temperatura scende sotto lo zero: vi è un tratto della conduttura, quasi alla sommità della salita, da cui fuoriesce perennemente una vena d'acqua che si trasforma in una crosta di ghiaccio.

Lamentele e proteste in que-

sti venticinque anni sono servite a poco o nulla: quando si telefona in azienda e si ha la fortuna di trovare qualcuno con cui interloquire sicuramente non è quello competente; i tecnici che fanno i sopralluoghi, per carità, arrivano solo su ordine aziendale e non sta certo a loro disquisire con i poveri utenti. Ai quali non resta che affidarsi alla clemenza degli elementi sperando che la temperatura resti sopra lo zero, che le condutture tengano e che se si rompono l'Acegas ci metta un paio di giorni per la riparazione e non una quindicina. Cosa già accaduta più e più volte. Ma si sa, allora l'Acegas dà la colpa alla ditta Mari Mazzaroli che esegue gli scavi.

Seguono nove firme

L'Acegas è spiacente per gli inconvenienti in cui possono essere incorsi i residenti della stradina laterale di via dell'Eremo, ma purtroppo, trattandosi di una stradina molto stretta, qualsiasi intervento di riparazione sui servizi a rete crea problemi ai residenti.

In questo caso, trattandosi di più interventi nel corso dell'anno, comprendiamo il disagio degli abitanti di quella via, ma è bene chiarire che si è sempre trattato di manutenzione necessaria a ripristinare dei guasti, garantendo i servizi all'utenza residente, non certo di

una «politica aziendale» senza programmazione.

Di regola, quando si verifica un maggior numero di interventi di manutenzione, risulta necessario procedere a una più radicale sostituzione delle condutture, come in questo caso, che l'azienda prevede di realizzare entro il corrente anno, una volta ultimata la documentazione tecnica e rispettate le procedure autorizzative che coinvolgono tutti gli enti gestori del territorio e dei servizi collegati a rete diversi da quelli gestiti dall'Acegas.

Tale intervento, indipendentemente dalla segnalazione, era già stato inserito nel piano triennale dell'azienda 1998-2000, e se non si è proceduto prima ciò dipende solo dal fatto che i piani per il rinnovo delle condutture vengono elaborati secondo criteri di priorità dettati dall'importanza degli impianti e dal numero di utenti coinvolti.

In questi ultimi anni l'Acegas di emergenza ne ha affrontate davvero molte, quindi non ce ne vogliamo gli abitanti della stradina in questione: provvederemo quanto prima all'esecuzione dell'intervento. Se malamente nel frattempo si verificassero nuove emergenze e vi fosse la necessità di intervenire in modo isolato, l'Acegas cercherà, come sempre, di limitare il più possibile il disagio e di assicurare la continuità del servizio.

Mario Iviani,  
direttore generale Acegas



## Orlanda, fanciulla in posa

Orlanda Scoria-Apollonio, qui ritratta ai tempi della sua giovinezza, compie oggi 83 anni: un carissimo augurio da Ernesto, Lucilla, Paolo, Roberto e da tutti i parenti.

Una volta nell'ambito sanitario si sentiva dire: «Abbiamo la vita di una persona nelle nostre mani; andiamo cauti; non possiamo permetterci di sbagliare». Oggi si ricorre molto spesso alla citazione latina «errare humanum est» e si esclama, con gli occhi rivolti al cielo, «la nostra vita è nelle mani di Dio». Noi però non possiamo fare a meno di domandarci con un disperato senso di smarrimento e di impotenza quanto conti attualmente la vita umana, a prescindere dall'età, e se si operi con tutta scienza e co-

## Gli anarchici non c'entravano

In merito all'articolo «Sfondata la vetrina di un negozio - Anarchici fermati dalle volanti» apparso sul Piccolo di lunedì 18 gennaio, criticiamo il giornalismo disinformato che in poche righe è riuscito a collezionare una serie infinita di errori madornali.

Perciò ci preme precisare quanto segue: i gruppi di lotta proletaria non sono anarchici; nessun anarchico è stato coinvolto e/o denunciato per i fatti succesi fra sabato 16 e domenica 17. Ci piacerebbe che i giornalisti, prima di sbattere ogni volta in prima pagina gli anarchici dipingendoli come teppisti e così via, verificassero le fonti senza affidarsi ciecamente alle veline di polizia o alle dichiarazioni dei fascisti.

Diamo la nostra solidarietà alle prostitute del Borgo Teresiano, le quali non

solo devono affrontare quotidianamente umiliazioni e uno sfruttamento dei più bestiali, ma ora devono pure stare attente a squadre nazifasciste che non trovano niente di meglio che dare loro la caccia il sabato sera.

Gruppo anarchico  
Germinal  
aderente alla  
Federazione anarchica  
italiana

## Un cittadino da ringraziare

Desidero ringraziare quel gentile signore che, il 16 gennaio scorso, ha raccolto e consolato un cane bassotto, maschio, sperduto, tenendolo con sé davanti al Caffè Tommaseo sino al mio arrivo, accompagnato dai sempre cortesi vigili urbani.

Preoccupato come ero dal pensiero di sistemarlo temporaneamente sino al rinvenimento dei padroni (cosa purtroppo ormai vana - a tutto il 20 gennaio - e con poche speranze di successo) e del bassotto in primis, ho scordato di chiedere al soccorritore nome e cognome per poterlo, tramite l'Enpa, ringraziare convenientemente. Lo faccio ora, pubblicamente, contento di poter ancora una volta constatare la zoffilia e la disponibilità dei miei concittadini nei confronti degli animali.

Erberto Rode,  
consigliere Enpa

## A proposito di testamenti

Leggo sulle Segnalazioni del 14 gennaio la replica del notaio Giulio Flora alle segnalazioni pubblicate precedentemente sul tema testamenti e noto che ci sono due opposte scuole di pensiero sul testamento olografo, o come preferisco chiamarlo io testamento-fai-da-te.

Il notaio Flora, tra l'altro, scrive testualmente: «...E perché ho la certezza

che si tratti di cosa universalmente conosciuta». Invece il sindacato Uil, sempre testualmente nella segnalazione del 5 gennaio, scrive: «Un tanto ci premeva portare a conoscenza dei cittadini, con buona pace di chi vede con fastidio ogni emancipazione civile e culturale della gente comune, considerando questo quasi come un attentato alle proprie prerogative di depositario della conoscenza».

Ovvero, per il testamento-fai-da-te, secondo i professionisti tutti lo conoscono, mentre per i sindacati si de-

ve emancipare civilmente e culturalmente la gente comune, presupposta ignoranza. Inoltre, mentre il notaio nega «interessi di bottega», i sindacati commentano in latino «excusatio non petita...» e il mio commento non può essere che «gnanca el can no movi la coda per niente», ovvero ognuno difende i propri interessi.

A questo punto viene spontaneo chiedersi: «Ma quel fiol d'un can de Stilli perché muove la coda e che interessi in materia può avere? Forse è un mitomane che vuole ipoteticamente di-

ventare opinionista sulle Segnalazioni? O che sia solo uno sfogo d'insoddisfazione in linea con il tormentone della Cittadella: «Mi credo che i servizi sta roba solo per insiemiar la gente»...

Ancora una postilla sull'argomento: il notaio scrive che «...nessun professionista serio agirà in modo da influenzare la volontà del testatore, ma avrà la massima cura nel controllare le indebitte pressioni di qualche interessato». Questo mi pone qualche dubbio: conoscendo la natura umana, è nel caso specifico molto comune che il testatore destini parte o tutta la sua eredità «in beneficenza» ovvero, come si legge nei necrologi, «non fiori ma opere di bene», chi mi garantisce che i professionisti o quant'altri non obiettino che beneficenza è un termine troppo generico e va dunque specificato il destinatario? A questo punto, tra gli infiniti beneficiari possibili, perché non indirizzare meglio il testatore su uno specifico beneficiario, del quale il consulente stesso non sia anche lui benefattore, per diventare benefattore pilota o sponsor, accrescendo la sua personale influenza e prestigio?

Luciano Stilli

## L'istituto per geometri Max Fabiani

Nell'articolo apparso venerdì scorso, intitolato «Da Vinci e Sandrinelli devastati dai vandali», l'istituto per geometri appare ospite del Da Vinci.

Si fa presente che l'unico istituto per geometri della provincia è il Max Fabiani che ha sede autonoma in via Monte San Gabriele 48.

In questo momento di preiscrizioni alla scuola superiore ci pare importante che l'utenza abbia indicazioni particolarmente precise circa la collocazione dei singoli istituti superiori.

Aurora Zanardi Agostini, presidente incaricato dell'Istituto tecnico statale per geometri «Max Fabiani»



## Un gruppo di militari in Austria nel 1915

Il compare Mario Candotti, il primo a sinistra della fila centrale del gruppo di militari in posa davanti all'obiettivo, inviò al nonno Giuseppe Paulizza questa bellissima fotografia realizzata a Gösting (Graz) nel lontano 6 settembre del 1915. Sul retro dell'immagine Candotti riportò il suo caro saluto al nonno, accompagnandolo alla «speranza di poterci rivedere presto».

Walter Paolizzi

Piazza Goldoni, 11 - Campo S. Giacomo, 3

**20%**  
su tutta la merce

**PRISCO**  
Saldi

e se compri 3\* x 30%!  
\* tre capi dello stesso tipo  
es.: 3 body, 3 maglie, 3...

ed in più  
Tante offerte Super!!!

**m**  
A. MANZONI & C. S.p.A.

**TOUR d'ISRAELE**  
da TRIESTE dal 26 marzo al 2 aprile '99  
... in occasione della Pasqua ebraica...

Viaggio di gruppo con accompagnatore  
+ guida locale + visite ed escursioni incluse  
pensione completa  
volo diretto da Verona + PULLMAN DA TRIESTE  
Lit. 1.700.000

**FEBBRAIO al caldo:** risparmia fino al 25% con la nostra formula **Viaggi & Vantaggi**

- Ventaclub AKUMAL 7 notti: L. 3.050.000 L. 2.250.000 (MESSICO) 14 notti: L. 4.020.000 L. 3.150.000
- Ventaclub CAYO 7 notti: L. 2.650.000 L. 1.830.000 GUILLERMO (CUBA) 14 notti: L. 3.400.000 L. 2.590.000

**ANEK VIAGGI** tel. 040360333  
Via San Nicolò 1 - TRIESTE

## L'elegantissima Dorotea

Ecco Dorotea ritratta quand'era appena diciottenne. A lei, che ha appena compiuto 81 anni, mille auguri dal figlio Benedetto, da Laura e da quanti le vogliono bene.

affidateci la vostra automobile. Vi eviteremo le noie della revisione!  
ANCHE PER CAMIONCINI DIESEL E BENZINA FINO A 35 q.li

al vostro servizio da oltre 25 anni  
**SAN GIUSTO** autotecnica  
Via Montfort 8  
Tel./Fax 301500  
DA NOI SOSTITUIRE L'OLIO COSTA LA META'

**ELISABETTA MINUSSI**  
Corsi quadrimestrali diurni e serali di  
CARTAMODELLO e TAGLIO-CUCITO

Per informazioni e iscrizioni: dal lunedì al venerdì 9-12-16-19  
VIA S. CATERINA 5 - VI PIANO - TEL. 7600023

**ORVISI**  
Via Ponchielli 3  
**IL CARNEVALE**  
COSTA MENO  
DI QUANTO PENSATE

**IL PICCOLO**

**SUL CARSO**  
i profumi  
e i sapori del  
nostro Adriatico  
sono di casa

**L'ANTICA TRATTORIA UKMAR**  
e lo chef italiano  
Antonio Forcella

Vi invitano a conoscere la loro cucina  
**SPECIALITÀ PESCE DI MARE**  
solo se fresco di giornata  
e proveniente dal nostro mare  
I DOLCI DELLA CASA  
I MIGLIORI VINI DELLA SLOVENIA

**DUTTOVILE (DUTTOGLIANO)**  
da SESANA (SLO) verso Gorizia  
**CHIUSO LUNEDÌ**  
Apriamo martedì sera  
E gradita la prenotazione  
00386.67.64022



# CULTURA & SPETTACOLI

**PERSONAGGIO** Intervista al sessantottenne autore e regista, fra gli interpreti di Pirandello allo Stabile di Trieste

## Gregoretti attore, una bella vacanza

«Vorrei tornare in tv. Credo di avere ancora qualche cosa da dire...»

**TRIESTE** Non sarà un attore di professione, ma è certamente un personaggio. Ragioniamo, dunque, un po' con Ugo Gregoretti, 68 anni, che interpreta il ragioniere Laudisi nel «Così è (se vi pare)», diretto da Lorenzo Salvetti, le cui repliche si concludono oggi al Politeama Rossetti di Trieste.

Da «Ubu Re» a questo Pirandello, le piace il ruolo del burattinaio?

«Mi piace piuttosto il ruolo dell'orchestratore, anche se in questo caso sono un puro e semplice orchestrale, seppur pirandelliano... Ma io non recito, non sono un attore e in scena mi servo semplicemente delle mie risorse di comunicatore, ovviamente televisivo...».

In che senso?

«Nel senso che vivo in prima persona una trama pirandelliana, perché sono uno che fa l'attore, ma non lo è. Il mio essere attore sul palcoscenico è un qualcosa di separato da me. Questo mi impedisce, per esempio, di gioire per gli applausi. Io non li sento. Li dovrebbe sentire il mio alter ego commediante, il quale però è finto, non c'è. Insomma, è un gioco».

Ma come si trova nei panni di attore?

«Mi trovo bene per varie ragioni. Innanzitutto perché lo trovo straordinariamente riposante rispetto a quello del regista. Perché l'attore è diretto, non dirige. In qualche modo è de-responsabilizzato. Raramente si leggono stroncature di attori. Quasi sempre vengono assolti. Il regista, invece, è molto più esposto. Insomma, far l'attore per me è rilassante».

Una specie di vacanza retribuita?

«È una vacanza dalle mie altre professioni, ma anche, in parte, una vacanza tout court, perché, recitando di sera, ho tutto il giorno libero per scoprire la città (e nei giorni scorsi, per esempio, sono andato al Museo Revoltella, che non avevo mai visto). E agli attori professionisti ho detto: vi ho smascherato, vi lamentate tanto per la fatica del vostro mestiere. Non mi pare proprio...».

Neanche un po' di fatica?

«L'unica fase faticosa è quella dell'apprendimento, cioè le prove, la memorizzazione del copione. Io ho 68 anni e la mia memoria non è allenata, anche perché

Ugo Gregoretti è più noto come autore e regista televisivo. Assunto in Rai nel 1953, si è imposto per lo stile elegante e spiritoso, per il provocatorio candore e la signorile ironia che caratterizzano i suoi programmi, fin dai pionieristici anni Cinquanta. Dal «Semaforo» ('54) a «Controfiglio» ('60), da «La Sicilia del Gattopardo» (documentario che gli valse il Premio Italia nel 1960, a Trieste) all'anticonformistica riduzione del dickensiano «Circolo Pickwick» (con protagonisti quali Gigi Proietti, Piersi Degli Esposti, Wanda Osiris, Mario Pisu). In realtà, il rapporto con la Rai (mai «tradita») ha subito periodici «intervalli», durante i quali Gregoretti si è dedicato al cinema (debutto nel '61, dirigendo il film «I nuovi angeli»), alla prosa (ha diretto,



«La chiave del talk show, che non è l'unica, è ben leggibile nell'allestimento del mio più giovane collega Lorenzo Salvetti (per il quale provo un po' d'invidia), e corrisponde a una scelta giusta di significato, per cui il pubblico riconosce

tra l'altro, il Festival di Benevento e, dal 1985 all'89, lo Stabile di Torino) e alla lirica, curando numerose regie, dal Maggio fiorentino al Regio torinese. E ad ogni occasione offertagli da Mamma Rai, ha continuato a sfornare reportage, fiction, documentari, programmi di satira e costume, tutti realizzati con un'accuratezza e un gusto che li rendono ancora oggi piacevoli da guardare: basti citare le cinque monografie di «Romanzo popolare italiano» (1975), il programma salgariano «Le tigre di Mompracem» ('73), il «Viaggio a Goldonia» dell'83, l'inchiesta ironica e garbata di «Sottotraccia» (nel '91 su Raitre). Come attore è stato costretto a «debuttare» dieci anni fa in «Ubu Re» (nella foto Lepora), sostituendo Walter Chiari che si era ammalato.

si chiamavano Umberto Eco, Furio Colombo, Gianni Vattimo, Folco Portinari, Fabiano Fabiani... E il nostro direttore ci affidò un programma che si chiamava «Anche oggi è domenica», nel quale mi ricordo che si facevano incontrare due fratelli che non si vedevano da trent'anni e storie così. Insomma erano archetipi radiofonici che la tv, era il 1955, cominciava a rimasticare. E mi ricordo che facemmo di tutto per farlo fallire, quel programma, perché - anche nella nostra indocilità di giovani che volevano fare qualcosa di diverso - avevamo individuato la mediocrità sentimentalistica e ipocrita di queste operazioni».

Carramba, che sorpresa...!

«Erano cose vecchie e riprovevoli fin da allora. Ed è inconcepibile per me vederle consacrate cinquant'anni dopo e infiocchettate di miliardi, come il varietà della Lotteria...».

E allora?

«Nel caso che ho portato come esempio si è fatto un bel passo indietro di quasi cinquant'anni. E così mi pare la media. Anche i telegiornali (che sono più liberi, seppure schierati...) sono fatti male, ahimè. Sono brutti. Non c'è talento. E questo secondo me dipende anche dal fatto che nessuno ha insegnato nulla a questi redattori, che spesso provengono dalla carta stampata e non sanno nulla di immagini».

Voi, invece?

«Noi ci affannavamo a cercare lo specifico televisivo. Eravamo convinti che le immagini dovessero parlare da sole, quanto più possibile. E che il commento fosse un'integrazione, un sostegno, come il commento musicale. Non il fulcro».

Trieste c'entra qualcosa?

«Questa città mi è rimasta nel cuore perché proprio qui, quarant'anni fa, neppure trentenne, fui consacrato come autore, vincendo il Premio Italia con un documentario, «La Sicilia del Gattopardo», che è ancora oggi un lavoro attualissimo. Sono cose che poi nessuno ha più fatto: si è lasciata morire una ricerca che iniziavamo proprio noi - gli Zavoli, i Mazzarella, i Colombo - producendo dei prototipi (ricorda «Tv7»?) che per un certo periodo sono stati dei punti di riferimento».

Che fine hanno fatto?

«Oggi c'è da piangere, quando si vede un settimanale. Ci si chiede: ma poveri ragazzi, perché li buttano così allo sbaraglio? In realtà, si è persa la cultura televisiva».

Si spieghi meglio...

«Quando mi trovo di fronte a reportage, soprattutto a quelli sulla vita dell'Italia minore, rimpiango programmi come «Controfiglio» o «Sottotraccia». L'Italia minore è diventata come il prezzemolo: ce n'è a tutte le ore. Ma è una gran minestra. Raramente scatta qualcosa. Forse perché non



Ugo Gregoretti, 68 anni, in veste di attore (qui sotto) nella commedia di Pirandello. A sinistra, Guido Alberti e Gigi Proietti in una scena di «Il circolo Pickwick» (1968).

Non si riesce a percepire la miniera straordinaria di suggestioni che vengono dall'approccio con la gente anche più umile. Per questo ci vuole talento».

Come il suo?

«Credo che il mio segreto consista nel fatto io amo veramente la gente (in particolare gli italiani). Mi incuriosisce. Provo un interesse reale verso gli altri, che diventa simpatia forte, soprattutto quando ha a che fare con le persone più semplici, più indifese. E nelle immagini che io monto credo circoli questo sentimento, che dà un calore particolare, anche quando (spesso) prendo in giro le persone. Non mi è mai successo che si offendessero. Ci stanno, perché sentono che non c'è malizia, che c'è il gusto fanciullesco di prendere in giro».

Secondo lei qual è il simbolo della stupidità?

«La stupidità attraversa tanti settori della nostra società. Secondo me è soprattutto nella cattiveria, nel sarcasmo dilagante travestito da umorismo, in un paese che invece ne è povero. L'ironia e l'umorismo sono una delle mie armi, se non la principale. E io mi sono sempre sentito in col-

pa per questo. Fin da bambino mi rimproveravano: «Non fare lo spiritoso!», come se fosse un'onta».

Non è mica l'unico...

«Oggi tutti vogliono fare gli spiritosi, ma, essendo un popolo poco provvisto di questo talento (ne abbiamo degli altri), sono solo banali e spesso volgari. Basti assistere alla gara di sarcasmi e punzecchiature che, per esempio i politici, si scambiano tutti i giorni, anche in televisione (dove spesso tutti gridano e non si capisce niente), credendo di dire delle cose ironicissime... Ecco, allora, che uno dei simboli della stupidità italiana moderna può essere l'umorismo dei politici, anche di quelli intelligenti (le battute di Cossiga fanno orrore)».

Senza ironia, continuerebbe a recitare?

«Penso proprio di sì, perché già si comincia a parlare di una terza ripresa di «Così è (se vi pare)». E in più si parla di un altro Pirandello, dove possa essere infilato pure io. E sono combattuto, perché questo in realtà è un lusso che mi concedo. Un lusso esistenziale, una specie di periodo sabbatico, nel quale sospendo le mie professioni reali per fingere di farne una che in realtà è virtuale».

Renzo Sanson

**RIVISTE** Dedicato alla letteratura giuliana l'ultimo numero di «Lichtungen», il periodico edito a Graz

## Sguardi su Trieste. Di un «dilettante innamorato»

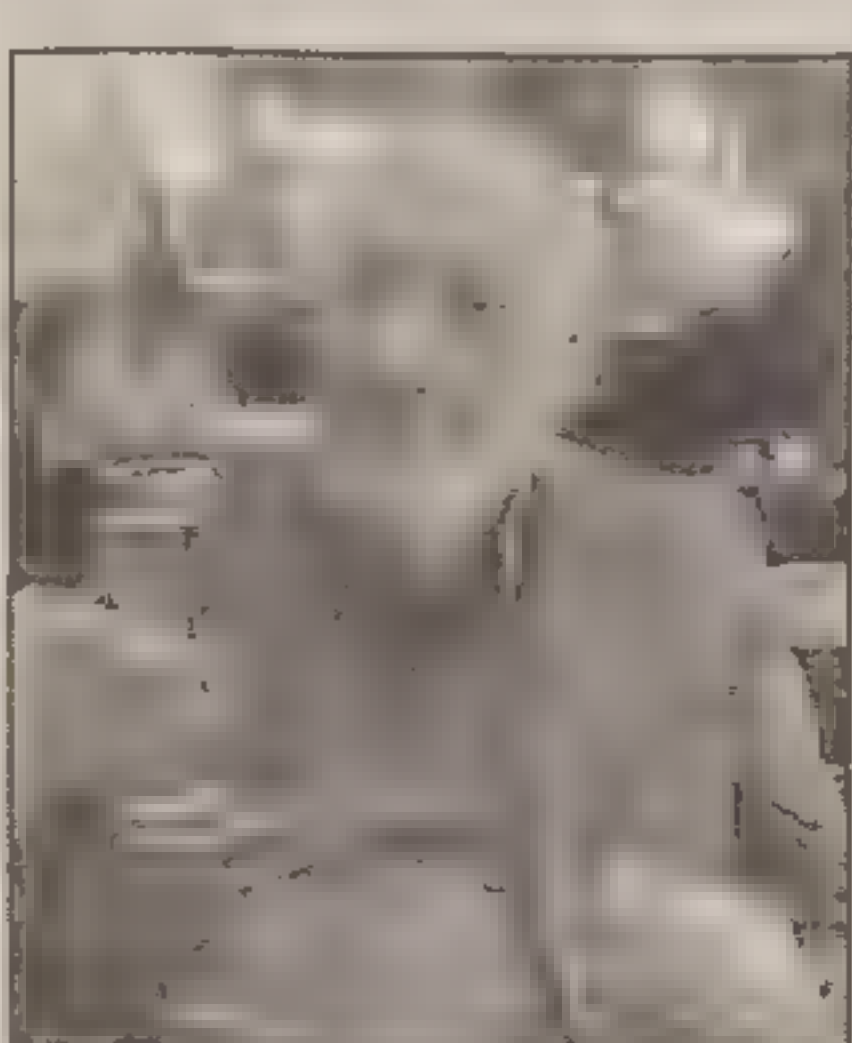
**TRIESTE** Guardarsi e farsi guardare dal di fuori, specchiarsi in una riflessione generata altrove, seppure vicino a noi, a contatto con la nostra realtà: può essere un'occasione interessante, utile, un'occasione per stare ad ascoltare, che può confermare o contraddire, o semplicemente arricchire il nostro modo di vedere. La presentazione dell'ultimo numero di «Lichtungen», rivista di letteratura, arte e critica edita a Graz, è stata una di queste occasioni. L'ultimo numero di «Radure» (questo il titolo della rivista in italiano) è dedicato infatti alla letteratura triestina: da Saba (nella foto a sinistra) a Voghera (nella foto a destra), da Svevo a Magris e Tomizza, in una panoramica che abbraccia 31 autori, anche fra i più recenti, e giunge dopo gli approfondimenti riguardanti la letteratura di altre città come Cracovia, Lubiana, Za-



gabria, Bratislava, nell'ambito di un progetto, volto a far conoscere meglio la cultura di un luogo, di una città e del suo territorio, al pubblico austriaco. Dopo Trieste sarà la volta di Sarajevo, Pécs e Leopoli.

Lo sguardo che dal di fuori è stato posto sulla cultura triestina, è stato, in questo caso, quello di un «dilettante innamorato»: così ha definito il suo rapporto con la

sfera triestina, il professor Primus Heinz Kucher, docente all'Università di Klagenfurt, curatore di questo numero. La prospettiva da cui egli è partito per la realizzazione della sua antologia di scritti, è stata, infatti, da principio guidata dal suo personale desiderio di scoprire lo sviluppo della letteratura triestina di questo secolo. Kucher ha posto sì l'accento su Trieste come crogiolo di cultura italiana, tedesca e slovena insieme, ma ha sottolineato soprattutto il carattere di complessità coniugata allo sperimentalismo della nostra letteratura. Ha sottolineato come la tensione tra città e periferia, tra ciò che nasce dentro e ciò che viene dal di fuori, costituisca la vitalità e la ricchezza della cultura triestina, che trova territorio fertile proprio nelle contraddizioni e nelle diversità. Così, il concetto della diversità, viene assunto dal docente di Klagenfurt come «leitmotiv» nella sua antologia, la diversità di Saba, Slataper, Svevo, significativamente non immediatamente recepiti dalla cultura italiana, ma anche Trieste come luogo di nascita della moderna letteratura slovena, attraverso la poesia di Kosovel.



Per i trentuno autori scelti a dare un quadro abbastanza rappresentativo della cultura triestina a un pubblico - è bene ricordarlo - di non esperti, Kucher ha poi tenuto conto dei grandi nomi come di alcuni protagonisti della scena letteraria contemporanea, di autori che scrivono in italiano, in sloveno o in dialetto triestino, di testi di oggi come di testi che rispecchiano la dolorosa esperienza della guerra, del fascismo, la vergogna dei lager.

A conclusione della serata, alcuni autori presentati nella rivista, sono stati invitati a leggere le loro opere: Marko Kravos, Roberto Denard, Claudio Grisancich con le loro poesie, mentre il racconto di Kenka Lekovic, è stato il modo più divertente e scherzosamente irriverente per riassumere i concetti espressi durante la serata: le contraddizioni e le diversità, la pluralità di linguaggi e quelle contaminazioni che costituiscono la ricchezza di una lingua e di una cultura.

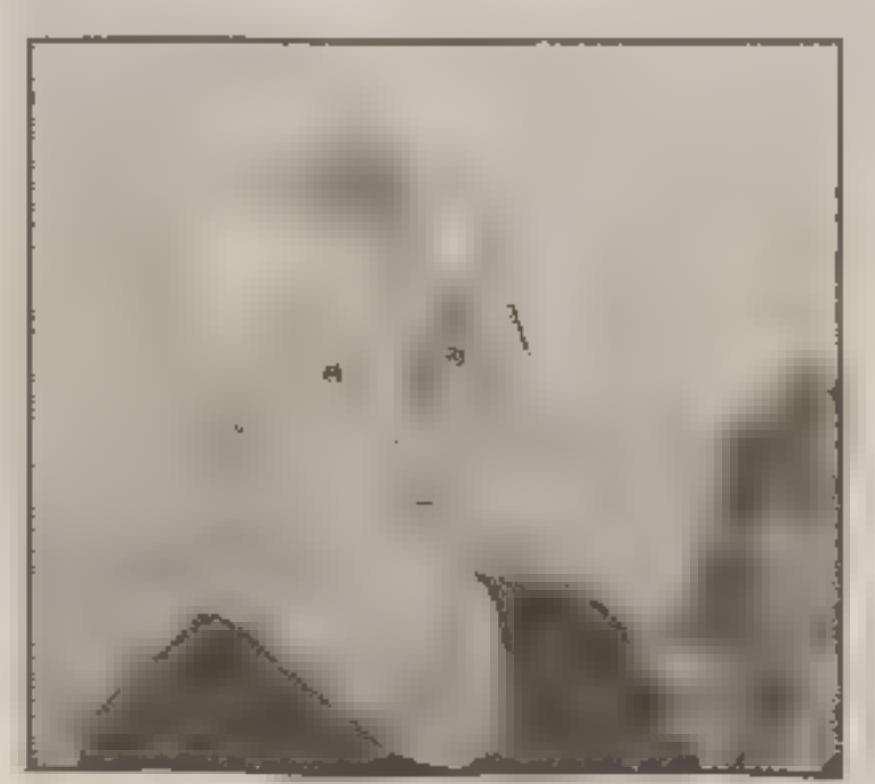
Franca Marri

**PREMI** Designati i vincitori, italiani e stranieri, dell'edizione 1999

## I magnifici sei del Grinzane

**TORINO** Sergio Givone con «Favola delle ultime cose» (Einaudi), Aurelio Picca con «Tuttestelle» (Rizzoli) e Fabrizia Ramondino (nella foto) con «L'isola riflessa» (Einaudi) sono i vincitori, per la narrativa italiana, del Premio Grinzane Cavour 1999. La giuria (composta da Lorenzo Mondadori, presidente, Giuseppe Bellini, Vincenzo Consolo, Maria Corti, Daniele Del Giudice, Sergio Perosa, Giuseppe Pontiggia, Gianni Rocca, Francesca Sanvitale, Sergio Zoppi e Giuliano Soria) ha poi assegnato il premio, per la narrativa straniera a Andrew Miller (Gran Bretagna), autore de «Il talento del dolore» (Bompiani), Jean Rouard (Francia), autore de «Il mondo pressapoco» (Mondadori) e a D.J. Taylor, autore de «L'accordo inglese» (Sellerio).

Il premio internazionale «una vita per la letteratura», è andato allo scrittore di origine indiana Vidya-dhar Surajprasad Naipaul; il premio esordiente a Rosa Matteucci per «Lourdes» (Adelphi). Vincitore del pre-



mio di traduzione è Maria Luisa Spaziani, per l'insieme dell'opera di traduzione dal francese. La cerimonia di premiazione si è svolta ieri, al Teatro Carignano di Torino, presente lo scrittore greco

Vassilis Vassilikòs, divenuto famoso in tutto il mondo nel 1967 per il romanzo «Z», da cui fu tratto l'omonimo film con Costa Gavras. Vassilikòs, narratore greco contemporaneo che più di ogni altro sa coniugare nelle sue pagine realtà e fantasia, riflessioni sul presente e sul passato, è un costante impegno politico, ha poi tenuto una conferenza sul tema «Letteratura e televisione».

I volumi vincitori del premio per la narrativa italiana e straniera saranno sottoposti al giudizio delle giurie degli studenti, scelte in collaborazione con il ministero della Pubblica Istruzione, costituite in undici scuole superiori d'Italia, a cui si aggiungeranno le giurie all'estero attivate nei loro paesi. Le votazioni finali designeranno i due supervincitori della narrativa italiana e straniera.



FESTIVAL Proiezione-evento a Trieste, nell'ambito di «Alpe Adria», del film per la tv del regista di Sarajevo

# Emir Kusturica tra i fiori del Male

«Le spose verranno» per la prima volta sullo schermo nella copia in 35 millimetri

## Vita di coppia fatta di ricordi e stati d'animo «siberiani»

«The doors of memory» è un film sul tempo, sulla memoria, assorto nei ricordi di un'anziana coppia, nelle ore di una notte in una triste soffitta londinese in cui il passato ritorna. «Noi non possiamo vivere senza memoria, almeno non noi europei. Io ho voluto fare un film sulla memoria ma anche sull'amore e l'odio» spiega il regista Ian Rosenfeld. «Inizialmente avevo pensato di fare un film sulla ex Jugoslavia. Ma mi sono reso conto che sarebbe stato difficile poiché non conoscevo abbastanza la situazione, avrei rischiato di sembrare fasullo. Questa storia, invece, è completamente inventata, ma ha dei riferimenti autobiografici, legati ai miei genitori. Per questo credo risulti più autentica».

La macchina da presa si muove lentamente, attenta a quegli occhi lucidi, alle pareti segnate dal tempo: indugia sulle mani, sulle fotografie, su parole scritte in caratteri a noi lontani. Nel film si avverte l'occhio del fotografo (questa infatti la professione di Rosenfeld). È un film che procede per immagini,

per momenti.

Lui un ebreo russo, lei (nella foto) una cattolica polacca. Divisi dalla Storia, comunicano fra loro in una lingua «acquisita», la lingua del paese che li ha accolti ma a cui non si sono mai abituati. E la Storia è lì: nei poveri oggetti, nei ritratti, nella musica del contrabbasso di Sophie (splendida e difficile la colonna sonora composta da Eberhard Weber) e nella pittura di Isaac, nella memoria delle atrocità subite dalla propria gente e della loro vita insieme, con i ricordi e nonostante i ricordi.

I ricordi di una coppia ritornano, diversamente, in una stanza dell'Hotel Belgrad di Andreea Staka, e ritornano narrati in prima persona dalla giovane insegnante polacca nella bella opera di Wojciech Staron, «Lezione siberiana».

Chiara Barbo

TRIESTE Non è fatta di canditi e panna montata la locanda «Da Jelena». Non ha i muri costruiti con il croccantino, come la casa della favola nera di Hansel e Gretel. Ma in quella stamberga, che Emir Kusturica spia in lungo e in largo con l'occhio della cinepresa nel suo film «Nevjeste dolaze» (Le spose verranno), dentro i boschi, tra le distese di prati in fiore, dimora per davvero il Male. Non qualche strega balorda, ma una forza silenziosa, che semina odio e morte. Che trasforma le persone in mostri.

Non è una favola, «Le spose verranno». Assomiglia, piuttosto, a una tragedia. A un dramma antico, che, però, non regala allo spettatore la catarsi finale. Anzi, sequenza dopo sequenza, lo

chiude dentro un bozzolo fatto di ghiaccio. Gli toglie la luce, il respiro, l'illusione che esista una via d'uscita all'incubo che Emir Kusturica racconta in settantasei minuti di grande cinema.

Sceneggiato da Ivica Matić, morto prima di riuscire a trasformarlo in film, «Le spose verranno» è il primo lungometraggio firmato da Kusturica. Girato nel 1978, un anno dopo «Guernica», il corto realizzato per diplomarsi al Famu di Praga, e tre anni prima del fortunato «Ti ricordi di Dolly Bell?», premiato come miglior opera prima alla Mostra di Venezia dell'81, «Nevjeste dolaze» è stato proiettato, ieri sera al Teatro Miela e al Cinema Excelsior di Trieste, nell'ambito della decima edizione di «Alpe Adria Cinema».

Per la prima volta si è potuto vedere su schermo la copia a 35 millimetri di quest'opera creata dal regista di Sarajevo per la Televisione della sua città.

I fiori del Male spuntano attorno alla locanda «Da Jelena». E dentro casa. Lì, isolati tra i boschi, due fratelli si lasciano tirare, morbosamente amare, proteggere dalla madre. Martin, incattivito da una vita in cui «che il sole sorga o no, ogni giorno è uguale», finisce per sfogare la sua disperazione su Kata. Picchiando a morte la sua giovane sposa, che non può dargli dei figli.

L'omicidio della ragazza attira influssi negativi su quel luogo maledetto. Quando alla locanda arriva una misteriosa ragazza, incapace

di ricordare da dove viene, Martin non fa neanche in tempo a conoscerla meglio. Finirà ammazzato da un gruppo di avventori occasionali che si scatenano in uno stupro collettivo al ritmo di «Parlami d'amore Mariù».

A orchestrare questi torbidi affari di famiglia è la madre, Jelena. Che, mentre al piano di sotto si consuma la violenza carnale-omicidio, riannoda i fili di una storia d'amore con un vecchio amico. Kusturica, che si intravede in una sequenza del film, racconta la storia con ragguardevole precisione. Usando una fotografia limpida, una recitazione asciutta, l'intreccio infernale, come la lama di un coltello: Che penetra lentamente nella carne.

Alessandro Mezzana Lona



Emir Kusturica: un film-evento per «Alpe Adria Cinema».

«Passione» e «Killer» sono i film favoriti nella corsa al Premio Trieste. Ma attenzione alle sorprese

## Duello Fehér-Omirbaev, con outsider

TRIESTE Testa a testa tra due registi. Il Premio Trieste potrebbe trasformarsi in un duello all'ultimo voto tra il cineasta ungherese György Fehér, che con «Szenvedély» (Passione) ha saputo costruire un'opera di grande valore, tecnicamente preziosa, inquietante e forte, e il suo collega kazako Darezan Omirbaev, capace di fare di «Killer» (nella foto una scena), il suo terzo lungometraggio. Premio «Un certain regard» a Cannes 1998, una tenebrosa parabola del vivere a Est dopo la caduta del Muro di Berlino.

Questi, senza dubbio, sono i film più belli visti in concorso nella decima edizione di «Alpe Adria Cinema». Ma, dalla votazione della giuria, composta da studenti universitari, potrebbero uscire altri nomi. A sorpresa, ma non tanto. Lo svizzero Roland Colla, ad esempio, nel suo «Le mond à l'envers» (Il mondo alla rovescia) ha saputo

far convivere la ricerca di uno stile, di una tecnica decisamente innovativa, con la capacità di narrare storie simboliche e coinvolgenti. L'austriaco Florian Flicker, invece, ha voluto mettere al centro del suo «Suzie Washington» il drammatico problema degli immigrati. Miscelando, con intelligenza e sensibilità, pennellate al vetriolo di critica alla società e suspense.

Onirico e poetico, «Historia kina w Popielawach» (Storia del cinema a Popielawo), del polacco Jan Jakub Koloski, si trova tra le mani meno assai da giocare perché risulta un po' troppo macchinoso. Soprattutto nella prima parte. Mentre a «Feuerreiter» (Cavaliere del fuoco) nuoce il fatto che la regista tedesca Nina Grosse, per raccontare la vita di Friedrich Hölderlin, si sia fatta cogliere dalla paura di volare troppo con la fantasia.

a.m.l.



## Dopo una giornata di cinema a notte fonda cala il sipario

TRIESTE Ultimi fuochi per la decima edizione di «Alpe Adria Cinema». Aspettando le premiazioni, che si svolgeranno al Teatro Miela di Trieste questa sera alle 20.30, gli spettatori potranno godersi un'altra giornata di proiezioni ad alto livello. Da segnalare, proprio dopo la consegna dei riconoscimenti, «Ospiti» di Matteo Garrone.

La mattinata verrà interamente occupata da una commedia della sezione «Tragicomico Est», ovvero «Panelstory aneb jak se rodi sidliste» (Panelstory di Vera Chytilova e da «Dvostřik obruc» (Doppio cerchio) di Mikolaj Tancher.

Al pomeriggio, alle 15, ancora tre film brillanti: «Killer» di Juliusz Machulski, «Pasti, pasti, pasticky» (Trappole) di Vera Chytilova e «Skrivanci na tini» (Le allodole sul filo) di Jiri Menzel. Alle 22.30, ancora la retrospettiva «On-de dell'altra riva».

In sala video, dove le proiezioni inizieranno alle 9, alle 17 da non perdere «Zena s krajolikom» (Donna con paesaggio) di Ivica Matić e «Bife Titanik» di Emir Kusturica.

## All'Arena di Verona Fabrizio Frizzi accanto a Bocelli nell'operetta «Vedova allegra»

VERONA Fabrizio Frizzi come Pavarotti o Carreeras? Il popolare presentatore televisivo romano potrebbe debuttare nella prossima stagione estiva all'Arena di Verona. Non in un impegnativo ruolo del melodramma, bensì fra i protagonisti de «La Vedova allegra», che segnerà il debutto dell'operetta in uno dei templi della lirica italiana.

Frizzi, attualmente impegnato in tv nella conduzione con Romina Power del programma «Per tutta la vita», ha incontrato per questo Renzo Giaccheri, sovrintendente dell'ente lirico veronese. Ed è molto probabile il suo inserimento nel cast dell'operetta di Lehár, accanto ad Andrea Bocelli, Cecilia Gasdia ed Elio Pandolfi.

Frizzi, comunque, non è un neofita dell'operetta, visto che già nel '95 ricoprì un ruolo minore in un'edizione della «Principessa della Czarina» andata in scena a Catania.

## Era da tempo malato. Morto il pianista Charles Brown, uno dei fondatori della «cool blues»

OAKLAND Il pianista blues Charles Brown, autore del celeberrimo brano natalizio «Merry Christmas Baby» e ritenuto «musa ispiratrice» del cantante Ray Charles, è morto per un attacco cardiaco ad Oakland, in California. Appena un mese fa un gruppo di musicisti ha tenuto un concerto di beneficenza a San Francisco, il cui incasso era stato devoluto per le spese di assistenza medica del musicista.

Più conosciuto come uno dei fondatori della «cool blues» che ha fatto furore negli anni '40 nella West Coast, Brown era stato inserito nel marzo scorso tra i «grandi» della musica blues: il suo nome era finito infatti nella «Rock 'n Roll Hall of Fame». Il suo ultimo album, «Honey Drifter», è stato pubblicato nel 1996.

TEATRO Uno fra i più bei testi della drammaturgia italiana degli anni Novanta viene riproposto oggi a S. Vito al Tagliamento

## «Nunzio», due personaggi uniti dalla solitudine

Il messinese Spiro Scimone ne è autore e interprete assieme a Francesco Sframeli

S. VITO AL TAGLIAMENTO Una scrittura breve, spezzata, fatta di dialoghi asciutti, ininterrotta dalle ripetizioni, dalle incomprensioni, dai vuoti pieni di significato, nei quali si legge per suggestione la lezione teatrale di Harold Pinter.

Ma non sono inglesi, i personaggi inventati da Spiro Scimone. Parlano in messinese, che è la lingua del loro autore, un drammaturgo siciliano, trentacinquenne, che con «Nunzio», con «Bar» e con il più recente «La festa», ha collezionato premi, menzioni, segnalazioni. In pochi anni, un medagliere di riconoscimenti che smentisce le previsioni pessimistiche avanzate da molti a proposito della contemporanea drammaturgia italiana.

Perché «Nunzio» (proposto stasera alle 20.30 nella stagione del Comunale a San Vito al Tagliamento) non è la riscrittura di un classico, né uno dei tanti monologhi che rappresentano la strada più percorsa

dai drammaturghi italiani d'oggi. La coabitazione di un malavitoso e di un operaio malato ai polmoni, la ristrettezza del loro spazio vitale e il tacito incombere di una minaccia sono invece il territorio per situazioni contemporanee, immediate, realistiche. La qualità dei dialoghi, la loro rarefazione, le sottraggono però alle trappole di quel realismo. Scritto per essere interpretato dallo stesso autore e da Francesco Sframeli (nella

foto), «Nunzio» ha avuto cinque anni fa il battesimo di una regia importante, quella di Carlo Cecchi, tant'è che si replica ancora.

«Cerco sempre di partire da situazioni che conosco», spiega Spiro Scimone, mentre ricorda com'è nato il testo. «L'ansia e le paure che si leggono in questi due personaggi, la dipendenza che si crea tra le loro solitudini, sono tipiche di un ceto sociale e di una generazione che mi interessa e sulla quale credo di avere delle cose da

dire. Queste angosce, questi silenzi, forse fanno parte del carattere profondo di noi siciliani. Me lo spiega una volta lo scrittore Vincenzo Consolo, messinese come me, e spettatore affascinato da questa prova d'esordio mia e di Sframeli».

A «Nunzio» i due hanno fatto rapidamente seguire «Bar», mentre «La festa», il lavoro commissionato a Scimone in Friuli dal Premio Candoni, dovrebbe trovare quest'anno la via dell'allestimento scenico. «È un testo scritto in lingua italiana», precisa Francesco Sframeli, che lo interpreterà. «Ma questo non cambia la sostanza del lavoro dell'attore, che ha comunque bisogno di superare i pregiudizi che nascono da un'accettazione superficiale del personaggio. Andare oltre queste sicurezze, non essere mai soddisfatto, è ciò che mi ha insegnato Carlo Cecchi. A lui il personaggio di Nunzio deve tutta la propria sincerità».

Roberto Canziani



TELEVISIONE Raggiunto l'accordo fra la Rai e la modella francese, che affiancherà Fazio e Dulbecco al prossimo Festival

## Sarà Laetitia Casta la «top» di Sanremo

ROMA Laetitia Casta ha convinto Fabio Fazio che simpatia, freschezza, docilità e bellezza erano dosate in giusta misura per conquistare il maxipubblico del Festival di Sanremo, a differenza di altre top model in lizza per il ruolo di «bellona», come Claudia Schiffer, Naomi Campbell, Helena Christensen, forse un po' troppo dive per il conduttore più trasgressivo del momento. O forse in assoluto, visto che da diversi anni si fa sempre il loro nome, ma alla fine vengono scavalcate da colleghie meno note e più naïf.

Di padre corso e di madre normanna ha come chance in più rispetto alle altre una buo-

na conoscenza della lingua italiana, che non è poco visti i balbettii incomprensibili della Herzogova. Non ancora ventunenne (è nata l'11 maggio 1978 a Pont Auderner in Normandia) Laetitia (nella foto a sinistra) viene considerata in questo momento una delle donne più belle del mondo: capelli lunghi castano-dorati, occhi blu un po' strabici, sguardo insolente, gambe slanciate. Una delle modelle più richieste da fotografi e stilisti nonostante l'altezza non superi il metro e settanta. Ma in passerella, dicono gli addetti ai lavori, ha un portamento folgorante. E' stata una delle bellissime immortalate dal calendario Pirelli 1999, ed è an-

che entrata nel mondo del cinema dalla porta principale: ha infatti appena concluso le riprese di «Asterix e Obelix» come partner di Gerard Depardieu.

Laetitia i suoi primi passi in passerella li ha mossi a soli 15 anni. Ama la buona tavola, il cioccolato, gli hamburger con le patatine, la pasta e la pizza, ballare, ascoltare la musica, gli abiti casual e i colori morbidi. Una ragazza di oggi senza complessi. Perfetta per Sanremo.

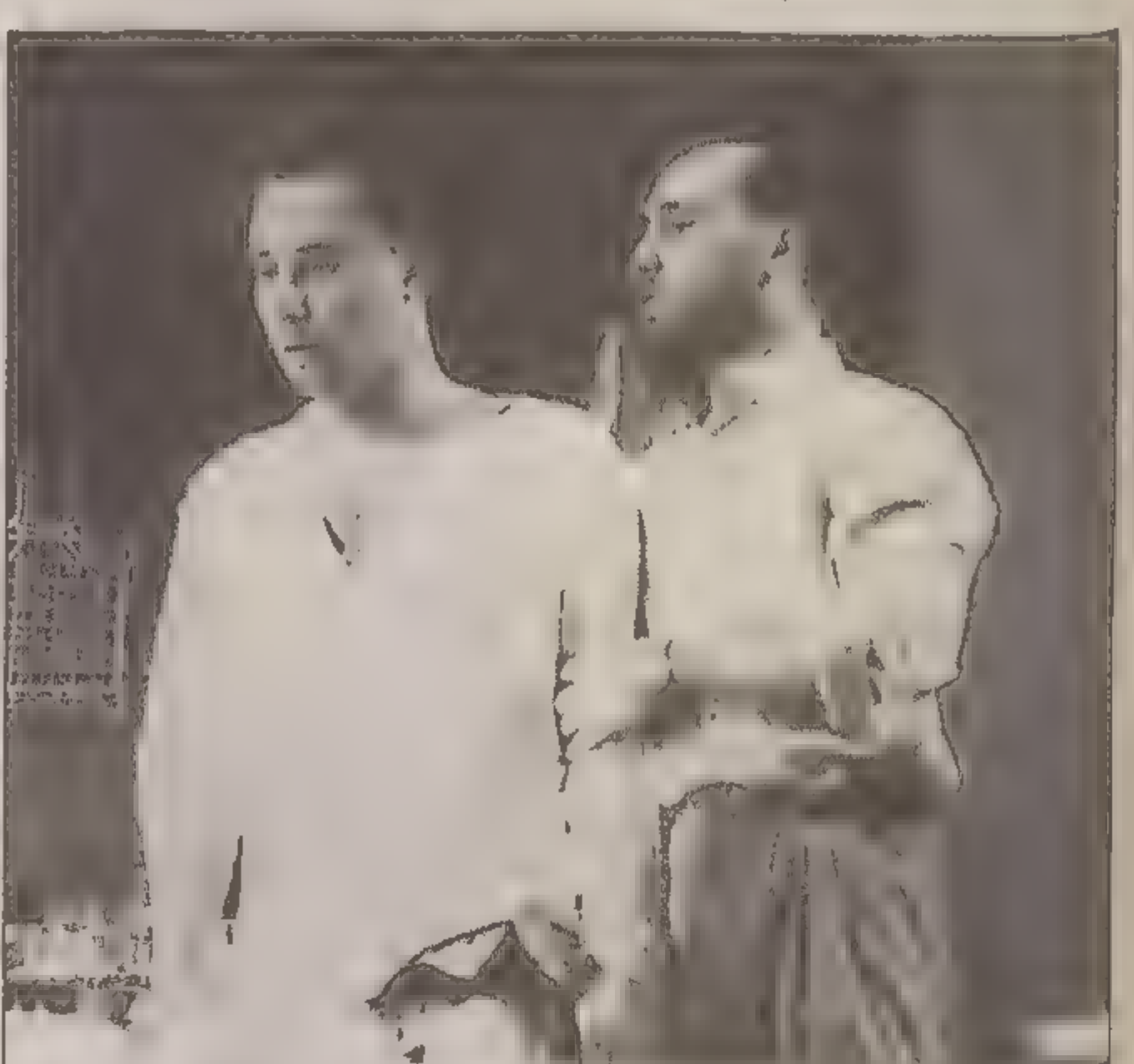
Fazio, col suo fiuto, ha messo a segno l'ultimo colpaccio, dopo la scelta del Nobel Dulbecco, Teo Teocoli e Orietta Berti. Ora nella «costruzione» del puzzle festivaliero mancano solo i «superospiti»: tra tentennamen-

ti e orgogliosi rifiuti, per ora, gli unici nomi certi sembrano essere quelli di Gianni Morandi e Laura Pausini, che ha tutto l'interesse a lanciare il suo prossimo tour internazionale.

Gianna Nannini ha dichiarato di recente «Per Fazio farei questo ed altro», ma l'accordo ancora non è stato raggiunto. Come è ancora in alto mare la possibile «comparsata» di Sofia Loren.

Martedì la Rai a Sanremo scoprirà le ultime carte anche se il direttore Agostino Sacca ha già messo le mani avanti: «I superospiti non sono importanti. Il Festival è un grande spettacolo anche senza di loro».

g.m.



**PORDENONE**

**MOSTRA D'ANTIQUARIATO**

dal 23 al 31 gennaio '99

**ORARIO**  
FESTIVI E PREFESTIVI 10.30 - 20.00 continuato - FERIALE 15.00 - 20.00  
Per informazioni tel. 0434/232302



TEATRO Parla lo psichiatra Vittorino Andreoli, autore del testo di «El Mato» in scena al «Cristallo» di Trieste

# Ironie sulla «normalità» della ragione

«Un monologo per riflettere sulla follia collettiva di questo momento»

## Persona, non personaggio anche dietro alla finzione

TRIESTE La città che in trent'anni ha dato un contributo tanto forte alla psichiatria, ha disertato la proposta che psichiatria e teatro le hanno offerto. Solo pochi spettatori hanno assistito nelle scorse sere al Cristallo, alle due repliche che triestine di «El mato», il testo scritto da Vittorino Andreoli e portato in scena da Gianni Franceschini per la fondazione Aida di Verona.

Veronese è infatti Andreoli, che oltre all'attività di medico, saggista e divulgatore sulla stampa, alla radio, alla televisione, tenta da qualche tempo anche le vie della narrativa e del teatro: «Sono entrato in un manicomio per la prima volta nel 1959 - spiega l'autore di «El mato» - allora ero ingrado di dare una definizione precisa alla follia. Ora, dopo quarant'anni, non lo so più, e di conseguenza ignoro cosa sia esattamente la normalità».

Il controverso margine tra due parole è naturalmente il tema della riflessione che ha trasformato i ruoli e le funzioni della psichiatria in questo trionfo. Di queste trasformazioni il teatro è stato un te-

stimone sensibile, soprattutto a Trieste, da dove è partito il lavoro di Claudio Misculin, che con le iniziative delle sue Accademie della Follia vanta oggi rilievo internazionale. In un ambito più tradizionalmente teatrale si inquadra invece il lavoro di Andreoli. Ai problemi della marginalità sociale lo psichiatra ha dedicato un'intera trilogia, elaborata in un realistico dialetto veronese, utile anche a drammatizzare il tema, senza per questo tradirne il carattere problematico. Al teatro egli affida il compito di liberare il problema dall'ambito di specializzazione medica in cui viene di solito costretto, dopo essere stato rimosso dalla coscienza della «società dei normali».

Gianni Franceschini ha affrontato «El mato» seguendo l'indicazione che gli veniva dall'autore: non tradire la verità dell'esperienza e della sofferenza, ma comunicarla in forme leggibili anche dal pubblico teatrale, affinché dietro alla finzione del «personaggio» si possa anche riconoscere la dignità e l'umanità della «persona».

Psichiatra, saggista, scrittore, autore teatrale: l'attività di Vittorino Andreoli è ampia, ma guidata da un fondamentale pensiero chiave. «Mi occupo di disturbi psichici, di esistenze umane al limite ormai da trent'anni, e sono convinto che la realtà di questi malati vada comunicata nel modo più largo possibile, perché tutti possano «capire» la follia». Ecco la dimensione della sua ricerca di linguaggi, del suo ricorso al teatro, per cui ha scritto una trilogia di monologhi messi in scena dalla compagnia veronese dell'Aida.

«Non mi basta la scrittura medico-scientifica settoriale - afferma Andreoli (nella foto) -, mi servono le

emozioni trasmesse dalla narrativa, l'espressione anche fisica e d'immagine del teatro, per creare una partecipazione utile attorno ai disturbi psichici. Il monologo «El Mato» (in scena al Teatro Cristallo, ndr) - seconda parte d'una trilogia che si è aperta con «L'imbrago» e si concluderà la prossima stagione con «El morto» - s'inizia con un interrogativo basilare che il protagonista si pone sulla propria follia, ma finisce per analizzare la follia collettiva di questo

momento». Infatti, il matto del titolo, come un perfetto psichiatra, dichiara la televisione affetta da schizofrenia: «Non è una demonizzazione del media - spiega il professore - ma un'analisi del comportamento televisivo, fatta in toni ironici e drammatici, secondo le categorie della psichiatria: colpisce emotivamente».

«Il miglior effetto del monologo - prosegue Andreoli, - è quello di far riflettere ognuno sulla propria normalità e sulla propria follia, di ironizzare su chi per forza vuol incarnare la ragione».

## APPUNTAMENTI

Mostra mercato del disco a Pordenone

A teatro con la Contrada

Domani «Un'ora con...»

Gorizia: rassegna Chopin

TRIESTE Oggi, alle 11, al Teatro Cristallo, per la rassegna «A teatro in compagnia», il Teatro d'Artificio di Milano presenta «I tre porcellini».

Oggi, alle 17, nella sala teatrale di Aurisina (piazza del Municipio), per la rassegna «Domeniche a teatro», il Teatro la Contrada presenta «La principessa dispettosa».

Domani, alle 18, alla Sala Tripovich, per gli incontri di canto

«Un'ora con...» promossi dal Teatro Verdi, si terrà un recital del soprano marchigiano Stefania Donzelli, che eseguirà Lieder di Mozart, Beethoven, Brahms, Liszt, Wolf e Richard Strauss.

Domani, alle 20, alla Trattoria Sociale di Contovello si presenta il libro «Per la normalità - Taccuino di uno psichiatra» di Franco Rotelli (Edizioni «E») con un incontro-dibattito su «Disagio mentale e qualità della vita». Interverranno l'autore, Alberto Chycayban e Giorgia Dorles.

Martedì 27 a domenica 31 gennaio, alle 20,30, al Politeama Rossetti due at-

ti unici di Peppino De Filippo, «Don Raffaele il Trombone» e «Cupido scherza e spazza» con l'interpretazione e la regia di Silvio Orlando (nella foto), affiancato da Enzo Cannavale.

GORIZIA Oggi, alle 17,30, all'auditorium, per la rassegna «Tutto Chopin» organizzata dall'Associazione Lipizer, recital del pianista Roberto Turrin.

MONFALCONE Oggi, alle 22, alla «Bomba», serata musicale con la big band «Gone with the swing».

Oggi, alle 18, alla chiesa S. Stefano di Vermelegno, concerto del duo Nicola Sgorbisa ed Elisabetta Taverna (voce e pianoforte).

PORDENONE Oggi, dalle 10 alle 19, alla Fiera, VII Mostra mercato del disco usato e da collezione.

Martedì alle 19,30 e alle 22, nell'ex convento di San Francesco per la rassegna «Dedica» va in scena «Il Conde», tratto dall'omonimo racconto di Claudio Magris, con Stefano Jotti e Maria Paola Pierini. Regia di Luciano Nattino.

MUSICA Serata all'insegna della freschezza, al Comunale di Monfalcone, con la siberiana Eteri Gvazava

## Interprete solare, d'intensa sonorità

MONFALCONE Composta, misurata nei gesti e nelle reazioni, dall'aspetto dolce e gentile, decisamente appagante alla vista (in un elegante abito blu che faceva risaltare il portamento da manecchino, l'incarnato pallido e gli occhi dolci), la siberiana Eteri Gvazava ha regalato al pubblico monfalconese una serata all'insegna della freschezza. Una freschezza vocale che ha fatto di lei, debuttante trentenne, l'incantevole fiabetta dell'ultimo dell'anno regina di Strehler, e che appare oggi la connotazione-base di una voce naturalmente bella e omogenea, curata nel legato e nel fraseggio, attenta alla dizione, ma non inattuabile sul versante dell'intonazione, soprattutto allorché si apre a una maggior potenza, o a una più appassionata sonorità.

Il tono tenero, la luminosità solare, l'espressività intensa ma trasparente, trovano nella Gvazava una piacevolezza e intelligente interprete, tant'è che la consapevolezza di dover ancora puntare su questo aspetto della vocalità sopranile l'ha fatta scegliere con cura le pagine in programma, tratte comunque da un repertorio piuttosto vasto: da un lato la lirica tedesca di Brahms, Berg e Strauss, dall'altro quella russa di Rimskij-Korsakov, Ciaikovski e Rachmaninov.

Accanto a Eteri Gvazava l'impeccabile Charles Spencer, pianista al quale si può far davvero riferimento, amoroso confezionatore di suggerimenti poetici, e nel caso specifico, duttile allorché si apre a una maggior potenza, che, alla fin fine, si è posta quale leit-motiv del Liederabend, facendo trapassare, soprattutto nella seconda parte, una carenza immedesimazione drammatica e la necessità di una precisa gamma di colori, con connesse varietà del «vibrato» e partecipazione comunicativa di maggior peso.

Da incoraggiare, comunque, il brahmsiano «Nachtigal», «Im Zimmer» di Berg, gli Straussiani «Morgen» e «Die Nacht», e «Siren» di Rachmaninov. E poi, su queste sane basi vocali, la maturità farà il resto!

Applausi calorosi, con bis. Il prossimo appuntamento monfalconese è previsto per il 17 febbraio, con il recital del pianista Aleksander Madzar, poiché il concerto di Francesco Biasoli è stato rimandato al 18 marzo.

Fedra Florit

Al politeama Rossetti  
Il Trio di Parma  
suonerà Ravel  
e Beethoven  
domani alla Sdc

TRIESTE Domani, alle 20,30, al politeama Rossetti la Società dei concerti ospiterà il Trio di Parma, formato da Alberto Miodini pianoforte, Ivan Rabaglia violino e Enrico Bronzi violoncello.

L'ensemble, perfezionatosi con il Trio di Trieste all'Accademia Chigiana di Siena, è stato ripetutamente ospite delle maggiori istituzioni musicali italiane e, all'estero, ha suonato con grande successo in Germania, in Inghilterra e negli Stati Uniti. Nella prossima estate ha in programma una lunga tournée in Russia.

Il concerto di domani al Rossetti s'inizierà con il Trio per pianoforte, violino e violoncello in si bemolle maggiore op. 97 «L'Arciduca» di Beethoven. Seguirà il Trio in la minore di Ravel, con il quale i giovani artisti del Trio di Parma concluderanno il programma.

Il cantante protagonista a «Un'ora con...»  
Un vero e proprio talk show  
il racconto di Albert Dohmen  
sul suo percorso artistico

TRIESTE Glielo aveva predetto il fratello maggiore, wagneriano purosangue, che sarebbe diventato famoso grazie a Wotan, ma il dodicenne Albert non ci aveva fatto troppo caso, essendo interessato molto di più allo studio dell'oboe che al canto, che per lui significava soprattutto unirsi ai genitori, ai tre fratelli e alle quattro sorelle in un coro familiare. Lo ha rivelato Albert Dohmen - in questi giorni protagonista di «Salome» al Comunale - al folto pubblico convenuto in Sala Tripovich per la rassegna «Un'ora con...». Avrebbe dovuto essere un concerto, invece si è trasformato in un vero e proprio talk show, coordinato da Gianni Gori e sostenuto con grande disinvoltura dall'artista, che ha ripercorso, in perfetto italiano, le tappe salienti e gli episodi curiosi della carriera ma anche della vita privata. Scopriamo così il suo grande amore per l'Italia e per la moglie italiana Silvia che recentemente lo ha reso padre di Costanza, e che Wotan è un po' il fil rouge della sua formazione musicale, coltivata con insigni maestri di canto tedeschi e supportata da un background culturale che lo rende oggi appassionato interprete anche di autori post-wagneriani quali Zemlinsky, Krása e Schreker.

Dal Bach degli esordi al debutto ufficiale quale «messenger» in Trovatore nel 1982, fino al «Wozzeck» con Abbado nel '97, il percorso artistico di Dohmen si è svolto tutto in crescendo, culminando nel memorabile Wotan di «Das Rheingold» e «Die Walküre» al Verdi di Trieste.

Dotato di una possente uggia di basso-baritono e di un forte temperamento scenico, per Albert Dohmen «poter comunicare attraverso corpo, mente e anima col pubblico è un privilegio» che va coltivato con lo studio e il perfezionamento costante, come evidenziato dall'ascolto delle registrazioni scelte per l'occasione.

Albert-Wotan accompagnato al pianoforte da Natasa Kersevan, si è congedato tra gli applausi proponendo «dal vivo» i bellissimi «luoghi ameni» di «Sonnenbula» e «Il lacerato spirito» dal «Simon Boccanegra» di Verdi.

Patrizia Ferioldi

Spettacolo di Elena Vitas in occasione della mostra dedicata all'artista

## Omaggio a Cernigoj scenografo su e giù per il museo Revoltella

TRIESTE Fra la scuola del Bauhaus e le teorie del futurismo: ad Augusto Cernigoj, artista eclettico, di vero respiro mitteleuropeo, il Museo Revoltella ha dedicato, nel centenario della nascita, l'interessante mostra «La poetica del mutamento», arricchita - in questi giorni - dallo spettacolo «Il Teatro della Sorpresa. Interventi futuristi e costruttivisti».

Realizzato negli spazi museali, lo spettacolo - di cui Elena Vitas è regista e ideatrice - fa omaggio all'intenso rapporto che Cernigoj instaurò con l'arte teatrale: impegnato come scenografo al Teatro sloveno di San Giacomo e più tardi all'Opera di Lubiana, credette nella funzione educativa del teatro e operò nella direzione di una reimpostazione dello spazio, secondo le teorie della scena costruttivista bauhausiana e dell'avanguardia.

Segue con una certa attenzione tale linea lo spettacolo, dotato di un ritmo incalzante e d'una struttura originale. Punto di forza, l'itinerarietà delle azioni, che apre l'orizzonte degli interpreti (nella foto) e la mente degli spettatori a soluzioni inattese.

Accompagnati dal commento musicale

di Carlo Moser (disinvolto negli interventi «onomatopeici» col fischietto, come nell'esecuzione di Satie), i tre artisti (attore, soprano e ballerina) inventano un itinerario stimolante, nel repertorio più provocatorio e innovativo d'inizio secolo.

Suggestivi i balletti di Alessandra Scaffei, che col suo costume geometrico e su coreografie costruite in rapporto allo spazio, ha ricordato lo stile bauhausiano del «Triadisches Ballet». La scala a chiocciola del «Revoltella» ha fatto da sfondo anche alle poesie di autori come Cergoli, che Maurizio Zaccagna ha saputo restituire con vigoria vocale, gesto ispirato al marionettismo e corrette variazioni ritmiche.

E dal ticchettio della dattilografia, dall'attacco al filo-sofi, si passa alle canzoni futuriste, interpretate da Elena Pontini, capace tra acuti e ironia, di offrire alle parole la loro sospirata libertà. Conclusione toccante fra le opere di Cernigoj, con citazioni del russo Majakovskij e del poeta sloveno Srečko Kosovel, buoni stimoli per superare, assieme agli attori, ogni frontiera: sia essa tra le arti o nella realtà.

Ilaria Lucari

## TEATRI E CINEMA

### TRIESTE

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - STAGIONE LIRICA E DI BALLETO 1998/99. SALOME di Richard Strauss. Prenotazione e vendita dei biglietti. Oggi, domenica 24 gennaio ore 16 (turni D/D). Repliche: martedì 26 gennaio ore 20,30 (turni C/B), giovedì 28 gennaio ore 20,30 (turni B/E), domenica 31 gennaio ore 16 (turni G/G). Biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 15-17. A Udine presso Acad, via Faedis 30, tel. 0432-470918.

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - UN'ORA CON... STEFANIA DONZELLI. Lunedì 25 gennaio, ore 18, Sala Tripovich. Prenotazione e vendita dei biglietti alla biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 15-17.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore 16, Teatro Stabile Abruzzese «Così è (se vi pare)» di L. Pirandello, regia di Lorenzo Salvetti, con Ugo Gregorini, Gigi Angelillo, Ludovica Modugno.

In abbonamento: spettacolo 8 Giallo. Turno D/G16. Durata 2h. ULTIMA RECITA. Prevedendo per «Don Raffaele il Trombone» - Cupido scherza e spazza» dal 26 al 31 gennaio (spettacolo 12 Azzurro). Biglietteria del Teatro (8,30-13 e 15,30-19, feriali) e Biglietteria Centrale di Galleria Protini (8,30-12,30 e 15,30-19, feriali).

SOCIETÀ DEI CONCERTI - POLITEAMA ROSSETTI. Lunedì 25 gennaio alle ore 20,30 concerto del Trio di Parma (Alberto Miodini, pianoforte, Ivan Rabaglia, violino, ed Enrico Bronzi, violoncello). Programma: Ludwig van Beethoven: Trio per pianoforte, violino e violoncello in si bemolle maggiore op. 97 «L'Arciduca»; Maurice Ravel: Trio in la minore.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Ore 11 ti racconto una fiaba: «I tre porcellini».

TEATRO MIELA. Alpe Adria Cinema X edizione. Inizio proiezioni mattina ore 9, pomeriggio ore 15, sera ore 20. Ingresso libero. Ore

20,30: premiazione del film vincitore della X edizione.

TEATRO DEI SALESIANI. Via dell'Istria 53. Oggi alle ore 17,30, il gruppo teatrale «La Barcaccia» presenta la commedia «Grata e vinzilli» di Gerry Braidà, regia dell'autore. Prenotazione posti e prevendita biglietti all'Utat di Galleria

Protti o alla cassa del teatro un'ora prima dello spettacolo.

### 1.a VISIONE

AMBASCIATORI. 15,30, 17,40, 19,55, 22,20: «Lost in space» (Perduti nello spazio) con William Hurt e Gary Oldman. Il colossale di fantascienza.

**STREGHE DI SUCCESSO all'ARISTON**

sandra bullock

**amori & incantesimi**

LASCIATEVI INCANTARE DALLA LORO MAGIA...

ARISTON. Protagoniste donne. Ore 16,30, 18,25, 20,20, 22,15: «Amori & incantesimi» di Griffin Dunne, con Nicole Kidman, Sandra Bullock, Dianne Wiest, Aidan Quinn. Bellissime streghe in azione: lasciatevi incantare dalla loro magia V.m. 14.

SALA AZZURRA. Ore 16, 18, 20, 22: «I fobici» di Giancarlo Scarchilli, con Sabrina Ferilli, Rodolfo La Ganga, Luca Laurenti e Gianmarco Tognazzi. Da martedì: «Central do Brasil». Solo giovedì: «Toulouse-Lautrec».

EXCELSIOR. Ore 15,40, 17,20, 18,55, 20,35, 22,15: «Z la formula». Film d'animazione interamente digitale prodotto da Spielberg. Dts digital sound.

GIOTTO MULTISALA. Via Giotto 8 (a 50 m dal Nazionale). Prossima apertura.

MIGNON. 15,30 e 17: «La gabbianella e il gatto».

MIGNON. 18,30, 20,20, 22,15: «Così è la vita» con Aldo, Giovanni e Giacomo. Record assoluto di incassi e di risate!

NAZIONALE. 1. 15,45, 17,50, 20,22,15: «Ronin» con Robert De Niro e Jean Reno.

NAZIONALE 2. Solo alle 16: «Mulan» il bellissimo cartoon Disney. Ult. giorno.

2.a VISIONE

Ned» di Kirk Jones. Con Ian Bannen e David Kelly. Che cosa succede quando un vecchietto vince 20 miliardi al lotto? Da lun. a ven. 1.0 spett. 6000.

ALCIONE - LINGUA ORIGINALE. Solo il 27/1: in prima visione «Maria Baia degli angeli» (Marie baie des anges), in versione francese.

CAPITOL. 17,30, 19,50, 22,10, domenica 15, 17,20, 19,45, 22,10: «La maschera di Zorro» con A. Hopkins e A. Banderas.

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE. Stagione cinematografica '98/99. Oggi ore 15,15, 17,30, 19,45, 22 e domani 17,30, 19,45, 22: «Confitto d'interessi» di Robert Altman con Kenneth Branagh, Embeth Davidtz, Robert Downey Jr., Daryl Hannah, Tom Berenger e Robert Duvall. In vendita anche i biglietti per lo spettacolo «Alice oltre lo specchio» dd. 26 e 27 gennaio p.v.

EXCELSIOR. 15,30, 17,40, 20,22,20: «Lost in space - Perduti nello spazio».

### CERVIGNANO

TEATRO PASOLINI. Ore 16,30, 19,21,30: «C'è post» per te con Tom Hanks.

### GRADO

CRISTALLO. Ore 16: «La gabbianella e il gatto», una stupenda storia, la più bella scritta negli ultimi anni. Ore 18, 20, 22: «Il mio West» con Leonardo Pieraccioni.

### GORIZIA

CORSO. Sala rossa. 15,30, 17,45, 20,22,15: «Lost in space - Perduti nello spazio».

CORSO. Sala blu. 15,15, 17,30, 19,45, 22: «Ronin», con Robert De Niro.

CORSO. Sala gialla. 16, 17,30, 19,20,30, 22: «Z la formula».

VITTORIA. Sala 1. 16, 18, 20, 22: «Amori e incantesimi».

VITTORIA. Sala 3. 15,30, 17,45, 20,22,15: «Confitto d'interessi».

**I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA**

**AMBASCIATORI**

WILLIAM HURT  
GARY OLDMAN  
MIMI ROGERS

**LOST IN SPACE**

PERDUTI NELLO SPAZIO

**NAZIONALE**

ROBERT DE NIRO  
**RONIN**

CON JEAN RENO

WILL SMITH  
GENE HACKMAN  
**NEMICO PUBBLICO**

ROBERT ALTMAN  
**CONFLITTO DI INTERESSI**

**La Gabbianella**

e il Gatto



Le inchieste di Andrea Purgatori a «Portechiuse», da domani su Raitre

# Temi raccolti in strada

Si parlerà anche delle atomiche nella base di Aviano

Gli ascolti di venerdì  
**Mediaset vince**  
con Paperissima

ROMA Con i due programmi di Antonio Ricci, «Paperissima» e «Striscia la notizia», Mediaset si è aggiudicata gli ascolti del prime time di venerdì. Le «gaffe» in tv hanno avuto 5 milioni 979 mila spettatori, mentre «Striscia» è stato seguito da 9 milioni 507 mila spettatori. In prima serata su Raiuno, «Superquark» è stato visto da 5 milioni 262 mila telespettatori.

Canale 5 è stata quindi la rete più seguita in prima serata, con 6 milioni 846 mila telespettatori, seguita da Raiuno con 5 milioni 535 mila telespettatori.

Nel complesso, le reti Mediaset hanno superato la Rai con 13 milioni 385 mila telespettatori contro 12 milioni 906 mila.

ROMA L'inchiesta arriva in prima serata su Raitre con «Portechiuse», un programma di Andrea Purgatori che da domani propone sei puntate di 100 minuti, che alternano filmati registrati al dibattito in diretta, per approfondire temi che vanno oltre la stretta attualità, come la New Age, la pedofilia, la mafia, la morte, ma anche l'armamento nucleare americano.

E così ad esempio nella puntata del 1.º febbraio si parlerà anche «delle due dozzine di bombe atomiche, 50 volte più potenti di quella che ha distrutto Hiroshima, che si trovano nella base di Aviano - racconta Purgatori (nella foto) - cercando di capire se questo è noto al Governo italiano, chi ha dato l'autorizzazione, chi le controlla». Oppure nella puntata sul «Padrino del 2000» si vedrà la «camera della morte» usata da Cosa Nostra per dissolvere nell'acido almeno sei persone.

La trasmissione comunque «non insegue lo scoop o la drammatizzazione, insomma la storia non viene

costruita apposta per la tv - spiega il direttore di Raitre, Francesco Pinto - e neppure faranno oggi fanno tutti, ovvero portare le storie in studio. Piuttosto esse in strada e questo è del resto quello che vuole fare Raitre: tornare in strada alla



ricerca di personaggi diversi dall'universo televisivo della tv che riflette l'immagine di un paese di plastica. La stessa spinta che muove il nuovo programma di Enrico Deaglio».

In «Portechiuse», la parte dell'inchiesta è composta da interviste e immagini re-

gistrate in giro per il mondo, usando gli strumenti tecnici più innovativi. I servizi saranno alternati al dibattito in cui Purgatori parlerà da una postazione «in strada» con gli ospiti.

«E' programmaticamente uno spazio nuovo - spiega ancora Pinto - che viaggia nel territorio nazionale e in quello internazionale. Si sentiva la necessità di una scommessa come questa in prima serata. La cifra di Raitre è proprio quella di sperimentare strade nuove e in questo c'è ovviamente un margine di rischio».

Nella prima puntata, in onda domani, alle 20.50, dal ponte di Castel Sant'Angelo, si parlerà, con la copione di San Pietro sullo sfondo, di «Angeli e diavoli» ovvero delle nuove spiritualità. Ospiti padre Balducci, il prof. Vallauri allontano dall'Università Cattolica dopo un'inchiesta del Vaticano, l'arpista new age Cecilia Chailly e con una persona che è convinta di aver parlato con il suo angelo custode. Del programma si prevedono anche tre speciali in seconda serata.

## OGGI IN TV



## «Il primo cavaliere» di Zucker su Canale 5 Una fiaba con Gere eroico Lancillotto

I quattro film da segnalare per questa serata in tv vanno incontro a gusti cinematografici molto diversi.

«Il primo cavaliere» (1995) di Jerry Zucker (Canale 5, ore 20.30). Rivive la mitica città di Camelot con la reggia di Artù e lo sfortunato amore di Ginevra per il paladino Lancillotto. Nel cast Richard Gere (nella foto), Sean Connery, John Gielgud e Julia Ormond.

«La triade di Shanghai» (1995) di Zhang Yimou (Reterequattro, ore 22.40) in «prima tv». La mafia in salsa cinese in una fastosa cornice di inizio secolo che ha spesso le cadenze della tragedia classica. Il giovane Tang arriva a Shanghai per servire nella Triade di famiglia e viene messo al servizio di una cantante favorita dal capo clan. L'amore fra i due giovani scatena vendette a ripetizione. Si tratta dell'ultimo film girato da Gong Li con il marito regista.

«L'amore di una madre» (1997) di Paul Zoller (Raidue, ore 20.50) in «prima tv». Lorraine Bracco, giornalista in carriera, perde il bambino per troppo attaccamento al lavoro. Decide allora di adottare uno e combattere la battaglia della vita contro ogni sorta di ostacoli.

«La legge del Signore» (1956) di William Wyler (Tmc, ore 23.50). Western pacifista con il quacchero Gary Cooper nell'inferno della Guerra di Secessione.

Raiuno, ore 14

Trenta sosia di Zero a «Domenica in»

Trenta sosia di Renato Zero si sfideranno in una competizione sulle note delle canzoni più belle del loro idolo per aggiudicarsi il titolo di sosia ufficiale nella puntata odierna di «Domenica in».

Raiuno, ore 12.20

«Linea verde» a Pordenone

Dalla provincia di Pordenone, in Friuli-Venezia Giulia, la puntata odierna di «Linea verde», che sarà dedicata all'acqua, fonte di vita e di energia. In primo piano: Sandro Vannucci dalle Prealpi Carniche passerà lungo il Tagliamento, arriverà poi nei pressi della diga del Vajont per proseguire nell'area carsica di Pradis. Tappa finale nel comune di Clauzetto, tra i prodotti e i piatti tipici delle Valli Tramontana, Cosa e Arzino.

Raitre, ore 20.45

Zanicchi e Dapporto a «Elisir»

Sarà dedicata alle infezioni delle vie respiratorie la puntata odierna di «Elisir». Ospiti: Iva Zanicchi e Massimo Dapporto, che parteciperanno al «test» dedicato al sangue. In scaletta: le caratteristiche alimentari della soia e dei legumi.

## RADIO

**Raidue** 91.5 o 87.7 MHz/819 AM  
6.05: Raddio musica, 6.30: Itana (strutture per l'uso, 7.05: Est-Ovest, 7.30: Cuore Evangelico, 8.00: GR1, 8.34: A come Agricoltura e Ambiente, 9.05: La biblioteca ideale, 9.10: Che radio fa? 9.30: Santa Messa, 10.30: Oggi di musica, 11.08: Raddio Musica, 12.17: Musei, 13: GR1, 13.30: A voi la linea, 14.15: Bolmare, 14.20: GR1 Tutto il calcio minuto per minuto, 15.30: GR1 Domenica Sportiva, 17.30: Speciale Oggi di musica, 18.30: Pallavolo, 19: GR1, 19.17: Tuttobasket, 19.52: Pallavolo - 2ª parte, 20.10: Ascolta la tua sera, 20.25: Calcio: Empoli-Firenze, 22.25: Processo al Campionato, 22.50: Bolmare, 23.05: L'asso nella manica, 23.20: Per noi, 24: Il giornale della mezzanotte, 0.33: La notte dei misteri, 3.10: Consigli per gli acquisti, 5.30: Il giornale del mattino, 5.45: Bolmare

**Raidue** 98.6 o 92.4 MHz/1035 AM  
6: Buonanotte, 6.30: GR2, 7.30: GR2, 8.05: L'Arca, 8.30: GR2, 9.30: L'Arca, 10.30: L'Arca, 11: Magellano, 12: Anteprendi sport, 12.15: GR Regione, 12.30: GR2, 12.58: Consigli per gli acquisti, 13.30: GR2, 13.38: Basta che non si sappia in giro, 14.30: Strada facendo, 16.30: Anteprendi sport, 19.30: GR2, 21: Cinema alla radio, 21.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20.30: Raddio S. L. tre, 20.55: Making Music, 21.55: Dal vivo, 23.00: Tempi moderni, 0.10: I libri di Radio, 1: Partita doppia, 3: Notte, classica

**Radiofre** 98.6 o 98.5 MHz/1002 AM  
6: Ouverture, 7.15: Prima pagina, 8.45: GR3, 9.05: Appunti di volo, 10.02: A. Grieco, 10.30: GR3, 11.00: Concerto, 12: L'Arca, 12.45: Due S. L. tre, 12.50: Concerto, 14: D. Tant, 15.10: Kara, 16.10: Poltronissima, 18.45: GR3, 19.15: Alla voce, 20



## TRAP IN CATTEDRA

«I genitori devono cercare di stare vicino ai figli-calcatori per aiutarli ad affrontare il meglio possibile le difficoltà del palcoscenico-calcio: è un Giovanni Trapattoni nelle insolite vesti di docente di etica quello che ha parlato a Palazzo Vecchio. Nessun riferimento al derby con l'Empoli ma un'ora di riflessione a voce alta su temi come la fede, la famiglia, la moralità dello sport, il denaro.

**am**

A. MANZONI & C. S.p.A.

TRIESTE - Via Silvio Pellico 4 - Tel. (040) 6728311  
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) - Tel. (0432) 246611

## OGGI IN TV

9.25 Italia 1: Gigante Femminile - 1a Manche  
10.25 Raitre: Slalom Combinata Maschile - 1a Manche  
10.30 Tmc: Sci: Slalom Maschile - 1a Manche

12.25 Italia 1: Gigante Femminile - 2a Manche  
13.10 Tmc: Slalom Maschile - 2a Manche  
13.45 Raidue: Quelli che la Domenica  
14.20 Radiouno: GR1 Tutto il

calcio minuto per minuto  
14.25 Raidue: Quelli che il calcio  
17.00 Videomusic: Piaggio Roma Volley - Sisley Tv  
19.00 Raidue: Domenica Sprint

19.00 Tmc: Goleada  
19.05 Raidue: Basket: Kinder Bologna - Pall. Varese  
20.30 Italia 1: Mai dire gol  
22.30 Italia 1: Pressing  
22.30 Raidue: La Domenica sportiva

## MASINGA DECISIVO

Un gol del barese Masinga non è bastato al Sud Africa per battere le Isole Mauritius in un incontro delle eliminatorie della Coppa d'Africa per nazioni. Masinga ha portato in vantaggio il Sud Africa, che poi è stato raggiunto nella ripresa dagli avversari. L'incontro si è chiuso 1-1. La prossima settimana rientrerà a Bari, a disposizione di Fascetti.

**am**

A. MANZONI & C. S.p.A.

GORIZIA - Corso Italia 54 - Tel. (0481) 537291/531354  
MONFALCONE - L.go Anconetta 5 - Tel. (0481) 798828/798829

## SPORT

CALCIO SERIE A Comincia un girone di ritorno che sarà caratterizzato dagli umori delle punte

# La Lazio sogna l'aggancio

Impegni più duri per i viola a Empoli (20.30) e per il Parma

## Juve: il contestato Chiusano non esclude l'esonero di Lippi

TORINO «Mi auguro che l'avventura con Lippi possa continuare sino a fine stagione ma se dovessero capitare fatti che rendessero impossibile la convivenza, trarremo le dovute conseguenze». Marcello Lippi rischia quindi un esonero che avrebbe del clamoroso? L'avvocato Chiusano, presidente della Juventus, venerdì non ha certo escluso un'eventualità di questo tipo. «I risultati, d'altra parte, sono importanti», ha ricordato ancora Chiusano. E se il campo non dovesse dare certi responsi, anche l'ipotesi di una rottura anticipata tra la società bianconera e il proprio tecnico non sarebbe da escludere. La vita da separati in casa non è mai facile e le difficoltà che la Juve sta trovando in questa stagione stanno rendendo molto difficile la convivenza tra il portatore di Lippi e i suoi (quasi ex) dirigenti. Vittorio Chiusano, di sicuro non a caso, ha ricordato che la fine del rapporto tra la Juve e il tecnico sia stata volentieri una sola parte e ha voluto precisare che «la società deve molto a Lippi per quanto ha fatto, ma lui deve moltissimo alla Juve se è diventato quello che è diventato».

Alla vigilia della gara contro il Perugia c'è gran fermento nell'ambiente bianconero e ieri, per la prima volta dopo tempo immemore, si è assistito ad una contestazione del pubblico nei confronti della società.

«Chiusano vattene, la Juve siamo noi», recitava uno striscione apparso ieri allo stadio Comunale prima dell'allenamento della formazione bianconera. E alla fine un gruppo di ultras ha avuto un vivace (anche se corretto) incontro col presidente della Juventus. Per adesso, la contestazione alla società è stata blanda, ma vedere tre volanti della polizia che presidiano il campo d'allenamento dei bianconeri fa pensare che in casa Juve si abbia paura di qualcosa di grosso... «Ma io sono assolutamente sereno», ha tenuto a far sapere Lippi - quello che accade all'esterno non deve condizionarci. In questo 1999 non la Juve non ha ancora vinto (tre pareggi per 1-1 in tre gare) e oggi vorrebbe davvero vincere. Anche perché l'arrivo di Esnider e Henry potrebbe essere la medicina giusta per risolvere il problema del mal di gol.

ROMA Il preoccupante momento no di Ronaldo, la violenta influenza che ha bloccato Salas, l'infortunio strisciante di Totti, quelli «d'annata» di Del Piero e Inzaghi, le malinconie umorali di Edmundo, la fuga in nazionale di Weah e Masinga. La serie A fa un po' di conti e scopre che l'inizio del girone di ritorno sarà condizionato, nel bene e nel male, dagli attaccanti. La crisi fisica e morale di molti giocatori rappresentativi potrà mutare i pronostici di alcune partite, considerando il generale equilibrio che domina il campionato italiano.

Il rovescio della medaglia è dato dalla brillante condizione di altri attaccanti che potranno fare la differenza: la lotta scudetto sarà indirizzata anche dalla vena di Batistuta (avviato a insidiare il record di Angelillo), di Vieri e di Crespo. In chiave italiana c'è curiosità per gli acuti che i tifosi si aspettano da Muzzi e Delvecchio, in lizza per il titolo di vice-Batistuta.

La lunga volata scudetto ricomincia con la Lazio che cerca di capitalizzare la doppia prodezza con Fiorentina e Parma. Viaggia con il vento in poppa, cerca oggi in casa e con il Piacenza forse privo di Stroppa di

## SERIE A Partite e arbitri

Bologna-Milan Borello  
Empoli-Fiorentina Braschi  
Inter-Cagliari Trentalange  
Juventus-Perugia Bolognino  
Lazio-Piacenza Collina  
Salernitana-Roma Pellegrini  
Sampdoria-Udinese Bettin  
Venezia-Bari Raccaluto  
Venezia-Parma Rodomonti

La classifica: Fiorentina 35, Parma e Lazio 32, Milan 30, Roma e Inter 27, Bologna e Bari 25, Juventus 24, Udinese 23, Cagliari 20, Perugia 19, Piacenza 18, Venezia, Sampdoria e Venezia 15, Empoli 14, Salernitana 13.

inannellare il settimo sigillo.

La squadra di Eriksson, che ripropone Mancini in attacco, cercherà di approfittare delle trasferte delle rivali. Esame interessante per la Fiorentina nel derby con l'Empoli, che annaspa

in zona retrocessione. Per il Trap il primo di una serie esami, tra una sfuriata e l'altra. L'allenatore viola non è d'accordo sulla diagnosi del mal di trasferta. «A parte una squadra che fino ad ora ha vinto fuori casa quattro volte - spiega -, non mi pare che le altre abbiano fatto tanto meglio di noi. E' chiaro comunque che dobbiamo cercare di crescere e di essere continui anche lontano da Firenze. Anche perché con oggi inizia il conto alla rovescia. Da ora fino alla fine sarà un braccio di ferro continuo».

Stessa situazione in «testa-coda» per Vicenza-Parma: i veneti si stanno muovendo molto sul mercato, gli emiliani devono dimo-



Il centravanti della Lazio Christian Vieri.

strare di avere assorbito la batosta intesa.

Ma sono tante le gare interessanti: la più attesa è forse Bologna-Milan con gli uomini di Mazzoni che hanno le carte in regola per vendicarsi dello 0-3 dell'andata. Rischiano Ju-

ventus e Inter ospitando Perugia e Cagliari. Soprattutto a Torino si fa delicata la situazione di Lippi, ai ferri corti con la società, ma sostenuto dal pubblico.

Un po' di affanno anche in casa nerazzurra dopo la sconfitta di Bologna e l'infortunio di Ronaldo. Ora Muzzi e O'Neill incutono rispetto.

Ghiotte premesse anche per Venezia-Bari, due squadre che stanno vivendo un momento felice. Fascetti punta apertamente alla Coppa Uefa. Mentre si ricompone lo strappo Alberti-Rossi, la Roma, priva ancora di vari titolari, cerca a Salerno il primo successo in trasferta.

Situazione delicata a Genova: la Samp è sempre in bilico. Se non batte l'Udinese, che ha consuetudine con le vittorie esterne, sono guai seri.

## Bologna, via alla festa

BOLOGNA Nacque il 3 ottobre 1909, quando nel Circolo turistico bolognese fu costituita la sezione per le «esercitazioni di sport in campo aperto». Con mesi di anticipo sul novantesimo compleanno, il Bologna ha cominciato a festeggiare, presentando nella cappella Farnese di palazzo d'Accursio le varie iniziative.

«Sarà una festa lunga un anno, che si collegherà al 2000 quando Bologna sarà città europea della cultura», ha detto il sindaco Vitali nel corso di una conferenza stampa.

## «B»: passa l'Atalanta

MONZA Derby nell'ultima giornata di andata tra un Monza penalizzato per le numerose assenze e un'Atalanta che cercava e ha trovato un'affermazione esterna importante per classifica e morale. Al 15' il primo gol su un calcio d'angolo che Smoje raccoglie e manda in rete con un gran tiro a fil di traversa. Reagisce bene però l'Atalanta che al 24' raggiunge il pareggio con Banchelli che liberissimo calcia in rete a colpo sicuro. Nella ripresa, molto equilibrata, è l'Atalanta a passare con il nuovo entrato Colombo che svetta di testa.

## SERIE C2

L'undici di Mandorlini insegue altri tre punti sul difficile campo del Castel San Pietro

# La Triestina vuole viaggiare a «tavoleta»

In attacco Tomassini farà coppia con Gubellini - Convocato anche Zampagna

TRIESTE Adesso che la vettura alabardata non batte più in testa e che la situazione societaria è stata chiarita (si fa per dire), il suo pilota Andrea Mandorlini deve farla correre di più. Sette risultati utili consecutivi (con zero incassati) hanno consentito alla Triestina di riprendersi il terzo posto, ma per tentare di arrivare alla testa della corsa, dove attualmente c'è la Viterbese, l'undici di Mandorlini deve andare a tavoleta, magari senza rispettare i limiti di velocità. Anche fuori casa.

Forse Castel San Pietro Terme (a una manciata di chilometri da Bologna) non è il circuito ideale per un'ulteriore accelerazione causata qualche insidiosa «chicanes», ma l'Alabarda deve provarci a costo di ri-

Sulla fascia destra il più offensivo Coti favorito su Teodorani

sciare di finire fuori pista. Chi insegue un avversario che ha sei secondi (meglio punti) di vantaggio deve rischiare. Un pareggio con ogni probabilità non farebbe altro che annullare i benefici in classifica che ha portato la vittoria interna con il Fano.

«Gli emiliani valgono molto di più di quanto dica la graduatoria», ammonisce (e a ragione) Mandorlini. A fargli un «rapporto» dettagliato sul valore del Castel San Pietro è stato anche il collega Paolo Beruatto. La sua Viterbese due settimane fa ha vinto contro i felsinei ma penando molto. La partenza del bomber Stefano Protti dovrebbe aver indebolito il

Castel San Pietro, in realtà l'attaccante era da tempo considerato un corpo estraneo. E un bel collettivo, senza nomi di grido, che all'andata fece un figurone al «Rocco» contro una Triestina piena di problemi che girava a vuoto per il campo.

Quella attuale per fortuna ne ha qualcuno di meno: almeno in difesa dove il tecnico alabardato confermerà il premiato trio Melucci-Scotti-Sala che avrà il compito di proteggere Vinti. Il portiere alabardato non ha alcuna intenzione di rialzare la saracinesca (630' di imbattibilità). Sulla fascia sinistra anche Beltrame (guarito dall'influenza) è ormai un intoccabile, mentre c'è più concorrenza per un posto sull'altra corsia. In teoria dovrebbe rientrare Teodorani ma a Mandorlini do-

Gli emiliani sono una squadra da non prendere troppo sottogamba.

menica scorsa non è dispiaciuto Coti il quale offre qualche opzione in più in fase offensiva.

A centrocampo se la sbrigheranno i collaudati Bordin e Casalini con l'apporto del solito Criniti libero di svariare su tutto il fronte. Novità in prima linea: Gallicchio (troppi gol «mangiati») sembra destinato a tornare in panchina per lasciare via libera a

Tomassini, il quale dovrebbe duettare con Gubellini. Tra i venti giocatori convocati da Mandorlini c'è anche Riccardo Zampagna. Un gradito ritorno. In caso di necessità potrebbe giocare uno spicchio di partita. A casa è rimasto il solo Gamarbo. Dopo il leggero allenamento mattutino, la comitiva alabardata è partita ieri pomeriggio per Castel San Pietro tagliando la fitta nebbia. Stavolta tocca a Criniti procurare i tre punti.

Diretta RadioAttività, ore 14.30.

Maurizio Cattaruzza



Daniele Pasa

bero costringere la società a prendere anche un difensore. Difficilmente sarà però quello Stefano Pellegrini (ex Udinese e Carpi) che si è allenato per una settimana con la Triestina senza impressionare. Bloccata anche l'operazione

che avrebbe dovuto dirottare a Trieste il portiere Luca Pastine per il semplice motivo che era stata avviata dal socio di maggioranza (ma attualmente fuori della porta) Vittorio Fioret-  
ti.

m.c.

L'Udinese costretta a ritoccare la formazione per la trasferta genovese

# Guidolin rispolvera il tridente per affossare la Sampdoria

UDINE «Mantovani sei come Silvan: prima o poi ci farai sparire». E affisso da un po' lo striscione in curva d'ironia, ironico compromesso fra la rabbia e la rassegnazione dei tifosi. Già Genova calcistica, dopo essere stata patria di calcio bello e sfrontato (ricordate la storia di Mancini che faceva le formazioni con Boskov allenatore l'anno dello scudetto?), sta raccogliendo i cocci di una campagna acquisti da maghi dell'illusionismo. Acquisti sconsigliati, mal mirati, mal gestiti hanno fatto della simpatia squadra di Montella una padella per le castagne con buchi a destra e a manca. Ora si contano i danni e si mettono le pezze dando ad un giovane timoniere come David Platt, onorato centrocampista di Sua Maestà, l'arduo compito di ribaltare una situazione già drammatica. Risultato: la Sampdoria della gestione inglese non ha cambiato di una virgola le sue (male) abitudini rimanendo tatticamente sguarnita e senza spartito. Ora, la squadra che nel pomeriggio affronterà l'Udinese (solito orario d'inizio), la definiscono all'inglese, per non dire alla carlona. Quasi irresistibile con il pallone fra i piedi, sballottata qua e là da un avversario che il pallone lo sappia gestire. I friulani, fra i quali rientrano Bertotto

e Sosa (almeno pare), devono adeguarsi allo striscione se vogliono far loro l'incontro. Illusionismo puro e via il pallone dai piedi di fini solisti come Ariel Ortega o Fabio Pecchia (influenza permettendo dovrebbe essere in campo). Attenzione alla fascia destra, dove giocherà Genaux ristabilitosi a tempo di record dal malanno muscolare di qualche giorno fa, perché è il corridoio di competenza dell'inglese Sharpe. Attenzione, soprattutto a Montella, unica carta da giocare sul tavolo di una salvezza che per i doriani è già difficile stante la confusione che regna su Bogliasso. Siccome la difesa udinese non è delle più impermeabili è facile poter pensare ad un ritorno in rete del fortissimo cannoniere.

Bello il duello del dribbling fra Ortega e Locatelli (anche lui ex acciaccato) che dovrebbe ravvivare le trequarti dei due schieramenti che, in campo, saranno speculari. Non è comunque escluso che l'allenatore friulano rispolveri il tridente. All'andata fu pareggio con miserie e nobiltà. «Al ritorno spero sia un'altra storia - commenta Guidolin - visto che dobbiamo lasciare a casa cali di concentrazione ed errori. Facciamo attenzione alla Samp: mi sembra un leone ferito».

Francesco Facchini

## IL CASO

MILANO Sarà una settimana decisiva per il calcio in tivù. Dopo tante polemiche e un gran parlare di miliardi, è venuto il momento di mettere le carte in tavola. Intanto il comitato esecutivo di Telecom ha dato il via libera per la cessione dell'80% di «Stre- am», la tivù via satellite (e a pagamento) che dovrebbe fare concorrenza a Telepiù.

Naturalmente le due televisioni digitali si potran-

## Diritti tivù: domani Murdoch farà la sua offerta

no contrapporre su tutti i fronti: dall'informazione all'intrattenimento, dai film ai programmi culturali. Ma è certo che a vincere la gara sarà chi riuscirà a trasmettere il maggior numero di partite di calcio. Dunque l'80% di «Stre-

am» messo in vendita finirà al magnate australiano Rupert Murdoch che poi distribuirà un po' di queste quote ai francesi di Tfi, alla Rcs di Cesare Romiti e magari a Telemontecarlo di Vittorio Cecchi Gori. Passo successivo sarà l'allenatore, martedì a Milano, fra Letizia Moratti, plenipotenziaria di Murdoch in Italia, con il presidente della Lega Calcio, Franco Carraro. La Moratti farà finalmente l'offerta tanto attesa.

## Dal cilindro dell'Alabarda spunta Pasa

TRIESTE La Triestina ha arricchito il tasso tecnico del suo centrocampo con l'innesto di Daniele Pasa (classe '65), un talento stagionato ma ancora in gamba che era cresciuto nell'Udinese all'ombra di Zico. La trattativa è stata chiusa ieri mattina, anche se l'affare sarà perfezionato appena martedì quando il contratto sarà depositato in Lega. Il gioca-

tore nella sua carriera ha conquistato sette promozioni. Dopo aver lanciato in orbita il Treviso, ha seguito l'allenatore Piloni al Genoa. Quando il tecnico è stato esonerato per Pasa non c'è stato più posto.

Ora il giocatore (che è di Montebelluna) vuole avvicinarsi a casa e Trieste sarebbe la piazza ideale per concludere la carriera. Il

suo ingaggio è stato particolarmente caldeggiato da Mandorlini. L'arrivo di Pasa, comunque, non pregiudica quello di Giorgio Zampagna il cui trasferimento dovrebbe avvenire in settimana. E' anche probabile che la Triestina porti a casa un attaccante sempre che riesca a liberarsi di qualche punta. Gli infortuni a Manni e a Zola potreb-



Distribuiti ai comitati i dossier con i pareri della commissione di valutazione sulle sei candidature

# Giochi 2006: Sion in pole, «Senza Confini» in corsa

Duecento pagine che però non fanno chiarezza - E Torino si autoelege prima rivale degli svizzeri

**LOSANNA** La grande attesa è andata parzialmente delusa. Ieri il Comitato olimpico internazionale doveva rendere pubbliche le pagelle date alle sei candidate ai Giochi invernali 2006 dalla commissione di valutazione. Più che stringate pagelle, tuttavia, i due componenti di ciascuna delegazione si sono visti consegnare un fascicolo di 200 pagine che non contribuisce a fare una gran chiarezza sulle reali credenziali dei pretendenti alle Olimpiadi. Klagenfurt «Senza Confini», che vede raccolto sotto la bandiera del comitato olimpico austriaco anche la Slovenia e la nostra regione con Tarvisio, rimane comunque in corsa con buone possibilità.

In sintesi, viene confermato il ruolo di favorita per la Svizzera Sion, che ha dalla sua l'esperienza maturata nella corsa ai Giochi 2002 e un giudizio («La Svizzera è uno dei Paesi più sicuri al mondo») sicuramente condiviso a Losanna, dove ha la casa il Cio.

Torino si autocorona al secondo posto, nel senso che il ruolo di antagonista principale di Sion viene rivendicato dalla presidente di Torino 2006, Evelina Christillin, con una tempestività sospetta, viste le 200 pagine di dossier da leggere. Il rapporto della commissione esprime apprezzamento per le potenzialità del capoluogo piemontese, ma sottolinea che alcune gare, quelle di pattinaggio e hockey su ghiaccio, si svolgerebbero in città, mentre altre, come quelle di sci, nella val di Susa. Non viene giudicato positivamente neppure il fatto che le piste di ghiaccio di Torino sarebbero smantellate dopo la fine dei Giochi.

Sempre più probabile la decisione di ridurre a due (o al massimo a tre) il numero delle località da votare nella sessione decisiva di Seul, in giugno.

**Le reazioni.** «Senza Confini», per voce del segretario generale Piergiorgio Baldassini, preferisce non collocarsi in un'ipotetica griglia di partenza delle sei pretendenti alle Olimpiadi. La commissione di valutazione avrebbe ribadito le perplessità sulle difficoltà logistiche a causa della dispersione delle gare (alcune manifestazioni sono in programma a Cortina d'Ampezzo, dove ieri sera è stata presentata la candidatura nell'ambito delle 4 giornate di Coppa del Mondo femminile). «Il dossier - ha spiegato Baldassini - va ponderato con attenzione per poter esprimere valutazioni nel confronto con le altre candidature sia per capire se le osservazioni formulate dal Cio possono trovare adeguate soluzioni e aggiustamenti entro giugno».

«Senza Confini» individua comunque alcune note positive nei giudizi della commissione di valutazione. Riguardano «il villaggio olimpico, l'approccio ambientale, il decentramento delle gare è previsto proprio per tutelare l'ambiente», le soluzioni progettuali per le reti infrastrutturali. In conclusione, «Senza Confini» si sente pienamente in gara e rinnova la fiducia in un progetto già presentato nel 2002 e riproposto per il 2006 e che ha l'appoggio di un Paese, l'Austria, che di sport invernali se ne intende».

**L'assegnazione.** Oggi Tarvisio e le altre località che puntano ai Giochi (Sion, Torino, Helsinki, la polacca Zakopane e la slovacca Poprad Tatry) sapranno dalla commissione esecutiva se verrà modificato il criterio di assegnazione. Molto probabilmente a giugno, a Seul, non arriveranno più tutte e sei le candidature ma solo le due o tre che avranno concrete possibilità di spuntarla. La votazione spetterà a un comitato ristretto, proprio allo scopo di dare l'immagine più cristallina possibile.

Le alleanze. È già cominciato il gioco delle alleanze, qualora si arrivasse davvero a un ballottaggio a giugno. Helsinki guarda con sospetto alla gemellata Lillehammer (la candidatura prevede le gare parte in Finlandia e parte in Norvegia) che ha colto la palla al balzo dello scandalo di Salt Lake City per proporsi al Cio come possibile alternativa per i Giochi 2002. Lillehammer, insomma, preferirebbe l'uovo del 2002 alla gallina di 4 anni più tardi. Ma così facendo, dall'idea di una scarsa armonia con Helsinki.

Torino ha già strappato l'appoggio di Poprad Tatry, la località slovacca che ora ospita le Universiadi invernali e che ieri ha attribuito a Primo Nebiolo la cittadinanza onoraria. Sion, nel valzer delle alleanze, è naturalmente quella mossa migliore essendo la più vicina al cuore del Cio. Per «Senza Confini» sul piano politico e diplomatico saranno mesi di lavoro impegnativo.

**Roberto Degrossi**

## Scandalo Cio: svolta a Losanna Si va verso le «epurazioni»

**LOSANNA** Asserragliata nel castello di Vidy, vicino a Losanna, con un imponente servizio d'ordine a proteggerla dall'assalto di circa 250 fra giornalisti e fotografi provenienti da tutto il mondo, la commissione del Cio incaricata di indagare sulla corruzione per la candidatura di Salt Lake City ai Giochi invernali del 2002, si appresta a pronunciare il suo verdetto. Nelle prossime ore a conclusione delle audizioni a porte chiuse (sono stati ascoltati sei degli 11 membri sotto accusa, dopo le dimissioni della finlandese Haggman e del libico Attarabusi), la commissione presieduta dal canadese Dick Pound e composta dal belga Rogge, dal senegalese Mbaye, dal tedesco Bach e dall'ungherese Schmitt, prenderà la sua decisione finale. Il rapporto dovrebbe concludersi con alcune richieste di esclusione dei membri corrotti (da sette a nove). «È chiaro che alcuni hanno infranto le regole» - ha ammesso il membro australiano Kevan Gosper ai tanti giornalisti in attesa. Il rapporto (poco più di 20 pagine) sarà consegnato oggi alla commissione esecutiva del Comitato olimpico internazionale la quale formulerà le richieste di esclusione al «parlamento» olimpico, convocato in sessione straordinaria a Losanna per i prossimi 17 e 18 marzo.



Il logo di «Klagenfurt 2006 Senza Confini»



Il «saggio» del Cio Igaya con il presidente della giunta regionale Antonione

## PALLAVOLO

Nel passato dell'erede di Bebetto una carriera da giocatore e da allenatore di Montichiari

## Anastasi tecnico dell'Italvolley

**ROMA** Andrea Anastasi è il nuovo commissario tecnico della nazionale maschile di pallavolo. Lo ha nominato, all'unanimità, il consiglio federale che si è riunito ieri. Anastasi, nato a Poggiorosso (Mantova) il 3 ottobre '60, è il 19.° ct azzurro della pallavolo. Alle spalle ha una lunga carriera come giocatore (141 partite in maglia azzurra, con la vittoria ai Mondiali '90 e agli Europei '91) e, dal '94, anche come tecnico. Ha esordito sulla panchina della Bipop Brescia e, dal '95 ad oggi, ha guidato la Gabeca Montichiari con la quale ha sempre raggiunto i play off scudetti. Anastasi ha ricevuto un incarico finalizzato alla partecipazione della nazionale di pallavolo a Sidney 2000.

Andrea Anastasi non nasconde la sua emozione: «Ho coronato un sogno» - dice il

neo ct della nazionale di pallavolo. «Non posso che essere contento. Ho vissuto - ammette - con molta trepidazione l'attesa di questa nomina, conoscendo l'altissimo livello dei candidati. Sono consapevole dell'impegno e delle difficoltà che questo ruolo comporta, ma mi sento sereno e tranquillo perché vado a lavorare in un ambiente che conosco bene».

Per Anastasi l'emozione è doppia: nel '90 ha vinto il titolo mondiale da giocatore e adesso si ritrova ad allenare ex compagni di squadra. Che effetto le fa? «È sicuramente una cosa nuova - dice - credo di essere il solo in Italia ad aver smesso di giocare e ad essersi ritrovato dopo poco tempo a guidare la Nazionale. Una bella sfida, ma penso di avere l'esperienza giusta anche come allenatore. Del resto da tecnico ho già vissuto due World League».

## IN BREVE

### Italiani a Key West Su Merit Cup brilla il triestino Vascotto

**MIAMI** Trionfo della vela italiana nella settimana di Key West con la vittoria di «Brava Q8» del napoletano Landolfi tra le barche medie e di «Sector» di Silva nella classe dei Mumm 30. Sottodisfatto il timoniere di Merit Cup, il triestino Vasco Vascotto perché, dopo le prove da lui definite «drammatiche» degli ultimi giorni, ieri è riuscito ad infliggere un secco distacco di 3' e mezzo al suo diretto avversario «Seven Things» che aspira anche lui alla Admiral's.

### Cross «Vallagarina»: al via il big Kipketer e la Taueri

**VILLA LAGARINA** La stella del «Cross della Vallagarina» in programma oggi in Trentino è il keniano Wilson Kipketer. In gara anche Goffi, Modica, Battocletti e Di Napoli. Tra le donne al via pure la triestina Valentina Taueri che sfiderà la Nunes, la Kravina e la Javos.

### Campionessa salto in lungo forse «adopata» dal padre

**BONN** Ai tempi della Rdt la campionessa tedesca di salto in lungo Susen Tiedtke potrebbe essere stata adottata ad assumere sostanze illecite dal padre: il sospetto, secondo quanto scrive lo «Spiegel», è stato avanzato dai giudici berlinesi nell'ambito di un'inchiesta sul doping.

## SCI ALPINO

A Cortina cade la Kostner ma la sorpresa arriva da Karin, nella libera maschile di Kitzbuehel trionfa Knauss

## La Putzer sfiora il podio, Ghedina è quinto

Oggi nel gigante in pista la Compagnoni, gli uomini sono impegnati nello slalom

### Slalom gigante Fis: Walter Girardi firma la gara sullo Zoncolan

**RAVASCLETTO** Aria di Coppa del Mondo ieri allo Zoncolan per la seconda e ultima prova del 41.° Concorso Sc Monte Canin-Trofeo Detas, uno slalom gigante Fis a cui hanno preso parte 129 atleti, alcuni dei quali protagonisti in Coppa.

La vittoria è andata al giovane vicentino Walter Girardi, una delle più concrete promesse della squadra azzurra, primo con l'43 di vantaggio su Patrick Thaler, il più giovane del gruppo A della nazionale azzurra di slalom e gigante, già medagliato ai mondiali juniores, e con l'53 sul velocista russo Andrej Filischkin, diciottenne in discesa alle ultime Olimpiadi. Girardi ha dettato la sua legge sia nella prima che nella seconda manche, dimostrandosi nettamente più forte degli avversari.

Nulla di nuovo, quindi: si sa che Girardi è uno dei nostri migliori giovani. Peccato che poi, nella gara di Coppa, sia sempre nelle retrovie. Il migliore dei regionali è stato il tarvisiano Gianluca Billiani, 33.° con quasi 9' di distacco dal primo. Poi 45.° Veritti, 48.° il triestino Soldano, 52.° l'altro triestino, Nider, 54.° Lazzaro, 55.° Ceconini e 59.° il triestino Kropf. «Non posso lamentarmi dei risultati dei miei ragazzi - ha commentato Marco Pufitsch, l'allenatore della squadra del comitato regionale - Hanno sciato bene, alcuni molto bene».

**Classifica:** 1) Walter Girardi (Ita) 2'09"62; 2) Patrick Thaler (Ita) 2'11"05; 3) Andrej Filischkin (Ita) 2'11"15; 4) Koenigsreiner (Ita) 2'11"23; 5) Zardini (Ita) 2'11"61.

an.p.



La sciatrice azzurra, sorpresa del giorno, Karin Putzer.

**CORTINA** Italiani ai piedi del podio nelle due prove veloci in programma ieri. Karin Putzer è giunta quarta nel Super-G di Cortina mentre Kristian Ghedina è arrivato quinto nella libera di Kitzbuehel disputata sul tracciato completo, dopo la gara «corta» di venerdì in due manches. Alla giovane altoatesina sono mancati 33 centesimi per salire sul terzo gradino del podio nella gara dominata dalla francese Cavagnoud.

Se la giovane azzurra è soddisfatta della sua prova, lo stesso non può dire la Kostner. Isi è stata una delle deluse della giornata, uscendo di gara (al pari di altri nomi famosi come la Ertl e la Goetschl) poco dopo il primo intermedio, pagando a caro prezzo la selettività di un tracciato più tecnico ed angolato rispetto al primo Super-G cortinese di venerdì.

Molto male tutte le altre azzurre: speriamo che oggi le cose vadano meglio nel gigante, dove rivedremo in pista la Compagnoni.

Se da Cortina ci spostiamo a Kitzbuehel le cose non sono molto diverse per i nostri colori. Tutto austriaco il podio, con vittoria di Hans Knauss, che ha battuto per soli 15 centesimi il compagno di squadra Rzehak e per 17 Werner Franz, che ha preceduto di un'inezia Lasse Kjus, vincitore della discesa

in due manche di venerdì. Un solo azzurro si è ben comportato, il solito Kristian Ghedina, giunto al quinto posto.

Oggi gli uomini jet lasceranno il posto agli specialisti dello slalom. Uno slalom che oggi potrebbe vedere anche il sorpasso di Kjus nei confronti di Herman Maier nella classifica di Coppa del Mondo, visto che il norvegese è ora a soli 51 punti dall'austriaco. Gli occhi di tutti saranno puntati sul nuovo fenomeno dello sci Benjamin Reich. Attesa una buona prova da Tescari e Rocca.

**Classifica della Libera maschile di Kitzbuehel:** 1) Knauss (Aut) 1:54.18; 2) Rzehak (Aut) 1:54.33; 3) Franz (Aut) 1:54.35; 4) Kjus (Nor) 1:54.36; 5) Ghedina (Ita) 1:54.95. Italiani: 12) Runggaldier 1:55.88; 20) Cattaneo 1:56.52; 23) Fattori 1:56.72. Coppa del mondo: 1) Maier (Aut) 1:05.3; 2) Kjus (Nor) 1:00.2; 3) Aamodt (Nor) 1:02.5.

**Classifica del Super-G femminile di Cortina:** 1) Cavagnoud (Fra) 1:20.25; 2) Berthod (Svi) 1:21.28; 3) Dorfmeister (Aut) 1:21.70; 4) Putzer (Ita) 1:22.03; 5) Kostelic (Cro) 1:22.19.

**Gigante femminile in diretta tivù su Italia 1 alle 9.25 e 12.25; slalom maschile in diretta tivù su Tmc alle 10.30 e alle 13.10.**

## SCI NORDICO

### Paruzzi tricolore nella 10 km Biathlon: Cattarinussi delude

**VERONA** Gabriella Paruzzi, 29 anni, del corpo forestale dello Stato, si è imposta nella gara della 10 chilometri a tecnica libera ad inseguimento, nella terza giornata dei campionati italiani di sci fondo in corso a Bosco Chiesanuova. La friulana, che ha chiuso con il tempo di 38'47"4, ha preceduto di 34"6 la campionessa di casa Sabina Valbusa e di 1'05" la trentina Antonella Confortola, entrambe della Forestale.

Gabriella Paruzzi aveva vinto il titolo anche nella 5 chilometri e lo scorso anno aveva fatto «cris» imponendosi anche nella 15 chilometri. Alla gara non ha partecipato Stefania Belmondo, colpita nel corso della notte da una colica addominale.

Oggi è in programma la gara di staffetta 4x10 chilometri maschile.

Nel biathlon non è riuscito a ripetersi ieri ad Anterselva, nella 12,5 chilometri ad inseguimento di Coppa del mondo di biathlon, l'azzurro René Cattarinussi, vincitore della 10 chilometri sprint. Il friulano, partito con 52" sul tedesco Luck, non è stato in grado di amministrare il vantaggio che aveva, a causa dei troppi errori realizzati al poligono, ben 5, e si è dovuto così accontentare della 11.ª posizione finale.

Ad imporsi è stato il norvegese Bjørndal con questo successo ottiene anche la leadership nella graduatoria generale di Coppa.

## BASKET

I goriziani della Sdag, psicologicamente caricati a mille, tentano il «colpaccio» in casa della blasonata Ducato Siena

## Zorzi senza mezze misure: «Dobbiamo vincere»

### Bianchini nuovo coach della Pompea Roma

**ROMA** Valerio Bianchini è il nuovo allenatore della Pompea Roma. Prende il posto di Attilio Caja, esonerato. Ha detto il presidente della società romana, Giorgio Corbelli: «Spero che Bianchini porti una ventata di novità e che porti nuovi stimoli. Siamo convinti che il gruppo sia molto forte e possa far meglio di quanto ha fatto finora». Corbelli ha anche annunciato che nei prossimi giorni avrà un incontro con Caja «per chiarire le ultime cose tra noi non chiarite».

**GORIZIA** La Sdag non ha più paura di nessuno. Oggi in casa della Ducato Siena vuole vincere e diversamente a un recente passato è convinta anche di poterlo fare. «Siamo certamente consapevoli - dice l'allenatore Zorzi - che giocare a Siena non sarà facile. La Ducato può contare su un gruppo molto forte di giocatori che sono convinti di non essere ancora riusciti, finora, ad esprimersi al meglio. Visti gli ultimi risultati i nostri prossimi avversari sono in netta crescita, anche noi però abbiamo fatto molti passi avanti. Vista la non brillante posizione di classifica abbiamo l'obbligo di vincere. Non sarà facile ma sono convinto che qualche chance l'abbiamo».

Gorizia purtroppo non sarà al meglio della condizione. Durante la settimana sono stati numerosi i contrattacchi che hanno colpito Mian e soci. Lo stesso capitano martedì si è procurato una distorsione alla caviglia che l'ha costretto a rimanere a riposo per tutta la settimana. Mian avrebbe dovuto provare ieri mattina, ma, visto che la caviglia era ancora leggermente gonfia, Zorzi ha preferito concedergli ancora un giorno di riposo. Proverà prima della partita e visto il suo carattere, magari con una puntura antidolorifica, oggi dovrebbe essere della partita.



Gianluca Pozzi

dei doveri non potrà giocare in nazionale. «Se qualcuno non è d'accordo - ha detto Panatta, responsabile del settore professionisti - ce ne faremo una ragione».

Intanto a Melbourne scompare ogni traccia di giocatore italiano al terzo turno degli Open d'Australia. Non è la prima volta e non sarà neppure l'ultima. I quarti di finale raggiunti da Sanguinetti lo scorso anno a Wimbledon e quelli toc-

cati da Furlan tre anni fa al Roland Garros rappresentano il magro bottino azzurro nei tornei che contano dai tempi di Panatta.

Rita Grande ha fatto il massimo, chiusa com'era dal pronostico contro la statunitense Mary Pierce, ma Pozzi aveva l'occasione, forse irripetibile, di raggiungere un traguardo di un certo prestigio. Il tennista barese non è riuscito a superare un avversario abbordabile come Wayne Black, il più debole dei fratelli rappresentanti dello Zimbabwe. Pozzi ha avuto le sue buone occasioni nel terzo set ma non è riuscito a sfruttarle.

A dispetto del netto punteggio, un doppio 6-2, la Grande non ha sfigurato contro la Pierce. Ha solo commesso l'errore di cercare poco la rete e di accettare lo scambio da fondo campo nel quale la francese ha fatto prevalere la sua maggior potenza.

Oltre agli italiani, il torneo di Melbourne ha perso anche Petr Korda, stroncato in cinque set dal redivivo americano Todd Martin.

Antonio Gaier



BASKET SERIE A2 La Lineltex affronta la Scavolini in un incontro ricco di spunti

# Missione triestina: sbancare Pesaro

Ansalconi parte in quintetto per aumentare l'aggressività difensiva

DOMENICA SPORT

**CALCIO**  
(Ore 14.30)

**Serie C2:** Castel S. Pietro-Triestina. **Eccellenza:** Manzanese-Sevegliano a. Bevilacqua; Trieste Calcio-Porcia (Santa Croce) a. Turco; Cormonese-Pro Gorizia a. Manzini; Mossa-Centro del Mobile a. Comuzzi; Rivignano-Sangiorghina a. Urbani; Sacilese-Ronchi a. Bersani; Tamai-Fanna-Cavasso a. Marangoni; Pozzuolo-San Luigi a. Grazioli.

**Promozione B:** Aquileia-Maranesse a. Delvecchio; Cividalese-Vesna a. Schettino; Lucinico-Zarja-Gaja a. D'Acunto; Ponziana-Muggia (via Carnaro) a. Minisini; Primorje-San Canzian (Prosecco) a. Boglione; Capriva-Palmanova a. D'Introno; Gradese-Manzano a. Minusini; Latte Carso-Monfalcone (Visogliano) a. Londero.

**Prima categoria B:** Buiese-Tre Stelle a. Colicchia; Gemonese-Valnatisone a. De Cecco; Reanesse-Natisone a. Penz; Union Nogaredo-Tavagnacco a. Stefanutti; Costalunga-Barzicollugna (via S. Tracico) a. Princi; Tarcentina-Torinese a. De Martini; Zaula Rabuiese-Domio (Aquilina) a. Lupi; Venzona-Riviera a. Visentini.

**Prima categoria C:** Aiello-Isonzo S.P. a. Bagnariol; Gomers-San Lorenzo a. Comello; Pro Fiumicello-Ruda a. Bullo; Pro Romans-Trivignano a. Taiariol; Sovodnje-San Giovanni a. Semolice; Futura-Opicina a. Lo Gioco; Edile Adriatica-Union 91 (via S. Sanzio) a. Concu; Pro Cervignano-Juventina a. Cesarano.

**Seconda categoria D:** Campanelle Prisco-Chiarbola (Campanelle); Breg-Fincantieri (S. Dorigio); Poggio-Medea; Porpetto-Mladost; Staranzano-Roianese; Torviscosa-Torre; Isonzo-Villa.

**Seconda categoria E:** Azzurra Go-Azzurra Premariacco; Piedimonte-Mariano; Primore-Moraro (Trebbiano); Medeuza-Portuale; Savorgnanese-Pro Farra; Corno-S. Andrea; Aurora-Villanova.

**Terza categoria G:** Cus Trieste-Breg B (via degli Alpini); M.D. Bosco-Union (Villaggio del Fanciullo); Zarja/Gaja-Cgs (ore 10.30, Basovizza); Venus-San Vito (via Felluga); Fogliano-Sagrado; Romana-Kras.

**Femminile:** San Marco-Chiasellis (Villaggio del Pescatore); Ars Club-Gemona (ore 11, Campanelle); Campanelle Prisco-Valvasone (Campanelle).

**Allievi regionale (10.30):** Ponziana-Latisana (via Carnaro); Pro Gorizia-Triestina; S. Giovanni-Sacilese (via S. Sanzio); Sanvitesse-San Luigi; Monfalcone-Trieste Calcio.

**Allievi provinciale:** M.D. Bosco B-Chiarbola (9, Villaggio); Esperia-Muggia (8.45, Viale Sanzio); Zaula Rabuiese-Opicina (10, Aquilina); Domio-Latte Carso (8.45, Domio); Primorje-Cgs (10.30, Prosecco).

**Giovanissimi regionale (10.30):** Trieste Calcio-San Giovanni (via Petracco); San Luigi-San Canzian (S. Luigi); Aquileia-Ponziana; Domio-Ronchi (Domio).

**Giovanissimi provinciale:** Roianese-Domio B (12, San Sergio); Muggia-Cgs (10.30, Muggia); Opicina-Ponziana B (10.30, Rocco Opicina); Chiarbola-Zaula Rab. (8.45, San Luigi); San Luigi B-Costalunga (11.45, San Luigi); M.D. Bosco-Zarja/Gaja (11.30, Villaggio Op.).

BASKET

**Serie A2:** Scavolini Pesaro-Lineltex (18.30).

**Serie C1:** Conegliano-Jadran (17.30); Don Bosco-Reyer Mestre (18, via dell'Istria); Artene-Castelfranco (17.30, Pordenone); Roncade-Ardita Go (17.30).

**Serie C2:** Internek-Porcia (18, Cordenons); Arte Bittesini-Boxif Portogruaro (11.30, Coni Go); Robur-Santos Autosandra (17.30, Palmanova).

**Serie D:** Tempocasa-Senators (18.30, Don Milani).

**Serie C femminile:** Pol. Chiarbola-Drago (16, Don Milani).

CALCIO DILETTANTI

Giornata con impegni sulla carta non proibitivi per le tre compagini che guidano la classifica

## Il Porcia bussa nella tana del Trieste

La seconda di ritorno vede le tre capoliste con impegni non proibitivi (sulla carta) e perciò con tutto da perdere e niente da guadagnare.

Il Trieste di Grillo ospita il Porcia di Saccher, squadra neanche da Promozione ma che all'andata aveva imposto un pareggio ai Lupetti. È una partita per guadagnare due punti in più rispetto all'andata.

Più impegnativa la partita della Pro Gorizia di Portelli che è alle prese con la Cormonese di Battistutta. Si tratta di un derby e, come tale, potrebbe riservare sorprese anche se i goriziani, oltre a un ottimo organico, hanno recepito il credo del mister (vincere è basta) e sembrano più convinti dei propri mezzi.

Per quanto riguarda il Pozzuolo di Papais, ospita il San Luigi di Milocco che è sceso ancora in classifica

(0-2 a tavolino) a favore del fortunatissimo Ronchi di Zuppicchini. Carpin e soci badano al sodo e, anche se trovano difficoltà, hanno un organico che alla fine emerge e fa risultato.

In Promozione, al Palmanova di Tortolo impegnato con il Capriva di Scarel, anche se s'incrina la ditta e fa risultato, nessuno se la sente di abbandonarsi ancora a proclami (la campagna acquisti, infarcita da ex allievi di Tortolo, però, la fa da sé), si sta alla fine-



Giuliano Cernecca.

Zanuttig in campo... e i risultati gli stanno dando ragione.

Dall'altra parte, c'è la formazione di Palcini che è

una squadra spietata e che sa approfittare d'ogni sbavatura avversaria. I lattai vengono da una serie impressionante di vittorie (5) e intendono mantenere il ritmo e la seconda posizione (però, superando indenni nell'ordine: Monfalcone, Muggia e Palmanova, ci sarebbe da ridere...).

D'altra parte possono contare su di un'asse che vede nel portiere Samsa un baluardo insuperabile, Ferrarese una forza a centrotacco e un Rabacci cui il gol non fa difetto.

Di sicuro interesse anche Ponziana-Muggia e Lucinico-Zarja/Gaja. Nella prima partita da vedere l'ottimo gioventù in campo a iniziare da Zugna, bomber della Rappresentativa e, nella seconda, si attende la conferma della crescita dello Zarja/Gaja dopo il set vinto contro l'Aquileia.

Oscar Radovich

**Edile Adriatica-Union 91 IX.** Anche se contro la capolista, penso che l'Edile possa far bene.

**Futura-Opicina X2.** come in ogni schedina che si rispetti inserisco la sorpresa.

**Sovodnje-San Giovanni IX2.** Sull'ultima partita in campo ostico. A Savogna può succedere davvero di tutto.

**Campanelle-Chiarbola I.** Vedo favorito il Campanelle di Vatta.

Lorenzo Gatto

## Altra partitissima a Livorno E la Viola rischia con Jesi

Comincia la settimana che potrebbe dare uno scossone alla classifica della A2. In otto giorni, infatti, si disputeranno tre turni, con molti scontri diretti tra le pretendenti alla promozione.

Oltre che a Pesaro, c'è un big-match anche a Livorno dove la Bini, che presenta la novità Irving Thomas, riceve la Snai Montecatini. Per niente agevole il compito interno della Viola, contro la Sicc Jesi. I reggini sono reduci da tre sconfitte consecutive e, in caso di un altro insuccesso, salterà la panchina di Gebbia.

Giovedì toccherà a Snai Viola e a Lineltex-Bini. Domenica prossima il ciclo si concluderà con Bini-Viola, Lineltex-Snai e Scavolini-Sicc.

**Il programma (ore 18):** Banco di Sardegna Sassari-Cordivari Roseto; arb. Ramilli-Capurso; Zara Fabiano-B. Popolare Ragusa; arb. Giansanti-Sabeta; Serapide Pozzuoli-Fila Biella; arb. Facchini-Filippini; Viola Reggio Calabria-Sicc Jesi; arb. Pallonetto-Turri; Select Avellino-Carne Montana Forlì; arb. Tola-Longo; Bini Viaggi Livorno-Snai Montecatini; arb. Zancanella-M. Vianello; Scavolini Pesaro-Lineltex Trieste; arb. La Monica-Nardeschia.

**Classifica:** Snai 28 punti; Scavolini e Bini 24; Viola e Lineltex 20; Sicc 18; Cordivari, Montana 16; Fila e Banca Popolare 14; Serapide e Zara 12; Banco di Sardegna e Select 10.

PALLAMANO

Nel campionato di serie A1 i triestini rischiano di perdere l'imbattibilità sul campo dell'Haenna

## Genertel costretta al pareggio in Sicilia

Nel finale tesissimo Mestriner para il rigore decisivo, in luce Marco Lo Duca



Marco Lo Duca

**Haenna 23**  
**Genertel 23**

**HAENNA:** Biondo, F. Di Vincenzo 1, Boncoraglio, Navarra 2, R. Gulino 2, Opalic 6, Zambarelli, Lo Manto 4, G. Luca Di Vincenzo 3, Chillemi, G. Luca Gulino, Lucie 5, Ali: M. Gulino.

**GENERTEL:** Mestriner, Niederwieser M., Oveglia, Kavreich, Schina, Fusina 6, Pastorelli 1, Tarafino, Lo Duca 4, Popovic 5, Novokmet 7, Ali: Adzio.

**ARBITRI:** Galgano e Politi di Roma.

**NOTE:** primo tempo 9-12.

**ENNA** La marcia della Genertel si frena, ma solo in parte, a Enna. Dopo 17 vittorie consecutive nel massimo

Stimoli? Non occorrono. Basta un nome. Scavolini. La Lineltex sa che quella odierna a Pesaro è una delle tappe più importanti del suo campionato. I biancorossi si sono portati appresso il ricordo di due sconfitte consecutive, grosse perplessità sulla difesa, la tentazione di intervenire sul mercato (ma anche Galilea, al momento, sembra inamovibile dal club spagnolo di Leon). La Scavolini non ha mai perso in casa, anche se raramente ha entusiasmato.

Trieste e Pesaro si sono affrontate già tre volte in questa stagione. Nel primo turno di Coppa Italia, ciascuno impose il fattore campo, passò il turno la squadra di Sacco ma Pancotto ancora recrimina sull'ultima azione dell'incontro al Bpa Palas, un mezzo pasticcio di Williams. Nella partita d'andata, a Chiarbola, Trieste - non ancora Lineltex - vinse piuttosto largamente, con una delle migliori prove di Bullara e co-

strinse i marchigiani sotto i 60 punti. Ed è questo il copione che i biancorossi dovranno riscrivere oggi. In casa la Scavolini segna in media 88 punti, non graffia nelle «triple» ma domina ai rimbalzi.

Per affermare la propria identità difensiva la Lineltex proporrà nel quintetto di partenza Ansalconi, tenendo Bullara pronto a intervenire come arma tattica e specialista delle «bombe». Gli altri quattro quinti dovrebbero invece essere i soliti, con Laso (Laezza incide di più alzandosi dal legno), Williams, Alibegovic e Vianini. Probabile che, come è avvenuto quando Trieste ha trovato nelle file avversarie un grosso realizzatore, Williams se la veda con Dawson, il proprietario delle mani più torride tra i pupilli di Sacco.

Eccellente il parco esterni dei marchigiani: Attruia e Gattoni sono play dotati di inventiva, un po' meno affidabili quando si tratta



Alberto Vianini avrà il suo daffare

di ragionare con ritmi controllati. Myron Brown è una guardia che funge da «collante», se Dawson è in serata non può coprirgli le spalle Moltedo. Buona anche la rotazione dei lunghi, anche se un vero e proprio «anti Alibegovic» non c'è. Magnifico non tiene i 40 minuti, Maggioli nell'ultima trasferta a Biella ha dimostrato di essere ancora acerbo e Conti non è mai stato una garanzia di continuità.

Nella Lineltex peserà anche l'orgoglio di Cesare Pancotto. La scorsa estate Pesaro lo aveva tentato, lui

aveva preferito Trieste ma, da buon marchigiano, era rimasto lusingato dall'interessamento e oggi studierà l'impossibile per uscire dal Bpa Palas da mattatore, violando il Palazzone. Per Pancotto inoltre si tratta della 500.ª gara in serie A.

La Lineltex avrà al seguito anche un pullman di tifosi dei Dragons. L'ultima uscita dei supporter avvenne non troppo lontano da Pesaro. A Forlì, e Trieste vinse.

**Diretta su Radioattività Sport (Fm 97 e 98,3)**  
Roberto Degras

RISULTATI

Questo il quadro completo degli incontri del campionato di serie A1 in programma ieri pomeriggio: Haenna-Genertel 23-23; Al. Pi. Prato-Forst Bressanone 23-17; Ortigia Siracusa-Conversano 21-19; Modena-Gymnasium Bologna 30-23; Cologne-Mordano 19-26; Messina-Arag Rubiera 19-19; Bologna 1969-Nuova Teramo 24-22.

Questa la classifica attuale: Genertel 35 punti; Al. Pi. Prato 30; Arag Rubiera 29; Forst Bressanone 26; Haenna 18; Bologna 1969 17; Modena 16; Mordano 15; Conversano, Teramo e Ortigia Siracusa 14; Messina 13; Gymnasium Bologna 9; Cologne 2.

vo, riusciva ad agguantare un insperato pareggio. Merito anche del rigore parato da Mestriner a una manciata di secondi dalla fine. Rigore assegnato su un fallo molto discutibile commesso da Novokmet il quale per altro ha perso, incredibilmente, la pazienza.

IPPICA

A tu per tu con il presidente dei guidatori triestini che considera prossima la soluzione della querelle

## Esposito ottimista: «Svolta vicina»

Quarta domenica (ma c'è stato anche un martedì) senza corse a Montebello. Il lungo digiuno agonistico continua dopo la fumata nera di giovedì presso il ministero delle politiche agricole. Preso, anche, dei problemi delle «quote latte» e della «battaglia del riso» il ministro De Castro ha comunque dimostrato disponibilità nel confronto con gli ippici ai quali, a dire il vero, si è presentato un tantino impreparato. Ma dall'incontro romano è venuta anche una notizia tutto sommato positiva, come ci ragguaglia il presidente dei guidatori del «Friuli-Venezia Giulia», Nicola Esposito.

«Nell'incontro di giovedì, il ministro De Castro, al quale la complessa situazione dell'ippica era stata in precedenza segnalata per sommi capi, ha fatto una precisazione importante riguardante la nomina del nuovo commissario dell'Unire. Tra 2 e 48 ore saprete il nome del commissario chiamato a traghettare l'Unire verso il suo completo riordino». Queste le parole di De Castro che ha lasciato intendere come il personaggio sarà di estrazione ippica e non politica,

«Con Melzi D'Eril commissario dell'Unire le corse potrebbero riprendere immediatamente. In settimana è attesa una decisione».

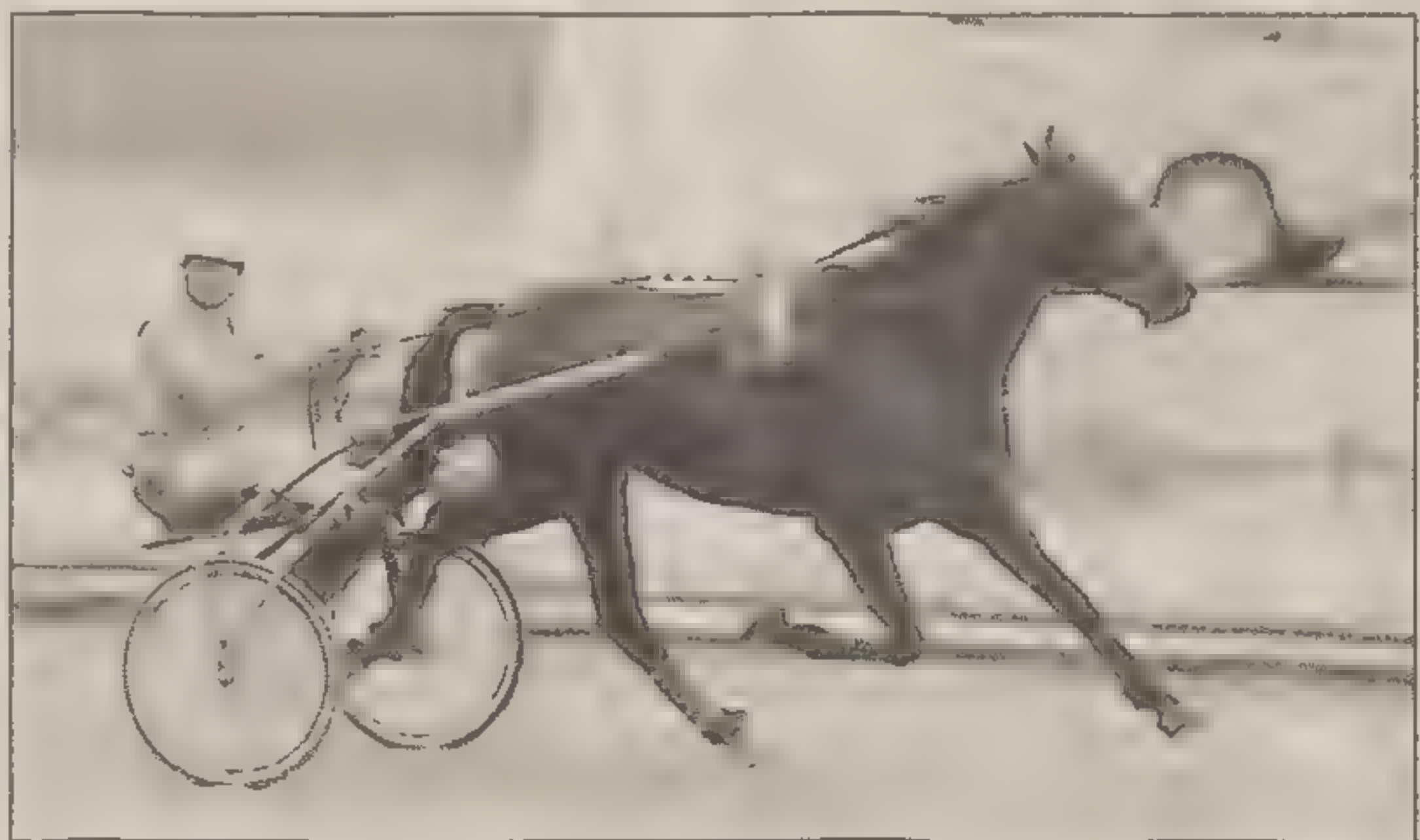
quello che noi volevamo come priorità assoluta nelle trattative. Riguardo il monte premi c'è stata una assicurazione che i fondi saranno reperiti, «ultima ratio» se occorrerà, prelevandoli dalle altre scommesse. Ma tutto questo si

azionista in alcuni ippodromi, cosa questa che però l'interessato saprà sicuramente ovviare. Ora attendiamo a momenti la nomina, che si dovrebbe conoscere al massimo lunedì, e all'indomani ci precipiteremo a Roma per confrontar-

dell'anno. Di conseguenza, lo sciopero potrebbe rientrare immediatamente e le corse riprendere, con Montebello funzionante da domenica 31 gennaio».

Uno squarcio d'azzurro dunque nel travagliato cielo della nostra ippica. Quasi un mese di sacrifici da parte dell'ambiente, che ha visto fra l'altro in pericolo non pochi posti di lavoro, forse non è passato indarno. In queste ultime ore si stanno gettando le basi per un futuro meno cupo, e l'ippica quindi si appresta a guardare avanti con fiducia dopo tante traversie. Ma lo scongiurato pericolo dovrà infine far sì che le componenti di questo poderoso impianto comincino a camminare parallelamente evitando lacerazioni interne che da tempo immemore sussistono. Nel nome dello sport ippico, e del cavallo in primis. Un nuovo corso della res ippica, tanto auspicato dai veri appassionati, potrebbe anche dimostrarsi non utopistico. Credere che questo si concreti con l'avvento di Guido Melzi d'Eril è il più grande augurio che possiamo fare all'ippica.

Mario Germani



Nicola Esposito, presidente dei guidatori triestini.

CACCIA AL 13

La schedina dei dilettanti, questa settimana, viene affidata a Giuliano Cernecca, colonna portante della difesa del Trieste Calcio.

**Trieste Calcio-Porcia 1.** Un pronostico obbligato dal momento che, contro l'ultima, non possiamo far altro che cercare il successo.

**Pozzuolo-San Luigi 1X.** Molto dipende dalla mentalità con la quale la squadra di Milocco affronta la trasferta. Se scendono in

campo convinti possono fare risultato.

**Cividalese-Vesna X.** La speranza è che la compagine di Petagna riesca a scuotersi ottenendo un punto importante.

**Latte Carso-Monfalcone 1.** Il Latte Carso è in un gran momento. Penso che in casa possa mettere sotto il Monfalcone.

**Lucinico-Zarja/Gaja X.** Partita difficile dalla quale la squadra di Tul può ricavare un punto.

**Ponziana-Muggia X.** Nei

derby, di solito, il risultato più frequente è il pareggio. Anche se il Muggia ha qualche possibilità in più penso che alla fine si divideranno la posta.

**Primorje-San Canzian 1.** Poca scelta per il Primorje la cui classifica necessita dei tre punti.

**Costalunga-Bearzicollugna 1.** Sulla carta una partita scontata nella quale il Costalunga non dovrebbe avere problemi.

**Zaula-Domio 2.** Fiducia alla squadra di Sciarone.



# AVVISI ECONOMICI

## MINIMO 12 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

**TRIESTE:** sportello via Silvio Pellico 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. **Orario** 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **Sabato:** 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630. **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354. **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828. **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta. I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianato; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 700 feriali, festivo + feriali lire 1100; numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 lire 1700 feriali, festivo + feriali 2500, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 lire 1850 feriali, festivo + feriali lire 2800.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a A.MANZONI&C. S.p.A., via Silvio Pellico 4, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 12 parole a cui va aggiunto il 20 per cento di Iva).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio casset-

te aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta PUBLIMAN n. ...; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade. La A.MANZONI&C. S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

## Lavoro pers. servizio

richieste

**INFERMIERA** generica offre assistenza notturna a una persona anziana e malata. Telefonare 040/568198. (A931)

## Lavoro pers. servizio

offerte

**DOMESTICA** veramente capace pulizie manutenzione casa già con altra persona esperta cerca per Opicina una mattina settimana. Preferibilmente abitante in zona automunita referenze controllabili. Scrivere fermoposta centrale Trieste c.i. AA6178133. (A963/3)

## Impiego e lavoro

richieste

**AUTISTA** 25enne patente D + Cap esperienza triennale furgoni diplomato attualmente occupato cerca lavoro 0338/3429865. (C00)

**DIPLOMATO** massoterapeuta linfodrenaggio provata esperienza cerca lavoro centro estetico terapeutico palersta. Tel. 0481-489271. (C00)

**DIPLOMATO** conoscenza autocad esamina proposte. Telefono 040/823593. (A581)

**ESPERTA** ragioniera conoscenza lingua inglese-francese, disposta anche a trasferirsi offresi qualunque lavoro serio. Tel. 0432/531492 Sara. (GUD/3)

**GIOVANE** signora madrelingua slovena diplomata modelista sartà rifinita esperta taglio e confezioni per donna, con esperienza commessa boutique abbigliamento, conoscenza lingue italiana, inglese e croata, certa in Trieste lavoro mezza giornata presso sartoria o boutique. Massima serietà. Presenza, cortesia. Tel. 040-771452 ore pasti. (A1039)

**SIGNORA** educata automunita cerca lavoro assistenza anziani. Lunga esperienza attestata. Tel. 040/415726. (A1039)

## Impiego e lavoro

offerte

**A. AGENZIA** telemarketing cerca signore-ine minimo 25enni per lavoro di ricerca mercato telefonica fisso 600.000 più incentivi. Telefonare lunedì 25/1/99 ore 9-15. Tel. 040/314745. (GUD/4)

**AGENZIA IMMOBILIARE** cerca venditori esperti nel settore possibilità elevati guadagni. Presentarsi lunedì 25/1, 16-18.30 Eurocasa, Battisti 8. (A00)

**AUTO** commessa cerca Casa del pane S. Spiridione 7, Trieste, tel. 040/630042. (A991)

**ALLEANZA** Assicurazioni selezione per Gorizia e comuni limitrofi personale dinamico, predisposto a pubbliche relazioni, motivato a elevati guadagni con opportunità di carriera aziendale. Inviare curriculum vitae ad Alleanza Assicurazioni, corso Italia 51, Gorizia, oppure tel. 0481/533307. (B00)

**APPRENDISTA** commessa esperta vendita cerca Ottica Giornalfoto. Presentarsi martedì ore 13 piazza della Borsa 8. (A1043)

**ASSISTENTI** a disabili preferibilmente adest cerca primaria azienda Gorizia. Scrivere fermo posta Gorizia patente GOS001702H. (B00/4)

**AUTOSCUOLA** cerca insegnante-istruttore di guida autorizzato via S. Lazzaro 17, telefono 040/634245. (A912)

**AVVIATO** studio cerca ragioniera/laureato con esperienza scrivere fermo posta Trieste centrale c.i. n. AB7653242. (A822)

**AZIENDA** arredamento per nuova apertura ufficio commerciale in Trieste cerca collaboratore dinamico/a 22/30 anni. Fisso mensile ottimo inquadramento economico, automunito. Per colloquio tel. Arr. La Delizia 0434/875800.

**AZIENDA INFORMATICA** in espansione sul mercato internazionale ricerca diplomata o laureata (preferibilmente in lingue o in economia e commercio) max 28 anni a cui affidare la gestione della segreteria commerciale. È richiesta un'ottima conoscenza della lingua inglese e una buona padronanza di almeno un'altra lingua fra spagnolo, francese o tedesco. Costituirà titolo preferenziale la conoscenza di più lingue o eventuali specializzazioni in marketing. La candidata ideale è dinamica molto motivata con un'ottima dizione predisposta al contatto con la clientela molto attenta alla qualità del servizio. Inviare dettagliato curriculum a Cybertec via Udine 11 Trieste. (A976/7)

**AZIENDA** multinazionale prossima apertura nazionale nuovo gestore telefonico selezione procacciatori ambrosesi. Provvigioni superiori alla media. Tel. 0347/2506720. (A849)

**AZIENDA** seleziona un diplomato età massima 24 anni per ampliamento dell'organico. Tel. 040/369022. (A954)

**AZIENDA** settore immobiliare in espansione seleziona un diplomato/a età massima 23 anni per ampliamento dell'organico. Richiesta massima serietà. Per appuntamento telefonare allo 040/369022. (A653)

**BANCA** innovativa in fortissima espansione di livello nazionale, seleziona persone motivate a crescere nel mondo bancario. Zone di interesse Trieste, Gorizia e provincia. Età minima 25 anni, diplomati. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae. Fermoposta centrale Trieste patente n. TV 2423671 F.

**CARENA** impresa di costruzione assume geometra per ufficio tecnico-gare contabilità ricerche di mercato. Indispensabile conoscenza computer. Winword Excell. Inviare curriculum vitae a Lazzaretto Vecchio 13, Trieste. (A971)

**CENTRO di estetica cerca estetista con esperienza. Scrivere fermo posta Trieste Centro c.i. AA6189444. (A00)**

**CERCASI** apprendista magazzino milite patente B residente Trieste età massima 24 anni uso Pc preferibilmente uso sollevatore. Inviare curriculum vitae fax 040/382358. (A977)

**CERCASI** apprendista parrucchiere. Presentarsi 26 alle ore 18 in via Rossetti n. 7. (A1042)

**CERCASI** banconiera con esperienza per locale a Monfalcone. Telefonare 0339-5219797. (C00)

**CERCASI** estetista referenziata per istituto di estetica di prossima apertura in Trieste. Scrivere fermo posta Trieste Centro c.i. AA6189444. (A960)

**CERCASI** frigorista-strumentista per impianti condizionamento. Telefono 0432/649174. (GUD)

**CERCASI** padroncini con furgone, iscrizione all'albo per consegne Trieste tel. 040/232243. (A942)

**CERCASI TECNICO** esperto progettazione arredamento con esperienza uso cad e perfetta conoscenza lingua inglese scritta e parlata. Scrivere fermo posta Trieste Centro c.i. 32979637. (A950)

**CERCASI ZONA DUINO** personale per pulizie automunito. Presentarsi lunedì ore 10-13 via Vittoria 3, Trieste, Cooperativa Pertot. (A917)

**CONSULENZA INFORMATICA S.R.L.**, società che opera nel settore informatico, cerca impiegata full-time per propria amministrazione. Richiede serietà, dinamicità, esperienza su Microsoft Office e nella tenuta della contabilità ordinaria. Offre assunzione immediata e incentivi. Inviare curriculum manoscritto alla sede a Trieste in piazzale dei Legnami 1/a. (A1020)

**COOPERATIVA** cerca giovane militante volontario conoscenza windows Q5 e Dos patente B conseguita da almeno un anno motorino. Scrivere a fermoposta centrale Trieste c.i. AA1463715. (A990/4)

**DISEGNATORE** Cad, con esperienza tecnica e software 3d, produzione apparecchi elettromeccanici, sede di lavoro Trieste. Inviare curriculum c/o Telve Srl, via Rossini 10. (A967)

**DITTA** autotrasporti cerca autista patente E con esperienza autotreno per zona Monfalcone. Tel. 0348/6023483. (Gpn)

**DITTA** operante nel settore delle macchine per ufficio ricerca personale tecnico. Inviare curriculum a fermo posta centrale Trieste c.i. 32976022. (A954)

**GIOVANE** militasse 20/22 anni, buona manualità «tipo modellismo» cerca Ottica Giornalfoto. Presentarsi martedì ore 14 piazza della Borsa 8. (A963)

**GRUPPO** immobiliare ricerca affiliati per completamento rete agenzie immobiliari in franchising. Tel. ore 9-12 allo 0421/50680. (Gpn)

**I Serschn** parrucchieri assumono lavoratori mezzelavoranti capaci telefonare. 040-392494 ore pasti. (A961)

**IMPORTANTE** azienda cerca commesse 25-39 anni esperte abbigliamento calzature ottimo slavo. Tel. 040/37354 ore 21-22 feriali. (A623)

**MANPOWER** Spa ricerca diplomata ragioniera con esperienza commercio estero e di sbirgo relative pratiche, buona conoscenza inglese sede lavoro Monfalcone. Presentarsi corso Cavour 3/A Trieste orario 9-12.30 tel. 040/368122 fax 040/368171. (A926)

**MANPOWER SPA** ricerca giovani operai generici preferibilmente con diploma in meccanica o tecnico per impiego duraturo a Trieste. Corso Cavour 3/A Trieste, tel. 040/368122 - fax 040/368171. (A1011)

**OTTICO** diplomato e tecnico di laboratorio cerca Ottica Giornalfoto. Presentarsi martedì ore 14 piazza della Borsa 8. (A1043)

**PAGHE** contabilità applicativi windows con esperienza cerca azienda Gorizia. Fermo posta Gorizia c.i. AC5763767. (B00/4)

**PIZZERIA** forno a legna, aperta pranzo e cena, assume pizzaiolo volontario, serio; cuoco specialità pesce; cameriere assunsi immediatamente. Fax 040/365234. (A982)

**PULITORI** per ampliamento organico cantiere ospedale lalmico cerca Minerva tel. 0481/521091. (B00/4)

**RAGIONIERA** diplomata studio contabile cerca inizialmente part-time inviare breve curriculum fax 040/363999. (A996/4)

**RIGHI P. GOLDONI** cerca commesso perfetto croato fino a luglio. Telefonare pomeriggio 040/636996. (A680)

**SCUOLA** nazionale sta selezionando insegnante informatica per lavoro part time nella zona di Ts - Go - Ud - Pn con retribuzione L. 1.200.000 mensili circa, l'auto è necessaria. Telefonare 049/8072878 per colloquio. (GPD)

**SOCIETÀ** in collaborazione con le più importanti case editrici e musicali inserirà da subito 12 promoter età 18-35 anche prima esperienza di lavoro per promozione servizi. Offriamo ambiente di lavoro giovane e simpatico, minimo garantito L. 1.000.000, alte provvigioni e premi. Telefonare per colloquio 040/364557. (A967)

**STUDIO** professionale cerca collaboratore part-time anche pensionato per lavoro contabile. Scrivere a fermo posta Trieste centro C.L. AB3380763. (A930)

**STUDIO professionale ci ha incaricato di ricercare per la propria sede in Trieste n. 1 addetta alla segreteria part-time. Si richiede ottima conoscenza della dattilografia. Titoli preferenziali saranno la conoscenza della stenografia e di una lingua straniera. Inviare dettagliato curriculum a: E - Laborfruli Srl, Divisione gestione risorse umane, Udine, via Aquileia 17. (A846)**

**SWEET** Spa azienda di cioccolato cerca dipendenti motivati per ampliamento organico, lavoro a turno (notturno compreso). Possibilità di crescita professionale. Tel. 0481/523219. (B00)

**TELEFONISTA** lavoro part-time 18-21 cercasi fisso mensile 500.000 più premi. Monfalcone telefonare lunedì dalle 16 alle 21 0481/413227. (GUD/4)

**AGENTI monomandatari L. 8/10 milioni al mese azienda leader mondiale ricerca per vendita a negozianti di**

**Lavoro a domicilio**  
artigianato

**A. SGOMBERIAMO** rapidamente anche gratuitamente abitazioni cantine acquistando eventualmente rimanenze. Telefonare 040/394391 - 040/311474. (A1005)

**SGOMBERI** di interi appartamenti, anche acquistando mobili antichi e moderni. Telefonare 040/810167. (A351)

**Professionisti**  
consulenze

**COMMERCIALISTA** loca in studio centrale ed attrezzato due stanze più archivio ad uso c.e.d. con apporto propria clientela per sola elaborazione dati a soggetto con proprio hardware. Scrivere a fermoposta centrale Trieste c.i. AB 3377401. (A994/7)

**Vendite d'occasione**

**ARMADIO** ad angolo 8 ante specchi sovrapposti e laterali dipinti stile veneziano, altezza m. 2,75, lunghezza massima m. 4,45. Tel. 040-421650. (A891)

**ARREDAMENTO** completo di bellissima villa vendesi a singoli pezzi. Telefonare 0424-525880. (G.Vi)

**Unica Sede: Trieste - Galleria Tergesteo**  
Tel. 040/366811 - Fax 040/366120  
http://www.casa.it/age/domusts.htm

**domus**  
Organizzazione Immobiliare

**PADRICIANO** prestigiosa villa unifamiliare con ampio terreno edificabile vendesi. Informazioni esclusivamente in ufficio previo appuntamento.

**SISTIANA** recente villino accostato di testa disposto su due piani più taverna e cantina. Soggiorno cucina tre stanze da letto doppio bagno ampio ripostiglio porticati terrazzoni giardino di proprietà. Perfetto stato di manutenzione vendesi L. 550.000.000.

**PUCINO** prestigiosa villa con vista golfo e città ampio terreno finiture di livello terrazzi, metratura complessiva circa 400 mq. Informazioni per appuntamento.

**SCORCOLA/COMMERCIALE** vari appartamenti anche con vista mare da 80-100-120 mq cantine terrazzini. Parti comuni completamente rifatte e ascensore. Vendesi prezzi interessanti. Informazioni in ufficio.

**SELLA NEVEA** in palazzina di recente costruzione attigua impianti di risalita ultimo piano monovano completamente arredato con angolo cottura bagno terrazzone e posto auto in garage riscaldamento. Vendesi pronta disponibilità L. 75.000.000.

**LARGO GIARDINO** prestigioso ultimo piano luminoso ampia metratura salone quattro stanze cucina con dispensa biservizi ripostigli e balcone. Da restaurare.

**ZONA SERVOLA** casa non accostata con due appartamenti indipendenti eventualmente unificabili zona taverna terreno di 450 mq costruibile. Vista aperta posizione soleggiata.

**IMMERSO NEL VERDE** tranquillo in piccolo condominio molto signorile appartamento con taverna collegata ingresso indipendente ampia metratura complessiva garage e cantina.

**SANATORIO TRIESTINO** in palazzina signorile piano alto: salone due stanze cucina biservizi ripostiglio atrio bellissima terrazza di 30 mq buone rifiniture.

**PRIMINGRESSO ZONA S'** GIUSTO penultimo piano luminoso e soleggiato: soggiorno due stanze cucina biservizi ripostiglio terrazzino cantina garage autometano.

**GALLINA** in palazzo ristrutturato ultimo piano ufficio composto da ampia zona ingresso quattro stanze bagno possibilità doppio ingresso.

**SEVERO** piano alto bel palazzo; tre stanze cucina servizi separati poggiosi cantina ascensore autometano. Buone condizioni.

**ZONA PICCARDI** appartamento in buone condizioni serramenti in alluminio composto da soggiorno due stanze cucina servizi separati cantina. L. 95.000.000.

**VIALE MIRAMARE** vicino alla stazione locale a uso magazzino di 150 mq possibilità accesso camion. L. 150.000.000.

**VIA DIAZ** locale d'affari/negozio locato buon reddito vendesi a uso investimento.

**TARABOCHIA** piccolo locale di due fori con sopralco abitabile; vendesi muri e avviamento attività. L. 130.000.000.

**Quest'anno per fare pubblicità su Il Piccolo ricordatevi di chiamare A. MANZONI&C.**

**Il numero di telefono è lo stesso di prima, ma tutti gli altri numeri cambiano**

**La nuova concessionaria de Il Piccolo ha tutti i numeri che contano per assicurarvi un grande servizio:**

**136 ANNI DI ESPERIENZA**

**8 SUPPLEMENTI DI REPUBBLICA**

**29 QUOTIDIANI LOCALI E 3 PERIODICI IN TUTTA ITALIA**

**3 GRANDI PERIODICI NAZIONALI**

**8 EDIZIONI LOCALI DI REPUBBLICA**

**3 GRANDI NETWORK RADIO NAZIONALI**

Filiale di Trieste  
Via Silvio Pellico, 4 - Tel. 040/6728311

Filiale di Pordenone  
Via Molinari 14 - Tel. 0434.20.432

Filiale di Udine  
Via dei Ruzzani, 9 (Corte del Giglio)  
Tel. 0432.24.66.11

A. MANZONI&C.



## 10 Acquisti d'occasione

**A. ANTIQUARIO** via F. Venezian n. 9 acquista sempre quadri, mobili, orologi, oggetti, rilevando intere giacenze ereditarie. Telefono 040/300719-0338/6213783.  
**A. LIBRI** antichi, moderni, intere biblioteche, stampe, cartoline acquista la libreria «Achille Misan» massime valutazioni. Tel. 040/638525 orario negozio. (A1047)  
**ANTIQUARIO** acquista in contanti mobili libri quadri lampadari soprammobili. Tel. 040/412201 - 382752. (A742)

## 14 Auto-moto-cidi

**BELLISSIMA** MERCEDES CLASSE C 200 Elegance colore bianco anno 95 perfetta qualsiasi prova vendo a prezzo di Quattroruote. Tel. 0338/7651580. (B00/14)  
**OCASIONISSIMA** MERCEDES classe C 200 Elegance colore blu met. anno 95 accessoriata 87.000 km documentabili uniproprietario prezzo di Quattroruote. Tel. 0347/2400529. (B00/14)  
**VERO AFFARE:** causa trasferimento vendo Fiat Coupé 2.0 turbo 16v plus grigio met. anno 95 full optional a meno del valore di Quattroruote. Tel. 0335/8242973. (B00/14)

## 18 Appartamenti e locali richieste d'affitto

**MONFALCONE** cerco affitto minipartamento con servizi. Tel. 040/312190. (A1013)

## 19 Appartamenti e locali offerte d'affitto

**A.A. ALVEARE** 040/638585 Stazione recente, scorcio mare, arredato, non residenti: tre stanze, cucina, bagno, da 700.000, altri anche residenti da 1.100.000 anche centralissimo ufficio 1.200.000.  
**ABITARE** a Trieste Adattissimo ambulatorio 180 mq autonomo ascensore palazzo restaurato. 040/371361.  
**ABITARE** a Trieste Centralissimo mansardina arredata non residenti solo single 650.000. 040/371361. (A00/19)  
**ABITARE** a Trieste Roiano arredato non residenti cucina matrimoniale salotto bagno poggione 850.000. 040/371361. (A00/19)  
**ABITARE** a Trieste Rossetti epoca residenti vuoto: cucina tricamera bagno 700.000. 040/371361. (A00/19)  
**ABITARE** a Trieste Teresiano ufficio 200 mq luminosissimo autonomo ascensore 1.800.000. 040/371361.  
**AFFITTASI** 9 stanze, cucina, 3 servizi, sua casa riposo; altro tutto un piano, 11 stanze, cucina, 3 servizi. 040/760552.  
**AFFITTASI** Gatter 5 stanze, cucina, servizi 800.000; Buonarroti salone, 3 stanze, cucina, bagno 750.000; Romagna, salone, 4 stanze, cucina, bagno 750.000; altro 4 stanze, cucina, bagno 650.000. 040/760552. (A953)  
**AFFITTASI** prestigioso appartamento Romagna ampio salone, tre matrimoniali, due stanzette, cucina abitabile e doppi servizi completi, garage, giardino condominiale. Tel. 040/764661  
**ARREDDATO** Immobiliare Borsa 040/368003 affitta: Verga tranquillo saloncino, due stanze, cucina, bagno, riscaldamento autonomo, 700.000. Imbriani signorile salone, matrimoniale, cucina, bagno, 1.200.000.000. (A974)  
**DISPONIAMO** miniloggi arredati per affitto non residenti. Geppa Immobiliare. 040/660050, via Geppa 17.  
**LOCALI/MAGAZZINI/BOX** Immobiliare Borsa 040/368003 affitta: Ananian 50 metri quadrati 600.000; Piccardi locale 55 metri quadrati 1.000.000; via Udine magazzino 37 metri quadrati 500.000; zona Largo Barriera locale d'affari con vetrine 100 metri quadrati più sopralzo 1.500.000. Catullo box 250.000. Matteotti posto auto in autorimessa 187.500.  
**MEDIAGEST** 040/661066 MORERI arredato piano alto ascensore soggiorno poggioni cucina matrimoniale cameretta bagno ripostiglio. (A0019)  
**MEDIAGEST** 040/661066 MUGGIA alloggio ben arredato in villa bifamiliare recente ingresso indipendente giardino proprio posto auto.  
**MONFALCONE** TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103 affittasi mini, bicamera, tricamera nel mandamento. (C00)  
**QUATTROMURA** S. Giovanni tinello cucinino matrimoniale ripostiglio bagno poggioni arredato residenti 600.000 mensili. 040/578944. (A973/19)

**IMMOBILIARE**

**Cuzzot**

**LARGO BARRIERA VECCHIA, 16 - TRIESTE TEL. 040/636128**

**CONSULENZE E STIME GRATUITE**

**SISTIANA** villa soleggiatissima di costruzione recente. La villa è su tre livelli: taverna con caminetto, lavanderia, cantina. Primo piano: salone con caminetto, cucina abitabile, bagno. Secondo piano: matrimoniale, due camerette, bagno, terrazzo e soffitta. Porticato con posto auto più parcheggio scoperto. Giardino splendidamente curato. Condizioni incantevoli. 490.000.000.  
**VIA GALLERIA** epoca, appartamento rifatto totalmente a nuovo, circa 117 mq, atri, salone, cucina, due matrimoniali, doppi servizi, ripostiglio, termoautonomo, serramenti in alluminio e legno interno, posizione tranquilla, soleggiato. 198.000.000.  
**CORNGOLETO** 25ennale, vista mare: atri, soggiorno con terrazzo, cucina, matrimoniale, due camerette, bagno, ripostiglio, posto auto scoperto. 250.000.000.  
**PIAZZA CARLO ALBERTO** appartamento di circa 90 mq al piano ammezzato di un signorile palazzo d'epoca: atri, due stanze, cucina, disimpegno, bagno, ripostiglio, cantina, ottimo. 135.000.000.

**VIA CORELLI** vista mare, recentissimo, piano alto: atri, salone, cucina, camera, cameretta, due bagni, poggione. Posto auto nel garage, termoautonomo. 185.000.000.  
**COSTALUNGA ADIACENZE** villa indipendente 35ennale circondata da ampio giardino alberato, accesso auto con cancello automatico, al piano terra c'è un'ampia taverna e una cantina con centrale termica. Al primo piano c'è l'appartamento di circa 90 mq. Luminosissima, scorcio mare, esposta a Sud. 480.000.000.  
**VIA GIULIA** in palazzo d'epoca rinnovato, ottimo appartamento di circa 110 mq da ristrutturare: atri, soggiorno, due matrimoniali, cameretta ampia, cucina abitabile, bagno, servizio. 103.000.000.  
**VIA DELL'ISTRIA** favolosa mansardina su 2 livelli, rifinita a nuovo e arredatissima con mobili di classe. 125.000.000.  
**ROIANO** nel verde, stupendo appartamento rifinito a nuovo e con cura sito in un recente complesso residenziale: atri, soggiorno, cucinotto con finestra, matrimoniale ampia, bagno completo, ripostiglio, bel poggione, posto auto condominiale. Piano alto, luminoso, ascensore, posizione invidiabile, serramenti nuovi in alluminio. Porta blindata. L. 140.000.000.  
**ANGELO EMO** 50ennale rinnovatissimo, luminoso: atri, saloncino, cucina abitabile con poggione, due camere, bagno, servizio, ripostiglio, cantina. L. 180.000.000.  
**OPICINA CENTRO** zona residenziale recentissima villa in un lussuoso complesso di villette con giardino. La villa è l'ultima nel fondo e gode della migliore posizione: è così composta: al piano terra c'è l'atrio con saloncino le cui vetrate blindate vedono il giardino, cucina abitabile, ripostiglio. Scendendo troviamo una splendida taverna con caminetto funzionante e un bagno. Al primo piano c'è la matrimoniale con il bagno padronale e due ampie terrazze. Al piano mansarda c'è un'unica grande stanza di 35 mq e un poggione. Il giardino è ben curato ed è accessibile con due autovetture. L. 530.000.000.

**DONADONI** epoca stabile rinnovato piano alto luminoso con stupenda vista aperta sulla città; appartamento ottimamente ristrutturato: atri, soggiorno, cucina, camera, bagno, armadio a muro. Termoautonomo. L. 98.000.000.  
**VIA DELL'ISTRIA** vista aperta, piano alto con ascensore esposto a Sud: atri, soggiorno, ampio cucinotto con finestra, due matrimoniali, bagno, ripostiglio, poggione. L. 135.000.000.  
**VIA PISONI** (adiacenze Giulia), in 30ennale complesso residenziale con giardino condominiale, ottimo piano alto con ascensore: atri, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, cantina. L. 80.000.000.  
**ADIACENZE CORSO ITALIA** trentennale, settimo e ultimo piano di un palazzo signorile. Vista apertissima sul colle di San Giusto. Luminosissimo: atri, saloncino, cucina abitabile con poggione verandato, camera, cameretta, bagno, terrazzo 20 mq e terrazza circa 100 mq. 280.000.000.

**ATTIVITÀ COMMERCIALI**  
**CORSO ITALIA ADIACENZE** aviatissima boutique di abbigliamento femminile. Ottime condizioni, arredamento di pregio vendesi licenza, avviamento e arredamento. La boutique è rinomata ed è sulla piazza a più di 15 anni. Ottimo reddito. 150.000.000.  
**PERIFERICA ATTIVITÀ** al dettaglio e all'ingrosso di articoli sportivi per la pesca, attività subacquea, giochi pirici, ricarica bombole, esche, attrezzature subacquee, bombole ecc. più import-export. Vendesi licenza, avviamento, arredamento nuovo. Avviatissimo nel mondo della pesca. 180.000.000.  
**CENTRALISSIMA** attività di calzature, pelletterie, abbigliamento in un locale su due livelli, rimesso a nuovo per un totale di circa 330 mq, dei quali 180 al piano terreno. Alto giro d'affari. 220.000.000.

**BAIAMONTI** piano alto, luminoso, ristrutturato; ingresso, tinello, cucinino, soggiorno, camera, bagno, ripostiglio, poggione, cantina. 135.000.000. Geppa 040/660050. (A00)  
**BASOVIZZA** centro casa carsica mq 120 giardino mq 200 ampio magazzino. CASAFFARI 040/213366. (A966/22)  
**CARPINETO** recente, ascensore, cucina, salotto, due matrimoniali, bagno, poggione, cantina, 140.000.000. Professione-casa 040/638408. (A00)  
**CASETTA** S. Giovanni, indipendente, 250 mq giardino, soggiorno, cucina, matrimoniale, singola, doppi servizi, mansarda, cantina, terrazzo, 280.000.000. Professione-casa 040/638408. (A00)  
**CATULLO** attico ventennale mq 180 due livelli panoramico termoautonomo box auto CASAFFARI 040/213366.  
**COLBERT** 040/634545 centrale, recente, panoramico, soggiorno, due stanze, cucinotto, bagno, poggione, cantina. 155.000.000. (A998)  
**COLBERT** 040/634545 Matteotti, mansarda stupenda, termoautonomo, salone, stanza, tinello, cucinotto, bagno, ripostiglio, 93.000.000. (A998)  
**COLBERT** 040/634545 Rozzoli, recentissimo, vista mare, saloncino, due stanze, cucinotto, bagno, terrazzo, cantina, garage. 245.000.000. (A998)  
**COLBERT** 040/634545 S. Giacomo ottimo, panoramico, stanza, cucina abitabile, bagno, 77.000.000. Altro simile 62.000.000. (A99)  
**COLBERT** 040/634545 S. Luigi, ottimo, recente, soggiorno, due stanze, cucinotto, bagno, due poggioni, cantina, 162.000.000. (A998)  
**COSSETTA** Cervia immobiliare 0348-4108182 Giulia signorile appartamento 75 mq terrazzo box auto. (A.964)  
**COSSETTA** Cervia immobiliare 0348-4108182 terreno costruibile Opicina 1700 mq adatto villeschiera. (A.964)  
**DUINO** vendesi bella mansarda in zona residenziale no agenzie. Tel. 0335-8073995, tel. 040-314055. (A.890)  
**ELLECI** 040/635222 centrale libero piano alto luminosissimo soggiorno due camere cucina abitabile bagno cantina 145.000.000. (A979/22)  
**ELLECI** 040/635222 Coroneo libero buone condizioni tranquillo camera cucina abitabile bagno 52.000.000. (A979/22)  
**ELLECI** 040/635222 Pascoli libero ultimo piano luminosissimo ingresso camera cameretta cucina abitabile bagno soffitta riscaldamento autonomo 74.000.000. (A979/22)  
**ELLECI** 040/635222 S. Vito libero ottime condizioni camera cucina abitabile bagno serramenti in alluminio 49.000.000 occasione.  
**ELLECI** 040/635222 S. Vito libero stabile signorile luminoso soggiorno camera cameretta cucinino bagno cantina 160.000.000. (A979/22)  
**FUIMICELLO** Gabetti Opimm 0481/44611 unico livello casetta indipendente giardino di 1300 mq garage ripostiglio. (C00)  
**GABETTI** Opimm 040/763325 - Visogliano - villetta al grezzo. Seminterrato, piano terra e sottotetto. Terrazzo, porticato, box. Terreno 2000 mq piani. Trattative riservate presso i ns. uffici. (C00)  
**GABETTI** Opimm 040/763325 - Zona Barriera - appartamento vista aperta. Ingresso, cucina abitabile, ampio soggiorno, due stanze, balcone. Prezzo interessante. (C00)  
**GABETTI** Opimm 040/763325 - Zona Fiera - appartamento quarto piano con ascensore. Ingresso, soggiorno con cucinino, due stanze, ripostiglio, bagno, due balconi. Lire 125.000.000. (C00)  
**GEOM. SBISA** villetta Opicina 127 mq nuovissima lussuosa per coppia nel verde, box, giardino. Ufficio Zaccaria 4/c (inizio Ginnastica) 040/366866. (A00)  
**GORIZIA** luminosissimo appartamento quinto piano ascensore totale mq 102 due stanze letto cucina abitabile soggiorno bagno ripostiglio tre terrazze soffitta. IMMOBILIARE FARAGONA 0481/410230. (C00)  
**IMMOBILIARE - BORSA** 040/368003 adiacenze Piazza della Borsa in palazzo signorile: salone, quattro stanze, cucina, doppi servizi, poggioni, moderni comforts. 515.000.000. Trattative riservate esclusivamente per appuntamento. (A974)  
**IMMOBILIARE - BORSA** 040/368003 adiacenze Tigor epoca circa 70 metri quadrati da ristrutturare. 70.000.000.  
**IMMOBILIARE - BORSA** 040/368003 adiacenze via Navali in elegante complesso residenziale: salone, tre stanze, cucina, due bagni, poggioni, posto auto. 430.000.000. (A974)

**QUATTROMURA** Strada Cattinara non residenti perfetto arredato soggiorno camera cucina bagno 800.000 mensili. 040/578944. (A973/19)

**MUGGIA** Buffet interessante posizione centrale ottimamente avviato vendesi trattative riservate in ufficio. B.B. Immobiliare 040/272192. (A00)

chiavi in mano e alto reddito dimostrabile. Capitale richiesto 80 milioni. Tel. 0422/398470, 040/635630. (A00)  
**VENDESI** licenza pub centrale con cucina arredamento climatizzatore nuovo 100 mq 120.000.000 0338/9029119. (A875)

## 21 Case-ville-terreni acquisti

**A.A.A. ECCARDI** accetta incarichi di vendita vostro immobiliare. Massima serietà, telefonare 040/634075. (A1022)  
**A.A. CERCHIAMO** urgentemente per nostro cliente soggiorno due camere cucina bagno in Trieste e circondario definizione immediata nessuna spesa. Ellici 040/635222. (A979/21)  
**CERCASI** urgentemente appartamento ampia metratura in contesto signorile zona centrale o collinare con vista aperta. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A1001/21)  
**CERCASI** urgentemente appartamento di ampia metratura zona viale Terza Armata, Besenghi, Franca. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A1001/21)  
**CERCASI** urgentemente zona viale piano alto e soleggiato una due camere cucina bagno definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A00)  
**CERCHIAMO** casa periferica con giardino proprio, in posizione possibilmente tranquilla. Equipe 040/764666. (A921)

**CERCHIAMO** immobile prestigioso: zona residenziale, ampia metratura interna, terrazze, garage. Equipe 040/764666. (A921)  
**CERCHIAMO** per cliente referenziato, piccolo palazzo 500/600 mq, zona centrale, anche da restaurare. Gabetti Opimm 040/763325. (C00)  
**CERCHIAMO** per coppia giovane, semiperiferico, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, poggione, definizione immediata. Geppa immobiliare 040/660050. (A00)  
**CERCHIAMO** urgentemente appartamenti zona S. Giacomo o Poniziana. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A1001/21)  
**CLIENTE** referenziato cerca appartamento ristrutturato zona centrale tranquilla. Piano alto con ascensore, 70/80 mq. Gabetti Opimm 040/763325. (C00)  
**GEOM. SBISA** cerca appartamento salone, quattro camere, terrazzo, massimo 450.000.000. Via San Zaccaria 4/c 040/366866. (A00)  
**MEDIAGEST** 040/661066 Cerchiamo S. Vito/Rive 100/120 mq salone cucina doppi servizi due letti. Anche da resistere definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A1001/21)  
**MEDIAGEST** 040/661066 Cerchiamo urgentemente zona Baiaumonti soggiorno camera cameretta cucina bagno poggione. (A00/21)  
**URGENTEMENTE** cerchiamo soggiorno, cucina, due camere, servizi, poggioni, cantina, purché zona servita. Professione-casa 040/638408. (A00)

**VILLA** ampia metratura (min. 250 mq) con giardino zona Scorcio Cologna Rossetti privatamente cercasi. Telefonare ore pasti 040-52156. (A.892)  
**VILLA PRIVATO** cerca zona San Vito, Scorcio, Faro, Costiera, circa 300 mq, due posti auto. Scrivere a fermo posta Trieste centrale carta d'identità n. AB 7634859. (A978)  
**VILLETTA** con giardino proprio, indipendente, accesso auto, cerchiamo urgentemente per nostra clientela, definizione immediata. Professione-casa 040/638408. (A00)

## 22 Case-ville-terreni vendite

**A.A.A. ECCARDI** vende PALAZZETTO Liberty primi '900 perfettamente restaurato ampia metratura adatto famiglia numerosa o rappresentanza. Informazioni solo ufficio previo appuntamento 040/634075. (A1022)  
**A.A. ALVEARE** 040/638585 Costalunga fine da ristrutturare in casetta bipiano: mq 54 cortiletto, 82.000.000 mutuiabili completamente. (A984)  
**A.A. ALVEARE** 040/638585 Giulia Boschetto recente, buone condizioni: soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, balcone, 135.000.000. (A984)  
**A.A. ALVEARE** 040/638585 Poniziana, scorcio mare: soggiorno, matrimoniale, cucina, poggione, 109.000.000 mutuiabili. (A984)

**A.A. ALVEARE** 040/638585 S. Giovanni in palazzina recente, autometano, vista libera, perfetto: saloncino, cucina, bistanze, bagno, parcheggio, 218.000.000 mutuiabili. (A984)  
**A. QUATTROMURA** Agavi ultimo piano perfetto soggiorno cucinino due camere doppi servizi poggione cantina 200.000.000. 040/578944.  
**A. QUATTROMURA** Capodistria soggiorno cucina camera cameretta doppi servizi terrazzino 185.000.000 040/578944. (A973/22)  
**A. QUATTROMURA** d'Annunzio luminosissimo saloncino cucina camera cameretta bagno poggioni 195.000.000. 040/578944. (A973/22)  
**A. QUATTROMURA** Emo ottimo arredato soggiorno cucinino camera cameretta bagno poggione cantina 128.000.000. 040/578944. (A973/22)  
**A. QUATTROMURA** Giulia epoca tinello cucinino tre stanze doppi servizi poggione 190.000.000. 040/578944. (A973/22)  
**A. QUATTROMURA** S. Vito tinello cucinino due matrimoniali bagno poggione verandato cantina 149.000.000. 040/578944. (A973/22)  
**A. QUATTROMURA** Viale monolocale perfetto completamente arredato con bagno 53.000.000. 040/578944. (A973/22)  
**ABC** centrale, epoca, primo ingresso, 190 mq, ricercate soluzioni abitative, capitolato di alto livello, trattative riservate. 040/76155. (A952)  
**ABC** Eremo, vista mare città villa bifamiliare prossima costruzione, ultimo piano, 140 mq, 380.000.000. 040/761554. (A952)  
**ABC** Perugino, epoca ristrutturato, 100 mq da rimodernare, vista aperta, luminoso, 105.000.000. 040/761554. (A952)  
**ABITARE** a Trieste. Barcola. Casetta 80 mq splendida vista. Terrazzone. Giardino. Accesso pedonale. 320.000.000. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Barcola. Villa indipendente. Grande metratura. Terrazzoni. Due garage. Vista mare. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Inizio Viale. Restaurato recentemente 132 mq. Tranquillo primo piano. 195.000.000. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Monfalcone. Attico 85 mq recentissimo. Terrazzo 60 mq. Box. Autometano. 230.000.000. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Opicina. Attico con mansarda. Grande metratura. Terrazzo. Garage doppio. 030/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Petronio. Soggiorno, cucinotto, due grandi camere, servizi separati, poggione. Da restaurare. 95.000.000. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. S. Giovanni. Terreno circa 3000 mq. Edificabili due palazzine. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Sistiana. Grande villa indipendente con parco 1350 mq. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Vicinanze Valmaura. Soleggiato. Soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, terrazzo. Garage. 135.000.000. 040/371361.  
**AGENTE** immobiliare vende zona Industriale Ovest capannone mq 250 scoperti mq 900. Tel. 040/573611. (A987)  
**AGENZIA** Calcaro Carpineto moderno primo piano ingresso soggiorno cucina abitabile soggiorno due matrimoniali bagno ripostiglio cantina 125.000.000. 040/632666.

**ABC** centrale, epoca, primo ingresso, 190 mq, ricercate soluzioni abitative, capitolato di alto livello, trattative riservate. 040/76155. (A952)  
**ABC** Eremo, vista mare città villa bifamiliare prossima costruzione, ultimo piano, 140 mq, 380.000.000. 040/761554. (A952)  
**ABC** Perugino, epoca ristrutturato, 100 mq da rimodernare, vista aperta, luminoso, 105.000.000. 040/761554. (A952)  
**ABITARE** a Trieste. Barcola. Casetta 80 mq splendida vista. Terrazzone. Giardino. Accesso pedonale. 320.000.000. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Barcola. Villa indipendente. Grande metratura. Terrazzoni. Due garage. Vista mare. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Inizio Viale. Restaurato recentemente 132 mq. Tranquillo primo piano. 195.000.000. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Monfalcone. Attico 85 mq recentissimo. Terrazzo 60 mq. Box. Autometano. 230.000.000. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Opicina. Attico con mansarda. Grande metratura. Terrazzo. Garage doppio. 030/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Petronio. Soggiorno, cucinotto, due grandi camere, servizi separati, poggione. Da restaurare. 95.000.000. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. S. Giovanni. Terreno circa 3000 mq. Edificabili due palazzine. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Sistiana. Grande villa indipendente con parco 1350 mq. 040/371361. (A00)  
**ABITARE** a Trieste. Vicinanze Valmaura. Soleggiato. Soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, terrazzo. Garage. 135.000.000. 040/371361.  
**AGENTE** immobiliare vende zona Industriale Ovest capannone mq 250 scoperti mq 900. Tel. 040/573611. (A987)  
**AGENZIA** Calcaro Carpineto moderno primo piano ingresso soggiorno cucina abitabile soggiorno due matrimoniali bagno ripostiglio cantina 125.000.000. 040/632666.

**PRESTITI Personali**

IN TUTTO IL NORD ITALIA

a Dipendenti, Autonomi, Pensionati, Casalinghe e Agricoltori anche per Dipendenti che hanno avuto disguidi

da **3 a 15 milioni** anche con **firma singola** entro **24 ore** in mano vostra con una **semplice telefonata**

MUTUI ACQUISTO TI E' A CASA AL LAVORATORE DIPENDENTE

Numero Verde **167-266486**

La telefonata è gratuita

Orario continuato dal Lunedì al Sabato dalle 8.30 alle 20.30

Il prestito è rimborsabile con bollettini postali.

**FORUS** FINANZIARIA ITALIANA

**STARANZANO** Gabetti Opimm 0481/44611 locale commerciale di 120 mq con servizi termoautonomo ampia corte.  
**UFFICI** Immobiliare Borsa 040/368003 affitta: via Paduina tre stanze, bagno, 900.000 mensili; via Roma ottime condizioni, quattro stanze, 975.000 iniziali; Coroneo sei stanze, bagno, 1.400.000 mensili. (A974)  
**VESTA** 040/6236234 viale d'Annunzio, piazza Hortis, Servola, appartamenti arredati, soggiorno, una o due stanze, contratto annuale non residenti. (A00)  
**VUOTI** Immobiliare Borsa 040/368003 affitta: Molino a Vento due stanze, cucinino, bagno, 600.000; vicinanza Università come primingresso ultimo piano, saloncino, due stanze, cucina, bagno, 750.000; Carducci signorile, primingresso, salone, tre/quattro stanze, cucina, due bagni, 1.600.000.  
**50 MQ UFFICI 130** magazzino zona San Giovanni accesso camion privato affitta. 040/571139. (A664)

## 20 Capitali - Aziende

**A.A.A. CERCHIAMO** urgentemente in acquisto negozio centralissimo, zona pedonale, 60 - 80 mq. Gabetti Opimm 040/763325. (A00)  
**AGENZIA** Calcaro cede casa di riposo in villa zona periferica ottime condizioni 17 posti letto giardino. Trattative riservate. 040/632666. (A970/20)  
**AZIENDA** di manutenzioni generali socio accomandataro con pieni poteri con lavori già acquisiti valuta offerte per la cessione oggetto sociale molto vasto compreso onoranze funebri. Tel. 040-816837, 0338-7503226. (A.909)  
**CAPACI** onesti giovani isc. Rec conduzione fam. trattoria bar Carso, tel. 040/213627 gestione. (A934)  
**INTERMEDIA** finanzia anche protestati. Consulenza gratuita. Mutui 100%. Tel. 049/8235814. (A00)

**KRONOS IMMOBILIARE**

**PIERIS:** Locali commerciali fronte statale, nuova costruzione, varie metrature con riscaldamento autonomo, aria condizionata.

**MONFALCONE** Villotta accostata, semi-nuova, soggiorno, cucina abitabile, due bagni, 2 camere, posto auto in corte e box auto, giardino, finiture eccellenti. £. 240.000.000.

**PIERIS:** villa indipendente di futura costruzione su due livelli, con ampio giardino, tre camere matrimoniali, studio, biservizi, ampia cucina, taverna. £. 350.000.000.

**MONFALCONE:** Ottima opportunità, casetta da ristrutturare, piccola corte in proprietà e posto auto. Possibilità ampliamento. Prezzo interessante.

**PIERIS:** Ville bifamiliari, su due o tre livelli, 300 mq, giardino, 3 camere, 2 bagni, ampia cucina, soggiorno, ampi porticati, cantina e taverna. Da Lit. 245.000.000.

**MONFALCONE:** Zona Carsica, prestigiosa villa immersa nel verde, con parco di 4.500 mq, ampia superficie. Trattative presso i nostri uffici.

**MONFALCONE:** Centralissimo recupero storico con appartamenti varie metrature in consegna a primavera '99. Ottime finiture. Da £. 142.000.000.

**GRADO:** Centrale appartamento bicamera completamente ristrutturato riscaldamento autonomo, soggiorno, cucina abitabile, £. 260.000.000

**RONCHI:** Palazzina in costruzione con appartamenti ad una o due camere da letto, cucina, soggiorno, bagno, tutti con posto auto in corte privata. Da £.138.000.000.

**DUINO:** Villa di testa accostata diposta su tre livelli. 4 camere, grande soggiorno, taverna e spazi accessori, terrazzo 26 mq. Ampia superficie

**STARANZANO:** Rustico accostato da un lato, superficie interna, disposto su due livelli, oltre corte, parzialmente da ristrutturare. Adatto a più nuclei familiari. £. 240.000.000.

**MONFALCONE:** Via delle Mandrie, in costruzione piccola palazzina con appartamento bi-tricamera, con giardino e non. Garage e cantina. Da £. 186.000.000.

**MONFALCONE:** Appartamento al primo piano, ottime condizioni, due camere, cucina, soggiorno, bagno, ripostiglio, poggione, oltre box auto e cantina. £.155.000.000.

**MONFALCONE:** Appartamento in palazzina, bicamera, cucina, soggiorno, ripostiglio 1 servizio bagno, garage £. 145.000.000

**RONCHI** Appartamenti in nuova costruzione, prossima consegna, una o due camere da letto, termoautonomi, garage e cantina. A partire da £. 91.000.000

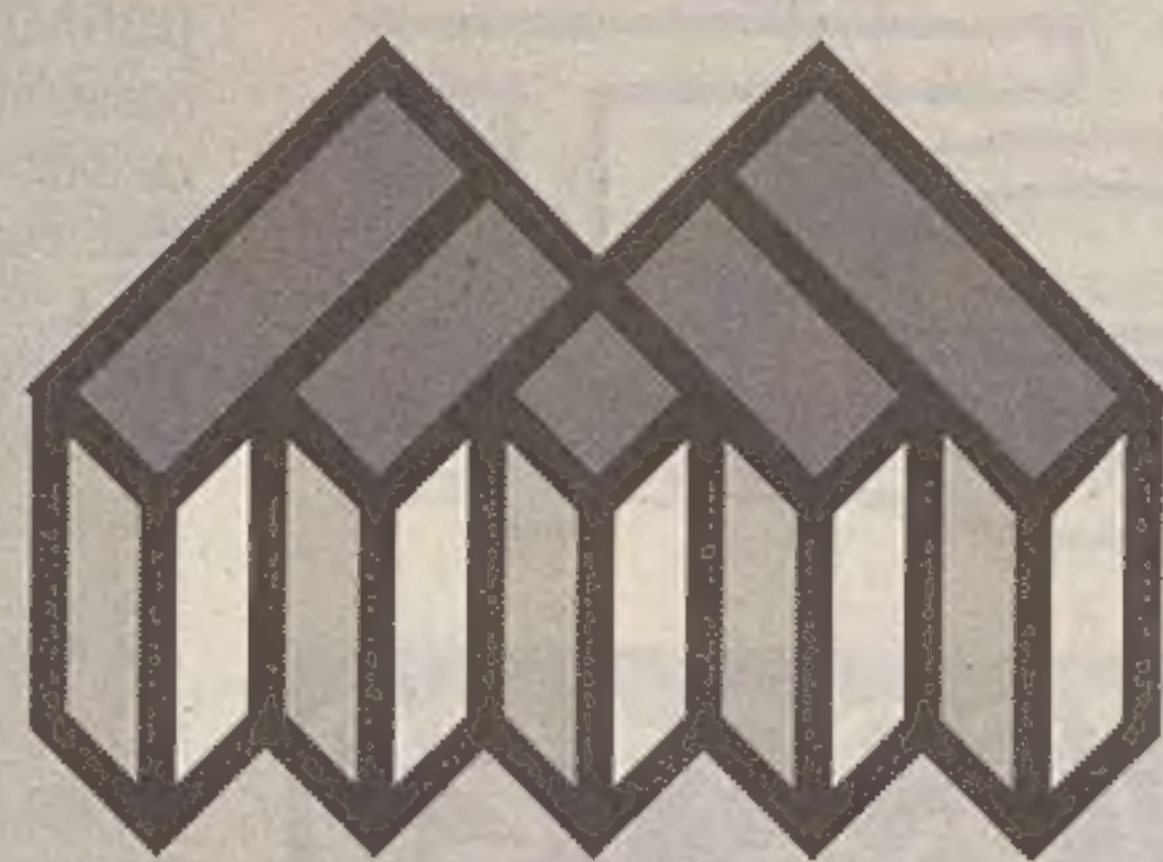
**MONFALCONE P.zza della Repubblica, 26 Tel. 0481/411430**



## SE COMPRI

rivolgiti ad una agenzia del C.M.T.

potrai visionare gli immobili di tutte le agenzie collegate, avere le informazioni e fissare gli appuntamenti per le visite direttamente senza ulteriori telefonate e perdite di tempo. Potrai acquistare con fiducia perché per ogni immobile vengono eseguiti tutti i rilievi necessari per garantire un acquisto sereno.



## Consorzio Mediatori Trieste

Il sistema di vendita più avanzato d'Italia

## SE VENDI

affida l'incarico ad una agenzia del C.M.T.

il tuo immobile, con esclusione dei dati riservati, verrà presentato ai potenziali clienti da tutte le agenzie collegate tra loro via computer. Sarà presente su questa pagina, studiata per rendere più facile l'individuazione dell'immobile ricercato, due volte alla settimana.



## ZONA GIORNO PIU' UNA STANZA

**SERVOLA** ultimo piano soggiorno cucina matrimoniale bagno due poggioli 95.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**Lo INGRESSO** soggiorno cucina matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo ascensore da 120.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191.  
**2 STANZE** cucina abitabile bagno poggiolo 2 cantine da rimodernare ottimo prezzo. CENTROSERVIZI 040/382191.  
**80.000.000 PAM** zona 2 stanze cucina bagno 60 mq. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**135.000.000 GHIRLANDAIO** silenzioso luminoso recente perfetto saloncino camera matrimoniale cucina abitabile bagno ripostiglio veranda ascensore. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**VICOLO CASTAGNETO** Leornia! Cucina 2 camere bagno poggiolo arioso ripostiglio 50 mq totali + cantina ascensore. Bellissimo giocattolo single/coppie/esigenti 129.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.  
**MINIALLOGGIO** quasi centrale piccolo rifugio per coppie o arguto investimento 30 mq completamente arredati pronto uso. Buonissime condizioni condominio epoca solamente 59.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.  
**GHIRLANDAIO** in edificio recente luminoso ingresso soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno e poggiolo 42.000.000 cantini resto mutuo. GREBLO 040/362486.  
**GRETTA CISTERNONE** in casetta appartamento nuovo matrimoniale soggiorno con angolo cottura bagno ripostiglio 20.000.000 cantini resto mutuo 830.000 mensili. GREBLO 040/362486.  
**63.000.000 PANORAMICO** centrale ristrutturato 40 mq ascensore ottimo come studio. PIRAMIDE 040/30224.  
**VIALE-OSPEDALE** tranquillo luminoso semirecente cucina matrimoniale bagno poggiolo 79.000.000. PIZZARELLO 040/766676.  
**PETRONIO** buonissime condizioni tutto arredato ingresso cucina ampio soggiorno stanza servizio autotetto 85.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.  
**VECELLIO** da ristrutturare cucina 2 stanze stanzino bagno con cortiletto in uso esclusivo 70.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.  
**ROIANO** discrete condizioni cucina poggiolo bagno due camere 82.000.000. VIP 040/634112.



## ZONA GIORNO PIU' DUE STANZE

**S. GIOVANNI** perfetto, recente, vista mare, soggiorno, cucina, due matrimoniali, bagno, due balconi, box. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**S. GIUSTO** ottimo piano alto saloncino, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, autotetto. 180.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**VIALE XX SETTEMBRE** piano alto soggiorno, cucina, abitabile, due matrimoniali, doppi servizi, ripostiglio, due terrazze, soffitta. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**IPPODROMO/FIERA** recente ampio salone, cucina abitabile, due stanze, biservizi, terrazzino, cantina. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**REFINISSIMO** 1.0 ingresso zona Pucher, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, servizi, terrazzo, ripostiglio, cantina, ascensore, posto auto o box, rifiniture su misura. CENTROSERVIZI 040/382191.  
**VICOLO SCAGLIONI** zona in elegante palazzina 90 mq soggiorno con grande terrazza, camera e cameretta, cucina con veranda, doppi servizi, ripostiglio, armadio a muro, riscaldamento, ascensore, box e posto auto 310.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**LOCCHI MODERNO** ottime condizioni composto da soggiorno, camera e cameretta, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, veranda, balcone, ascensore, riscaldamento 230.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**STRADA PER BASOVIZZA** panoramico perfetto, salone, 2 stanze, cucina abitabile, doppi servizi, terrazzo, cantina, box auto e moto. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**RECENTISSIMO ROSSETTI** zona piano alto ascensore composto da saloncino, ampia stanza matrimoniale, stanzetta, cucina abitabile con veranda, doppi servizi, ripostiglio, possibilità box auto. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**VALMAURA** ottavo piano, ottime condizioni, 90 mq, salone, 2 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, balcone, riscaldamento, ascensore, posto auto coperto, 190.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**VICOLO DELL'EDERA** zona moderno, luminosissimo, nel verde, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno con wc separato,

ripostiglio, poggiolo, cantina, posto auto condominiale, 190.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**PICCARDI** vista su città signorile, soggiorno, camera e cameretta, cucina abitabile, doppi servizi, 2 poggioli, cantina, posto auto condominiale, riscaldamento, 190.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**140.000.000 GIULIA ADIACENZE** epoca molto soleggiato, buone condizioni, 100 mq, soggiorno, 2 stanze, stanzetta, cucina, bagno, ripostiglio. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**140.000.000 LARGO MIONI** adiacenze ottimo stabile moderno, 88 mq, soggiorno, 2 matrimoniali, cucina abitabile, bagno, balcone, soffitta, autotetto. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**AFARONE** 135.000.000 BOCCACCIO ottimo appartamento soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno con wc separato, autotetto, possibilità box auto. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**95.000.000 PASCOLI** adiacenze epoca 85 mq, soggiorno, 2 ampie stanze, cucina abitabile, bagno con wc separato, ripostiglio. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**PIAZZA DELLA VALLE** palazzina d'epoca, corridoio, cucina abitabile, soggiorno, 2 stanze, bagno, wc, ripostiglio, soffitta, termoautonomo, parzialmente da ristrutturare. Ottimo prezzo. GEOM. GERZEL 040/310990.  
**VIA BAZZONI** in ottimo stabile d'epoca, ultimo piano senza ascensore, corridoio, soggiorno, cucina abitabile, 2 stanze, servizi separati, ripostiglio, vista mare. GEOM. GERZEL 040/310990.  
**ULTIMO PIANO S. GIOVANNI ALTA** cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, 80 mq belli e gioielli. Ascensore, vista da panorama umbro/toscane! 200.000 comprensivi box! GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**VIA GIULIA** ex villa padronale suggestiva e ora minicondominio con 3 alloggi. Ne vendiamo 1 di 95 mq: cucinona, 3 camere, servizi + 45 mq soffitta (sfruttabilissima) + 16 mq cantina (tavernetta) + 45 mq giardino (posto macchina). Da ristrutturare. 145.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**P. SCORCOLA** pressi, alto e... accogliente. Cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio, cantina. Ottime condizioni. Adattissimo coppie attese sentimentali. Prezzaccio!!! GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**VIA MONTFORT** zona Salus in ottimo stabile recente soleggiatissimo, ascensore, salone, matrimoniale, stanza singola cucina abitabile, bagno, grande poggiolo. GRATTACIELO 040/635583.  
**VIA FRESCOBALDI** in stabile recente ottimo appartamento soleggiatissimo, salone, terrazzo, cucina, matrimoniale, stanza singola grande bagno, soffitta, posto auto in garage. GRATTACIELO 040/635583.  
**MAZZINI** appartamento restaurato, buona metratura, ampio ingresso, 2 stanze, cucina, bagno e wc separato, veranda e termoautonomo. GREBLO 040/362486.  
**PINDEMONTE PARAGGI** silenzioso appartamento 85 mq in casa d'epoca, saloncino, cucina abitabile, 2 stanze bagno e wc separati, ripostiglio e poggiolo. Lire 110.000.000. GREBLO 362486.  
**SEMICENTRALE** recente, panoramico, appartamento ottime condizioni, grande salone, cucina, 2 stanze, servizi, ripostiglio, 2 balconi, veranda, ascensore, 225.000.000, possibilità terza stanza. PIRAMIDE 040/360224.  
**MANSARDA** panoramica semicentrale 110 mq, 3.0 piano, salone di 34 mq con travi a vista, cucina abitabile, grande matrimoniale, cameretta, bagno, wc, autotetto, soffitta, 148.000.000. PIRAMIDE 040/360224.  
**XX SETTEMBRE** (altezza Volontari Giuliani) elegante stabile d'epoca, 3.0 piano con ascensore, cucina, soggiorno, 2 stanze, bagno, wc, balconi, cantina, soffitta, autotetto, 155.000.000. PIRAMIDE 040/360224.  
**CENTRO** appartamento, 1.0 ingresso, 116 mq con terrazza abitabile, esposta sul verde, grande cucina, salone, 2 stanze, bagno, lavanderia, autotetto, 254.000.000 possibilità permuta. PIRAMIDE 040/360224.  
**DUINO** appartamento in piccola palazzina con ampio giardino condominiale, cucina, soggiorno, 2 stanze, bagno, terrazzo, taverna con caminetto, cucinotto e bagno, 290.000.000. PIRAMIDE 040/360224.  
**MUGGIA** lungomare in palazzina signorile di 4 appartamenti, atri, soggiorno, cucina, bagno, 2 matrimoniali, poggiolo, ampio garage: ottimo stato, eccezionale vista mare, 290.000.000. MUGGIA IMMOBILIARE tel. 040/275118.  
**PIAZZA HORTIS** adiacenze: atri, soggiorno, cucina, 3 stanze, bagno, wc, 130.000.000. MUGGIA IMMOBILIARE tel. 040/275118.  
**ZONA OSPEDALE INFANTILE (VIA TRISSINO)** vista mare, tranquillo, recente, condizioni ottime, prontoingresso: cucinottino, 2 stanze ampie, bagno, 2 poggioli, ripostiglio, V piano, ascensore. PIZZARELLO 040/766676.

**ROTONDA DEL BOSCHETTO** recente rinnovato completamente, piano quinto, ascensore: ampio soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile con poggiolo, bagno, ripostiglio, 190.000.000, possibilità mutuo al 4,2%. PIZZARELLO 040/766676.  
**ZONA OSPEDALE MAGGIORE (VIA VIDALI)** recente: soggiorno, 2 stanze, bagno wc, poggioli, 1 piano, ascensore, riscaldamento, adatto anche studio-ambulatorio, 150.000.000. PIZZARELLO 040/766676.  
**APIARI** ultimo primoingresso in condominio nuovo, 70 mq circa, cucinetta con soggiorno, camera, cameretta, servizi, poggiolo, box auto, riscaldamento autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630175.  
**GRETTA** panoramici primingressi in palazzina trifamiliare composti da salone, cucina, 2 stanze, servizi, terrazzo, con ampio vano taverna, giardinotto e posti macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174.  
**VIA GINNASTICA** palazzo totalmente ristrutturato, primo ingresso di circa 100 mq, adatto anche ufficio ambulatorio, 170.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.  
**SAN LUIGI** recentissimo panoramico appartamento con cucina, saloncino, 2 stanze, bagno, terrazzo, ampia taverna collegata, giardinotto proprio, box, cantina. QUADRIFOGLIO 050/630175.  
**ZONA PUCINI** recente settimo piano aperto e luminosissimo, cucina, soggiorno, 2 stanze, doppi servizi, ripostiglio, terrazzini. QUADRIFOGLIO 040/630174.  
**BRAMANTE** affittato soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, wc, 62.000.000. VIP 040/634112.  
**GIULIA** soggiorno, cucina, camera, cameretta, servizi separati, poggiolo, cantina, soffitta, 120.000.000. VIP 040/631754.  
**PICCARDI** appartamento con rifiniture ricercatissime saloncino, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, poggiolo, cantina, 165.000.000. VIP 040/634112.

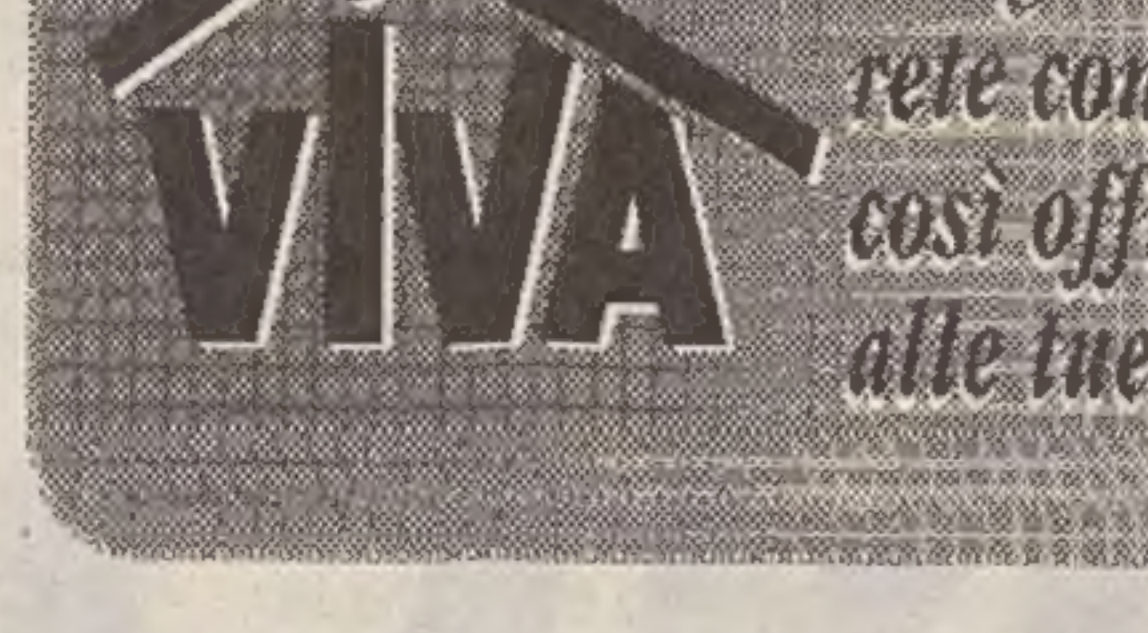


## ZONA GIORNO PIU' TRE STANZE

MUGGIA in palazzina recentissima soggiorno cucina tre stanze biservizi terrazzo



## Le agenzie del CMT sono collegate in rete con i loro computer e possono così offrirti la soluzione più adatta alle tue esigenze.



ne di 50 mq box cantina. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**BORGO TERESIANO** appartamento 190 mq doppio ingresso, in ottime condizioni, stabile recente, ascensore, adatto abitazione o ufficio, in vendita o in affitto. CENTROSERVIZI 040/382191.  
**ULTIMO PIANO** appartamento mansardato primo ingresso, h. fino a 4,50 mt, sopracabile, salone, 2 o 3 stanze, cucina abitabile, servizi, terrazzo, ripostiglio, cantina, disposizione da personalizzare. CENTROSERVIZI 040/382191.  
**CARPINETO** tranquillo appartamento soggiorno con terrazza abitabile coperto, 3 matrimoniali, poggiolo, cucina abitabile, servizi, riscaldamento autonomo. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**PANORAMICO ROZZOL** appartamento disposto su 2 livelli composto da salone 4 stanze zona salotto cucina abitabile terrazza giardino pensile cantina box doppio posto auto coperto. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**BORGO TERESIANO** 1.000.000 al mq appartamento da restaurare con splendido parquet lavorato artigianalmente 300 mq 7 ampi vani stanzetta cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**DONATA** ufficio di 334 mq con tripli servizi 520.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.  
**AFARONE PREZZO DA SALDI** 80.000.000 Molino a Vento luminoso soggiorno 3 ampie stanze cucina abitabile bagno ripostiglio riscaldamento. CIVICA ROMANELLI 040/7660890.  
**HERMET** ultimo piano in stabile moderno con ascensore, atri corridoio, doppio salone, cucina abitabile, 2 stanze, stanzetta, doppi servizi, ripostiglio, 2 poggioli. GEOM. GERZEL 040/310990.  
**PIAZZA GOLDONI** in splendido palazzo d'epoca con ascensore 150 mq adattissimo sia abitazione sia studio. Bel terzo piano. Riscaldamento autonomo. Splendida loggia! GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**SIGNORILE** residenziale a 2 passi dal centro: cucina, salone, 4 camere, 3 bagni, 170 mq + terrazza di 60 mq + box sopralcanto. Tutti i comfort. Eccezionalmente 450.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**CENTRALISSIMO** in bella zona pedonale. Storico condominio prestigioso, 290 mq con particolare terrazzo interno. Adattissimo come abitazione/studio. Non per tutti. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**MANSARDE** **CENTRALISSIMO** 125/190 mq. Ristrutturazione totale condominio/alloggi. Ascensore. Mancano solo le rifiniture (piastrelle, parquet, ecc.). Bellissime e particolarmente movimentate. Scorsi colline. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**SCORCOLA BASSA** bellissimo d'epoca ristrutturato: cucina, salone, 4 camere, 3 bagni, ripostigli, 200 mq + terrazza 60 mq. Tutto «da sogno» Prestigioso. Riscaldamento autonomo. Solamente estimatori! GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**PIAZZA BARBACAN** (arco Riccardo). Bel condominio d'epoca, ascensore. 140 mq con sfiziosissimi scorci su storia e arte! Parzialmente da rimodernare. Interessantissimo! 210.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**ULTIMO PIANO CENTRALISSIMO!** Bella vista! Casa d'epoca, ascensore, cucinona, salone d'angolo, 3 stanze, servizi, poggiolo. Stuzzicante e particolare potenzialità ampliamento 280.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**F. SEVERO** mediaalta, bellissimo appartamento in condominio recente. Cucina, soggiorno, 2 camere, cameretta, servizi separati, atri, terrazzino, cantina. Succulento affare-investimento 165.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**CENTRALE V.le XX Settembre** in buono stabile epoca ascensore, ottimo appartamento salone tre stanze cucina abitabile doppi servizi autotetto. GRATTACIELO 040/635583.  
**SLOVENIA** appartamenti panoramici a 5 minuti da Muggia, cucina abitabile saloncino 3 stanze doppi servizi ampio terrazzo garage doppio grande cantina consegna imminente, ottime rifiniture materiali italiani e tedeschi, possibilità intestazione proprietà vende GREBLO 040/362486.  
**BATTISTI** (portici Chiozza) elegante appartamento abitazione o ufficio 168 mq ascensore autotetto ottime condizioni cucina 5 stanze bagno wc ripostiglio terrazzo soffitta 295.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**CARDUCCI** bellissimo abbigliamento/calzature, piccolo ma incredibilmente potente. Vera occasione. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**AVVIATISSIMO BAR** in zona di forte passaggio. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**LICENZA** tab. XIV articoli da regalo cristallerie casalinghe bomboniere in zona centrale. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**VIDEOTECA** in posizione centrale, con vastissima clientela fidelizzata e vendita audiovisivi cedesi. Trattative riservate solo presso nostri uffici. GREBLO 040/362486.  
**SEMICENTRALE** bar con licenza alcolici, superalcolici e somministrazione cibi caldi, vendesi muri e attività. GREBLO 040/362486.  
**OREFICERIA-GIOIELLERIA** semicentrale esistenza pluridecennale avviatissima vendesi per motivi di salute 120.000.000. PIRAMIDE 040/360224.  
**RIVENDITA TABACCHI-GIORNALI** articoli di cartoleria semicentrale avviatissima. Trattative personalizzate in ufficio. VIP 040/631754.  
**ALTIPIANO** bar interamente attrezzato e arredato, buon avviamento, vendesi unitamente muri e attività, eventuale possibilità di affitto dei muri e cessione licenza. GREBLO 040/362486.  
**OREFICERIA-GIOIELLERIA** semicentrale esistenza pluridecennale avviatissima vendesi per motivi di salute 120.000.000. PIRAMIDE 040/360224.  
**RIVENDITA TABACCHI-GIORNALI** articoli di cartoleria semicentrale avviatissima. Trattative personalizzate in ufficio. VIP 040/631754.  
**TEATRO ROMANO** palazzo di tono signorile, appartamento spazioso, ampio ingresso, salone, tre stanze, stanzino, servizi, poggiolo, ascensore, riscaldamento centralizzato. QUADRIFOGLIO 040/630175.  
**FARNETO** signorile palazzina d'epoca, ampio appartamento composto da grande cucina salone di 66 mq, 4 stanze matrimoniali, bagni, cantina, terrazzo, box. QUADRIFOGLIO 040/630174.  
**ZONA OBERDAN** si propone per investimento nuda proprietà, appartamento 167 mq circa con poggiolo in palazzo quarantennale con ascensore riscaldamento. QUADRIFOGLIO 040/630175.  
**SCORCOLA** attico di grande metratura con splendida vista, garage, cantina, possibilità frazionamento in due entità. Prezzo impegnativo. Informazioni riservate. QUADRIFOGLIO 040/630174.  
**CENTRALISSIMO** appartamento uso ufficio 220 mq circa, in ottime condizioni, condizionamento e riscaldamento autonomi. QUADRIFOGLIO 040/630175.  
**SAN GIUSTO** adiacenze, appartamento affittato 140.000.000 salone quattro stanze doppi servizi ampio ripostiglio terrazzino rendimento annuo lordo 7,5%. VIP 040/634112.

**DUINO** ottimo appartamento su due piani in diritto di superficie soggiorno cucina camera due camerette doppi servizi terrazza cantina posto macchina coperto 220.000.000. VIP 040/631754.  
**PIAZZA LIBERTA'** ufficio luminoso vista aperta in stabile signorile con ascensore ampia metratura ottime condizioni doppio ingresso autotetto 395.000.000. VIP 040/634112.



## VILLE E CASETTE

**ZONA S. DORLIGO** villa 2 piani più mansarda, taverna, box, giardino, terrazzo coperto, spazi interni ancora da distribuire su misura, rifinitissima. 365.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191.  
**CASSETTA INDIPENDENTE** con stupendo giardino, accesso auto, Commerciale alta, cucina abitabile, 2 stanze, bagno, ripostiglio, possibilità di alzarla di un piano. CENTROSERVIZI 040/382191.  
**COMMERCIALE** bellissimo alloggio/villino a schiera primo ingresso. Cucina, saloncino, 3 camere, 2 bagni, mansarda, tavernetta, box. Su 3 piani. Quasi panoramico. Occasionissima 450.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**AURISINA** in posizione tranquilla bellissima villetta recentissima nel verde 200 mq salone cucina 4 stanze doppi servizi taverna giardino autotetto 420.000.000. PIRAMIDE 040/360224.  
**MUGGIA** dominante Porto S. Rocco, villa a schiera in costruzione 380.000.000. MUGGIA IMMOBILIARE 040/275118.  
**MUGGIA CENTRO STORICO** casa tipica 2 piani e soffitta da ristrutturare 100.000.000. MUGGIA IMMOBILIARE 040/275118.  
**VILLA SULL'ALTIPIANO** recentissima perfetta: soggiorno, cucina, 2 stanze, 2 bagni, più mansarda con 3 stanze e predisposizione altro bagno, taverna, lavanderia, inoltre corpo accessorio per garage, terreno 1200 mq. PIZZARELLO 040/766676.  
**MALCHINA** villini primingressi con giardini propri, posto macchina, composti da cucina saloncino caminetto 2 matrimoniali con soppalco, 2 bagni, ripostiglio, poggiolo. Esente mediazione. QUADRIFOGLIO 040/630175.



## AZIENDE

**CARDUCCI** bellissimo abbigliamento/calzature, piccolo ma incredibilmente potente. Vera occasione. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**AVVIATISSIMO BAR** in zona di forte passaggio. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**LICENZA** tab. XIV articoli da regalo cristallerie casalinghe bomboniere in zona centrale. CASAPROGRAMMA 040/366544.  
**VIDEOTECA** in posizione centrale, con vastissima clientela fidelizzata e vendita audiovisivi cedesi. Trattative riservate solo presso nostri uffici. GREBLO 040/362486.  
**SEMICENTRALE** bar con licenza alcolici, superalcolici e somministrazione cibi caldi, vendesi muri e attività. GREBLO 040/362486.  
**OREFICERIA-GIOIELLERIA** semicentrale esistenza pluridecennale avviatissima vendesi per motivi di salute 120.000.000. PIRAMIDE 040/360224.  
**RIVENDITA TABACCHI-GIORNALI** articoli di cartoleria semicentrale avviatissima. Trattative personalizzate in ufficio. VIP 040/631754.



## LOCALI

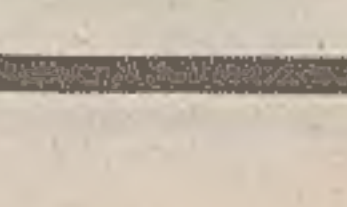
**300 MQ CENTRALISSIMI** vendesi muri! Enorme fronte vetrine! Adattissimo qualsiasi attività! GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**140 MQ CENTRALI** (ospedale) vendesi. Adattissimo cucina/laboratorio/deposito-ufficio, carraio. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**PIAZZA PERUGINO** adiacenze vendesi locale d'affari di 75 mq, 2 fori, possibilità passo carrabile. Lire 130.000.000. GREBLO 040/362486.  
**COMBI** paraggi affittati locale d'affari di 130 mq con 3 fori e altezza di 4,20 mq. Disponibilità immediata. GREBLO 040/362486.  
**AFFITTASI NEGOZIO** con vetrina e soppalco via Foscolo 480.000.000. PIRAMIDE 040/360224.  
**LOCALE D'AFFARI** 140 mq, 2 fori, via S. Francesco prossimità Rismondo, carrabile, 200.000.000. PIZZARELLO 040/766676.  
**LOCALE** adatto anche garage per nove auto oppure officina 300 mq + 20 mq ufficio, triplo carraio, zona Carlo Alberto vendesi 320.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**ZONA SAN GIUSTO** locale d'affari affittato 140.000.000 85 mq, tre fori, rendimento annuo lordo 10%. VIP 040/631754.



## LOCAZIONI

**APPARTAMENTI ARREDATI** via Torbianca bellissima mansardina monolocale 700.000; via Giulia, via Baiaumonti, via Flavia, soggiorno cucina matrimoniale bagno da 650.000; tutti compreso spese. CENTROSERVIZI 040-382191.  
**F. SEVERO BASSA** appartamento ben arredato saloncino con terrazzo 2 stanze cucina bagno ascensore recente ottimo stabile tranquillo luminoso 1.050.000. CENTROSERVIZI 040-382191.  
**PIAZZA CARLO ALBERTO** appartamento arredato soggiorno matrimoniale singola cucina abitabile servizi ripostiglio 2 poggioli riscaldamento autonomo 950.000 compreso spese. CENTROSERVIZI 040-382191.  
**UFFICI** Valdirivo 190 mq doppio ingresso; Mazzini 200 mq stabile prestigioso; Carducci prestigioso 300 mq; Tribunale 90 mq ristrutturatissimo; ottimi stabili con ascensore. CENTROSERVIZI 040-382191.  
**FABIO SEVERO** stanza cucina bagno ripostiglio soffitta 500.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**VALDIRIVO** 5 stanze cucina wc doccia 600.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**MODERNO PASCOLI** 2 stanze cucina bagno ascensore 620.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**NAVALI ZONA** 2 stanze soggiorno cucinona bagno poggioli ripostiglio ascensore 650.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**CATULLO** adiacenze salone 2 stanze cucina bagno poggioli 650.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**VERGERIO** 2 stanze cucina abitabile bagno ripostiglio 2 poggioli riscaldamento 650.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**MODERNO CENTRALISSIMO** soggiorno stanza cucina bagno ripostiglio terrazzo autotetto 670.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**ROSSETTI** saloncino 2 stanze cucina bagno 700.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**COMMERCIALE** nuovo matrimoniale tinello angolo cottura bagno poggiolo 700.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**BERLAM** 2 stanze tinello cucina poggiolo bagno 825.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**SAN GIUSTO** ammobiliato non residenti soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio posto auto riscaldamento 750.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**D'ANNUNZIO** arredato non residenti 3 stanze cucina bagno poggioli ripostiglio ascensore 1.000.000. CIVICA ROMANELLI 040-660890.  
**OPICINA** affittasi luminoso ufficio al 1.0 piano di 82 mq ingresso 4 stanze servizio termoautonomo e 2 posti macchina. Ottime condizioni. GREBLO 362486.  
**CENTRALISSIMO** 2.0 piano ristrutturato di 75 mq in casa d'epoca grande ingresso 3 vani bagno e servizi separati termoautonomo L. 800.000 mensili. GREBLO 362486.  
**BAIAMONTI ADIACENZE** sul verde affittasi a referenziati appartamento recente tranquillo ottime condizioni cucinotto soggiorno 2 camere bagno ripostiglio terrazzino ascensore posteggio 800.000. PIRAMIDE 040-360224.  
**AFFITTASI** a referenziati semiarredato centrale panoramico cucina 2 stanze bagno autotetto 650.000. PIRAMIDE 040-360224.  
**LOG** villetta arredata soggiorno 2 cucine 3 stanze doppi servizi parcheggio 2.000.000. MUGGIA IMMOBILIARE tel. 040-275118.  
**AFFITTASI** appartamenti varie metrature e tipologie contratti in base alla nuova legge 431. VIP 040-634112.  
**GIULIA** locale d'affari 50 mq più soppalco e servizio tre fori ottimo per studio tecnico o show room 1.200.000 mensili. VIP 040-631754.



## TERRENI

**GRETTA** terreno edificabile adatto a villino indipendente, posizione tranquilla nel verde con scorcio mare, mq 420, indice fabbricabilità mq 1: mc 1,6. GEOM. GERZEL 040/310990.  
**GRIGNANO** terreno non edificabile mq 900, adatto tempo libero o coltivatori diretti. GEOM. GERZEL 040/310990.  
**PADRICIANO** 1000 mq agricoli pianeggianti. Vicinissimo paese. Raggiungibile macchina. Godibilissimo 19.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.  
**TERRENO EDIFICABILE** Opicina via Ernada 1000 mq per villa bifamiliare zona verde tranquilla ben servita. PIZZARELLO 040/766676.





# RABINO

di Edoardo  
S.a.s. Maricchio

Trieste - via Diaz 7 - tel. (040) 368566 (6 linee)

**OPICINA** libera casetta accostata su 2 livelli più mansarda totalmente ristrutturata riscaldamento autonomo con cortile di proprietà. 350.000.000.

**ADIACENZE VIA DEL BOSCO** libero appartamento con vista aperta cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno serramenti in alluminio. 110.000.000.

**PIAZZA PUECHER** libero in stabile recente con ascensore appartamento luminoso/composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno totalmente arredato 2 poggiori cantina 155.000.000.

**VIA LAZZARETTO VECCHIO** libero in stabile d'epoca con ascensore appartamento perfetto composto da soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali doppi servizi riscaldamento autonomo cantina. 170.000.000.

**VIA SAN PASQUALE** libero scorcio mare in signorile palazzina trentennale appartamento composto da soggiorno cucinotto camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio terrazzo abitabile di 50 mq cantina riscaldamento autonomo 140.000.000.

**VIALE ROMOLO GESSI** in splendido stabile appartamento di 150 mq composto da salone cucina abitabile 3 camere matrimoniali cameretta doppi servizi terrazzi posto macchina cantina occupata. 270.000.000.

**VIALE SANZIO** libero luminosissimo appartamento in stabile trentennale con ascensore perfetto atrio soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio cantina terrazzo poggiori 218.000.000.

**ADIACENZE SETTEFONTANE** libero in splendido stabile ristrutturato appartamento totalmente ristrutturato piano alto con ascensore soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 178.000.000.

**VIA TOTI** libero in stabile d'epoca appartamento composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno servizio riscaldamento autonomo serramenti in alluminio. 100.000.000.

**VIA TARABOCHIA** libero in stabile totalmente ristrutturato splendido appartamento primo ingresso di totale 160 mq composto da soggiorno cucina abitabile 4 camere doppi servizi riscaldamento autonomo serramenti in alluminio 338.000.000.

**VIA BAIAMONTI** libero in stabile trentennale con ascensore vista aperta soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno 2 poggiori 88.000.000.

**RIVE** splendida mansarda di grande metratura libera in signorile stabile d'epoca vista golfo salone cucina 2 camere doppi servizi studio terrazzo grande ripostiglio riscaldamento autonomo. Trattative riservate.

**VILO SCAGLIONI** libero in lussuoso stabile ventennale soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi poggiori cantina posto macchina 320.000.000.

**VIA DELLA TESA** libero appartamento da sistemare composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale 2 camerette bagno ripostiglio cantina 115.000.000.

**STRADA DI GUARDIELLA** libero in stabile decennale con ascensore perfetto composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi riscaldamento autonomo 170.000.000.

**ADIACENZE VIALE XX SETTEMBRE** libero in stabile d'epoca ristrutturato soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno cantina 140.000.000.

**CONTOVELLO** libero casette accostate in parte da sistemare per totali 90 mq con piccolo cortile di 20 mq 128.000.000.

**VIA MADONNINA** libero soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno servizio 100.000.000.

**VIA FABIO SEVERO** libero luminosissimo vista aperta piano alto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno cantina riscaldamento autonomo 115.000.000.

**VIA D'AZEGLIO** libero luminoso vista mare soggiorno cucina abitabile camera bagno riscaldamento autonomo serramenti in alluminio 115.000.000.

**LONGERA** libera casetta su 2 livelli totalmente ristrutturata composta da salotto con caminetto soggiorno con cucinotto 2 camere bagno terrazzo garage riscaldamento autonomo giardino di 400 mq 390.000.000.

**VIA MADONNINA** libero in stabile signorile appartamento in perfette condizioni composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno 2 ripostigli serramenti in alluminio riscaldamento autonomo 188.000.000.

**VIA FABIO SEVERO** libero appartamento luminosissimo scorcio mare 100 mq composto da soggiorno tinello cucinotto 2 camere matrimoniali bagno poggiori verandato riscaldamento autonomo cantina giardino condominiale 145.000.000.

**VIA SS. MARTIRI** libero appartamento di 160 mq da ristrutturare con possibilità di creare appartamento composto da salone cucina abitabile 4 camere bagno 140.000.000.

**DUINO** libero splendido appartamento su 2 livelli in villetta decennale vista mare composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi terrazzo riscaldamento autonomo cantina 2 posti macchina coperti giardino condominiale 250.000.000.

**VIA BAIAMONTI** libero in stabile recente soggiorno cucina abitabile 3 camere bagno poggiori liscia cantina riscaldamento autonomo 155.000.000.

**VIA DONADONI** libero in stabile d'epoca ristrutturato scorcio mare luminoso soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno servizio cantina riscaldamento 140.000.000.

**VIA MAIOLICA** libero appartamento con tinello cucinotto 2 camere matrimoniali bagno riscaldamento autonomo 127.000.000.

**ADIACENZE VIA FLAVIA** libero in stabile recente con ascensore vista aperta soggiorno cucinotto camera matrimoniale cameretta studio bagno poggiori piano alto con ascensore definizione immediata.

## RICHIESTE URGENTI

CERCHIAMO per nostro referenziatissimo cliente zona Baiamonti - San Giacomo appartamento composto da soggiorno cucina camera matrimoniale bagno definizione immediata.

PER NOSTRO REFERENZIATO CLIENTE cerchiamo appartamento in zona servita composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno poggiori piano alto con ascensore definizione immediata.

bagno poggiori cantina posto macchina 133.000.000.

**ROIANO - VIA MIRTI** libero in stabile d'epoca camera matrimoniale cucina abitabile servizi separati poggiori cantina 55.000.000.

**STADIO** libero in stabile recente piano alto con ascensore perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi poggiori riscaldamento autonomo posto macchina coperto 190.000.000.

**VIA MADONNINA** libero in stabile d'epoca appartamento di 100 mq composto da soggiorno cucina abitabile 3 camere bagno 99.000.000.

**SISTIANA** libero in stabile ventennale appartamento con mansarda vista mare e città composto da soggiorno cucina abitabile camera cameretta bagno 2 poggiori ripostiglio 2 posti auto in garage 270.000.000.

**SAN VITO** libero piano alto con ascensore appartamenti in ottime condizioni grande salone con zona cottura 2 camere matrimoniali doppi servizi poggiori ripostiglio cantina box di proprietà 315.000.000.

**PIAZZA GARIBOLDI** libero in signorile stabile d'epoca adatto uso ufficio composto da 3 stanze cucina abitabile bagno ripostiglio 198.000.000.

**VIA MADONNINA** libero monolocale rimesso a nuovo con riscaldamento autonomo

soggiorno con angolo cottura camera bagno arredato con mobili ed elettrodomestici 115.000.000.

**VIA VESPUCCI** libero in stabile con ascensore appartamento con soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno poggiori corte terrazzata in uso 140.000.000.

**ADIACENZE SAN VITO** nuda proprietà appartamento composto da tinello cucinotto camera matrimoniale bagno cantina riscaldamento autonomo 40.000.000.

**VIA BAIAMONTI** nuda proprietà attico scorcio mare in stabile trentennale con ascensore perfetto composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta studio bagno poggiori piano alto con ascensore definizione immediata.

**1.100.000 VIA MAZZINI** libero ufficio di 100 mq composto da 3 stanze bagno ripostiglio.

**1.500.000 RIVA NAZARIO SAURO** libera mansarda totalmente arredata composta da salone cucina 2 camere studio doppi servizi poggiori ripostiglio contratto annuale per non residenti.

**600.000 VIA PAGLIARICCI** libero appartamento in villetta soggiorno cucinotto 2 camere bagno ripostiglio posto macchina contratto annuale per non residenti.

**850.000 VIA FABIO SEVERO** libero in stabile ventennale appartamento perfetto composto da 2 camere cucina abitabile bagno poggiori ripostiglio contratto patiti in deroga.

**800.000 VIALE D'ANNUNZIO** libero recente soggiorno cucina ab. 2 camere bagno riscaldamento autonomo contratto patiti in deroga.

**1.500.000 SCORCOLA** libero in stabile signorile appartamento di 160 mq composto da salone cucina ab. 3 camere matrimoniali cameretta doppi servizi ripostiglio cantina riscaldamento autonomo contratto annuale per non residenti.

**700.000 VIA DI CAMPANELLE** libero locale d'affari di 50 mq con servizio adatto a officina.

**1.200.000 ROTONDA DEL BOSCHETTO** libero locale in perfette condizioni su 2 livelli con 4 vetrine fronte strada per totali 115 mq.

## LOCALI D'AFFARI BOX E TERRENI

**CENTRALE** capannone di grande metratura con impianto elettrico a norma riscaldamento composto da uffici spogliatoi con docce prezzo impegnativo trattative riservate ns. uffici.

**BIBIONE** locale di 70 mq vendita muri con licenza avviamento arredato negozio di abbigliamento il tutto in perfetto stato totalmente rinnovato. 180.000.000.

**VIA FABIO SEVERO** fronte strada locale d'affari di 45 mq composto da vano ufficio bagno con serranda elettrica riscaldamento 120.000.000.

**NOGHERE** terreno adatto uso agricolo di totali 8000 mq con acqua con accesso auto 96.000.000.

**RUPINICCOLO** terreno non edificabile di 52.000 mq prezzo impegnativo adatto vari usi prezzo impegnativo.

**NUOVO GARAGE** in zona residenziale (via Negrelli) ingresso con telecomando box chiusi di varie metrature con luce e acqua a partire da 34.000.000.

**VIALE IPODROMO** libero totalmente ristrutturato locale d'affari di 115 mq con servizi

zio fronte strada con passo carrabile 148.000.000.

**VIA GIULIANI** libero locale d'affari di 90 mq con servizio riscaldamento autonomo con possibilità di passo carrabile 130.000.000.

**MONTE D'ORO** terreno non edificabile con vista mare di 4000 mq adatto pascolo 79.000.000.

**PREBENICO** terreni non edificabili da 1550 mq a partire da 18.000.000.

**SGONICO** terreno non edificabile di 2100 mq pianeggiante 55.000.000.

**BANNE** terreno non edificabile adibito a prato totale 5000 mq recintato con muretti carsi- ci 130.000.000.

**VIA LUCIANI** libero locale d'affari due vani + servizio possibilità passo carrabile 60.000.000.

**ROTONDA DEL BOSCHETTO** libero locale fronte strada su 2 livelli con 4 vetrine totali 115 mq riscaldamento 160.000.000.

**VIA HERMET** magazzino fronte strada 250 mq suddiviso in due uffici servizio grande ripostiglio riscaldamento autonomo 200.000.000.

**240.000.000 SAN SABBA** libero locale con magazzino per totali 200 mq composto da 3 enti con passo carrabile e scoperto di 400 mq adatto a varie attività.

**GRADO** libero locale di 35 mq con avviamento arredato licenza di articoli fotografici e oggetti preziosi 260.000.000. Possibilità di vendita licenza. Trattative riservate ns/uffici.

## ATTIVITÀ COMMERCIALI

**SAN GIACOMO** licenza avviamento arredato settore alimentare locale di 50 mq 140.000.000.

**RISTORANTE TIPICO** zona di passaggio con circa 100 posti a sedere veranda cucina magazzino alto giro d'affari dimostrabile 250.000.000 trattative riservate ns/uffici.

**CENTRALE** casa di riposo avviatissima a conduzione familiare con licenza arredo vendesi trattative riservate ns/uffici.

**ADIACENZE VIA DELL'ISTRIA** avviatissimo ristorante locale di 35 mq interni e 25 mq esterni + cantina alto giro d'affari cedesi avviamento licenza arredamento 220.000.000. trattative ns/uffici.

**ADIACENZE RIVE** cedesi avviamento arredato e licenza tabella XIV/30 negozio di animali locali di 80 mq + magazzino di 70 mq con servizio completamente ristrutturato con impianti a norma 130.000.000.

**CENTRALISSIMA** attività avviamento arredato nuovo tabella XIV - IX - X locale con 4 fori per 105 mq + servizio alto giro d'affari 85.000.000 trattative riservate ns/uffici.

Continuaz. dalla 31.a pagina

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 centro storico zona Rive primingresso rifiniture signorili: salone con cucina, due stanze, bagno, poggiori riscaldamento autonomo. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 Coroneo/Severo recente ultimo piano su due livelli con grandi terrazzi panoramici: doppio salone, quattro stanze, grande studio, cucina, due bagni moderni comforts. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 Costiera villa con accesso auto, spiaggia privata e ampio giardino. Trattative riservate esclusivamente per appuntamento. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 locale d'affari adiacenze Ospedale Maggiore circa 80 metri quadrati con ampie vetrine. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 via Franca ultimo piano vista golfo: saloncino, due stanze, cucina, bagno, grande terrazzo abitabile parzialmente verandato. 300.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 via Rossetti recente tranquillo: matrimoniale, cucina, bagno, poggiori, moderni comforts. 65.000.000.

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 villa panoramica vicinanza centro: soggiorno, salotto con caminetto, 7 stanze, cucina, tripli servizi, ampio oarae. terrazze. giardino.

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 Costiera villa con accesso auto, spiaggia privata e ampio giardino. Trattative riservate esclusivamente per appuntamento. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 locale d'affari adiacenze Ospedale Maggiore circa 80 metri quadrati con ampie vetrine. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 fine via Coroneo Palazzo signorile ultimo piano con ascensore: due stanze, stanzino, cucina, servizi separati, poggiori da ristrutturare. 125.000.000. (A974)

**BORSA**  
040/661066 COMMERCIALE vista mare tinello cucinotto saloncino terrazzo matrimoniale poggiori due singole ripostiglio doppi servizi posto auto 270.000.000. (A00/22)

**BORSA**  
040/661066 ERMACORA trentennale decoroso soggiorno cucina due stanze bagno ripostiglio poggiori 200.000.000 possibilità box. (A00)

**BORSA**  
040/661066 MANZONI rifinitissimo salone due matrimoniali cucina doppi servizi poggiori termoautonomo 165.000.000. (A00/22)

**BORSA**  
040/661066 PICCARDI adiacenze recente soggiorno cucinotto matrimoniale bagno ripostiglio termoautonomo 110.000.000.

**BORSA**  
040/661066 SCORCOLA ottimo soggiorno cucina camera cameretta servizi poggiori termoautonomo 178.000.000. (A00/22)

**BORSA**  
040/661066 SERVOLA biplano cucina due matrimoniali bagno più mansarda con salone due posti auto 128.000.000. (A00/22)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**BORSA**  
040/661066 FARAGONA 0481/798807 Costruendo bica- mero, soggiorno-cottura, servizio, terrazza, riscaldamento autonomo. 161.000.000! (A00)

**ALFA**  
0481/798807 Grado Pineta: originale appartamento ultimo piano, recente palazzina, terrazzo, posto auto. (C00)

**ALFA**  
0481/798807 Ottimo tricarame vicinanza piccolo parco, biservizi, sala, ripostiglio, garage. (C00)

**ALFA**  
0481/798807 Pleris: simpatica casetta indipendente, mq 720 scoperto, depositi esterni multiuso. (C00)

**ALFA**  
0481/798807 Prossima consegna, villaschiera, bilivelli, mansarda, porticato, caminetto, garage. 285.000.000! (C00)

**ALFA**  
0481/798807 Ronchi: splendida villa d'angolo, ampie stanze, caminetti già inseriti, seminuova. (C00)

**ALFA**  
0481/798807 Faragona 0481/410230 centralissimo appartamento triletto cucina soggiorno bagno ripostiglio da sistemare L. 145.000.000.

**ALFA**  
0481/410230 Sella Nevea appartamento biletto soggiorno angolo cottura ampio terrazzo L. 80.000.000. (C00)

**ALFA**  
0481/410230 zona stazione casetta unico piano mq 90 due camere soggiorno cucina doppi servizi ampia terrazza con portico giardino. (C00)

**ALFA**  
0481/410230 Gabetti Opimm 0481/44611 in palazzina appartamento 85 mq ultimo piano cantina garage perfetto stato. (C00)

**ALFA**  
0481/410230 Gabetti Opimm 0481/





## APERTI PER VOI

### GLI APPUNTAMENTI DEL 1999

28 gennaio-1 febbraio

#### 34. AGRIEST

Fiera delle macchine e dei prodotti per l'agricoltura

11-14 febbraio

#### 1° EUROSPOSA 2000

Grande rassegna annuale per gli sposi

20-28 febbraio

#### 15° ANTIQUARIATO

13-17 marzo

#### 13° ALIMENTA

Salone dell'alimentazione, della ristorazione e delle attrezzature alberghiere

9-12 aprile

#### 2° ARTE UDINE

Mostra d'arte contemporanea

22-26 aprile

#### 20° HOBBY SPORT E TEMPO LIBERO

IV Salone della montagna "Verde Montagna Viva"  
IV Salone "Fitness World"  
1° Salone Nautico "Mittelmare"

20-23 maggio

#### 1° SICUREXPO

Salone sulla sicurezza negli ambienti di lavoro

28-31 maggio

#### 2° MOVIMENTA

Salone veicoli trasporto merci  
Movimentazione merci  
Macchine ed attrezzature per l'edilizia  
Macchine movimento terra

3-5 settembre

#### 10° UDINECAVALLI

La vita in campagna

11-14 settembre

#### 23° SALONE INTERNAZIONALE DELLA SEDIA

25 settembre 4 ottobre

#### 46° CASA MODERNA

Arredamento edilizia  
Il Salone CASA E DESIGN

16-17 ottobre

#### 22° E.H.S. SALONE ELETTRONICA HI-FI E SURPLUS

15° A.R.E.S.  
Collezionismo Storico "Militaria"

23-31 ottobre

#### 16° ANTIQUARIATO

23-24 ottobre

#### 31ª MOSTRA INTERNAZIONALE ORNITOLOGICA

12-15 novembre

#### 11ª IDEANATALE

Artigianato arte regalo  
XVI Mostra d'arte orafa



**CREDITO COOPERATIVO**  
BANCHE DI CREDITO COOPERATIVO  
DEL FRIULI - VENEZIA GIULIA

Un calendario ricchissimo di manifestazioni espositive, entrate nelle abitudini di un pubblico vastissimo, insieme a rassegne nuove per completare un panorama completo che offre una visione completa di tutto quello che il mercato propone: attività economiche, gastronomia, tempo libero, arte, cultura. Un panorama che richiama, anno dopo anno, migliaia di espositori e centinaia di migliaia di visitatori, a testimonianza di un successo indiscutibile.

Con queste certezze ci accingiamo a un nuovo anno di attività con la consapevolezza che l'interesse, l'attenzione degli operatori e del pubblico vanno riconquistati giorno dopo giorno. Iniziamo giovedì prossimo 28 gennaio con Agriest.



Parte integrante della nuova Fiera di Udine è il Centro Congressi, una struttura modernissima, multifunzionale, unica in regione, in grado di ospitare ogni genere di attività congressuale. La struttura dispone di una sala congressi da 360 posti, di una sala convegni da 150 posti e da 1 a 12 salette con capacità variabile da 20 a 260 posti. Nel 1998 il Centro Congressi ha ospitato 150 eventi registrando oltre 18mila presenze.

**FieraUdine**



Informazioni:  
ENTE FIERA UDINE  
ESPOSIZIONI  
33030 TORREANO DI  
MARTIGNACCO  
UDINE ITALIA  
TELEFONO 0432 4951  
TELEFAX 0432 401378  
e-mail: info@fieraudine.it  
http://www.fieraudine.it